Second Book of Sanskrit

Being a Treatise on Grammar with Exercises

By Sir Ramkrishna Gopal Bhandarkar

Enlarged and Revised by Shridhar R Bhandarkar

Low Price Publications

Delhi-110052

First Published 1868

Published by Low Price Publications

A-6, Second Floor, Nimri Commercial Centre, Ashok Vihar Phase-IV, Delhi 110 052 Phone⁶ 011 27302453

> e-mail: info@l.ppmdia.com website: www.Lppindia com

> > Printed at IIP Printers Delhi

PRINTED IN INDIA

इयं

संस्कृतमदिरान्तः प्रवेशिका

नाम पाठावलि:

अनेकपण्डितपरिषद्भिर्धर्मशास्त्राचार्यं तत्त्वमीमांसाचार्येति भारतवर्षराजाधिराजेन च राजपुरुषविशेषे-त्युपपदैर्भूषितनाम्ना

भाण्डारकरोपाभिधेन गोपालसूनुना रामकृष्णेन विरचिता।

ततसूनुना मास्तर् आव् आर्तेस्युपपद्धारिणा

श्रीधरेण च

तभिर्दिद्भदिश संस्कृत्य प्रपंश्चिता।

PREFACE TO THE FIRST EDITION

This Second Book of Sanskrit has been prepared under instructions from Sir A. Grant, Director of Public Instruction. Its plan is nearly the same as that of the First Book, which the student is supposed to have read and mastered. Each lesson consists of four parts: Ist, Grammar, 2nd, Sanskrit sentences for translation into Sanskrit—both intended to exercise the student in the rules of Grammar given at the top of the Lesson; and 4th, a Vocabulary.

This and the First Book together contain as much Grammar as is needed for all practical purposes, perhaps more. I have adopted the terminology of the English Grammarians of Sanskrit, but have strictly followed Panini, as explained by Bhattoiî Dîkshita in his Siddhântakaumudî. Most of the rules are mere translations of the Sûtras. Be sides the terms Guna. Vriddhi, and a few others, which have been adopted from Native Grammarians by nearly all European writers the subject, I have found it necessary to appropriate two more, viz., Set and Anit. The prejudice against mere Native terms, in deference to which Professor Benfey seems in his smaller Grammar to have discarded even the words Guna and Vriddhi, without substituting any others, is, in my humble opinion, very unreasonable, when it is difficult to frame new words to designate the things which they signify. It is very inconvenient to have to describe the same thing again and again whenever one has occasion to speak of it. It will at the same time be semewhat difficult for the learner to make out, when a thing is so described in a variety of cases, that it is the same. Words adapted to express a particular meaning are as necessary here as in other affairs of human life. What an amount of inconvenience would it, for

instance, entail, if, whenever we had to speak of the human race, we were, instead of being allowed to use the word "man," made to describe man's physical and rational nature! But I must not elevate an ordinary truism to the rank of a newly-discovered truth.

The general rules of Grammar, and such exceptions as are important, have been given in this book; those of the least importance only being omitted. Such an omission is apt to render a book liable to the charge of inaccuracy. But it is unavoidable in an elementary work, and after all it will produce little or no practical inconvenience.

There is one point in Sanskrit Grammar, in my explanation of which I have departed from ordinary usage, though I think I do agree with Panini and his commentators. It is the sense to be attached to the so-called Aorist. The most laborious student of a dead language is not alive to all the nice shades of meaning, which are plain even to the uninstructed when a language is living. Even to a Mahâ-Pandita in these days the sound of भवते is not at all so disagreeable as that of होएल is to the genuine Marâthâ peasant. We know of the distinction between the Âtmanepada and Parasmaipada only in theory, but that between the ए and and ई of the Marathi Habitual Past of the एल and ईल of the Future, we feel. We must, therefore, to determine this question about the Aorist, appeal to such Sanskrit works as we have reason to suppose, must have been written when Sanskrit was a spoken language. The Kâvyas, the Nâtakas and most of the Purânas will not do for our purpose. Such books as the Samhitâs of the Vedas, the Brâhmanas, or even those portions of the two great Epics which do not bear indications of having been subsequently tampered with must be referred to. To institute such a wide research I have neither had the necessary time nor the necessary means. But the Aitareya Brâmans, which I have read, seems almost to decide the point. In this work, wherever stories are told, the so called Imperfect or the Perfect is always used, and the Aorist never occurs, *On the contrary. when the persons in the story are represented as speaking with one another they use the Aorist, and the only sense that can be attached to it in these cases is that of the English Present Perfect; in other workds, it indicates simply the completion of an action that has just or recently been done. The reason why the Aorist accurs in these cases only is that there is no scope for recent past time in mere narration; and things that have just or recently occured can come to be spoken of only when persons are talking with each other. The peice given at the end of this book contains passages remarkably illustrating what I say. The story goes :-"Har is chandra said to Varuna' 'Let a son be born to me and I will then offer him as a sacrifice to you'. 'Well', said Varuna, 'You have got a son, sacrifice him to me now'. Then said Hafischandra, 'When a victim becomes ten days old, then he is fit to be sacrificed. Let the boy becomes ten days old, I will then sacrifice him to you'. 'Well', said Varuna. The boy became ten days old, sacrifice him now to me', and thus it proceeds. Now in this and the remaining portion of the Khanda the verbs "said" (occuring several times), "was born," "became" and others that are used by the narrator speaking in his own person are always in the Perfect; while "have got", "has become", &c., used by Varuna with reference to the boy, are in the Aorist. The latter clearly refer to a time just gone by. In the same manner, in the stroy of Nabhanedisht

^{*}In the passage noticed below, we have स ह संवाई प्राप्त, where प्राप्त is the Aorist of आप with प and is used in the narration of a past event. But in the whole of the Brâhmaṇa there is, so for as I can recollect, not a single instance besides this, where the narrator uses the narrator uses the Aorist in speaking of a past action. The evidence being then so overwhelming, some other explanation must be attempted in the present case and this example ought by no means to be taken to invalidate the position in the text. Perhaps when the reading of Vedic books was fixed, प्राप्त and प्राप्तेत which occurs immediatly after, were, through mistake, made to exchange places.

ha, related in the fourteenth 'Kbanda of the Fifth Pañchikâ, the verbs and used by Nâbhânedishtha and evidently, from the context, denoting events that have just happened, are in the Aorist, as also used by Rudra. While when the author, in narrating the strory, speaks of certain things as having taken place, he invariably uses the Imperfect, the event from his point of view having occurred at a remote past time. Similar instances, in which the Aorist on the one hand, and the Imperfect or the Perfect on the other, are used exactly in the same way, occur in 1-23, 2-19, 3-33, 4-17,* 6-33, 6-34, 7-27, 7-28, 8-7, 8-23†, while narratives, in which the Perfect or the Imperfect only is used, and where there is either no conversation, or when there, is it is only with reference to present or future time, are innumerable. 7-26, and 5-34 may also be consulted.†

[‡] To show how rich the language of this Brâhmana is in verbal form, and especially of the Aorist, I will here give a list of the forms of the Aorist referred to in the text. It will be shown further on that the Brâhmana follows the rules of Pâṇini faithfully in the use of the Aorist, and the following list will show that the forms also of this tense strictly obey the rules laid down by that grammarian, except in a few cases.

अज्ञनि	आदित	मा परिगात	आसिषत	अग्रहीत्
अभूत	अवादी:	अद्यत्	अमंस्त	अचारीत्
अज्ञत	अक्रत	ઝ ષ્	अस्तृत	अहौषति
अपत्सत	अदीक्षिष्ट	अवधी:	अदात्	अगासीत्
अवोचत्	मा पात्	अवोच:	अवधीत्	अवो च त्
अभाक्त	अक्	अवोचम	अजीजनंत्	अशंसीत्
અ માક્ષુ:	मा दुषत्	अवोचन्	अजैषी:	अयाक्षीत्
मा दृथाः	आपाम	आज्ञास्थाः	अहुक्षः	मा गात
अदुः	अदर्शम	आज्ञासम	अवार्धीः	

of these 44 forms only 5 अज्ञत, अकत, अकर, अरअराम् and अशुक्ष do not conform to the rules laid down by Panini for the Bhâshâ or Sanskrit current in his time. (1885)

^{*}The cows held a sacrificial session with the object of get ting horns; after a year they got horns, and then they say to themselves :- यस्मै कामायादीक्षामद्वापाम तम्तिष्ठामः, i.e., 'The object for which we undertook this sacrificial ceremony we have got. We now rise or break up" Here आपाम is the Aorist of 'to obtain.' and evidently means 'have got or obtained;' while अदीक्षामिह is the Imperfect of दीक्ष and certainly does not indicate an event that has just happened.

[†] Some of these passages have been given in the lesson on the Aorist.

We thus see that the so-called Aorist deuotes recent past time or the mere completion of an action, and thus resembles the English Present Perfect. And this is confirmed by what Pânini says on the subject. The Sûtras which give the senses of the three past tenses are लुङ 3-2-110: अनद्यतने लुङ 3-2-111; परोक्षे लिद् 3-2-115. They are thus to be interpreted—'लङ or the Aorist indicates past time; লুকু or the Imperfect shows a past action done previous place before this day, and लिद or the perfect, a past event which took place before this day, and which was not witnessed by the speaker". Now the first sûtra gives a general rule, the second is an exception to it, and the third an exception to this again; the past time, therefore, léft according to pânini's system of rules and exceptions for to indicate, is अद्यतन, that is to say, this day's लड़ can also by these Sûtras indicate past time generally, i.e., express simply the completion of an action without reference to any particular past time. For, the category past time can admit of three divisions only according to the principle indicated in the sûtras, viz., past time generally and not specifically, the time of this day, and the past time Previous to this day. The last is taken up by ল্বন্ধ and লিব; and the first two belong, therefore, toলুভ্ By another Sûtra नानग्रतनविक्तियाप्रबन्धसामिष्ययो:, Pânini 3-3-135, ms expresses recent and continuous past action in addition. So that according to pânini es, indicates (1) Past time generally, (2) the past time of this day and not previous to this day and (3) recent past time. Now all these characteristics we find in the English Present Perfect and not in the indeffinite Past. For, firstly, if we want to express simply the completion of an action, i.e., past time generally without reference to any particular past time, we do not use the Indefinite Past in English, but the Present Perfect. 'I read Sir Walter Scott's Ivanhoe' necessarily implies some particular time when the action of reading was done; in other words, the sense of the sentence is not complete without the specification of some time. We must add some such expression as 'two years ago' or the particular time must be understood from the context. But when we say 'I

have read Sir Walter Scott's Ivanhoe', there in no such necessity. Secondly, the English Present Perfect, like the Sanskrit compared to the Sanskrit time at all, book to-day' is good English; but 'I have read the book yesterday' or 'a year ago' is not. And thirdly, the Present Perfect, as is generally admitted, denotes recent time is English

My object has been to render this as much a Sanskrit Reading Book as a book on Sanskrit Grammar; in other words, not only to teach grammatical forms to the student but to enable him to construe Sanskrit. I have, therefore, in addition to the sentences composed by myself, given in nearly all the lessons a good many extracts containing examples of the particular rules, from original Sanskrit works, such as the Aitarcya Brâhmana, Upanishads, the Mahâbhârata, Kâdambarî, the Pañchatantra, and the Raghuvamśa. With the same object, three long prose pieces illustrative of three differeent styles, and one poetical have been given at the end. One of the former is from the Aitareya Brâhmaṇa. chosen on account of its richness in verbal forms and the strength, purity, and simplicity of its style. The English sentences have, of couse, all been composed by me.

I hope Teachers and Students will find this book useful. Such improvements as experience may show to be necessary will be made in subsequent editions.

Ratnagiri, 8th April 1868. R. G. B.

PREFACE TO THE SECOND EDITION.

The observations made in the Perface to the last edition as to the sense of the Aorist have been confirmed by serveral passages I have met with in the Samhitâs of the Vedas and in Brâhmaṇas other than the Aitareya. But since this is hardly the place for an elaborate essay on the subject, I forbear to make any addition to what I have already said on the subject. I have only re-cast the remarks containd in the preface on the meaning of the Sûtras of Pâṇini bearing on the question.

'PREFACE TO THE THIRD EDITION

Grammar was not an empiric study with Pânini and the other ancient grammarians of India. Those great sages observed carefully the facts of their language and endeavoured always to connect them together by a law or rule and to bring these laws again under still more general laws. Sanskrit Grammar has thus become a science at their hands, and its study possesses an aducational value of the same kind as that of Euclid and not much of the student has to go through a certain process of synthesis. He has to mark the mutual connections of the rules he has learnt, and, in each given case, to find out which of them, for the conditions involved, hold good in that case, and to apply them in regular succession, until he arrives at the form required. A mere unscientific teaching of the forms as such and mixing them up unconnectedly into a list, our grammarians never resorted to, so long as they could trace a resemblance even between two of them, if not more.

Convinced of the utility of this system, I tried in this book to adhere to pânini so for as was convenient or practicable, and to give his general rules instead of splitting them up

into the particular cases they comprehend. In this manner I was also able to compress a great deal of matter into a comparatively small space. But the book necessarily became difficult. since instead of placing a readin-made form him to constitute it for himself. Experience, however, both as a learner and a teacher, has taught me that Sanskrit Grammar learnt according to the latter method is more easily and longer remembered than if was, was not at all difficult in the hands of a good teacher. But, to meet the views of those who think otherwise, I have, in this edition, increased the number of examples without interfering with the system, and added explanations to show how to derive them and how, generally, to apply the rules in particular cases. All this new matter has been printed in small type. I have thus myself done, in a great measure, what I expected teachers to do and what, I as a teacher, once did. Several other changes and alterations have been made in this adition. Separate vocabularies have been given for the English exercises, the two lessons on the second conjugation have been expanded into four, the number of verses from Bhartrihari has been reduced and the passage from kâdambarî removed and another, somewhat shorter and much simpler, from the same work, substituted for it. I have also here and there added a few rules, especially in the lessons on compounds, and given a few more exercises.

I was not so sanguine about the success of this book as of the First. But I am very happy to perceive that this also as met with favour, howsoever humble, of facilitating and promoting the study of the language of the ancient Rishis among their modern descendants.

PREFACE TO THE SIXTH EDITION.

The following are the principal changes and additions made in the present edition:—(1) The first lesson in the previous editions treated of the Potential Mood of the first Group of conjugations. But that mood having now been transferred to the First Book, the lesson has been taken out. The first lesson now treats of the Irregularities of the 1st, 4th, 6th, and 10th conjuations, to which are attached Sanskrit and English sentences for exercise, with Sanskrit and English vocabularies. (2) The lesson on the Futures and the Conditional, together with the portion treating of the and put after the Perfect, in accordance with the practice in our High Schools of teaching it immediately after the latter. (3) All the Sanskrit into English vocabularies occurring in the body of the book have been collected together into a general Glossary at the end, as also the English into Sanskrit vocabularies. (4) A few verses which could be easily gathered from the Kîrtikaumudî, Bhattikâvya, and Halâvudha's Kavirahasya have been added to the exercises here and there. It is true that the authors of the last two works are perhaps likely to be considered as having used words not in common use in the extant Sanskrit literature or never used in that all. It should, however, be borne in mind that the first lived probably in the same century as Bâna and before Bhavabhûti, both of whom are recognised as standard authors, and the second about two centuries after; that there must have been a great deal more of Sanskrit literature extant in their timw than thaere is at prsent; and that, there object being the same as that of this and the First Book, viz., to teach the language, they propably did not use words without having met with instances of their use in the literature existing in their time.

Poona,
31st August S. R. B.

CONTENTS

		PAC	JE.
PREFACES			V
LESSON I.	IRREGULARITIES belonging to the 1st,		
	4th, 6th and 10th Conjugations		1
11.	FIFTH AND EIGHTH CONJUGATIONS—		
	Present Tense	•••	11
III.	Imperfect Tense		17
IV.	Imperative and Potential		20
V.	NINTH CONJUGATION—Present and		
	Imperative		25
VI.	Imperfect and Potential		31
VII.	SECOND CONJUGATION—Present		and
	Imperative	•••	34
VIII	Imperfect and Potential	•••	44
IX.	SECOND CONJUGATION (Continued)—	•••	
	Present and Imperative		49
Χ.	Imperfect and Potential		58
XI.	THIRD CONJUGATION		62
XII.	SEVENTH CONJUGATION	71	
XIII.	PERFECT	78	
XIV.	(Continued)	86	
XV.	Part I.—FIRST AND SECOND FUTURES,	, AND)
	CONDITIONAL	•••	96
	Part II. PASSIVE FORMS	10	
XVI.	DECLENSIONAL IRREGULARITIES	105	

		•		
LESSONXVII	. NUMERALS	•••	•••	•••
XVIII.	COMPARATIVE AND SUPERLATI	VE		
	DEGREES OF Adjective,	&c	•••	127
XIX.	COMPOUNDS-Dvandva and Tatpu	rusha		134
XX.	Bahuvrîhi and Avyayîbhâva			142
XXI.	CAUSALS			149
XXII.	AORIST-First, Second and Third			
	Varieties.		•••	154
XXIII.	Sixth and Seventh. Varieties			163
XXIV.	Part I.—Fourth and Fifth Varieties		•••	167
	Part 11.—BENEDICTIVE MOOD			177
XXV.	DESIDERATIVES		179	
XXVI.	VERBAI, DERIVATIVES-Past, Per	fect,		
	Future and Potential Participles, &c		184	
SELEOTIONS	FOR EXERCISE :			
	Form the Aitareya Brâhmaṇa			191
	The Three Rogues		195	
	The Brâhmana and the Cobra		196	
	Form Bhartrihari's Nîtisataka		197	
	Form Kâdambarî			
GLOSSARY-	-Sanskrit into English			205
English	•			249
	into Sanskrit	•••	•••	-77

SECOND BOOK OF SANSKRIT.

χV

SECOND BOOK OF SANSKRIT. LESSON I

IRREGULARITIES BELONGING TO THE 1ST, 4TH, 6TH AND 10TH CONJUGATIONS.

- 1. गुप् 'to protect' Parasm, धूप् 'to heat' Parasm., विच्छ 'to go' or 'approach' Parasm, पण् Parasm., when it means 'to praise', Parasm., all of the 1st conjugation (except विच्छ which belongs to the 6th), have आय् added on the them before the conjugational sign; as पणायित, धूपायित, &c.. The उ of गुप् takes its Guṇa substitute before this आय् , as गोपायित. आय् is optionally retained in the non-conjugational tenses.* पण् and पन् take the Âtmanepada terminationa when they do not take this आय्, as पणते.
- 2. भाश् Âtm. भ्लाश् Âtm., and भ्रम्, क्रम् क्रम्, त्रस्, लष्, ष्ठिव् and यस् with सम् or without any preposition, all *Parasm*, belong both to the 1st and to the 4th conjugation and त्रुट् Parasm, to the 4th and the 6th; as भाशते or भाश्यते, &c.
- 3. The penultimate अ of कम् is lengthened, when it takes Parasmaipada terminations in the conjugational tenses, as क्रामित or ऋाम्यति; but Âtm., आक्रमते ;similarly ष्टिव्, क्रम् and चम् lst conj. with आ, lengthen their vowels.
- 4. शम्, तम्, दम्, अम् and मद् ll of the 4th conjugation, and अम् and क्षम् when of the 4th conjugation, lengthen their vowel in the conjugational tenses; as शाम्यति, आम्यति, or भ्रमति, &c., भ्रम् has भ्रम्यति also.
- 5. अक्ष्, and तक्ष् when it means 'to shave or pare,' literally and not metaphorically, belong to the 1st and 5th conjugations; as अक्षति or अक्ष्णोति.
- 6. ध्मा 'to blow,' घा 'to smell' घा 'to think' ऋ 'to go', सृ when it when it means 'to run', 'to run' यम् 'to restrain', and शद् 'to perish,' all of the 1st conjugation, substiture in the conjugational tenses धम्, जिघ, मन्, ऋच्छ्, धौ, यच्छ्, and शीय, respective; as धमति, जिघति &c. The last is Âtmanepadi in the conjugational tenses.

^{*}For an explanation of this expression see Lesson II.

- 7. The penultimate ৰ of বৃদ্ধ is lengthened before the conjugational sign and before any. strong or Gunamaking termination with an initial vowel; as বৃদ্ধনি.
- 8. दंश and सञ्ज्ञ Parasm., स्वञ्ज Atm., and रञ्ज Parasm. and Atm., all of the 1st conjugation, drop their nasal before the conjugational sign; as दशाति, स्वजते, &c.
- 9. When a radical ऋ (long) does not under go Guṇa or Vṛddhi substitute, it is changed to इर् and to उर् if a labia! or च precedes. The इ or उ of these and of roots ending in द is lengthened when a consonant follows. Thus 4th conj. forms जीवांति, क 6th conj. किरति, कत् 10th conj. किर्तयति, दिव् and सिव 4th conj. दीव्यति and सीव्यति, &c.
- 10. Roots of the 4th conjugation ending in ओ drop it before the conjugation sign. Thus, सो forms स्यति; दोग्रति; शो-श्यति; and छो-छ्यति.
- 11. The ending इ or, य short or long, is changed to इय or उव् respectively before अ, the sign of the 6th conjugation (see Rule II, Lesson VII); as रि-रियति, नू-नुवित, धू-धुवित.
- 12. व्यथ् 4th conj. is modified into विथ् before the य of that conjugation; as विभ्यति.
- 13. भस्ज् and वश्च, both of the 6th conjugation, are modified into भृज्य and वृश्च in the conjugational tenses, as भृज्यति, वृश्चिति, &c.
- 14. The स् of मस्ज् and is changed to ज् when not dropped (X, p. 54): as मजाति, &c.
- 15. लप्, लिप्, खिद, कृत्, and पिश् all of the 6th conj, insert a nasal before the final in the conjugational tenses; as लिम्पति. &c.
- 16. Some roots of the 10th conjugation are exclusively Âtmanepadi, such as तन्त्र, चित्, भर्त्स, मन्त्र, तर्ज, विद्, दंश, &c.; as तन्त्र्यते, चेतयते, &c.
- 17. Many roots belong optionally to the 1st or 10th conjugation, such as युज, पृच; सह, वृज, इ, जृ, रिख, तप, त्प, हप, अर्ह &c. योजित, योजयित, &c.

वैषम्यमपि प्राप्ता धैर्यधनाः राधव आत्मनः सञ्चरणवृत गोपायन्ति।

स्वजनवियोगेन व्यथितं मे मनो निष्ठाशून्यं भ्रमतीव। मार्गे वन्यानां कुसुमानामामोदमुपजिघन्तौ तौ दम्पती ऋषेराश्रममगच्छताम्।

अयं शीत आकाशवायुस्तव मुखे घर्मजान्स्वेदलवानाचामित। नदतः सिंहस्य स्वनं श्रुत्वा यथा सर्वे मृगास्त्रसन्ति तथैव भीमस्य शब्दं श्रुत्वा सर्वे योधा अत्रस्यन्।

गगनमध्यमारूढ्स्य सवितुः प्रचण्डेन तापेन क्र्यन्तोयं शिखी तरोरालवाले स्थितं शीतमुदकं पर्याप्तमाचामित।

निदाघेऽल्पैरिप तोयैर्मालाकारेण या तरोः पुष्टिर्विरच्यते सा किमनल्पान्यपि तोयानि विश्वतो पिकिरता वारिदेन जनियतुं शक्या। श्रोत्रियायाभ्यागताय वत्सतरीं महोक्षं महाजं वा निर्वपन्ति गृहमेथिनः। तं हि धर्म धर्मसूत्रकाराः समामनन्ति।

प्रत्युत्पन्नमितः प्राप्तां कियां कंर्तुं व्यवस्यति।
एतान्यनीकानि महानुभावं गृहन्ति मेघा इव रिश्मवन्तम्।
यावत् प्रतापनिधिराक्रमते * न भानु .
रह्मय तावदरुणेन तमो निरस्तम्॥
व्यतिषजित पदार्थानान्तरः कोऽपि हेतुर्न
खलु बहिरुपाधीन्ग्रीतयः संश्रयन्ते॥
लिम्मतीव तमोऽङ्गानि वर्षतीवाञ्चनं गता॥
असत्पुरुषसेवेव दृष्टिर्निष्फलतां गता॥
त्वं तेनाभिहितः पथ्यं † किं कोपं न नियच्छिसि॥

^{*} कम् with आ when it means "to rise up" is Âtmanepadi, if used of a heavenly body.

[†] दुद्याच् पच्दण्ड् रिधपिष्ण चित्र्शास्जिमथ्मुषां। कर्मयुक् स्यादकिथतं तथा स्यन्नीहक् च्वहाम्॥ The roots enumerated here and roots having the same sense as these govern two objects, as a general rule, one direct and the other indirect. In the passive the indirect object of the roots from दुह् to मुच् and their equivalents is put in the nominative and the direct in the assusative; and in the case of the roots नी, ह, कृच् and वह् and their equivalents, the direct object is put in the nominative and the other in the accusative; बिल याचते वसुधाम् Act., 'he hegs the earth of Bali,' बिलयांच्यते वसुधाम् Pass.; शतं जयति, देवदत्तम् Act., 'he wins a hundred (coins) from Devadatta,' शतं जीयते देवदत्तः Pass.; ग्राममजां नयति Act., ग्राममजा नीयते Pass.

In the present verse था with अभि, of which अभिहित is the past part. pass., has the same sense as ৰু, which means to 'say or speak to.'

*तद्विद्विषां जरित चेतिस भोगत्रष्णा। तेषां वपषिं विपिनेष च जारयन्ति॥ सहते शस्त्रसंपातं सहति श्रममाहवे। उत्साहयति तञ्चत्तमपि जेतुं शचीपतिम्॥ पुजामहीति सर्वेषामुषीणामाऽप्ससौ। अर्हयत्यर्ध्यसत्कारं मधुपकै च पावनम्॥ न क्षाम्यति क्षितीशानामपराधलवानपि। अपराधसहस्त्राधि क्षमते यो द्विजन्मनाम्॥ नाहिर्देशयते कंचित्तहेशे गरुडाज्ञया। यदि प्रमादादृशाति तस्मिन्न क्रमते † विषम्॥ न तर्जति रुषा कंचित्रीचमप्युपकारिणम्। परं तर्जयते दुष्टान् समन्तात्संगतान्मिथः॥ कोटिभिः पणते नित्यं राष्ट्रे तस्य वणिग्जनः। यक्षाश्चापि पणायन्ति तद्विभृतिं गृहेगृहे †॥ सर्वो ऽभिलषति श्रीमानिन्द्रियार्थोपसेवनम्। अभिलष्यत्यसौ योगी तेभ्य एव निवर्तनम्॥ लम्पति प्रतिपक्षाणां स लक्ष्मीं बाणवृष्टिभिः। न लप्यति मतिस्तस्य सकलेऽप्यथेसंशये॥ अर्जते धर्ममेवैकमर्थं धर्मार्थमर्जति। अर्जयत्युर्जिताल्लोकान् स धर्मेणैवश्वतान्॥ सर्वस्य जायते मानः स्वहिताञ्च प्रमाद्यति। वद्धौ भजति चापथ्यं नरो येन विनश्यति॥ भजन्ति विपदस्तूर्णमितक्रामन्ति संपदः। तान्मदान्नावतिष्ठन्ते १ ये मते न्यायवादिनाम्॥ प्राजास्तेजस्विनः सम्यक्पश्यन्ति च वदन्ति च। तेऽवज्ञाता महाराज क्राम्यन्ति विरमन्ति §§च॥

^{*}This and the following nine stanzas refer to a king of the name of Krishna.

[†] When कम is used in the sense of 'operating' or 'having effect' it is Âtmanepadi.

[‡] The doubling of a crude noun or declensional form has the sense of 'every'; as गृहेगृहे 'in every house,' दिनेदिने 'every day.'

[§]स्था with सम्, अब, प्र, or वि takes the Âtmanepada terminations. §§रम् with वि, आ, परि or उप is Parasmaipadi.

जीर्यन्ति जीर्यतः केशा दन्ता जीर्गित जीर्यतः। जीवनाशा धनाशा च जीर्यतोऽयं न जीर्यति॥ अहो खलभुजङ्गस्य विचित्रोऽयं वधक्रमः। अन्यस्य दशाति श्रोत्रमन्यः प्राणैर्वियुज्यते॥ विधौ विध्यति सकोधे वर्म धर्मः शरीरिणाम्। स एव केवलं तस्मादस्माकं जायतां गतिः॥ विहितस्याननुष्ठानाित्रन्दितस्य च सेवनात्। अनिग्रहाञ्चेन्द्रियाणां नरः पतनमुच्छति॥

It is the power of God, by which this wheel of the world goes round [भम्]

Enraged at his ingratitude Vishnudatta out him up [तक्ष with सम्] with with harsh words.

In that assembly the necklaces of many of the kings rising up in haste broke [बुद्] by their pressing against one another.

Does the unforgiving serpent bite [दंश] from a desire for blood the person touching him with his foot?

Having first bowed to Vasishtha, the preceptor of the family of the Ikshvakus, Rama embraced [स्वड्य] his brothers.

Indrajit being kelled, grief burnt [भस्ज्] Râvaṇa like fire on account of his untimely death.

Taking away that, by which I live, you try [यम्]to take away my life.

Attracted by the flame of the lamp, the moth subdenly fell upon it and died [ऋ*with acc. of.मृत्यु].

Wishing to make the elephant turn back, Aja pierced [ट्या] him with an arrow.

In the fight with the Râkshasas Râna mowed [বঙৰ]many hundreds of his enemies with his sharp weapons.

The soul of Râma was plunged [मृत्यु]in grief caused by his separation from sîtâ.

"Stake [पण्] they wife, Panchhali," said the sons of Dhritarashtra to Yudhishthira, when everything besides her had been won by them from him.†

^{*}The augment 31 of the Imperfect with the following initial 32 of a root becomes 317 (cf. rule, p.62, F. B.)

[†] See note †, page 3.

I took great trouble [यस with प] for the recovery of the jewel snatched away by the bird.

He, who is at enmity* with the great quickly perishes [খাব্].

Thousands of faults are committed by me every moment; forgive them all. O God!

Oh the inexpressible power of this maid, that not only things that live serve her, but also those that do not live!

This wind, moist with the spray of the adjoining river, gently shakes [4] Atimukta creeper in the garden.

When Aja blew [ध्या] his conch, his warriors, who had fled away, returned and saw the armies of his enemies asleep.

VOCABULARY I.

Roots

अर्ज् *1st conj.* Parasm. and *10th* conj. to acquire, to obtain, to earn.

आई Ist conj. Parasm. and 10th conj. to deserve.

ऋज् *lst conj. Âtm.* to acquire, to obtain.

कृत् 6th conj. Parasm. to cut. कृ 6th. conj. Parasm. to strew; with वि, to scatter.

कृत् 10th conj. to celebrate, to Praise, to glorify.

क्रम् Parasm, to walk, to step; to operate, to have effect; with आ, to approach, to step or tread upon, to rise, to rise up; with अति, to step or go beyond, to part from.

क्रम् Parasm. to be or become fatigued, to be exhausted, to be depressed.

क्षम् 4th conj. Parasm. to forgive.

गुह्र *1st conj. Parasm.* and Âtm. to conceal.

भा 1st conj. Parasm. with उप, to, smell. [to drink; with आ.

चम् Ist conj. Parasm to lick up, चित् 10th conj. Âtm. to have life or motion.

जनय causal of जन्, to cause, to bring about; जनयित्म Inf.

ৰ Ist and 4th conj. Parasm. and 10th conj. to grow old, to waste away, to wear out.

तक्ष् Ist conj. Parasm. to pare, chop; with सम्, to cut to pieces, to wound, to hurt by words

तर्ज् Ist conj. Parasm. and 10th conj. Âth. to threaten, to menace, to reprove. afraid.

त्रस् Parasm. to tremble, to be मुद् Parasm. to break, to snap.

*Use Âtm. here which is a denominative from n. 'emity', and is to be conjugated like roots of the 1st conjugation, as 3rd pers. sing. pres.

- दंश Ist conj. Parasm. and 10th conj. Âtm. to bite. to sting.
- u 6th conj. Parasm. to shake, to agitate.
- नद् *1st conj.* parasm. to sound, to roar, to thunder.
- नश् with वि, to perish.
- पण् Ist conj. to praise, to bet or stake at play, to gamble.
- भम् Parasm. to wander, to revolve.
- अस्य Ist Conj. Parasm. and Âtm. to bake, to scorch.
- मस्ज् *6th conj. Parasm.* to sink, to be immersed.
- मा Ist conj. Parasm. to repeat over in the mind, to repeat; with सम् and आ, to repeat, to repeat by tradition, to prescribe, to rule.
- यम् Ist cohj. Parasm. to keep in, to hold back, to restrain; with नि.
- यस् 4th conj. Parasm. to Strive, to endeavour; with प्र.
- युज् with वि in the pass., to be separated from. [to perform.
- रच् with वि, to arrange, to effect, रम् with वि, to stop.
- लब् Parasm. to desire; with अभि, to desire, to covet, to crave.

- लिम् 6th conj. Parasm. and Âtm. to smear, to anoint.
- জৰ্ 4th conj. Parasm. to be destroyed, to disappear or vanish.
- ल्म 6th conj. Parasm. and Âtm. to take away, to rob, to plun to deprive of.
- वप् Ist conj. Parasm. and Âtm. to shear, to cut, to sow; with, निर् to offer sacrificial food, to present.
- वृष् *1st conj. Parasm.* to rain, to shower down, to pour down.
- च्या 4th conj. Parasm. to pierce, to wound mow, to tear.
- त्रभ्य 6th conj. Parasm. to cut, to
- शद् Ist conj. Parasm. to decay. श्रि with सम्, to resort to, to rest
- भि with सम्, to resort to, to rest on, to depend upon.
- सह with उद to be able, to be adequate, to be up to, to feel equal to.
- सञ्ज् *Ist conj. Parasm.* to cling, to adhere to; with वि and अति, [स्पतिचञ्ज्] to join together.
- सो 4th conj. Parasm. to bring to an end, to finish, to destroy; with वि and अब, to determine, to resolve, to endeavour, to strive.
- स्था with अब, to stay, to abide.

अङ्ग n. a limb.

- अञ्चन n. a black pigment, lampblack.
- সন্তান n. (সনুজ্যা n. doing, execution) not doing, omission to do.
- अन्य pron. m. n. f. another.
- अनिग्रह m. (निग्रह m. restraint not restraining, want of restraint.
- अनकि n. an army.
- अपथ्य n. an unwholesome or wrong thing.

अपराधसहस्य n. (सहस्य n. a thousand a thousand of faults.

अभिहित Past part. Pass. of धा with अभि, spoken to.

अध्यागत Past Part. of गम् with अभि and आ, come, arrived; m.a (male) guest.

अरुण m. the charioteer of the sun.

अर्ध्यसत्कार m. (सत्कार m. hospitality) hospitality done by means of अर्ध्य i.e. the materials for worshipping or honouring a guest.

अर्थसंशय m. (संशय m. doubt, danger danger to wealth.

अल्प m.n.f. little, few; अनल्प m.n.f. many, much.

अवज्ञात past part. pass. of স্না with अब, despised, disregarded, disobeyed.

असत्युरुषसेवा f. (सत् m.n.f. good, सेवा f. service) service of a person who is not good, service done to a bad or wicked person.

अहि m.a serpent.

अहाय ind. adv. instantly, soon, speedily. [sky. अकाशवायु m. the wind in the आन्तर m.n.f. internal. [fume. आमोद m.fragrant smell, per-आरूढ़ past part. of रुद्द with आ, ascended.

आलवाल n. a basin for water round the root of a tree.

आहव m. battle.

इन्द्रियार्थ्येपसेवन n. (इन्द्रिय n. a sense; अर्थ m. object, उपसेवन n. resorting to, enjoyment) enjoyment fo the objects of the senses, sensual enjoyment.

उपकारिन् m.n.f. benevolent.

उजिंत m.n.f. lofty, excellent.

केश m.a hair.

कोटि f. a crore.

कोप m. anger.

क्रान्त past part. of क्रम, fatigued, exhausted. languishing.

श्चितीश m. (श्चिति f. the earth) loard of the earth, a king.

জলপুর m. (জল m. a villain, পুজর m. a serpent) a serpent in the form of a villain.

खलु ind. verily.

गगनमध्य m.n. (गगन n. the sky, m.n. the middle) the middle of the sky.

गति f. resource, refuge.

गरुडाज्ञा f. order or command of Garuda (the enemy of the serpent-race).

गृहमेधिन् m. the householder who performs domestic rites.

चर्मज m.n.f. (धर्म m. heat) produced or caused by heat.

चेतस् n. mind.

जीवनाशा f. (जीवन n. living, life, आशा f. hope, desire) desire for तदेश m. his country. [living तद्विद्व m. his enemy.

तद्विभूति f. his prosperity.

*Final ▼ is changed to ₹ or ▼ in the nominative singular and before the consonantal terminations.

ताप m. heat.

तावत् adv. during that time, in the meanwhile

तूर्णम् adv. quickly.

तेजस्विन् m. n. f. brilliant, spleadid, bright, spirited.

तोय n. water.

दम्पती m. du. wife and husband. दन्त m. a tooth.

दुष्ट m.n.f. wicked.

द्विजन्मन् m. (द्वि two, जन्मन् n. birth) one who has two births, one belonging to any of the first three castes, a Brâhmana.

दिष् m. (जिह्ना f. tongue) one who has two tongues, a serpent.

धनाशा f. desire for wealth.

धर्मसूत्रकार m (धर्म m. law, सूत्र n. aphorism) one who composes aphorisms on law, a writer on law.

धर्मार्थम् adv. (धर्म, अर्थ) for the sake of religious merit.

धैर्यधन m.n.f. (धैर्य n. courage, fortitude) one whose wealth is fortitude.

निदाय m.the hot season, summer. निन्दित past part. pass. of निन्द, censured, censurable.

निरस्त Past part. pass. of अस् to throw with निर् dispersed.

निवर्तन n. desisting, adstaining, adstinence.

निष्ठाशून्य m.n.f. (निष्ठा f. fixity, शून्य m.n.f. void) void of fixity, unsteady.

निष्कलता f. fruitlessness

नीच m.n.f. mean, low, in a low position.

न्यायवादिन् m.n.f. (न्याय m. what is right) one who speaks what is right.

पतन n. falling, falling from virtue, depravation, ruin.

पथ्य n. what is wholesome or salutary.

पदार्थ m. a thing, an object.

परम् conjune. but.

पर्याप्तम् adv. fully, to one's heart's content.

पावन m.n.f. purifying, pure, holy. पुष्टि f. nourishment.

प्रचण्ड m.n.f. hot, fierce.

प्रतापनिधि m. (प्रताप m heat) store of heat.

प्रतिपक्ष m. an enemy.

प्रत्युत्पन्नमित m.n.f. (प्रत्युत्पन्नpast. part. of **पद** with प्रति and उद्) readywitted, quick, sharp.

प्रमाद m.a mistake.

प्राण m. (plural) life.

बहिरुपाधि m. (उपाधि m. an attribute, a peculiarity, environment) outward attributes, peculiarities or environments.

बाणवृष्टि f. (वृष्टि f. a shower a shower of arrows.

भानु m. the sun.

भोगतृष्णा f. (भोग m. worldly enjoyment, तृष्णा f. thirst thirst for wordly enjoyment.

मत n. opinion, advice, conunsel. मधुपर्क m. an offering of honey, curdled milk &c., to a guest on his arrival.

महाज m.a great goat.

महानुभाव m.n.f. of great nobility, noble.

महाराज m.a great king. [bull. महोक्ष m.(उक्षन् m. a bull) a great मान m. pride, arrogance. मालाकार m. a gardener. मिख: adv. mutually, together. यावत् adv. for which while, while.

यावत् *adv.* for which while, whi रण *n*. a battlefield.

[sun.

रिश्मवत् m. (रिश्म m. a ray) the राष्ट्र n. a kingdom, a nation. कब f. anger.

लक्ष्मी f. the goddess of wealth and

beauty; splendour, glory. বিধানজন m. (বিধাজ্ m. a merchant) merchants.

वत्सतरी f. a heifer.

वधक्रम m the process or manner of killing.

चन्य m.n.f. belonging to a forest or woods.

वपुस् n. body.

वर्मन् n. armour.

चारिद m. a cloud. [curious.

विचित्र m.n.f. wonderful,

विपिन n.a forest.

विश्वत:*adv. in all directions.

विहित past part. pass. of भा with वि, prescribed by the scriptures.

वृद्धि f. prosperity. वैषय्य n. difficulty, calamity. व्यथित past part. of व्यथ् afflicted. शक्य m.n.f. possible [Indra. शक्य m. the husband of शनैस् adv. slowly. शब्द m. voice, a word. शरीरिन् m.n.f. ono having a body; m.a human being, a man.

शस्त्रसंपात m. (शस्त्र n.a weapon, संपात m.falling on) a stroke of a weapon. [ing.

शासन m.n.f. eternal, everlast-शिखन m.a peacock.

शीत m.n.f. cold.

अम m. fatigue.

भोत्र n. car

भोत्रिय m.a Brâhmaṇa learned in the Vedas.

संगत Past part. of गम् with सम् united.

सकल m.n.f. whole, all.

सकोध m.n.f. angry.

सञ्चरणवत n. (वत n,a vow the vow of good or virtuous conduct.

सचस् ind. adv. at once.

समन्तात् adv. round about.

सम्यक adv. correctly, well.

सेवन n. serving, resorting to, practising.

स्थित Past part. of स्था, adiding, being, existing.

स्वजनवियोग m. separation from one's own men or relations.

स्वन m. noise, roar.

स्वहित n. onc's own good.

स्वेदलब m. (स्वेद m.perspiration a particle or drop of perspiration.

हेतु m. a cause.

^{*} तस् added to substantives gives them the sense of the ablative and sometimes of the locative.

Adjoining संनिहित Past part. pass. of धा with सम and नि. Aia 373 m. name of a person. Atimukta creeper अतिमुत्तलता f. Attracted विलोभित past part. pass. of the caus. of লুখ with Blood शोणित n. Desire काइक्सा f. Enraged कद past part. of कथ. First प्रथमम adv., आदौ loc. sing. of आहि. flame Breat f Gently मन्दम् adv. Grief शोक m. Harsh पुरुष m.n., (words) परुषाक्षर m.n.f. Haste, in, संसधमम् adv. Ikshvakus the, इश्वाकु m. (used in the plural) name of the line of kings to which Râma b longed. Indrajit इन्द्रजित् m. the son of Ràvana.

Inexpressible अनिर्वचनीय m.n. f. अनिर्वर्णनीय m.n.f. किम m.n.f. with अपि added. Ingratitude कृतपता f. Moist आई m.n.f. Moth पतङ m. Necklace TR m. Pânchâli पाञ्चाली f. a princess of the country of Panchalas. Power प्रभाव m. Pressing against each other परस्परसंघडन n. Recovery प्रत्यागम m. Snatched away अक्षिप्त past part. pass of किए with आ. Spray कण m. सीकर m. Suddenly सहसा adv. Turn, wishing to make one, निवर्तियच्यत् fut. part. act. of the caus. वृत of with नि. Unforgiving अमर्चण m.n.f. World, wheel of the, जगञ्जक n. ब्रह्माचक n.

LESSON II. FIFTH AND EIGHTH CONJUGATION.

The Sanskrit Verb has ten tenses and moods together. In four of these, viz., the Present, the Imperfect, the imperative and the Potential, the verbs undergo peculiar modifications, with reference to which they are divided into nine conjugational classes* These four are called conjugational or special tenses and moods.

1. With respect to these, the ten conjugations of the Sanskrit grammarians may be arranged into two groups, the first comprising. The general characteristic of the first is that the base † ends in 34, and of the second that it does not end in 34.

^{*}Sanskrit Grammarians reckon ten, but the augment अब, which the original root undergoes in the tenth conjugation, appears not only in four tenses and moods indicated in the text but in several others also.

[†] See note †, p. 91, First Book.

General Rules with regard to the Conjugational Tenses of the Second Group.

2. Before certain terminations, the roots together with the conjugational signs undergo peculiar modifications. With reference to these, we will divide the terminations into two classes, calling one set strong and the other weak.

Parasmaipada.

3. The singulars are strong.

Exception—The singulars of the Potential and tch second person singular of the Imperative.

4. The duals and plurals are weak.

Exception— The duals and plurals of the Imperative first person.

Therefore, the singulars of all persons of the Present and the Imperfect, and the third person singular and all numbers of the first person of the Imperative are strong and the rest weak.

Âtmanepada.

5. All the terminations are weak.

Exception—Thos of the first person Imperative, which are strong.

6. Before strong terminations the ending vowel and the penultimate short of the base take their Guna substitute.

Present Tense.

- 7. In the second group of conjugation the parâsmaipada terminations of the Present are the same as those of the first group, but the Âtmanepada differ in the following particulars:—
- (1) The vowel \S occurring in some of the Âtmanepada terminations given in the First Book is replaced by आ (2) The first person singular termination is ए (3) The \S in the third person plural is dropped.

Therefore the terminationa are:-

	Sing	Dual	Plur
Ist pers.	ए	वहे	महे
2nd "	से	आधे	ध्ये
3rd "	ते	आते	अते

1. If in the fifth and I in the eighth conjugation are added on to the root in the conjugational tenses before the terminations are applied.

5th conjugation.

Parasm. and Âtm. 'to collect.'

	Sing.	Dual.	Plur.
1st pers	चि नोमि	चिनुव:-चिन्व:	चिन्म:-चिन्म:
2nd "	चिनोषि	चिनुष:	चिनुध
3rd "	चि नोति	चिन्तः	चिन्वन <u>ि</u> त

Here न being added on the root चि, the base is चिन्. The ending उ of this becomes ओ i.e., the whole becomes चिनो before the strong मि, सि, and ति; while it remains unchanged before चस्, मस् &c, the weak terminations.

(a) The vowel उ of a termination is dropped optionally before च and म provided it is not preceded by a conjunct consonant.

Hence we have चिनुव:-चिन्व:, चिनुम:-चिन्म: in the above and चिनुवहे-चिन्वहे, चिनुमहे-चिन्महे below, but in the forms आप्नुव: and आप्नुम: of the root आप the 3 is never dropped.

1st pers.	चिन्वे	चिनुवहे-चिन्वहे	चिनुमहे-चिन्महे
2nd "	चिनुषे	चिन्याथे	चिनुध्ये
3rd "	चिनुते	चिन्वाते	चिन्वते

Here all the terminations being weak, नु is not changed to नो anywhere.

आप् Parasm. 'to obtain.'

	Sing.	Dual	Plural.
1st pers.	आप्रोमि	आप्तुव:	आप्नुम:
2nd "	आप्रोषि	आप्नुथ:	आप्नुथ
3rd "	आप्रोति	आप्तः	आप्नुवन्ति

(b) In this conjugation, after roots ending in a consonant the 3 of 3 is changed to 33 when followed by a weak termination beginning with a vowel.

Hence we have आप्नुवन्ति in the above, the root आप् ending in a consonant.

8th Conjugation.

तन् Parasm. and Âtm. 'to stretch.'

	Sing.	Dual	Plur
1st pers. 2nd "	तनोमि तनोषि	तनुवःतन्वः तनुधः	तनुमःतन्मः तन् थ
3rd "	तनोति	तनुतः	तन्वन्ति

	Sing.	Dual	Plur.
1st pers.	तन्वे	तनुवहे -तन्वहे	तनुमहे-तन्महे
2nd "	तनुषे	तन्वाथे	तनुध्वे
3rd "	तनुते	तन्वाते	तन्वते

By (a), p.13, we have तनुव or तन्व:, &c.

9. ফু 'to do,' 8th Conj. Parasm. and Âtm. assumes the form ক্ t before the strong, and জু t before the weak terminations, in the conjugational tenses.

		Parasm.		Âtm.		
	Sing.	Dual	Plur.	Sing	Dual	Plur.
1st pers.	करोमि	सर्वः	कुर्मः	कुर्वे	कुर्वहे	कुर्महे
2nd "	करोषि	कुरुथ:	कुरुथ	कुरुषे	कुर्वाथे	कुरुध्वे
3rd "	करोति	कुरुत:	कुर्वन्ति*	कुरुते	कुर्वाते	कुर्वते

(a) In the case of क the 3 is necessarily dropped before व् and म्. Hence only कुर्च:, कुर्म:,&c.

यज्ञेषु सोमं सुन्वतेऽध्वर्यवः। प्रत्यहं प्रातरुत्थायोपवनं च गत्वा पुष्पाण्यवचिनोमि। महात्मनां यशांसि दिक्ष् प्रतन्वन्ति कवयः। दःखपीडितामपि माँ हृदयमर्मच्छिद्धिर्वचनैः किं पनर्दनोषि। द्वाःस्थौ पुरुषौ राजकलस्य द्वारमपावणवाते। पुण्यकृतः स्वेषां सूचरितानां फलं स्वर्गलोकेऽश्रुवते। आर्याः संसारसुखानि त्यक्तवा किमर्थमरण्यवासमङ्गीकुरुध्वे। श्रुतिमनोहरां भ्रित्रालोपाञ्शुण्मः। आकाशं मेघा वृण्वते। हे जगन्नायक व वयं चर्मचक्षुषा तव विभृतिमुपवीक्षितुं शक्नुमः। यक्त्वं क्रिषे तदन्यथा विधात् कः शक्नोति। केनापि रक्षसा हृतमस्माकं तुरगं वयं विचिन्मः। वारंवारमीश्रवरस्याराधनां साधवः कुर्वन्ति। सत्कृतिर्मनुष्यस्य कीति सर्वेषु देशेषु तनोति। दुरापमपि लोकेऽस्मिन् यद्यद्वस्त्वभिवाञ्छति। तत्तदाप्रोति मेधावी तस्मात्कार्यः समुद्यमः।

^{*}T is not changed to ण when it is followed by a consonant of the dental class.

*न दुनोति दयालुत्वाद्वचसा कंचिदप्यसौ। दुरुत्तैरिप दीनानां मनस्तस्य न दूयते॥ सोमं सुनोति यज्ञेषु सोमवंशविभूषणः पुरः सुवति संग्रामे स्यन्दनं स्वयमेव सः॥

You connot [शक्]conquer your passions.

We make [क] pilgrimages to kâdî every year.

The châtaka begs [बन] water, but does not obtain [आए] it. Dost thou hear [अ] what I say?

I do not express [বু with বি] the thought, because it is sinful.

I shut [व with सम्] the gates of the palace.

The two instructors expound [বু with বি] the principles of Nyâya to their pupils.

You only lay bare [क with आविस्] your own littleness by doing † so.

Misers hoard [चि with सम्] money.

Prudent people accomplish [साध] their own purpose with ease.

I saw an animal. It has a thick tail, which it shakes [4] constantly.

VOCABULARY II.

Roots of the Fifth Conjugation.

अश् Âtm. to get, to enjoy, to pervade.

आप् Parasm. to obtain.

चि Parasm. and Âtm. to collect; with चि, to search, to seek, to look for; with सम् to hoard. दु Parasm. to give pain to, to stease, to afflict.

भु or भू Parasm. and Âtm. to shake.

भूद Parasm. to dare, to brave.

च Parasm. and Âtm. to cover;

with अप and आ, to open; बि, with to expound, to ex press; with सम् to shut; with आ, to restrain, to curb.

शक् Parasm. to be able.

^{*}This stanza and the next refer, as similar ones in the last lesson, a king of the name of Krishņa.

[†] Use the present participle here qualifying you.

श्रु (शृ) *Parasm.* to hear. साध् *Parasm.* to accomplish. R Parasm. and Âtm. to extract Soma juice.

Roots of the Eighth Conjugation.

कृ Parasm. and Âtm. to do; with वर्शी, to conquer; with अङ्गी to betake oneself to, to ac cept; with आविस to lay bare, to open; with तिरस to despise; with प्रति, to retaliate, to

counteract, to resist.

तन् Param. and Âtm. to stretch to spread, as a sacrifice, i.e. to perform it; with **V**, to spread.

वन् Âtm. to beg.

अध्यर्थु m. a sacrificial priest whose duty it is to prepare and throw the oblations into the fire.

अन्यथा ind. otherwise.

अरण्यवास m.(अरण्य n. a. forest and वास m. dwelling) resi dence in a forest.

आराधना f. worship. [be done. कार्य m.n.f. deserving or fit to चर्मचश्चस् n. (चर्मन् n. hide, skin, and चश्चस् n. the eye) the physical eye.

चিत्रालाप m. (चित्र diversified, and আলার্ঘ m.conversation) conversation on diverse subjects.

जगन्नायक m. (जगत् n the uni verse, नायक m. lord) the Lord of the universe.

तुरग m. a horse,

दयालुत्व n. kindness.

दीन m.n.f.poor, needy, afflicted. दुख: पीडित m.n.f. afflicted with pain.

दुराष m.n.f. difficult to obtain. दुरुत्त n. inproper words, words not well-spoken. दू 4th conj. Âtm to be pained द्वा:स्थ m.n.f. door-keeper.

पुण्यकृत m.n.f. (पुण्य n. merit and कृ to do) meritorious. पुरस् ind. in front, to the front. प्रत्यहम् ind. (प्रति every and अहन् n. day) every day.

यज्ञ m. a sacrifice.

राजकुल n. (राजन् m. and कुल n. a house, a palace) a royal बारंबारम् adv. often. [Palace. विभृति f power or greatness.

भृतिमनोहर m.n.f. (भृति f. ear and मनोहर m.n.f. charming charming to the ear.

संग्राम m.a battle.

संसारसुख n. (संसार m. worldly ex istence, सुख n. happiness, en joyment) enjoyment of a wordly existence.

संस्कृति f. a meritoriour deed, a समुद्यम m. exertion. [good action. सू 6th conj. parasm. to impel, to push forward

सोमवंशविभूषण m.n.f. (सोम m. the moon) one who adorns the

*The forms which some roots assume in the conjugational tenses are are enclosed within brackets.

lunar race, an ornament of the luner race (of kings). स्यन्दन m. a chariot.

स्वयम ind. in person, of himself.

इदयमर्मिच्छद् m.n.f. (इदय n. the heart, मर्मन् n. the vital parts, and छिद् to cut) piercing the vital parts of the heart.

Because यतः ind. हि ind. Constantly अनिशम् adv. Ease सौकर्य n. Every year प्रतिसंवत्सरम् adv. ind. Fight, to, युद्धाय, युद्धे, योद्धम्. Gate द्वार n. Instructor अध्यापक m.n.f. Littleness लघुता f. Miser कदर्य m. Own स्वीय m.n.f.

Passion मनोधर्म m. इन्द्रियवति f. इन्द्रिय n. Pilgrimage यात्रा f. Principle तत्त्व n. नय m. Prudent दूरदर्शिन् m.n.f. चतुर Purpose कार्य n Sinful पाप m.n.f. Thick स्थल m.n.f. विपल m.n.f. Thought संकल्प m.ब्रिंड f.

Plur

LESSON III FIFTH AND EIGHTH CONJUGATIONS-Continued.

Imperfect.

1. The Parasmaipada terminations are the same as those given for the first group.

The Atmanepada termination are also the same but the 3 of इताम् and इथाम् is replace by आ [see 7. (I), Page 12]; and the third pers, plural is अत.

Dual

The terminations are, therefore as follows:—

Sing.

1st pers.	इ	वहि	महि
2nd "	थास्	आधाम्	ध्वम्
3rd "	त	आताम्	अत
	3	ith conj.	
	आप Para	asm.'to obtain.'	
	Sing.	Dual	Plur
1st. pers.	आप्नवम्	आप्नुव	आप्नुम
2nd "	आप्नोः	आप्नुतम्	आप्नुत
3rd "	आप्नोत्	आप्नुताम्	आप्नुवन्
	अश् $\hat{A}u$	n.'to Pervade.'	
	Sing.	Dual	Plur
1st. pers.	आश्नुवि	आश्नुवहि	आश्नुमहि
2nd "	आश्नुथाः	आश् नुवाधाम्	आश्नुध्वम्
3rd "	आष्ट्रत	आश्नुवाताम्	आश्नुवत

The singular Parasm. being strong, becomes in the first set of paradigms. The of this is changed to i.e. becomes in &c., by (b), p.13.

Ta Atm to collect.

1st. pers.	Sing. अभिनित	Dual अचिनुवहि-अचिन्वहि	Plur अभिनम्हि-अभिन्महि	
2nd "			अचिनुध्वम्	
3rd "	•		अचिन्वत	
	8th Co	onj.—तन् to stretch.	•	
		Parasm.		
	Sing.	Dual	Plur	
1st. pers.	अतनवम्	अतनुष-अतन्व	अतनुम-अतन्म	
<i>2nd</i> "	अतनो:	अतनुतम्	अतनुत	
3rd "	अतनोत्	अतनुताम्	अतन्वन्	
		Âtm.		
	Sing.	Dual	Plur	
1st. pers.	अतन्वि	अतनुवहि-अतन्वहि	अतनुमहि-अतन्महि	
2nd "	अतनुषाः	अतन्वाथाम्	अतनुध्वम्	
3rd "	अतनुत	अतन्वाताम्	अतन्वत	
We get अचिन्वहि, अतन्व, अतन्वहि, &c., by (a), p.13. The				
forms of are:-		_		
Ist pers.	अकरवम्	अकु र्व	अकुर्म	
	&c.	&c.	&c.	
by 9 and (a), 1	p.14.			

देवा वै यज्ञमतन्वत तांस्तन्वानान अम्यगच्छन्। हे संजय कुरुक्षेत्र मामकाः पाण्डवाश्च किमकुर्वत तत्कथय। रामादीनानेतुं दूतानयोध्यां प्राहिणोजनकः। एकस्मित्रिबिंडे ऽरण्ये वसन्फलुमुलादीनामशनेन वृत्तिम्कुर्वि। कथन नो याः कथा वृद्धेभ्यस्त्मशुणोः। रामं युद्धेऽघृष्णुत्रक्षसाः। उद्यमं कुर्वत्रपि फलं नैवाप्नवं तस्माद्भवितव्यतैवात्रोपालल्या। ईद्दशैः कर्मभिर्महत्युण्यं त्वं समचिनुथाः। भो भो अध्यर्यवः सोमं यूयमसुनुध्वं न वेति पृच्छति होता। रामलक्ष्मणौ सीतामरणयेऽन्विष्यन्तौ महान्तं कालं* समीहितं नैवाश्नुवाताम्। आपतिता आपेदः प्रत्यकुर्म भवतां साहांय्येन।

^{*}A noun expressing duration is put in the accusative case.

The enemies of the king dared [भूष] to fight with him.

Daśaratha performed [तन्] a sacrifice on the banks of the Sarayû.

The ministers of the king sent [is with w] me to watch the movements of the enemy.

we flung open [क with अप and आ] the gates of the fortress.

What thou didst [香] still gives pain to [] thy friends.

I could [शक्] not ascend to the top of the mountain.

Where did you look for [चि with वि] the books which were lost?

The (two) girls gathered* [चि with अब] flowers in the garden yesterday for themselves.

They restrained [व with आ], with efforts, their desires, anger and greed, and contemplating the Brahman obtained [आप] leternal felicity.

Babhruvâhana wonnded [क्षण् or क्षिण्] Arjuna in the breast with anarrow.

In the battle the horses of the warriors were killed, but they obtained [आप] others and fought again.

Thou and Râma committed † [奪] a sin for which you both deserve punishment.

VOCABULARY III

क्षण, क्षिण, 8th conj. Parasm. to wound.

हि 5th conj. Parasm. to go; with प्र, to send.

अन्त्रिष्यत् Pres part of इष् 4th conj. Parasm. with अनु searching.

अशन n. eating.

र्डेस्श m.n.f. such.

उपालभ्य m.n.f. blameable, deserving reproach.

कुरुक्षेत्र n. name of a place where the Kurus fought.

गम with अभि. to attack.

নিৰিত্ত m.n.f. without interstices, dense.

फलमूलादि m.n.f. (मूल root) furits, roots and others.

^{*}The Âtmanapada from fo the root should be used here. When a root is both Âtmaneadi and Parasmaipadi. the forms of the former are used when the result of the action is confined to one's own self, and of the latter when it is directed to another person.

[†] When there are two or more subjects of different persons connected by "and" the verb is put in the first person, if one of the subjects be of the paerson; otherwise in the second person.

भवितव्यता f. fate, destiny.

मामक m.n.f. mine.

रामादि m. (राम proper name and आदि beginning Râma and others.

वृत्ति f. livelihood, maintenace. वद्ध m.n.f. old.

वै ind an expletive.

Babhruvâhana वधुवाहन m. son of ARjuna, the Pânḍava.

Both उभ pron.

Desire काम m

Eternal शाश्रत m.n.f.

Felicity सुख m.n.f.

Fortress दुर्ग n.

Greed লাभ m. Killed হন past part. pass. सजय m. proper name.

समीहित m.n.f. what is desired; n.a desired object.

साहाय्य n. friendship, help.

interj. a vocative partiole, oh!

होत् m. a sacrificial priest whose duty it is to repeat the mantras.

Lost नष्ट past part.

Movement व्यापार m.

Other अपर m.n.f. pro

Punishment दण्ड m.

Still adv. अधापि ind.

Sarayû सरयू f. a river near Ayodhyâ.

Watch, to, निरूपयितुम् inf. of रूप् 10th conj. with नि.

VOCABULARY IV.

FIFTH AND EIGHTH CONJUGATIONS-Continued.

Parasmaipada.

Imperfect.

1. In the second group of conjugations is the termination of the second person singular of the Imperative. is dropped in the 5th conjugation when the root ends in a vowel and in the 8th in all cases.

Hence the terminations are as follows:-

	Sing.	Dual	Plur
1st. pers.	आनि	आव	आम
2nd "	हि	तम्	त
3rd "	₹	अतनुताम्	अन्तु
	अ	ाप् 5th conj.	
	Sing.	Dual	Plur
1st. pers.	आप्रवानि	आप्रवाव	आप्रवाम
2nd "	आप्नुहि	आप्रतम्	आप्नुत
3rd "	आप्रोत्	आज्ताम्	आप्तवन्त

	•	सु 5th conj.	
	Sing.	Dual	Plur
1st. pers.	सुनवानि	सुनवाव	सुनवाम
2nd "	सन	सुनुतम्	सुनुत
3rd "	सुनोतु	सुनुताम्	सुन्वन्तु

Here the three numbers of the first person being strong. is न changed to which again, being followed by the initial आ of the terminations, becomes नव् and with आ, नवा. Hence आप्रवानि, आप्रवाच etc.

The 2nd pers. sing. is weak in addition to the duals and plurals of that the 3rd pers.

Potential.

2. या is to be prefixed to the terminations of the Imperfect. The third person plural termination is

They are thus:-

	Sing.	Dual	Plur
Ist. pers.	याम्	याव	याम
2nd "	यास्	यातम्	यात
3rd "	यात्	याताम्	युस्
	f	₹ 5th conj.	
	Sing.	Dual	Plur
1st. pers.	चिनुयाम्	चिनुयाव	चिनुयाम
2nd"	विनुया:	चिनुयातम्	चिनुयात
3rd "	चिनुयात्	चिनुयाताम्	चिनुयुः

All the terminations here being weak, there is no Guna in any case.

Âtmanepada. Imperative.

3. As in the Present and the Imperfect, the \$\ \mathbf{T}\$ of the Âtmanepada terminations of the Imperative is in the second group of conjugations replaced by, and the \$\mathbf{T}\$ of the 3rd pers plur. dropped.

The terminations, therefore, are:-

	Sing.	Dual	Plur
1st. pers.	पे	आवहै	आमहै
2nd "	स्व	आथाम्	ध्यम्
3rd "	ताम्	आताम्	अताम्
Ist. pers.	चिन वै	चिनवावहै	चिनाम है
2nd "	चिनुष्य	चि न्वाथाम्	चिनुध्वम्
3rd "	चिनुताम्	चिन्वाताम्	चिन्वताम्

	Sing.	Dual	Plur
1st. pers.	अश्रवै	अश्रवावहै	अश्रवामहै
2nd "	अशुष्व	अश्रुवाधाम्	अशुख्वम्
3rd "	अश्रुताम्	अश्रुवाताम्	अश्रुवताम्

The three numbers of the 1st pers. of the Imperative being the only ones strong in the Âtmanepada, we have here the change of न to नो, and then to नव् in these cases only.

Potential

4. The terminations are the same as those of the Âtmanepada Potential of the first group of conjugations.

1st. pers. 2nd " 3rd "	Sing. चिन्दीय चिन्दीथाः चिन्दीत	Dual चिन्तीवाहै चिन्तीयाथाम् चिन्तीयाताम्	<i>Plur</i> चिन्धीमहि चिन्धीध्वम् चिन्धीरन्
1st. pers.	अश्रुवीय	अश्रुवीवहि	अशुवीमहि
2nd"	अश्रुवीथाः	अश्रुवीयाधाम्	अशुवीध्वम्
2na	अश्रुवाथाः	अन्नुवायायाम्	अश्रुवाध्वम्
3rd "	अश्रुवीत	अन्नुवीयाताम्	अश्रुवीरन्

As to the change of $\frac{1}{3}$ to $\frac{1}{3}$ in all these forms remember (b).p.13.

5. The forms of roots of the 8th conjugation are similar to those of বি, with 3 only added on t them instead of বু. ক loses its conjugationa 3 before the Potential terminations beginning with य.

		Imperative. Âtm.	
	Sing.	Dual	Plur
1st. pers.	तनवै	तनवावहै	तनवामहै
2nd "	तनुष्व	तन्वाथाम्	&c.
		Parasm.	
Ist. pers.	तनवानि	तनवाव	तनवाम
2nd "	तनु	&c.	&c.
	Po	tential Parasm.	
1st. pers.	कुर्याम	कुर्याव	कुर्याम
<i>2nd</i> "	कुर्याः	कुर्याताम्	कुर्यात
3nd "	कुर्यात	कुर्याताम्	कुर्युः

तन्वीय Pot. Âtm. Ist pers. sing.
तनुयाम् "Parasm."
कुर्वीय "Âtm."
करवाणि Impera. Parasm. Ist pers. sing.
कर " 2nd "
करवे "Âtm. Ist "
We have in some of the above forms by 9, p.14.

खादिरं यूपं कुर्वीत स्वर्गकामः खादिरेणैव वै यूपेन देवाः स्वर्ग लोकमजयंस्तथैवैतद्यजमानः खादिरेण यूपेन स्वर्ग लोकं जयित। दुःखसंतापेन पच्यन्त इव मेऽङ्गान्युत्क्रथ्यत एव हृदयं प्लुष्यत इव दृष्टिर्ज्वलतीव शरीरम्। अत्र यत्प्रातकालं तत्करोतु भवान्। वत्स प्रसन्नोऽद्य ते कथय किं ते प्रियं करवाणि। हे ऋत्विजोऽद्य सुत्यादिने सोमं सुनुध्वम्। कथं नाम प्रभोरादेशमुल्लङ्खयितुं शक्नुयाम्। एतैरालापैरात्मनः कार्पण्यं मापावृणुष्व। राजन्यनुरागमाविष्कुर्वतां जना यतस्तेषां संकटानि नश्येयुः आत्मनः पुत्राणां प्रवृत्युपलब्धये दासं श्रीनगरं प्रहिणु। राजन्यीताः स्मः शुश्रूषया तवैतया तस्मात्सर्वैर्गुणैरुपेतं पुत्र मवाप्रुहिः।

श्रृणुत रे पौरः। अयं वसन्तसेनाघातकश्चारुदत्तो वधस्तम्भं नीयते तद्यदीद्दशं कर्म केऽपि कुर्वीरन्दण्डमप्येताद्दशं प्राप्नुयुः। मृतं शरीरमुत्पृण्य काष्ठलोष्टसमं क्षितौ। विमुखा बान्धवा यान्ति *धर्मस्तमनुगच्छति॥ तस्माद्धमें सहायार्थ नित्यं संचिनुयाच्छनेः। धर्मेण हि सहायेन तमस्तरित दुस्तरम्॥ पूर्वे वयसि तत्कुर्याद्येन वृद्धः सुखं वसेत्। यावजीवेन तत्कुर्याद्येनामुत्र सुखं वसेत्॥ श्वःकार्यमद्य कुर्वीत पूर्वाहे चापराह्विकम्। न हि प्रतीक्षते मृत्युः कृतामस्य न वा कृतम्॥

^{*}Pres. 3rd pers. plur of या 2nd conj. Parasm. 'to go.'

Let the servant cover [天] the floor with carpets.

Let Brâhmaṇas go about the world and seek [चि withिव] with Nala.

I would do [奪] it, if he should bid me.

Do not despise [क् with तिरस्] with your enemies, for they are powerful.

Weak men should not if they are wise, brave [ध्य] strong men.

In a soma sacrifice the priests should extract [H] the juice of the soma plant.

Hear [] what he says! "Thou art a fool", says he.

I wish you would send [is with w] your sons to England for aducation.

Let us accomplish [साध्] our purpose as long as he is well disposed towards us.

Do not tease [3] those harmless birds.

VOCABULARY IV.

अनुराग m. Love good will. अमुत्र adv. in the next world. आपराधिक m.n.f. belonging to

the latter part of the day. आलाप m.a talk.

ईक्ष् with प्रति, to see, to care. उपेत past pass. part. of इ with

उप, united with, posessing. ऋत्विज् m.a. sacrificial priest. एतादश m.n.f. of this kind.

कर्ष नाम ind. how indeed? how possible?

कार्पण्य n. meanness.

काञ्चलोञ्सम m.n.f. (काञ्च n. wood, लोञ्च m. and n. a lump of earth, and सम् like) like wood and a lump of earth.

कथ् Ist conj. parasm. उद् with to boil.

क्षिति f. the earth.

खादिर m.n.f. of a tree named खिदर.

चातदन m. name of a person. च्याल् /st conj. Parasm. to burn, to blaze.

तद् adv. therefore.

दुस्तर m.n.f. difficult to surmount, insurmountable.

दु:खसंताप m. (दु:ख n. pain, and संताप m. heat) heat of the pain, sorrow, affliction. [day. प्रवाह m. the first part of the

प्रसन्न Past part. of सद् with प्र, pleased, propitious.

प्रवृत्त्युपलिक्ध f. (प्रवृत्ति intelligence, and उपलब्धि getting) getting intelligence.

प्राप्तकाल m.n.f. (प्राप्त past part. of आप with प्र arrived, and काल m. time) that of which the

time has arrived, suited to the occasion. [pleased. प्रति past part. pass. of प्री, एलच् Ist conj. Parasm. to burn. यजमान m. a sacrificer. यावजीवेन adv. as long as life endures.

यूप m. a sacrificial post to which the animal is tied.

and Âtm. to go; with se to violate, to transgress.

वधस्तस्थ m. (वध m. killing, स्तस्थ and m.a. post) gallows

वसन्तसे नाधातक m.(वसन्तसे ना f. name of a woman and धातक m. destroyer) murderer of वसन्तसेना [turned away from.

विमुख m.n.f. with the face

शनै: adv. gradually, slowly.

शुश्रूषा f. service, attendance on. यःकार्य n. to-morrow's duty or work.

सहाय m.a helper, a companion. सुत्यादिन n. (सुत्या f. the extraction of Soma juice is drunk in the Soma sacrifice.

स्त् 5th conj. Parasm. and Âtm. to cover; with सम्

स्वर्गकाम m.n.f. one longing after heaven.

Bid दिश् with आ.
Carpet कुथ m.
Education अध्ययन n. विनयन n.
Floor भूमि f.
Go about खर्
Harmless अनयकारिन् m.n.f

Nala चल m. name of a king.
Soma sacrifice सोमयाग m.
Towards प्रति (governing an accusative).
Weak दुर्बल m.n.f.
Well-disposed स्तिग्ध past part. of स्तिह, सस्तेह m.n.f.

LESSON V. NINTH CONJUGATION.

Present and Imperative.

1. In the ninth conjugation লা is inserted between the root and the terminations. The লা assumes the form of লী before the weak terminations beginning with consonants, and ল্ before the weak terminations beginning with vowels.

The terminations belonging to the second group of conjugation have been shown in the last three lessons.

ऋती Parasm. and Âtm. 'to buy'

	Sing.	Dual	Plur
1st. pers.	क्रीणामि	क्रीणीवः	क्रीणीमः
2nd "	क्रीणासि	क्रीणीथः	ऋीणीथ
3rd "	ऋीणीते	क्रीणीतः	ऋीणन्ति
		Âtm.	
1st. pers.	क्रीणे	क्रीणीवहे	ऋीणीमहे
2nd "	ऋीणीषे	क्रीणाथे	क्रीणीध्वे
3rd "	क्रीणीते	क्रीणाते	क्रीणते
	Impo	crative-Parasm.	
1st. pers.	क्रीणानि	क्रीणाव	क्रीणाम
2nd "	क्रीणीहि	क्रीणीतम्	क्रीणीत
3rd "	क्रीणातु	क्रीणीताम्	ऋीणन्तु
	•	Âtm.	•
1st. pers.	ऋीणै	क्रीणावहै	क्रीणामहै
2nd "	ऋीणीष्य	ऋीणाथाम्	क्रीणीध्वम्
3rd "	ऋीणीताम्	ऋीणाताम्	क्रीणताम्

Mark the strong and weak terminations here with reference to the clanges of $\overline{\mathbf{n}}$.

2. When a root ends in a consonant the Imperative second person singular parasm is made up simply by adding आन to the root; as मुद्द 'to steal' मुद्दाण' steal (thou).'

मुष् Parasm.-Imperative

Ist. pers.	मुष्णानि	मुष्णाव	मुष्णाम
2nd "	मुषाण	मुष्णी तम्	मुष्णीत
3rd "	मुष्णातु	मुष्णीताम्	मुंब्यन्तु

अग्रितसं सुवर्णं विलिनाति *
प्रियायं दातुं पुष्पस्त्रजं † ग्रथमि।
दोहनकाले वत्सं स्तम्भे बध्नन्ति।
अस्मित्ररण्ये मार्गं कंर्तुं तक्तंल्लनीहि।
अयं तब सदाचारस्ते लक्ष्मीं पुष्णात्।
युद्धेषु वीराः शत्रूणां शिरोभिर्भूमिमास्तृणते।

^{*}Vide p. 29, note*.

[†] Vide p. 28, note †.

उद्धतं गच्छन्त्यास्तव गिलतमुत्तरीयं गृहाणैतत्। विवाहविधौ कन्यायाः पाणिं वरो गृह्णाति। सुवर्णशतं दत्त्वा वयमश्चं महाजवं ऋीणीमहे। अपेक्षितं वृणतां भवन्त इत्यस्मानवदत्कृपालुर्भगवान्। रुद्रो देवानवददहं वरं वृणौ। वृणीष्वेति तेऽभाषन्त। पावकस्तीर्थोदकं च पापकृतः पुनीत इति बाह्यणा वदन्ति। क्षणध्वांसिनों मनुजा वयमनाद्यनन्तस्य परमेश्वरस्य कथं तत्त्वं जानीमः।

अस्मिन्महित दुर्भिक्षे धान्यं न लभ्यते ततः किमश्राम कथं च जीवितं धारयाम।

> *धूनोति चम्पकवनानि धुनोत्यशोकं चूतं धुनाति धुविति स्फुटितातिमुक्तम्। वायुर्विधूनयित चम्पकपुष्परेणूं-स्तत्कानने ध्वति चन्दनमश्चरीश्च॥ बाणाविलं किरत्याजौ करोति शरमण्डपम्। कृणोति करिणः शत्रोः स कृणाति हयान्परान्। स्तम्भते पुरुषः प्रायो यौवनेन धनेन च। न स्तभाति क्षितीशोऽपि न स्तभ्नोति युवाप्यसौ॥ कृणात्यसौ द्विषां दंर्पं शिरस्तेषां निकृन्तति। कोर्तयन्ति गुणांस्तस्य विस्मयेन दिवौकसः॥ स्तृणोति बाणाजालैः स रणे वीरवरूधिनीम्। तच्छिरोभि†स्तृणात्युर्वी तृणराजफलैरिव॥ सवप्रैऽपि नानृतां वाणीं संगृणाति स भूपतिः। यस्य संगिरते किंचित्तस्मै तत्प्रतिपादयेत् ‡॥ लिनाति धर्म एवासौ नेन्द्रियार्थेष् लीयते॥

^{*}This stanza and similar ones in this, as well as subsequent lessons, refer to a king of the name of the name of Krishna, verses referring to whom have already been given in two of the previous lessons.

[†] When a visarga precedes a श्, श् or स् which is followed by a hard consonant, it is optionally dropped.

[‡] A root in its causal sense is, as a general rule, conjugated as if it were a root of the 10th conjugation.

प्रीणाति यः सुचिरितैः पितरं स पुत्रो यद्धतुरेव हितमिच्छति तत्कलत्रम्। तन्मित्रमापदि सुखे च समक्रियं य-देतत्रयं जगति पुण्यकृतो लभन्ते॥

The wind shakes [4] the tops of trees.

Do (thou) not steal [मुद्] money; for the officers of the king punish those who do it (steal money).

We eat [अश्] nothing on fasting-days.

The Brâmanas now-a-days take [गह] prize-money (Dakshinâ) even from Yavanas.

Purchase [ক্ষী] (thou) large heaps of corn for me at Bombay.

Govinda lops [লু] off the branches of the tree.

Let Nârâyana fill [] his pot with water at the tank.

Thou dost not know [31] their fraudulent schemes.

Let them curb [মা with বি] their desires which often carry them astray.

I always please [भी] everybody coming to my house.

I have stayed here for a long time; permit [ज्ञा with अनु] with me to go.

O Gods! you purify [4] sinful men when they simply remember you

VOCABULARY V

Roots of the Ninth Conjugation

अश् Parasm. to eat.

क्री Parasm. and Atm to buy.

क्रिश Parasm. to torture, to give pain to

*अप् Parasm. to agitate.

ग्रन्थ् Parasm to put together.

यह (गृह) Parasm. and Âtm to take; with नि to curd

ज्ञा (जा) Parasm. and Âtm. to know; with अनु to permit.

पुर Parasm to nourish [please.

भी Parasm and Âtm to love to

^{*}In the case of this root the of the T conjugational sign in not changed to U.

[†] In this conjugation the penultimate nasal of a root is dropped.

R Parasm. to burn.

बन्ध Parasm to tie, to fasten.

मी Parasm and Âtm to destroy.

मच Parasm. to steal.

श्री Parasm. and Âtm to cook.

स्तम्भ Parasm to stop to become stiff or rigid, to become

haughty.

*¶ Parasm and Atm to purify. ਲੀ *Parasm*. to melt, to be dissolved, to be absorbed; with वि, to melt. loff.

लू Parasm and Âtm to cut, lop

अग्नितस m.n.f(अग्नि, and तम heated) heated by fire.

अनाद्यनन्त m.n.f. (अनादि with out beginning, and without end अनन्त) having neither beginning nor end.

अपेक्षित n. (past pass. part. of ईक्ष with अप) what is desired.

अशोक m.name of a kind of tree. आजि m.f. a fight, a battle.

उत्तरीय n.an upper garment.

उद्धतम् past. part. of हन् with उद् used as an adv. carelessly, उवीं f. the earth. [turultuously. करिन m.an elephant.

कलत्र n. wife. [to kill.

क् *5th conj. Parasm*. and *Âtm.*

कपाल *m.n.f.* kind

क्षणध्वंसिन् m.n.f. (क्षण m.a moment, ध्वंसिन् perishing) perishing in a moment.

क्षितीश m. (क्षिति f. the earth) lord of the earth, a king.

गलित Past part. of गल dropped.

स्तु Parasm. and Âtm to cover with MT to cover, to spread.

奪 Parasm. and Âtm to kill to destroy.

Farasm. to become old, to wear out.

गु Parasm. with सम् to speak.

ध् Parasm. and Atm to shake.

y *Parasm* **to fill**

द् *Parasın*. to tear.

षु Parasm. and Atm to choose

गु 6th conj. Parasm. to swallow; with सम् Atm to promise.

चन्दनमञ्जरी f. (चन्दन m.a sandal tree. मझरी f. a blosson. flower stalk a sprout) a blossom, &c., of the sandal tree.

चम्पकपुष्परेणु m. (चम्पक m.a kind of tree with fragrant flowers, रेण् m. pollen) the pollen in the flowers of champakas.

चम्पकवन n.a collection or grove of champaka trees. [flower.

चत in.a mango tree; n its तच्छिग्स् n. his head.

तत्कानन n (कानन n.a forest a grove)his grove or forest.

तीर्थोदक n. (तीर्थ n.a holy thing, such as a river, and उदक n. water) holy water.

(तृणराज m.a त्रणराजकल n. palmtree) a fruit of the palm-tree. त्रय n.a collection fo three.

दत्त्वा absol. of दा 'to give', having given.

दर्प m. pride.

*q and the following ten roots shorten their ending vowel in the conjugation tenses.

दोहनकाल m.(दोहन n. millking काल m. time) time of milking. धू(धून) 10th conj. with वि, to shake.

u Ist conj. Parasm. and Âtm to shake. to set in motion.

पर pron.m.n.f. other, belonging to another or the other party.

परमेश्वर m. the Supreme Ruler of the Universe; God.

पादय with प्रति, causal of पद् with प्रति, to make over, to give.

पापकृत् m.n.f (पाप n. sin, and one कृत् who has done) one who has committed sin.

पावक m.fire.

पुष्पस्नज् f.(पुष्प n. and स्तर्ज् f. a garland) a garland of flowers. प्रायस् ind. mostly, in most cases. बाणजाल n. (जाल n. a collection) a number or multitude of arrows. मनुज m.a man.

महाजव m.n.f. (महत् great, and जव m speed) very swift.

*युवन् m.a Youth, a young man. यौवन n. youth.

रुद्र m. the god Śiva.

লী 4th conj. Âtm to cling or press closely, to be absorbed, to be dissolved.

वर m. a boon or gift.

वहि m. fire

विवाहिषिधि m. (विवाह m. marriage and विधि m. ceremony) the ceremony of marriage.

विस्मय m. admiration, amazement. वीरवरूथिनी f. (वरूथिनी f. an army) an army of warriors or heroes. शरमण्डप m.n. a bower or shed made

सदाचार m. (सत् m.n.f. good. and आचार m. conduct) good conduct. समिकिय m.n.f (सम equal, and किया f. doing) doing equally, evenhanded.

सुवर्णशत n.(सुवर्ण m.a golden coin, and शत n.a hundred) a hundred coins of gold.

स्तम्भ् *Ist conj. Âtm.* and *5th conj.* parasm. to become fixed or rigid, to become haughty.

स्तम्भ m. a post.

स्त् Sth conj. Parasm. and Atm. to cover, to spread, to strew.

स्फुटितातिमुक्त n. an opened atimukta flower.

स्वप्र m. a dream.

हय m. a horse.

Astray उत्पथम् adv.
Bombay मुम्बापुरी f.
Branch शाखा f.
Fasting-day उपवासदिन n. (उपवास m a fast, and दिन n. a day).
Fraudulaent scheme कपटप्रबन्ध m.
Now-a-days संग्रति adv. ind.

Officer of the king राजपुरुष m.

Pot कुम्भ m. Simply केवलम् adv.

Stay स्था; stayed स्थित past part.

Yavana यवन m. a foreigner, a Mahomedan; a Greek (in ancient times).

^{*}The declension of this words is irregular. See Lesson XVI.

[†] In the 5th conj. this root drops its nasal in the conjugational tenses as it does in the 9th (See note †, p. 28)

LESSON VI. NINTH CONJUGATION-Continued.

Imperfect.

Parasm.

	Sing.	Dual	Plur
1st. pers.	अऋीणास्	अऋीणीव	अऋीणीम
2nd "	अऋीणाः	अऋीणीतम्	अऋीणीत
3rd "	अऋीणीत्	अऋीणीताम् Âtm.	अऋीणन्
Ist. pers.	अऋीणि	अऋीणीवहि	अऋीणीमहि
2nd "	अऋीणीथाः	अऋीणाधाम्	अऋीणीध्वम्
3rd "	अऋीणीत	अऋीणाताम्	अऋीणत
		Potential.	
		Daraem	

Parasm.

1st. pers.	ऋीणीयाम्	ऋीणीयाव	ऋीणीयाम
2nd "	ऋीणीयाः	ऋीणीयातम्	ऋीणीयात
3rd "	ऋीणीयात्	ऋीणीयाताम्	ऋीणीयुः

Remember that the terminations of the Parasmaipada potential are weak. They begin with a consonant; therefore, ना become नी by 1, p. 25.

Âtm

Ist. pers.	ऋीणीय	ऋीणीवहि	ऋीणीमहि
2nd"	ऋीणीथाः	ऋीणीयातम्	ऋीणीयात
3rd "	ऋीणीत	ऋीणीयाताम्	ऋीणीयुः

1st pers. Imperf. मन्थ् Parasm. अमध्नाम्-अमध्नाम्-अमध्नीम (vidc p. 28, note†); लू Parasm. अलुनाम्-अलुनीव-अलुनीम (vide p.29.note*), Âtm अलुनि-अलुनीवहि-अलुनीर्माह, &c., &c.

कार्तिक्येकादश्यां कथयत कान्पदार्थानाश्रीत। क तानि वस्त्राणि यानि त्वमकीणीथाः। रे परिचारक किमर्थमद्य भूमि कटैर्नास्तुणाः। यज्ञांस्तन्वाना वयं बहुन्यशून्यूपे देवेभ्योऽबधीम। तस्मिमन्देशे मया सार्धे योद्धं बहुवो भटा आगतास्तानहमेका की शस्त्रास्त्रैरमदनाम्।

न कन्यायाः शुल्कं गृह्वीयादिति शास्त्रप्रतिषेध सत्यपि केचिद्दरंभरयो ब्राह्माण गृह्वन्येव।

दमयन्त्याः स्वयंवरकाले बहवो राजानो मामियं वृणीत मामियं वृणीतीति मन्यमानाः कुण्डिनपुरमागता रङ्गं प्राविशन्। कलं वृव्यूर्ष्ट्रमयन्ती रङ्गागतान्नृपान्ये क्षमाणा नलतुल्याकृ तीन्यञ्च पुरुषानपश्यत्। ततः संदेहाञ्चलं नृपम्। तेषां चत्वारो नलरूपधारिण इन्द्रादयो देवा इति ज्ञात्वाभाषत। कथं देवाञ्चानीयां कथं च नलं नृपं बोधेयम्।यदा सा देवाञ्शरणं गता तदा ते स्वीयानि रूपाण्याविरकुर्वन्। पश्चाञ्चलं नृपं दमयन्त्यवृणीत। अनन्तरं देवानां कोपं प्रतिकर्तु तावुभौ स्तुतिभिस्तानप्रीणीताम्। ततो देवा नलं वरैरन्वगृह्वन्।

यत्कृतेऽरीन् व्यगृह्वीम समुद्रमतराम च। सा हतेति वदन् राममुपातिष्ठन्मरुत्स्तः॥

Having made the mountain Mandâra their churning handle, the gods churned the [मन्थ्] ocean.

I sold [क्री with वि] my books and furniture, but did not get much money.

Indra reduced to atoms [मृद] his enemy Vṛṭra, who was a Brāhmaṇa. He thus committed the sin of Brāhmṇa-murder, of which we did not purify [पू] him.

When didst thou put together [यन्थ्] the sayings of the Rishis?

If you should please [प्री] the gods by your piety, they would bestow favours on [মহ with अनु] you.

Râma and Lakshmaṇa lived in this forest with Sîtâ, and ate [সমূ] roots and fruits.

Why did you pluck [लू with वि and प्र] from their stems the flowers in the garden, notwithstanding* I told you not to do so?

If I took [সন্ধ] Govinda's book the master would reprove me.

Did you not know [जा] that the pandavas resided for one year † in the country of Virata?

^{*}Use the Genitive Absolute here. † See note*, p.18.

*ऋषी with बी Âtm to sell. यह 9th conj. with अनु to receive in a friendly manner, to favour; with बि, to be at war with.

ज्ञा 9th conj. with अधि, to recognize. [churn मन्द 9th conj. Parasm. to मृद 9th conj. Parasm. to pound, to

इन्द्रादि (इन्द्र and आदि beginning, with Indra at the head) Indra and others.

उदरंभरि m.n.f (उदर n. stomach and भ to fill) one who fills his belly or stomach, selfishly greedy.
एकाकिन् m.n.f. alone, solitary.

कट m. a mat.

कार्तिक्येकादशी f. (कार्तिकी f. belonging to the month of Kârtika, and एकादशी f. eleventh) the eleventh day of Kârtika.

कुण्डिनपुर n. name of a city, the capital of the Vidarbhas or Berars.

कोप m. anger, resentment.

चत्वार numer.nom. plur. four.

दमयन्ती thame of a woman, the wife of Nala.

मलतुल्याकृति m.n.f. (नल m..तुल्य m.n.f. like, and आकृति f. form) having the form of Nala.

नलरूपधारिन् m.n.f. (नल, रूप and धारिन् assumed the form of Nala. पश्च Numer. nom. and acc. plur. five.

परिचारक m. attendant.

reduce to atoms.

भट m. a soldier.

मरुस्तुत m. the son of the wind, Mâruti, a monkey soldier devoted to Râma.

यत्कृते *ind.* for whose (relative) sake, for whom.

रङ्ग m. the place where any great thing is done, stage.

रङ्गागत m.n.f. come to the stage.

रूप n. form.

वुवूर्ष m.n.f. desirous of choosing. शस्त्रास्त्र n. weapons of all kinds.

शास्त्रप्रतिषेध m. (शास्त्र n. scripture, and शास्त्र m. prohibition) scriptural prohibition.

शुल्क m.n. the money given to the parents of a bride originally as a purchase price.

संदेह m doubt.

सार्थम् ind. with (used with the instrumental.)

स्था with उप, to go to.

स्वयंवरकाल m.(स्वयंवर m. choice of a husband, and काल m. time) time of choosing a husband.

*क्री with परि, वि or अब is Âtmanepadi only.

Brâhmaṇa-murder बहाइत्या f.
Churning-handle मन्यपदण्ड m. (मन्यप n. a handle), मन्यान m.
Furniture गृहोपस्कर m.
Piety भक्ति f. देवनिष्ठा f.
Reprove भक्त् 10th conj Âtm. with निर्, दिश् 6th conj. with प्रति and आ. Root मूल n. Saying बचन n. उक्ति f. Stem बन्धन n. Virâta विराट m. name of a king. Vritra बुज m an enemy of Indra.

LESSON VII SECOND CONJUGATION.

Present and Imperative.

In the second conjugation the terminations are directly applied to the roots.

2nd conj. Parasm. 'to go'

		Present.	
	Sing.	Dual	Plur
1st. pers.	यामि	यावः	याम:
2nd "	यासि	याथ:	याथ
3rd "	याति	यातः	यान्ति
		Imperative.	
Ist. pers.	यानि	याव	याम
2nd "	याहि	यातम्	यात
3rd "	यातु	याताम्	यान्तु

Here the root itself undergoes no charge. The forms are made up simply by adding the terminations. स्ना,रा,ला,पा 'to' Protect ख्या, मा, भा, प्सा, आ, and दा 'to cut' are to be thus conjugated.

Nearly all roots of this conjugation not ending in M are irregular. We will proceed to notice the peculiarities of most of these

2. The अ of अस् is dropped before the weak terminations; as स्त: 3rd pers. dual, सन्ति 3rd pers. plur.

Parasm. Present

	Sing.	Dual	Plui
lst. pers.	अत्मि	स्व:	स्म:
2nd "	असि	स्य:	स्थ
3rd "	अग्ति	स्तः	सन्ति

Here the 2nd. pers. sing. which by the rule ought to be अस्सि, drops one स्.

Present. Imperative.

	Sing.	Dual	Plur
1st. pers.	असानि	असाव	असाम
2nd "	एधि	स्तम्	स्त
3rd "	अस्तु	स्ताम्	सन्तु

The three number fo the 1st pers. being strong, the 3r is not dropped; The, 2nd pers. sing., is irregular.

when in certain cases this root takes Âtm. terminations, the forms of the Present Tense are:-

1st. pers.	हे	स्वहे	स्महे
2nd"	से	साथे	ध्वे
3rd "	स्ते	साते	सते

The अ, is dropped, all the terminations being weak.स् is changed to ह in the 1st per. sing. and it is dropped before ध्ये by the following rule:-

- I. The preceding \mathbf{H} is dropped before a termination beginning with \mathbf{U} .
- 3. The ending vowel of vii, 'to lie down', takes its Guna substitute before all the personal terminations.

In the case of this root ξ is prefixed to the terminations of the third person plural.

Âtm. Present.

	Sing.	Dual	Plur
Ist. pers.	शये	शेवहे	शेमहे
2nd "	शेषे	शयार्थ	शेध्वे
3rd "	शेते	शयाते	शेरत
	Ä	îtm. Imperative.	
1st. pers.	शये	शेवहे	शेमहे
2nd "	शेबे	शयार्थ	शेध्वे
3rd "	शेते	शयाते	शेरते

शी becomes शे, which before vowels is changed to शय्. Hence शये, शयाथे, &c.

र being prefixed to अते and अताम् we have रते and स्ताम्.

- 4. The ending 3 (short) of roots takes its Vrddhi substitute, i.e., becomes 31, when followed by a strong termination beginning with a consonant.
- II. The ending \$ or 3, short or long, of a root is changed to \$4 or 34 when followed by a weak termination beginning with a vowel.

	नु .	Parasm. Present.	
1st. pers.	Sing. नौमि	Dual नुवः	<i>Plur</i> नुमः
2nd "	नौषि	नुषः	नुष
3rd "	नौति <i>P</i>	नुतः: arasm. Present.	नुवन्ति
1st. pers.	नवानि	नवाब	नवाम
2nd "	नुहि नौत	नुतम्	नुत
3rd "	नौत	नताम	नवन्त

We have नौमि, नौषि, &c., in the case of the strong terminations मि, सि, &c., They have an initial consonant, while in the 1st person Imperative, though the terminations are strong, they begin with a vowel. Hence the उ of न is changed to Guṇa by the general rule (6, p. 12), and thus we have नो, which becomes नव before the vowel. य to join' is to be thus conjugated.

After स्तु and ক the the augment \$ is optionally prefixed to the terminations beginning with a consonant.

Parasm. Present.

	Sing.	Dual	Plur
1st. pers.	स्तौभि-स्तवीमि	स्तुवः-स्तुवीवः	स्तुमः-स्तुवीमः
2nd "	स्तौषि-स्तवीषि	स्तुधः-स्तुवधिः	स्तुथ-स्तुवीथ
3rd "	स्तौति-स्तवीति	स्तुत-स्तुवीतः	स्तुवन्ति

Before ति and the other strong terminations the उ takes Vriddhi by 4, above; but when thee terminations have ३ prefixed to them by 5, they cease to have an initial consonant, and hence in that case we have Guna and thus by the change of स्तु to स्तो and स्तव् we have स्तवीति, &C. When the weak terminations have ई prefixed, the final उ of the root becomes by II, above. Hence &c.When the weak terminations have इ prefixed, the final of the root becomes by II, above. Hence स्त्वीतः, &c. The 3rd pers. अन्ति has no initial consonant, therefore no ई can be put before it. Hence we have one form only.

The forms of the Imperative should be made up on these principles. स्तौतु—स्तवीतु 3rd pers. sing., स्तुहि—स्तुवीहि 2nd pers. sing., स्तवाव 1st pers. dual &c.

The Âtmanepada paradigms स्तुते-स्तुवीते Pres. 3rd pers. sing. स्तुवाते 3rd pers. dual, स्तुवते 3rd pers. plur, should be constructed in the same way.

रू should be similarly conjugated.

6. After **3** the strong terminations beginning with a consonant have the augment **3** prefixed to them.

Parasm. Present.

	Sing.	Dual	Plur
lst. pers.	बुवीमि	बूब:	बूम:
2nd "	बवीषि	बूथ:	बूथ
3rd "	ब्रवीति	खूत:	बुवन्ति

The last by II., p.36. The Âtm. forms are बूते 3rd pers. sing., बुवाते 3rd pers. dual, बुवते 3rd pers. plur., &c. The Imperative 1st pers. बवाणि, &c.

- 7. The following are five irregular forms of the Present Tense of a defective root, which means 'to speak'; आह 3rd pers. sing, आहतु: 3rd pers. dual, आह: 3rd pers. plur, आत्थ 2nd pers. sing, आहथु: 2nd pers. dual.
- 8. The terminations of the first person of the Imperative as appended to स् 'to give birth to' are weak.

Atm. Present —सूते 3rd pers. sing.. सुवाते 3rd pers. dual. सुवते 3rd pers. plur., &c; Imperative —सूच्य 2nd pers. sing. सुवे 1st pers. sing. सुवावहे 1st pers. dual. सुवामहे 1st pers. piur.

9. After रुद, स्वप, श्वस, अन् and जक्ष the augment इ is prefixed to the terminations beginning with any consonant except; य; रोदिमि, रुदिव:, &c.

Parasm. Present.

	Sing.	Dual	Plur
Ist. pers.	रोदिमि	रुदिव:	रुदिमः
2nd "	रोदिषि	रुदिथः	रुदिथ
3rd "	रोदिति	रुदित:	रुदन्ति

Imperative on the same principles — रुदिहि 2nd pers. sing., रोदिनि 1st pers. sing., &c. The other roots should be similarly conjugated.

The 3rd pers.plur. termination of जक्ष loses its न, as will be subsequently noticed.

10. The root ▼ 'to go' Parasm. is an exception to Rule II., p. 36. It is changed to ▼ before a weak termination with an initial vowel.

Parasm. Present.

	Sing.	Dual	Plur
1st. pers.	एमि	इव:	इम:
2nd "	एषि	इथ:	इथ
3rd "	एति	इत:	यन्ति

Imperative—Ist pers. अवानि, &c.

इ with अधि 'to study' Âtm. present.

1st. pers.	अधीये	अधीवहे	अधीमहे
2nd "	अधीषे	अधीयाथे	अधीध्वे
3rd "	अधीते	अधीयाते	अधीयते

Separated from अधि, the last three forms are इते, इयाते, इयते, in which we see इ is changed to इय् before आते and अते, and so on with the rest.

Ist pers. Imperat.—अध्यये-अध्ययावहै-अध्ययामहै इ taking its Guṇa becomes ए, which again is changed to अय् and with the terminations the forms are अये. &c.

Âtm.

Imperative.

1st. pers.	आसै	आसावहै	आसामहै
2nd "	आस्त्व	आसाधाम्	आध्वम्
3rd "	आस्ताम्	आसाताम्	आसमाम्

By I, p. 35, स् is dropped before ध्वम्.

अस्मिञ्जगति ये सन्ति कवयस्तान्नमस्कृत्यैतं ग्रन्थमारभे।

पुच्छ बालकः कि रोदिति।

हे कृपानिधे जगदात्मंस्त्वां ब्रह्मादयः सर्वे देवाः स्तुवन्त्यृ षयश्च सर्वे।

ईदृशं त्वां शरणमुपैमि। प्रसीद। पाहि मां नरकाद्धोरात्। अस्यां पाठशालायां बालकाः काव्यमधीयते। तरुषु मधुरं रुवन्ति वायुश्च शीतलो वाति तस्माद्रम्यमिदं स्थानम्। अत्रैव वृक्षमूले शिलामध्यासामहै *।

भो भोः पौराः क्र गतोऽस्माकं महाराजः। किं बूध। देव्या सह क्रीडाशैलमध्यास्त इति। एवमस्तु। अहं तत्र गच्छामि सर्वे च वृत्तं कथयामि।

अकिंचनो वितृष्णश्च सुखं स्विपित रात्रौ।
ये प्राणन्ति जीवन्ति च तेषां जडानां चादिहेतुं मे बूहि।
वत्से समाश्वसिहि समाश्वसिहि। अयमागतस्तव पुत्रको यं त्वं मृंत
मन्यसे।

गोविन्दः स्मितेनात्मनः कोपमह्नते। अश्विनौ मदनमपि सौन्दर्येऽतिशयाते। रात्रावदयते चन्द्रो दिवोदयति भास्करः। उदेति स सदैवोग्रं नोदीयन्ते च विद्विषः॥ प्राणिनामुपकाराय प्राणिति प्रियदर्शनः। प्राण्यते प्ण्यप्रषः श्रेयसे यशसे च सः॥ स स्तौति भास्करं भक्त्या नौति पापहरं हरम्॥ एधि कार्यकरस्त्वं मे गत्वा प्रवद राघवम्। दिदृश्मेथिली राम पश्यत् त्वाऽविलम्बितम्॥ ते जन्मभाजः खलु जीवलोके येषां मनो ध्यायति विश्वनाथम्। वाणी गुणान्स्तौति कथां शुणोति श्रोत्रद्वयं ते भवमुत्तरन्ति॥ धर्मद्षण नुनं त्वं नाजाना नाशुणोरिदम्। निराकृत्य यथा बन्धह्रँघृत्वं यात्यसंशयम्॥ भूमौ शेते दशग्रीवो महाईशयनोचितः। नेक्षते विद्वलं मां च न मे वाचं प्रयच्छति॥ समाश्वसिमि केनाहं कथं प्राणिमि दर्गतः। लोकत्रयपतिभाता यस्य मे स्वपिति क्षितौ॥

^{*}When श्री, स्था and आस् are preceded by the preposition आध, they govern the accusative of the place where the actions are preformed.

रोदिम्यनाथमात्मानं बन्धुना रहितस्त्वया।
प्रमाणं नोपकाराणामवगच्छामि यस्य ते॥
आस्ते भग आसीनस्योर्ध्वस्तिष्ठित तिष्ठतः।
शेते निपद्यमानस्य चराति * चरतो भगः॥
गाधोदके मत्स्य इव सुखं विन्देत कस्तदा।
अनवाप्तेषु कामेषु मृत्युरभ्योति मानवम्॥
जातमेवान्तकोऽन्ताय जरा चान्वेति देहिनम्।
अनुषक्ता द्वयेनैते भावाः स्थावरजङ्गमाः॥
निन्दन्तु नीतनिपुणा यदि वा स्तुवन्तु।
अद्यैव वा मरणमस्तु युगान्तरे वा
न्याय्यात्पथः प्रविचलन्ति पदं न धीराः॥

We do not believe (शस् with वि) in Govinda's words You praise those, who deserve censure.

The birds sleep (or lie down) (श्री) on the banks of the Gomatî.

These two cows bring forth (A) calves every year.

Dost thou not know (ই with अख) that Janaka was Râma's father-in-law?

What subject do thou and thy brother study (इ Âtm. with अवि) at school?

On the tops of high mountains men respire (शस् with नि) with difficulty.

It seems (খা) to me that the people of this place are poor.

Breathes (अन् with খ) there the man who smites the poor and the helpless?

A lazy man sleeps (स्वप्) for a long time.

Those, who adore (आस with उप) another than the true God, do not attain eternal felicity.

Tell () us what srot of an animal a horse is.

^{*}Irregular for with or T lengthened for the sake of the metre.

VOCABULARY VII.

Roots of the Second Conjugation.

अन् Parasm. to breathe; ম, with to breathe, to live.

*अस् Parasm. to be.

आस् Âtm. to sit; with अधि, to sit; with उप, to adore, to worship.

ड Parasm. to go; with शरणम् and उप, to submit, with अभि, to go towards; with आ, to come; with अब to know; with उद, to rise, to flourish.

🔻 with अधि Âtm. to study.

ख्या Parasm. to tell.

जक्ष् Parasm. to cat.

दा Parasm. to cut.

7 Parasm. to praise.

पा Parasm. to protect.

प्सा *Parasm*. to devour. *ब्रू Parsam. and Âtm to

speak.

If Parsam. to seem, to appear, to shine.

या Parasm. to go.

ष् Parasm. to join.

π Parasm. to give. [aloud.

₹ Parasm. to make noise, to cry.

हद Parasm. to weep, to bewail, to lament for.

লা parasm. to give or take.

वस् Âtm. to dress.

বা Parasm. to blow.

शी $\hat{A}tm$. to lie down, to sleeps; with अति, to surpass.

M parasm. to cook.

धस् parasm. to breathe; with नि, to respire; with बि, to believe, to cofide; with सम् and आ, to calm one-self, to take courage.

H Âtm. to give birth to.

स्तु Parsum. and tm. to praise.

स्ता Parsam. to bathe.

स्र Parsam. to drop, to ooze

स्वप् Parsam. to sleep.

हु Âtm. to conceal; with अप or with नि.

अकिंचन m. n. f. (अ, not and किंचन n. something) he who has nothing, poor.

अण् 4th conj. Âtm. with प्र, to breathe, to live.

अनाथ m. n. j. helpless.

अनुबक्त (अनु and सक्त past pass part. of सञ्जू) accompanied.

अन्त *m.* end, destruction. अन्तक *m.* the god of death. अय् *Ist conj.* Âtm. with उद् to rise. अविलम्बितम् adv. without delay.

সম্বিদ্ m. (used in the dual) the twin celestial physicians so called.

असंशयम् adv. without doubt.

आदिहेतु m. the first cause. आसीन m.n.f. sitting (pres part. of आस).

^{*}The roots अस and T are used in the conjugational tenses only.

आहव m. a battle.

इ 1st conj. Parasm. with उद् to rise. ई 4th conj. Âtm. with उद् to rise,

to rise up. उग्रम् *adv.* mightily, powerfully, for-

डफ्कार m. abenevolent action, doing good to another.

ऊर्घ m.n.f. erect, upper.

कार्यकर m.n.f. one who does some business (for another).

काव्य n.a poem.

midably.

क् 8th conj. with नमस् to bow to; with निस् and आ, to repudiate, to give up, to forsake.

क्पानिधि m. (क्पा f. mercy, and निधि m. store) store of mercy, one very merciful.

কীভাষীল m. (কীভা f. amusement, diversion, খীল m. a mountian) a pleasure mountain or embankment.

क्षिति f. the earth, the ground.

खलु ind. verily.

गाधोदक n. (गाध m.n.f shallow and उदक n. water shallow water. गोमती f. name of a river.

षोर m. f. horrible.

ৰল্ with ম and বি to remove, to move aside.

जगदात्मन् m. (जगत् n. the world, and आत्मन् m. the soul) the Soul of the world.

जड m.n.f. inanimate.

जन्मभाज् *m.n.f.* one who is born; m. a man. जीवलोक m. the world of living beings, this world.

दरिद्र m.n.f. poor.

दिस्स m.n.f. desirous of seeing.

दिवा ind. adv. by day.

दुर्गत m.n.f. distressed, miserable.

देहिन् m. he who has a body; a n. a collection of two.

ह्य m.n.f. one that contaminates or violates what is right.

Ist conj. Parasm. to contemplate or meditate upon.

नरक m.n. hell.

निपद्यमान pres part. of पद् with नि, lying down.

नीतिनिषुण m.n.f. (नीति f. politics or prudence, निषुण m.n.f. proficient in politics, or very prudent.

नूनम् ind. certainly, verily.

न्याच्य m.n.f. just, right, proper.

यद्य: (ablative sing. of पश्चिन् m. road) form the way.

पद n. a footstep.

पापहर m.n.f. one that takes away sin.

पुण्यपुरुष m. a holy or virtuous man.

प्रमाण n. measure, extent.

प्रियदर्शन m.n.f. one with a pleasing look.

बहान् n. the divine cause and essence of the universe.

बह्मादि m. (बह्मान् m. and आदि beginning) the god rahmâ and others. भग m. luck, prosperity.

भव m. the world, worldly existence.

भाव m. a thing.

WILLE M. the sun.

भिन m.n.f. different.

मध्रम् adv. sweetly.

महाराज m. lord, a great king.

महाईशयनोचित m.n.f. (महाई m.n.f. costly, शयन n. a bed, उचित m.n.f. to) accustomed or used to costly or rich beds.

मानव *m.* a man.

मैधिली f. princess of Mithilâ, Sîtâ. यथेष्टम् adv. according to fancy, to one's heart's content, as one chooses.

युगान्तर n. (युग n. age, period, अन्तर) another) another age or period. 1 रम्य m.n.f. pleasant.

रहित m.n.f. deprived of, bereft of. राधव m. a descendant of Raghu. लध्य n. littleness, dishonour.

लोकत्रवपति m. (त्रय n. a collection of स्मित n. smile.

three, पति m. lord) the

lord of the three worlds. viz. Heaven, the Earth and the lower regions.

वत्सा f. dear, a female child.

वितृष्ण m.n.f. (वि devoid of, and तृष्णा f. desire) free from any desire.

विश with सम and आ, to enter in. come in.

विश्वनाथ m. Lord of the universe. God

বিষ্কল m.n.f. overwhelmed, afflicted.

वृक्षमूल n. (वृक्ष m. a tree and मूल n. root) the root of a tree.

वस n. what has taken place, an event.

श्रीतल m.n.f. cool.

भोत्रद्वय n. a pair of ears.

सद (सीद) Ist. conj. Parasm. to sit; with T, to be gracious or pleased.

सायम् adv. in the eventing.

स्थावरजङ्गम m.n.f. (स्थावर m.n.f. immoveable and जडम m.n.f moveable) immoveable and moveable.

। हर m. the god Śiva.

Calf बत्स m.

Difficulty असौकर्य n. कच्च n.

Father-in-law श्राहर m.

Helpless अनाथ m.n.f.

High त्र m.n.f.

Lazy अलप्त m.n.f. तन्त्रिल m.n.f. place

of this अवस्य m.n.f.

Stnite क 8th conj with आप or 10th | Word वसस् n. वसन n.

नि; पीइ conj.

Subject विषय m.

Taken, having, गृहीत्वा absolutive of ग्रह.

The God; true सत्यस्वरूप m.n.f. God

परमात्मन m.

What sort of कीदश m.n.f.

LESSON VII SECOND CONJUGATION—continued.

Imperfect and Potential.

1. After roots ending आ in the termination of the Imperfect third person plural is optionally उस्, before which the ending vowel is dropped.

Imperfect.

	Sing.	Dual	Plur
1st. pers.	अयाम्	अयाव	अयाम
2nd "	अयाः	अयातम्	अयात
3rd "	अयात्	अयाताम्	अयान्-अयुः

Here by dropping the आ of या and appending the temporal. augment we have अय् and with उस्, अयु:

Potential.

	Sing.	Dual	Plur
1st. pers.	यायाम्	यायाव	यायाम
2nd "	यायाः	यायातम्	यायात
3rd "	यायात्	यायाताम्	यायुः

The terminations are same as those given in 2. p. 21.

2. After the root अस् 'to be', the terminations स् and त् of the Imperfect take the augment ⋠ long.

lst. pers.	आसम्	आस्व	आस्म
2nd "	आसी:	आस्तम्	आस्त
3rd "	आसीत्	आस्ताम्	आसन्
pot.3rd pers.	स्यात्	स्याताम्	स्यु:,&c.

3. After रुद, स्वप, श्वस, अन् and, जक्ष the augment इ or आ is prefixed to the स् and त of the Imperfect.

1st. pers.	अरोदम्	अरु दि व	अरुदिम
2nd "	(अरोदीः) अरोदः ।	अरु दितम्	अरुदित
3rd "	् आसीत् अरोदत्	आस्ताम्	आसन्
	। अरादत		

For the insertion of इ in अरुदिताम् &c. see 9, p.37. The third pers. plur. termination in the case of जक्ष is उस्, which will be noticed 'hereafter.

	Sing.	Dual	Plur
Potential—3rd pers.	रुद्यात्		रुषु:&c.
Imperf. 3rd pers.	अशेत	शयीयाताम्	
<i>Pot.</i> "	शयीत	शयीयाताम्	शयीरन्
See 3, p.35 and for the	terminations,	1, p. 17, a	nd 4, p. 22.

Imperf.

Junperf.

Junper

Parasm. Imperf. 3rd pers Âtm. " " Parasm. Pot. " Âtm. " "	Sing.	Dual	Plur
	अबवीत्	अब्रूताम्	अबुवन्
	अबूत	अबुवाताम्	अबुवत
	ब्रूयात्	ब्रूयाताम्	बूयुः
	ब्रुवति	बुवीयाताम्	बुवीरन्
See 6, p. 37. imperf. 3rd pers.	रे ऐत्	ऐताम्	आयन्

The temporal augment is आ, which, along with the ए in the sing. and the इ in other places, takes the Vridhi of ए or इ (see First Book, p. 62.). In the third pers. plur. इ with अन् forms यन (10, p. 38) and with the temporal augment, आयन.

Âtm. with Imperf. 3rd pers.

Before आताम् the इ is changed to इय् (11, p. 36), which with the termination, is इयाताम्; with the temporal augment it is ऐयाताम् as in the last case, and with अधि, अध्यैयाताम्. It undergoes the same changes before all other vowel terminations. Pot. 3rd pers. sing. अधीयीत, &c.

2nd pers. Imperf. आस्था: आसाथाम् आध्वम्.

अहरहः स्नात्वा संध्यामुपासीत। दशरथस्य भार्या कौसल्या चैत्रे नवम्यां तिथौ मध्याह्रे पुत्रं रामं प्रासूत। पारिक्षितस्य जनमेजयस्य सत्रं सारमेयोऽम्यैत्।
तत्र च जनमेजयस्यित्विजस्तमताडयन्।
सोऽरोदीद्रुदंश्च मातरमयात्।
मातापृच्छद्वत्स किं रोदिषि।
सोऽब्रवीज्जनमेजयस्य सत्रमायं तत्र केऽिप मां प्राहरन्।
मातावदित्कि त्वमकरोः किं तानस्पृशः।
सोऽभाषत नाहं मर्यादामत्यायम्।
सरमा सत्रभूमि गत्वोच्चैर्वाचाबूत।
अयं में पुत्रको * न युष्मानसपृशत्तत्किमेनमनपराधिनमताडयत।
तां न कोऽिप प्रत्यभाषत। तेन ऋद्धा सा देवशुनी सरमा जनमेजयं
शप्त्वा गृहमयात्।

द्रोणाच्छस्त्रविद्यामध्यैयत पाण्डवाः कुशलवौ वाल्मीकेरध्यैयातां कर्णश्च परश्रामादध्यैत।

अभिवाद्य गुरुं ब्रूयादधीच्वां भगवन्निति। अनिषण्णे गुरौ नासीत।

विदेहानुपयन्तो वयमेकरात्रं गङ्गयास्तीरेऽवसाम तत्र च पूर्वरात्रे नाना रम्याः कथाः कृत्वानन्तरमस्विपम।

बूयात्क्षमी गभीरोऽसीति बत युधिष्ठिर प्रभुं को न।
कथमहं बली स्यां कथं मिय प्रजा विश्वस्युः कथं च प्रकृतयो
मामुपासीरित्रत्येंवं चिन्तयतस्तस्य रात्रिरयात्।
ततः प्रामुद्धातां वीरौ राघवावरुतां तथा।
उष्णं च प्राणितां दीर्घमुच्चैर्व्याक्रोशतां तथा॥
यथा काष्ठं च समेयातां महोदधौ।

समेत्य च व्यपेयातां तद्वद्भूतसमागमः॥

The sons of Dhritarashtra gambled with the sons of Pandu and deprived them of all their wealth. The Pandavas then went [*] to a forest.

^{*} is a diminutive termination.

t with salu is here used in the sense of teaching.

Thither many Brâmanas follwed [इ with अनु] them.

Then said [भू] Yudhishtthira to them, "You should not follow [इ with अनु] us, we are [अस्] now without wealth and cannot give you food."

The Brâhmanas then said [¶], "We are [अस्] able to earn our own food."

Yudhishthira then did not reject [ख्या with फ्रां^न and आ] them.

But he was* unwilling that the Brahmanas should work for their own food.

He then asked his spiritual adviser what he should do.

He told him, "Praise [स्तु] the sun."

Yudhishthira then praised [र] the sun, and when the sun was pleased, got from him a cooking utensil, from which they always got as much food as they wanted.

The wive's of Sagara gave birth to [स्तु] many sons.

I did not sleep [स्वप्] last night.

When did you bathe [स्ना] in the waters of the Ganges? The women of Vraja cried [रुद्] aloud when Krishna went to Mathurâ.

I studied [इ with अधि] Nyâya at Benares.

If I were [अस्] in Hastinâpura, I should say [खू] to Dhritarâshtra that it was not proper to deprive the Pândavas of their wealth by dishonest gambling.

None should rely [श्रम् with वि] on the words of the wicked.

VOCABULARY VIII.

अनपराधिन् m. n. f. guiltess.
अनिषण्ण m. n. f. not sitting.
अहरह: ind. every day.
आप् 5th conj. with अब, to attain.
इ with बि and अप, to separate; with
सम् and आ, to unite, to
come together.
उद्ये: ind adv. loudly, aloud.

उच्चाम् adv. hotly.
एकरात्र n. one night.
कर्ण m.a proper name. [bearin
क्षमिन् m. m. f. patient, forकुश m. and लव m. sons of Râma.
कुश [st conj. parasm. with वि and
आ, to cry out aloud, to lament
गभीर m. n. f. deep, grave.

^{*}Use a verb having the sense of willing with \(\frac{1}{2}\).

चैत्र m. the first month of the Hindu year.

जनमेजय name of the son of . Parikshit, grandson of Arjuna.

तद्वत् odv. like that, in the same manner.

तिथि m. f. a day of th month.

दीर्घम् adv. for a long time, long, deeply.

देवशुनी f. the bitch of the gods. होण m. a proper name. [night.] नवमी f the ninth day of the fort-नाना ind. different, many.

पारिक्षित m. son of Parikshit.

पूर्वरात्र m. (पूर्व prior, रात्रि f. the night) the prior or first part of the night.

प्रकृति f. subject, people, ministerial officers.

बत *ind. particle* implying surprise, sorrow, &c. [answer.

भाष् Ist conj. Âtm. with प्रति, to

भूतसमागम m. coming together or union of animals or beings.

मध्याह m (मध्य the middle and अहन् n. day) midday.

मर्यादा f. bound, limit. [noon.] महोदिध m. the great ocean

मह with. प्र, to faint.

वाल्मीकि m. the name of a sage.

विदेह m. the name of a country (in the plural).

शप् 1st conj. Parasm and Ãtm. to course; शप्या ind. Past part.

शस्त्रविद्या f. (शस्त्र and विद्या) art or knowledge of war.

सत्र n. a sacrificial session.

सत्रभूमि f. the place of sacrifice.

सरमा f. name of the bitch of the gods.

संध्या f. twilight [at the moraing and evening twilights and in the noon prayers are offered by Brahmanas]. [dog. सारमेय m. the son of Sarmama, a

Aloud **उन्नै:** *ind.*

Cooking utensil स्थाली f.

Deprive of **इ** *Ist conj.* with अप.
Dishonest gambling कपटश्न n.
(कपट n. fraud, and धूत n.gambling).

Food अन्न n.

Gamble दिव् *4th conj.* parasm. Last night गता रात्रि *f.*

Mathurâ मथुरा f. the name of a place.

Proper युक्त past. psrt. of युज्;

उचित m. n. f. [kind. Sagara सगर m. the name of a

Sagara सगर *m.* the name of a Spiritual adviser उपाध्याय *m.* परोहित *m.* अप.

What ईक्ष् *Ist conj.* Âtm. with Wheked (person) शठ *m.* खल *m.* द्वात्मन् *m.*

Whithout wealth धनहीन m. n. f. Women of Vraja. वजाङ्गनाः f. nom. plur.

Work परिश्रम क् 8th conj. Parasm. and Atm.

LESSON IX SECOND CONJUGATION—continued.

In applying the terminations to the remaining roots of this conjugation several phonetic changes take place which we will now notice.

I. The ending 夏 of a root is changed to 夏, when it is followed by any consonant, except a nasal or a semi-vowel, or * by nothing.

Thus, लिंह which, followed by ति, the 3rd pers. sing. termination of the Present] becomes first लेह + ति by 6, p. 12, is changed to लेह + ति because the त् of ति is not a nasal or a semi-vowel Now,

II. The initial ব্ and খ্ of a termination following a soft aspirate or the fourth letter of a class are changed to খ্.

The ब् of लेब is a soft aspirate, therefore the ति is changed to धि, and thus we have लेब + धि. When linguals and dentals are combined, the dentals substitute the corresponding linguals (see note*, p. 21, First Book). We thus get लेब + बि. Then,

III. ₹ followed by ₹ is dropped, and the preceding vowel (except ऋ), if short, is made long.

Thus, we come to लेढि. When the 3rd pers. dual termination तस् is applied, we have by I. लिंद + तस् by II. लिंद + धस् and then लिंद + ढस्, and by III. लिंद :, the short इ being rendered long. There is no Guṇa here, the termination तस् being weak (uide 4, p. 12). The 3rd pers. plur. is लिंदिन्त; the termination अन्ति beginning with a vowel, no phonetic change takes place. In the 2nd pers. sing. We have, सि being strong, लिंद + सि by I. Here, before can सि be changed to चि by note*, p.21, First Book, we have a special rule, uiz:—

IV. द or प् followed by स is changed to क्.

^{*}Followed by nothing, i. e., the letter stands at the end of a word or form. It is not meant that is should not be followed by any other word in a sentence. The expression is to be understood in the sense throughout.

By this we get लेक + सि. Then सि becomes वि by note;, p. 97, First Book. Thus we arrive at लेकि.

Hence the paradigms of the Present Thnse Parasm. are:-

	Sing.	Dual.	Plur.
Ist pers.	लेह्यि	लिह्न:	लिह्य:
2nd "	लेक्षि	लीड:	लीढ
3rd "	लेडि	लीढ:	लिहन्ति

लीब: 2nd pers. dual and लीब 2nd pers. plur. should be made up like लीब: 3rd pers, dual. Before मि, व: and म: no phonetic change takes place, मि and म: beginning with a nasal and व: with a semi-vowel. The Âtm. forms are as follows:—

Ist pers.	लिहे	लिह्नहे	लिहाहे
2nd "	लिक्षे	लिहाथे	लिब्हे
3rd "	लीढे	लीहाते	लिहते

These should be made up in the same way as those snown above.

1. The second person sing, termination of the Parasm. Imperative of the second group of conjugation is us when the base ends in any consonant except a nasal or a semi-vowel.

Imperative.

ानि लेहाव	
11.1 (361.4	लेहाम
ढे लीडम्	् लीड
लीढाम	(लिहन्तु
	ढे लीडम्

Atm.

Remember that the three nos. of the 1st pers. are strong, and the 2nd pers. sing. Parasm. weak.

V. Roots beginning with ব and ending in হ change the হ to ঘ under the same circumstances as those mentioned in Rule I.

Thus दुइ, when the termination ति is appended to it, becomes, ति being strong, दोष् + ति. By II., p.49, it is दोष् + धि. Then

VI. In the body of a word or grammatical form

the preceding consonant, except a nasal, substitutes the third or soft unaspirate of its class, when followed by the third or fourth letter (soft unaspirate or aspirate) For \P , \P is substituted in these circumstances.

Thus we have दोग् + धि i. e. दोग्धि. The dual should be similarly made up. In the plural दुहन्ति, there is no phonetic change. When the 2nd pers. sing. सि is appended, we have by V. दोघ् + सि. In this condition, before applying the rule in notet† p. 5, First Book, we have.

VII. When a root has or consists of a syllable beginning with ब्र, ग्, द, and ending with a soft aspirate (fourts leeter), the ब् is changed to भ्, ग् to घ, and द to ध, when the syllable is followed by स्, ध्व or nothing.

By this we have धोघ + सि; then by note†, p. 5, First Book धोक + षि, by† p. 97, First Book, धोक + सि; written धोक्षि. The paradigms, therefore, are:—

Parasm. Present.

	Sing.	Dual.	Plur.
1st pers.	दोह्यि	दुहः	दुह्य:
2nd "	धोक्षि	दुग्धः	दुग्ध
3rd "	दोग्धि	दुग्धः	दुहन्ति

Atm. Pres. 3rd pers. दुगथे-दुहाते-दुहते; 2nd pers. धुक्षे-दुहाथे-धुग्ध्वे, &c. Parasm. Imperat. 3rd pers. दोग्धु-दुग्धाम्-दुहन्तु, &c.

Atm. Imperat 3rd pers. दुग्धाम्-दुहाताम्-दुहताम्: 2nd pers.

धुक्ष्व-दुहाथाम्-धुग्ध्वम्, &c.

- 2. a. The of is dropped before a weak termination beginning with a consonant except a nasal or a semi-vowel, and the penultimate 37 before one beginning with a vowel.
 - b. जिह is the second person singular of the Imperative.
- c. The F of this root is vhanged to when immediately followed by F,

VIII. In the body of a word or grammatical form न and म्

are changed to the nasal of the class to which the following letter (not nasal itself) belongs, and to an anusuâra when followed by ह, स्, श् and ष्.

Parasm.	Present.
---------	----------

	Sing.	Duaļ.	Plur.
1st pers.	हन्मि	हन्वः	हन्मः
2nd "	हंसि	हथ:	हथ
3rd "	हन्ति	हतः	घ्रन्ति

Here न is dropped in the 2nd and 3rd pers. dual and 2nd pers. plur., because the termination are weak and have an initial consonant which is neither a nasalnor a semi-vowel, and is changed to an anusvûra by VIII before सि. अन्ति being a weak termination with an initial vowel, penultimate अ is dropped, and we have इन् + अन्ति, which by 2 c. is भ्रन्ति.

when in certain cases this root takes Âtmanepada terminations the forms of the Present Tense are:—

1st pers.	घ्रे	हन्वहे	हन्यहे
2nd "	हसे	घ्राथे	हध्ये
3rd "	हते	घाते	घ्नते

As above, $\overline{\tau}$ is dropped here before the consonants which are neither nasals nor semi-vowels, and $\overline{\tau}$ before the vowels. In the latter case $\overline{\tau}$ is changed to $\overline{\tau}$.

Imperat. Parasm. 3rd pers. हन्तु-हताम्-घ्रन्तु. 2nd pers. sing. जहि. 1st pers. sing. हनानि. Âtm. 3rd pers. हताम्-घ्राताम्, &e.

- 3. The roots ईश् and ईड् have the augment इ attached to them before terminations beginning with स् and ब्ल्, except that of the Imperfect second person plural.
- IX. Roots ending in or and the rcots ব্ৰঞ্ছ, ধৰ্ম, মূল্ মূল্, বৰ্ম, বাল, মাল্ change their final to ছ, when followed by any consonant except a nasal or a semi-vowel, or by nothing

ईश Âtm. Present.

	Sing.	Dual.	Plur.
1st pers.	ईशे	ईश्वहे	ईश्महे
2nd "	ईशिषे	ईशाथे	ईशिध्वे
3rd "	इप्टे	ईशाते	ईशते

Before ते, the श् of this is changed to ष् Then the dental त् becoming द, ते becomes दे; hence we have ईष्टे. To से and ध्वे the augment इ being prefixed, we have ईशिषे and ईशिष्टे.

Imperat. 3rd pers. ईष्टाम्-ईशाताम्-ईशताम्, &c.; ईशै 1st pers. sing.

4. The penultimate ऋ of মৃত্ takes its Vriddhi substitute before the strong termination, and optionally before the weak ones with an initial vowel.

and Present.			
1st pers.	मार्जिम	मृज्यः	मृज्यः
2nd "	मार्क्षि	मृष्टः	मृष्ठ
3rd "	मार्छि	मृष्टः	मृजन्ति-मार्जन्ति

The final ज् of this being changed to ष् before ति, तस् &c, by IX., we have मार्ष्टि मृष्ट:, &c. In the first case and in the sing. of the other persons, the ऋ is changed to आर by the above rule and optionally so in the 3rd pers. plur. Before सि, ज् is changed to ष by IX. and ष to क् by IV., p. 49, and the सि itself becoming ष, we have मार्थि.

Imperat. 3rd pers. माष्ट्र-मृष्टाम्-मृजन्तु or मार्जन्तु. 2nd pers sing मृष्ट्वि. In the last, termination is धि by 1, p. 50; the ज् of मृज् is chaged to ष by IX., and this ष becomes इ by VI. pp. 50-51.

5. The ব of বহা is changed to 3 before the weak terminations.

1st pers.	वशिम	उश्वः	उरमः
2nd "	विक्ष	বষ্ঠ:	3 8
3rd "	वष्टि	उष्ट:	उशान्ति

वश्+ति-वष्+ति by IX., p. 52.—वष्+टि (note*. p.21, F.B.) -वष्टि; वश्+सि-वष्+सि by IX., p. 52.—वक्+सि by IV., p. 49.—वक्+षि-वक्षि. उष्टः, &c.by above.

वश्+धि by 1, p. 50-उश्+धि-उष्+धि-उष्+िढ (note*, p.21, F.B.)-उद्गि. by VI., pp. 50-51.

- 6. The vowel of *Parasm*. is changed to before the consonantal weak terminations.
- 7. The termination of the third person plural, as appended to the roots शास, जक्ष चकास, दरिद्रा and जागृ, loses its न्.

The Imperative second person singular of शास् is शाधि and of चकास, चकादि or चकाधि.

	Sing.	Dual.	Plur.
1st pers.	शास्मि	शिष्यः	शिष्प:
2nd "	शास्सि	शिष्ठः	शिष्ठ
3rd "	ञास्ति	হিছে:	शासति

शास्+तस्—शिस्+तस् by 6-शिष्+तस् (स् being changed to ष्)— शिष्+टस् (note*, p. 21, F.B.)-शिष्टः, शास्+अति by 7 (not अन्ति)— शासति.

जागृ—Parasm. Present 3rd pers. जागतिं—जागृत:—जाग्रति. Imperat. 2nd pers sing. जागृहि. 1st pers. sing. जागराणि.

8. The final आ of दरिद्रा is dropped before the weak terminations beginning with a vowel and changed to \$ before those with an initial consonant.

3rd pers. दारिब्राति-दरिद्रित:-दरिद्रित, &c.

9. The Imperative forms of विद् are optionally made up by adding the corresponding forms of क to विदाम.

Imperative 3rd pers. वेत्तु or विदांकरोतु-वित्ताम् or विदांकुरुताम्-विदन्तु or विदांकुर्वन्तु, &c.

Present 3rd pers. वेति, वित्तः; विदन्ति, &c.

X. When a conjunct consonant, the first member of which is स् or क, is at the end of a word, or is followed by any consonant, except a nasal or a semi-vowel, the स् or क is dropped.

Thus in चक्ष्+ते, the first member of क्ष् is and it is followed ते, by the त् of which is not a semi-vowel nor a nasal; hence क् is dropped, and we have चक्+ते and by note*, p. 21, F.B., चष्टे. In the case of the 2nd pers. sing. we have चक्ष+से; the क् is dropped as above and we have चक्+से; then by IV., p. 49, चक्+से, and से becoming के (note‡, p. 97, F. B.), the form is चक्षे. The paradigms, therefore, are:—

चक्ष Atm. Present.

	Sing.	Dual.	Plur.
1st pers.	चक्षे	चक्ष्यहे	चक्ष्महे
2nd "	चक्षे	चक्षाथे	घड्डे
3rd "	चष्टे	चक्षाते	चक्षते

चक्ष्+स्त्रे-by X, चन्+स्त्रे-by note*, p. 21., F.B. चन्+ह-and by VI., pp. 50-51, चहु.

Imperative 3rd pers. चष्टाम्-चक्षाताम्, &c., &c.

द्विष-द्वेषि 3rd pers. sing. pres. &c. दिह-देग्थि 3rd pers. sing. pres. Parasm., &c.

सविता वै प्रसवानामीष्टे*। गोपः सायं धेनूर्दोग्धि † पयः। अधुनाखिलं भरतवर्षं महाप्रतापा आङ्क्रभौमाः प्रशासति।

तस्मिन्पुष्पे भ्रमरौ मधु लीढ:। अग्निमीडे पुरोहितं यज्ञस्य देवमृत्विजम्।

योऽस्मान्द्वेष्टि यं च वयं द्विष्मस्तं घन्त्वमान्यस्माभिः पठ्य-मानाति मन्त्राक्षराणि।

हे जगन्नाथाखिलस्यैतस्य वस्तुजातस्य त्वमीशिषे। हे दीनबन्धो यद्यन्मे नप्रस्य पापं भवेत्तत्तत्प्रतिजिह। शत्रुं हन्तुं शरान्विषेण देग्धि। आचक्ष्व क्र मामेकाकिनीमत्र विहायाकरुण यासि। यं मां धर्ममाचड्ह्से † तमेव प्रत्यहमाचरामि।

वत्से न युक्तं ते मङ्गलकाले रोदितुं प्रमृहृयश्रूणि। अथवा सख्यौ प्रमृष्टाम्।

भाष्यकृत्पतञ्जिलः कात्यायनस्य वचनानि विस्तरतो व्याचष्टे। शिष्यस्तेऽहं शािध मां त्वां प्रपत्रम्। शास्त्यरीन् धर्ममाशास्ते कीर्तिमाशंसते पराम्। स शंसित सतां वृत्तं विशसत्युत्पथास्थितान्॥ ईट्टे त्रिविष्टपास्थाने तत्कीर्ति वासवः स्वयम्। ईडयन्ति नरेन्द्राश्च भूमायुद्धत्विस्मयाः॥ या निशा सर्वभूतानां तस्यां जागिति संयमी।

^{*}The root ईश् governs the genitive of the object.

[†] See note †, p. 3.

यस्यां जाग्रति भूतानि सा निशा पश्यतो मुनेः॥
य एनं वैत्ति हन्तारं यश्चैनं मन्यते हतम्।
उभौ तौ न विजानीतो नायं हन्ति न हन्यते॥
करोति पापं योऽज्ञानान्नात्मनो वेत्ति च क्षयम्।
प्रद्वेष्टि साधुवृत्तांश्च स लोकस्यैति वाच्यताम्॥
प्राप्य चाप्युत्तमं जन्म जब्ध्वा चेन्द्रियसौष्ठवम्।
न वेत्त्यात्महितं यस्तु स भवेदात्मघातकः॥

How many times in the day dost thou milk [বুছ] cows?

Do not drive the bee from the flower, let is lick [ভিছ] honey.

Those, who thoughtlessly kill [हन्] animals. never enjoy happiness.

The people of eities sweep [मृज् with सम्] the streets clean. whenever their kings enter them.

In the last quarter of the night, the pupils of the Rishi get up [जागृ] and learn the Vedas.

We do not know [विद्] whether Rajagriha or Pataliputra was the capital of Magadha.

Do not hate [दिष्] good men.

May the Queen and her descendants rule [शास्] us long. Let your reverence explain [चक्ष् with वि and आ] this aphorism.

VOCABULARY IX. Roots of the Second Conjugation.

ईंड् Âtm. to praise. [rule. ईश् Âtm. to be master of, to चकास Parasm. to shine.

† जक्ष् Âtm. to speak; with आ, to tell; with वि and आ, to explain. जाग् Parasm. to be awake.

^{*} The soul is referred to here.

[†] Used in the Conjugational Tenses and the Perfect. It substitutes उपा Parasın, and Âtm. in the non-conjugational Tenses and optioally in the Perfect.

दरिद्रा Parasm. to be poor. दिह Parasm. and Âtm. to besmear.

दह Parasm. and Âtm. to milk. द्विष Parasm. and Atm. to hate. मज् Parasm. to wipe, to clear; with v to wipe off; with सम्, to sweep.

अकरुण m. n. f. (अ not, and करुणा f.) ruthless, one who has no compassion.

आत्मघातक *m. n.* (आत्मन् destroyer) selfand यातक who ruins destroyer, one himself.

आत्महित *n*. (आत्मन् द्रित good) one's own good.

इन्द्रियसौष्ट्रव n. (इन्द्रिय n. limb or sense, and सौष्ट्रव n. beauty, goodness) handsome make, healthy or sound frame.

is 10th coni. to praise.

उत्पथास्थित m. n. f. (उत्पथ n. a wrong path, आस्थित past part. of **स्था** with ЭΠ. who has taken to) one who has taken to a wrong path.

उद्भतिषस्मय m. n. f. (उद्भत past part. of **M** with 35 to rise, to be produced) one in whom wonder or amazement has been born

कात्यायन m. name of a great Grammarian.

क्षय m. destruction, ruin. जगन्नाथ m. (जगत् n. the universe | मङ्गलकाल m (मङ्गल n anything

লৈচ Parasm. and Âtm. to lick. वश Parasm. wish, to shine. *विद Parasm. to know. शास् Parasm. to govern, to regulate, to discipline. शास Âtm. with आ. to wish. to desire.

हन Parasm. to kill.

and नाथ m. lord) the Lord of तत्कीर्ति f. his fame. [the universe.] त्रिविष्टपास्थान n. (त्रिविष्टप heaven,आस्थान n. assembly) the heavenly assembly, the assembly of the gods.

दीनबन्ध n. (दीन m. n. f. poor. बन्ध m. brother) brother of those that are poor.

देव m. n. f. shining.

नम्र m. n. f. humble.

नरेन्द्र m. a king.

पठ्यमान (pres. pass. part. of पठ् /st coni. to recite or read) what is being recited.

पतञ्जलि m. name of the author of a great grammatical work called the Mahâbhâshya.

परोहित m. the family priest: chaplain.

प्रपन्न m. n. f (past part. of पद with W) one who has submitted or surrendered himself.

प्रसव m. anything that is producde, produce.

भाष्यकृत् m. the writer of a Bhâshya or explanatory discourse, a commentator.

^{*} The forms of the Present Tense of this root are also made up by adding to it the terminations of the Perfect as वेद, विदत्तः, &c. (See Lesson XIII.)

fortunatedor auspicious, and কান্ড time) an auspicious occasion.

मन्त्राक्षर n. a syllable of a holy or Vedic verse.

वस्तुजात n. (वस्तु n. जात n. a collection) a collection of things.

वाञ्यता f. censurableness, liability to censure.

वासव m. the god Indra.

विस्तरतः adv. in detail.

विहाय (abso. fo हा to abandon

with वि) having abandened. शस् Ist conj. Parasm. with वि, to kill, to destroy.

संयमिन् m. a sage who has curbed his passions, an ascetic. सर्वभुतानि n. Nom. Acc. plur.

all existing things.

सवित् m. the sun.

साधुवृत्त m. n. f. (साधु m. n. f. good, and वृत्त n conduct) well-conducted.

सायम् ind. in the evening. इन्त m. n. f. a killer.

Aphorism सूत्र n.
Bee भार m.
Capital राजधानी f.
Desndant वैश्व m. n. f. कुलज
m. n. f.
Drive चुद् 10th conj. with प्र.
How many times कतिकृत्व : ind.
Last चरम m. n. f.
Magadha मगधा: m. used in
the plur., name of a country
or its people.
Never न कदा.

Pâtaliputra पाटलिपुत्र n. name of a city om Magadha.

Quarter (त्तीयो भागः) याम m.

Râjagriha n. राजगृह name of city in Magadha.

Read पद् Ist conj. Parasm.

Street रख्या f.

Thoughtlessly adv. रभसात्, मो-हात्.

Whenever यदा यदा-तदा तदा.

Your reverence भगवान् or भवान्
Nom. sing.

LESSON X SECOND CONJUGATION—continued. Imperfect.

- I. The स् and त् of the 2nd and 3rd pers. sing. of the Imperfect are dropped after a cosonant.
- II. Any consonant except a nasal at the end of a word or form is changed to the first or third of its class. ▼ is changed to ₹ or ▼

a. Thus, in the Imperfect 3rd pers. sing. We have first अलिह + त् and then अलेह + त् by, 6, p. 12 त् is dropped by I. and there remains अलेह Now by I., p. 49, ह is changed to ह; whence we have अलेह and by this rule, अलेट. Similarly, the स् of the 2nd pers sing. is dropped and by the same rules we have the same form, vix. अलेट or अलेह. The paradigms, therefore, are:—

	Sing.	Dual.	Plur.
1st pers.	अलेहम्	अलिह्न	अलिह्य
2nd "	अलेट्-इ	अलीडम्	अलीढ
3rd "	अलेट्-इ	अलीढाम्	अलिहन्

अलीढाम् &c. like लीड 3rd pers, dual. pres., &c., (for which see the last Lesson).

Atm.

1st pers.	अलिहि	अलिह्नहि	अलिहाहि
2nd "	अलीढाः	अलिहाथाम्	अलीख्रम्
3rd "	अलीड	अलिहाताम्	अलिहत

b. अदुह + त्-अदोह + त् by. 6, 12-अदोह by, I, p. 58-अदोघ् by V., p. 50-अधोघ् by II., p. 58 above. Similarly when स् is applied we have अधोक्-ग्.

Ist pers.	अदोहम्	अदुह्न	अदुहा
2nd "	अधोक्-ग्	अदुग्धम्	अदुग्ध
3rd "	अधोक्-ग्	अदुग्धाम्	अदुहन्

Âtm. 3rd pers. अनुहाताम् अनुहत; 2nd pers. sing अदुग्धाःए थ by II p. 49.

c. अहन् + त् by I., p.58; अहन् + ताम् (dual)—अहताम् , न् being dropped by 2 a., p 51; अहन् + अन् (plur.)—अहन् + अन् by 2. a. (latter part), p. 51-- अधन् by 2 c., p. 51.

	Ist pers.	अहनम्	अहन्व	अहन्म
	2nd "	अहन्	अहतम्	अहत
	3rd "	अहत	अधाताम्	अधृत
tm	3rd pers.	अहत	अधाताम्	अधृत

1. अमृज् + त्-अमार्ज् + त् by. 4, p. 53-अमार्ज् by 1.,58-

अमार्ष by IX, p. 52-* अमार्द्-ई by II, p. 58. Similarly, we have अमार्द्-ई 2nd pers. sing.

	Sing.	Dual.	Plur.
1st pers.	अमार्जम्	अमृज्व	अमृज्म
2nd "	अमार्ट्-ई	अमृष्टम्	अमृष्ट
3rd "	अमार्ट्-ई	अमृष्टाम्	अम्जन्-अमार्जन्

1. The termination of the Imperfect third person plural is उस् in the case of विद् , शास् , अक्ष् , चकास् , दरिद्रा and जागृ.

द्विष् takes this termination optionally.

III. The ending of a root is optionally changed to or visarga in the Imperfect second person singular.

Thus अवेद + स्-अवेत्-द or अवे:

	Sing.	Dual.	Plur.
1st pers.	अवेदम्	अविद्व	अविद्य
2nd "	अवे:-अवेत-द्	अवित्तम्	अविस
3rd "	अवेत्-द्	अवित्ताम्	अविदुः

2. The ending vowel takes its Guna before उस्.

जागृ—Parasm. Im f. 3rd pers. अजाग:-अजागृताम्-अजागरः, &c अजाग्+त्—अजागात्+त् and by I., p. 58, अजागर्-अजागः.

IV. The ending स् of a root is changed to त् or द before the termination त् , and optionally before स्

शास् Parasm.

1st pers.	अशासम्	अशिष्व	अशिष्म
2nd "	अशा:-अशात्-द्	अशिष्टम्	अशिष्ट:
3rd "	अशात्-द्	अशिष्टाम्	अशासुः

अशास् + त् : त् drppped we have अशास् , and by the above अशात्-द.

ईश् Imperf. Âtm. 3rd pers. ऐष्ट-ऐशाताम्-ऐशत: 2nd pers. plur. ऐड्डम्. श् is changed to ष् by IX., p 52, and ष to ष by VI, pp. 50-51 and ध्व to ह.

ईश् Imperf. Âtm. 3rd pers. अवद्-इ-औष्टाम्-औशन्. Before ताम्, &c, the व being changed to उ, the temporal augment आ with the उ forms Vriddhi, i e. औ.

^{*} A conjunct consonant with \(\) as its first member is allowed at the end of a word, but not when \(\) is the second member.

Petential.

दुह्

		Paras Paras	m.		Âtm.	
	Sing.	Dual.	Plur.	Sing.	Dual.	Plur.
1st pers.	दुह्याम्	दुह्याव	दुह्याम	दुहीय	दुहीवहि	दुहीमहि
2nd "	दुह्याः	दुह्यातम्	दुह्यात	दुहीथा:	दुहीयाथाम्	दुहध्विम्
3rd "	दुह्यात्	दुह्याताम्	दुह्यः	दुहीत	दुहीयाताम्	दुहीरन्
हन् P	arásm.	3rd pers. T	इन्यात्-ह न्य	ाताम्-ह्रन्युः	Âtm. 3rd	pers. घति-
घ्रयाताम्-इ					•	

सायं प्रातर्धेनुमग्निहोत्रायाधोगृषिः।

दण्डकायां बसन्तौ रामलक्ष्मणौ रक्षसां सहस्राण्यहताम्। चाणक्योऽकिंचनों ब्राह्मणो नन्दानद्वेबुद्धि प्रभावाञ्च तानहन्। तेषां च राज्यं चन्द्रगुप्तो नाम नृपतिश्चाणक्यस्य शिष्योऽशात्। देवानां संदेशं हरन्नलो दमयन्त्या अन्तःपुरं प्राविशत्। प्रविशन्तं च तं देवानां वराद्रक्षितारो नाविदुः।

केचिद्धटवस्तडागस्य तटमुपगता लोष्टैर्भेकानभ्यघ्नन्। स राजा दिग्विजयादारभ्यात्मनः सर्वे वृत्तान्तं गन्धर्वकन्याया * आचष्ट। यथा पाण्डवा रणे नास्मान्हन्युस्तथा क्रियताम्। कश्चित्कुक्कुरो यज्ञमण्डपं गतो हवींघ्यवालेट्। तवर्त्विजस्तमाघन्सर्वे च समुपाहृतं यज्ञियं द्रव्यं त्यक्त्वा मण्डपं सममार्जन्। राजानो धर्मेध वसुधां शिष्युः।

The Mauryas ruled [সাম্] the earth after the Nandas.]
The warriors of the Kalingas told [ঘম্] us thus:—

"The angas, who hated [दिष्] us for a long time invaded our territory. We fought a battle with them and killed [हन] their commanders. Their king did not know [बिद] this; wherefore he came in person to the feld of battle. But seeing his men killed, he returned to his kingdom."

^{*} See notet, page 109, F. B.

Did you milk [दुह] the cows yesterday? Hari was awake [जाग] the whole night pereating the Vedas. A man should clean [मज with प्र] his face every morning.

VOCABULARY X.

अग्रिहोत्र n. sacrifice to Fire. क्कर m. a dog. गन्धर्वकन्या f. the daughter of a Gandharva चन्द्रगुप्त m. name fo a king. चाणक्य m. name of a person. तट m.n.f. bank, margin. दिग्विजय m. (दिश् f. quarter. वि-जय m. conquest) conquest of the quarters, or of all regions. द्रव्य n. a thing. नन्द m. name of a royal race, an individual of it. बद् m. a boy.

भेक m. a frog. मण्डप m. a shed, an enclosure. यज्ञमण्डप m. an enclosure prepared for a sacrifice. यशिय m. n. f. pertaining to sacrifices. रण n. a battle. वस्था f. the earth. वृत्तान्त m. account, occurrence. समुपाइत (past pass. part. of इ with सम्, उप and आ) collected. सहस्र n. a thousand.

ple or of their country. Commander चम्पति m. सेनापति m. Field of battle. रणभूमि f. In person. स्वयम् ind. Invade & Ist conj. Parasm. with Territory विषय m. अधि

Angas अङ्गाः plur. name of a peo- Kalingas কলিকা: plur. name of a people or of their country. Maurva मौर्य m. name of a dynasty. an individual of it. Repeat पद् 1st conj. Parasm.

हन् with अभि or आ to strike.

Lesson XI. THIRD CONJUGATION.

1. In this conjugation the roots undergo reduplication before the terminations are applied.

2. General Rules of Reduplication.—a. The vowel, and if there are more than one the first, is reduplicated, together with the initial consonant, if any.

b. A radical hard aspirate (2nd letter) is changed to the hard unaspirate (1st letter) of its class in the reduplicative syllable; and a radical soft aspirate (4th letter), to the soft unaspirate (3rd letter).

Thus the reduplication of फल by 2 a. is फफल, and by the first part of the above, पफल; धा-धाधा-दधा by the second part of the above and 2 f.: भी-धीभी-बिभी.

c. A radical guttural is changed to the corresponding palatal (subject to the above rule) and $\overline{\xi}$ to $\overline{\eta}$.

खन्-खखन् by 2 a;—छखन् by 2 c. and by 2 b.; हा-हाहा by 2 a.;—हहा by 2f.; and जहा by the above.

d. If a conjunct consonant begins a root, the first member of it only with the vowel is reduplicated.

ही by the above ही ही — by 2 c. and 2 f. जिही.

- e. Exception :- If the first member be a sibilant and the second a hard letter, the hard letter is reduplicated, as स्पर्ध-पस्पर्ध.
- f. A radical long vowel becomes short, and a radical be ऋ comes अ; as 'ही—जिही; दा—ददा; কৃ—चकृ.
 - 3. Irregularities applicable to the third conjugation :--
- . The vowel of the reduplicative syllable of मा, हा 'to go'. भू and पू or पू and ऋ is changed to इ and that of the reduplicative syllable of निज, विज् and विष् takes its Guna substitute.
- 4. The reduplicative इ of ऋ is changed to इय्. (See 8, p. 80.).
- 5. The termination of the third person plural Parasm. loses its nasal, as well as that of the Âtm.
- 6. The termination of the third person plural of the Imperfect Parasmaipada is उस्, before which the final आ of all roots is dropped, and the final आ, and आ, short or long, take their Guna substitute. (Comp. I and 2, p, 60).

Y Parasm. Present.

	Sing.	Dual.	Plur.
Ist pers.	विभर्मि	बिभृव:	बिभृम:
2nd "	विभर्षि	विभृथ:	बिभृध
3rd "	बिभर्ति	बिभृत:	विभ्रति

	Imp	perfect.	
	Sing.	Dual.	Plur.
1st pers.	अबिभरम्	अबिभृव	अबिभृम
2nd "	अविभ:	अबिभृतम्	अविभृत
3rd "	अविभ:	अविभताम्	अविभरु:
	Imp	erative.	
1st pers.	विभराणि	विभराव	विभराम
2nd "	विभृहि	बिभृतम्	बिभृत
3rd "	बिभर्तु	बिभृताम्	विभत्
	Pol	tential.	
1st pers.	बिभृयाम्	बिभृयाव	बिभृयाम
2nd "	बिभ्याः	बिभृयातम्	बिभृयात
3rd "	बिभृयात्	बिभृयातम्	बिभृयु:

ৰিমৃ by 2 a., 2 b. and 3. Remember the rule aout Guṇa before the strong terminations (6. p. 12). ৰিমনি by 5.

Imperf. 3rd pers. sing.; अबिभू+त; by 6, p. अबिभर्त, 12 and by 1, p. 58 अबिभर्-अबिभ: (Note‡, p. 6, F. B.); 3rd pers. plur. अबिभर: by 6.

 Âtm. Pres. 3rd pers.
 बिभृते
 बिभ्रते

 " Imperf.
 " अविभृत अविभ्राताम् अविभ्रत

 ही Parasm. Pres. 3rd pers.
 जिह्नेति
 जिह्नेति:
 जिह्नयित (II. 36.)

 " "Imperf. 3rd pers.
 अजिह्नेत् अजिह्नीताम्
 अजिह्नयु: (6).

7. The ending vowel of $\overline{\mathbf{u}}$ and $\overline{\mathbf{u}}$ 'to go' is changed to $\overline{\mathbf{u}}$ when followed by a weak termination beginning with a consonant, and dropped before one beginning with a vowel.

मा Âtm. Pres. 3rd pers. मिमीते मिमाते मिमते Similarly हा Âtm. 'to go' जिहीते जिहाते जिहते जिहते Imperf. 3rd pers. अमिमीत अमिमाताम् अमिमत अजिहात अजिहाताम् अजिहत

मिमा by 3. ते having an initial consonant, the. आ of मा is changed to ई and thus we have मिमीते. Before आते, अते, &c. the आ is dropped, the terminations beginning with a vowel.

8. The आ of हा 'to abandon' undergoes the same changes as above, but the ई is optionally shortened. Before Potential terminations beginning with य the आ of this root is dropped and in the Imperative second person singular it is

optionally retained, so that in the in the latter there are three forms. uiz., অহাহি, অহাহি, অহাহি.

हा 'to abandon' Parasm.

	Sing.	Dual.	Plur.
1st pers.	जहामि	जहिव:-जहीव:	जहिम:-जहीम:
2nd "	जहासि	जहिथ:-जहीथ:	जहिथ-जहीथ
3rd "	जहाति	जहित:-जहीत:	जहित
Imper f. 3rd pers.	अजहात्	अजहिताम्-अजहीताम्	् अजहुः
Imperat "	जहातु	जहिताम्-जहीताम्	जहतु
Pot. "	जह्यात्	जह्याताम्	जह्युः

- 8. The \$ of \$\mathbf{m}\$ is optionally shortened before the weak terminations with an initial consonant.
- I. The ending \$\frac{1}{2}\$ of a root, short or long not preceded by a conjunct consonant, is changed to \$\frac{1}{2}\$ before weak termination with an initial vowel, when the base consists of more than one syllable.

बिभी + अति = बिभ्यति the base बिभी consisting of two syllables; but जिह्नी + अति = जिह्नियति, for the ई of ह्नी is preceded by हू, which is a conjunct consonant.

Pres. 3rd pers.	बिभेति	बिभित:-बिभीत:	बिभ्यति	Parasm.
Imperf. "	अबिभेत्	अविभिताम्-अविभीताम्:	अबिभयु:	"
Imperat. 1st pers.	बिभयाति	बिभयाव	िकभयाम	",

10. दा and धा lose the ending vowel before the weak terminations, and then धा assumes the form धत् before स्, ध्व, त् and थ्. The Imperative second person singular form of the Parasm. are देहि and धेहि.

		Parasm.			Âtm.	
Si	ng.	Dual.	Plur.	Sing.	Dual.	Plur.
	अदधाम्	अदध्व	अद्धम	अदधि	अदध्वहि	अदध्महि
Imperfect {	अद्धाः	अधत्तम्	अधत्त	अधत्थाः	अदधाधाम्	अधद्धम्
Imperfect	अदधात्	अधत्ताम्	अदधुः	अधत्त	अदधाताम्	अद्धत
Imperative	दथानि	दधाव	दधाम	दधै	दधावहै	दथामहै
Imperative	धेहि	धत्तम्	धत्त	धत्स्व	दधाथाम्	धद्धम्
	दधातु	धत्ताम्	दधतु	धत्ताम्	दधाताम्	दधताम्
Potential	दध्याम्	दध्याव	दध्याम	दधीय	दधीवहि	दधीमहि
Potential	दध्याः	दध्यातम्	दध्यात	दधीथा	दधीयाथाम्	दधीध्वम्
	दध्यात्	दध्याताम्	दध्युः	दधीत	दधीयाताम्	दधीरन्

In धन्त्रम्, &c. the त is changed to द, being followed by a soft consonant which is not a nasal. In अदधः, आ is dropped by 6, p. 63. Remember that the terminations of the first pers. of the Imperative, except ऐ, begin with आ.

दा should be similarly conjugated.

11. The penultimate short vowel does not take its Guna substitute before the wowel storng termingations in this conjugation; नेनिजानि 1st pers. imperat.

Present parasm. 3rd pers. नेनेक्त-नेनिक्त: Âtm. नेनिक्त-नेनिजाते-

Before ति, ज् is changed to क् by note †, p.97, F. B.

 Parasm. Imperf. 1st pers.
 अनेनिजम्
 अनेनिजम्
 अनेनिजम्

 Âtm.
 " अनेनिजमि
 अनेनिजमि
 अनेनिजमि

 Parasm Imperat.
 " नेनिजान
 नेनिजाम
 नेनिजाम

 Âtm.
 " नेनिजौ
 नेनिजामहै
 नेनिजामहै

 Farasm.
 Atm.

 3 pers.
 जुहोति जुहुत:
 जुहुताम् अजुहुताम् अजुहुताम्

Imperat. 2nd pers. sing. जुड़ुधि. The termination here is धि, instead of हि, as a special case.

The 3 of § before a vowel weak termination is, in the conjugational tenses and moods, changed not to 32 by II., p. 36, but to 3.

मा Âtm. 3rd pers. मिमीते मिमाते मिमते। अमिमीत अमिमाताम् अमिमत

See 7, p. 64.

हा " जिहीते जिहाते जिहते। अजिहीत अजिहाताम् अजिहत पृ Par." पिपर्ति पिपृतः पिप्रति। अपिपः अपिपृताम् अपिपरुः पृ " " पिपर्ति पिपूर्तः पिपुरति। अपिपः अपिपूर्ताम् अपिपरुः ऋ " इयति इयतः इग्रति। ऐयः ऐयुताम् ऐयरुः

ऋ in the case of \mathbf{q} is changed to उर् by 9., p. 2. ऋ-ऋऋ by 2 a, p. 62—इऋ by 3, p. 63—इय by 4, p. 63. आ+ इय= ऐय.

विज् Par. 3rd pers. वेवेक्ति वेविक्तः वेविजित । अवेविजम् अवेविज्य अवेविज्य (1st pers.)

विज् $\hat{A}tm$. 3rd pers. वेविक्ते वेविजाते वेविजते Parasm." वेवोष्टि वेविष्टः वेविषित Presemt. विष्

धान्यं मिमीते कुडवेन। अग्नौ समिधो जुहोत्यध्वर्युः।

यथा मे पिता धर्म न प्रजहातु तथा मे वरं देहि।
*येभ्य सर्वे लोका अबिभयुस्तान्नाक्षसानरणये रामोऽहन्
भर्त्रा सह पितः समीपं गच्छन्ती जिह्नेमीत्यवदच्छकन्तला।

कृष्णश्चक्रमिबंभरांर्जुनो गाण्डीवं दर्योधनभीमसेनौ गदामिबभृतामन्ये सर्वे योधाः साधारणं धन्रबिभरुः।

ब्राह्मणोऽब्राह्मणो वा यः कोऽपि निर्धनोऽशक्तश्च भवेत्तस्म-धनं दत्त।

रामभार्यी जहाहि जहिहि जहीहीति त्रिर्बिभीषणो रावणमुपा-दिशत्

यस्मिन्कन्यामलंकृत्य वरमाहूय तस्मै तां ददति स बाह्यो विवाह उत्तमफलकः।

हरि चरणयोः प्रक्षिप्तोऽयं पुष्पाणामञ्जलिनंः कल्याणं विधत्ताम्

^{*} Verbs implying fear and protection from danger govern the ablative of the object from which the fear or danger proceeds.

[†] The student should remember that the original form is अबिभर्.

पुरोहितास्तेषां गृहं गत्वा प्रथमं पादानवानेनिजुः पश्चात्स-मन्त्रकं कर्मं व्यद्धुः।

ददाति द्रविणं भूरि दाति दारिद्यमर्थिनाम्। सोऽवदायति कीर्ति च शिरोऽवद्यति विद्विषाम्॥ संदधाति धन्ज्यायां यदैवेषन् रुषान्वितः। तदैव तं भयाकान्ताः संधियन्ति धराधिपाः॥ न जहाति सदाचारं स सदा चारणस्ततः। उजिहीते जगजित्वा तस्य कीर्तिः सुरालयम्॥ न क्राम्यति दिनं कत्स्रं ददानोऽपि धनं बहु। न च क्राम्यति संग्रामे निघन गज घटाशतम्॥ न्यायप्रवत्तो नपतिरात्मानमपि च प्रजाः। त्रिवर्गेणोपसंधत्ते निहन्ति ध्रवमन्यथा॥ अधर्मात्रात्रसः पाप लोकवादात्र चाबिभेः। दैवाद्विभीहि काकृत्स्थ जिहीहि त्वं तथा जनात्॥ मिथ्या *मामभिसंकुध्यन्नवशां शत्रुणा हृताम्। आनन्दं ब्रह्मणो विद्वान्न बिभेति कदाचन॥ यहदासि विशिष्टेभ्यो यञ्चाश्रासि दिनेदिने। तत्ते वित्तमहं मन्ये शेषं कस्यापि रक्षसि॥ न बिभेति यदा चायं यदा चास्यमान्न विभ्यति। यदा नेच्छति न द्वेष्टि ब्रह्म संपद्मते तदा॥

The sons of Dhritrashtra abandoned [हा] the cows and fled from the feld of battle.

Janaka gave [বা] his daughter Sitâ to Râma. he having bent the bow of Siva.

Brave men do not fear [भी] their enemies.

I kept [धा with ना] my money in that house that the king's man might not take it.

^{*} कुथ and हा when preceded by a preposition govern the accusative of the person or thing against whom or which the feeling is directed and not the dative.

Make peace [था with सम्] with your powerful enemies, that your whole country may not be destroyed.

Art thou no ashamed [) to go about naked?

The Smritis command [ut with a] the remarriage of widows.

Why didst thou shut [धा with पि or अपि] the ears, when Govinda was telling a story?

Women wear [भा with परि] ornaments on their persons.

One should distinguish [विज् with वि] self-respect from rudeness.

Whsh [निज् with अब] thy hands and feet, and then begin thy Samdhvå-adoration.

The officer of the king measured [मा] the length of the land. The hermits fill [Yor Y] their gourds with water at the lake.

VOCABULARY XI. Roots of the Third Conjugation.

दा Parasm. and Âtm. to give.

धा Parasm. and Âtm. to hold, to put, with a, to execute, to do, to command (as in religious works): with परि. to wear: with सप. to make peace with, to put or lay on, to fix on: with उप and सम्, to join, to cause to attain; with अपि or पि. to shut: with नि. to place, to keep; with अब, to attend.

निज Parasm. and Âtm. to purify; with अब, to wash.

पु or पु or Parasm. to fill.

भी Parasm. to fear.

Y Parasm. and Âtm. to to support, to bear.

मा Âtm. to measure.

विज् Parasm. and Âtm. to separate, to distinguish; with वि.

विष Parasm. and Âtm. to surround.

हा Âtm. to go; with उद् to go upwards, to ascend.

ਲ਼ਾ *Parasm*, to abandon,

T Parasm. to sacrifice.

ही Parasm. to blush, to be ashamed.

अञ्चलि m. the cavity formed by join 1 अन्, followed, accompanied with, ing the hands.

अन्यथा adv. otherwise.

अन्वित past part. pass. of 🖫 with.

full of.

अधिन m.n f. a beggar.

अवज्ञ m.n f. helpless.

अहाक m.n f. weak, unable.

उत्तमफलक m n.f. (उत्तम m.n.f. good, excellent, फल n. fruit, and क suf.) of good fruit or result.

काकुत्स्य m a male descendant of Kakutstha, Râma.

कुडव m. measure of corn.

क with अलम्, to adorn.

कृत्व m n.f.

[with.

क्तथ with (अभि and सम्, to be angry. गजबटाज़त n. (घटा f. an array, a host, ज्ञात n. a hundred) a hundred

arrays or hosus of elephants.

गदा f. a mace. [bow.

गाण्डीव n. the name of Arjuna's. चारणस्तुत m.n.f. (चारण m. a bard) praised by bards.

त्रि: adv. thrice.

মিবা m. collection of three, viz.,
Dharma or religious merit, Artha
or wealth, and Kâma or desires
or fulfilment of desires.

दिनेदिने adv. every day, day by day दुर्योधनभिसेनौ m. dual दुर्योधन and भीमसेन (comp.)

मसेनौ m n.f. (दुर्योधन m.n.f. good, भीमसेन excellent,

दै *1st conj.* Parasm. with अब, to purify, to cleanse.

दो 4th conj. Parasm. with अब, to cut, to cut off.

द्रविण n. wealth, money.

धनुज्यां f. (ज्या f. the string [of a bow]) the string of a bow.

धराधिष n. (धरा f. the earth, अधिष m. a lord) lord of the earth, a king. धि 6th conj. Parasm. with सम्, to make peace with.

धुवम् adv. certainly.

निर्धन m. n. 'f. without wealth, poor.

न्यायप्रवृत्त m. n. f. (न्याय m. justice, uprightness, प्रवृत्त past part. of वृत्त with प्र to proceed) one whose conduct is just or upright.

पद् 4th conj. Âtm. with (सम्, to become.

प्रादुस् adv. or prep. (used with uerbs) visible, manifest.

विभीषण m. a particular form of marriage in use among Brâhmaṇas.

भयाकान्त m. n. f. (आकान्त past. part. pass. of क्रम with. आ overtaken, overcome) overcome by fear.

प्रादुस् ind. adv. falsely.

रामभायां f. the wife of Rana.

रुष् f. anger.

लोकवाद m. the censure of people.

विद्वस् perf. part. of विद् (to know) knowing.

विशिष्ट m. n. f. respectable (person).

व्यास m. the great author of the Mahâbhârata, an epic poem.

हाकुन्तला m. name of a lady, wife of a king named Dushyanta.

रोष m. n. remainder, all others.

समन्त्रकम् adv. by mantras, i.e., by repeating mantras.

समिध् f. small sticks of a sacred tree, such as *udumbara*, to be thrown into the sacrifical fire.

साधारण m. n. f. ordinary. सुरालय m. (सुर m. a god, आलय m. a हुन with नि, to kill, to destroy, to place of abode) the abode.

of the gods, heaven. ruin.

Battle field रणभमि f. Bent नामित past part, pass, of the causal of नम्; रामेण धनुषि नामिते, 'Rama having bent the bow.' Destroyed ध्वस्त past part. of ध्वंस, उच्छित्र, past part. pass. of छिद् with उद. Flee अय् Ist conj. Âtm. with परा of पला. changed to उद.

Gourd कमण्डल m. Hermit वानप्रस्थ m, यति m. Length आयाम m. Naked नग m. n. f Person शरीर n. देह m. Remarriage पुनरुद्वाह m. Rudeness अविनय m Samdhyâ-adoration मंध्या-वन्दन n. Self-respect स्वाधिमान m.

Lesson XII.

SEVENTH CONJUGATION.

- 1. In this conjugation, I is inserted between the radical vowel and the final consonant before the strong, and 7 before the weak terminations. The rules about the changes of letters given in Lessons IX and X ought to be observed in appending the terminations.
 - 2. The original nasal of the root is dropped.
- 3. ने is inserted before the final of तृह instead of न when it is followed by the consonantal strong terminations.

Parasmaipada.

Present—ক্ষ 'to obstruct.'

•	Sing.	Dual.	Plur.
1st pers.	रुणिध्म	रुन्ध्वः	रुन्धमः
2nd "	रुणिस	रुन्द्रः	रुनद्ध
3rd "	रुणद्धि	रुन्द्रः	रुश्चित

रुद्ध+ ति = रुणध्+ ति by 1, above — रुणध्+ धि by II., p. 49 रुणद्+ धि or रुपादि by VI, pp. 50-51; रु-द्र: &c. similarly. In रुपारिस the ध् is changed to T by note †, p. 5., F. B.

	Sing.	Dual.	Plur.
1st pers.	उरुणधन्	अरुख	अरुन्धम
2nd "	अरुणाः-त्-द्	अरुन्द्रम्	अरुन्द्र
3rd "	अरुणत्-द्	अरुन्द्राम्	अरुन्धन्

3rd pers. sing. अरुणध्, the termination त् being dropped by I., p. 58—अरुणत्-द् by II., p. 58. In the 2nd pers. sing. the द is optionally changed to Visarga by III., p. 60. अरु-द्वाम्, &c. like रुणद्धि.

•		. •
/ ees es /	2001	1110
Impo	u a i	IYU.

	रुणधाम
रुन्द्रम्	रुन्द
रुन्द्राम्	रुधन्तु

See 4, p. 12, and 1, p. 50.

Potential.

ist pers.	रुन्ध्याम्	रुन्ध्याव	रुन्ध्याम
2nd "	रुन्ध्याः	रुन्ध्यातम्	रुस्यात
3rd "	रुन्ध्यात्	रुन्थ्याताम्	रुन्ध्युः

Âtmanepada.

Present.

1st pers.	रुन्धे	रुखहे	रुन्ध्महे
2nd "	रुन्से:	रुन्धाथे	रुद्धे रुम्बेते
3rd "	रुन्द्रे	रुन्धाते	रुन्धते

Imperfect.

1st pers.	अरुन्धि	अरुग्वहि	अरुन्ध्महि
2nd "	अरुन्द्राः	अरुन्धाथाम्	अरुन्द्रुम्
3rd "	अरुन्द्र	अरुन्धाताम्	अरुन्धत

Imperative.

1st pers.	रुणधे	रुणधावह	रुणधामहै
2nd "	रुन्त्व	रुन्धाथाम्	रुच्हुम्
3rd "	रुन्द्वाम्	रुन्धाताम्	रुन्धताम्

Potential.

Ist pers.	रुन्धीय	रुन्धीवहि	रुन्धीमहि
2nd "	रुन्धीथाः	रुन्धीयाधाम्	रुन्धीध्वम्
3rd "	रुसीत	रुखीयाताम	रुसीरन

अङ्ज् *Pres. 3rd pers. sing.* अनिक्त, the nasal being dropped by2] p. 71, and ज् changed to क् by note †, p. 97. F. B.

Imperf. 3rd pers sing. आनक्-ग्. Imperat. 2nd pers. sing. by अङ्गि पिष-Pres. 3rd pers. sing. पिनष्टि, the ति being changed to टि by note*, p. 21, F. B.

Imperf 3rd pers. sing. पिष् + धि by 1, p. 50-पिन्य् + धि by I, p. 71—पिन्य् + ढि by note,*, p. 21, F. B.-पिन्य् + ढि by VI, pp. 50-51. पिण्डि by VIII, p. 51-52.

Imperf 3rd pers. sing. अपिनष् by I, p. 71 and 1, p. 58—अपि-नद्-इ by II, p. 58.

रिष् Parasm. Pres. 3rd pers. sing. रिणच् + ति-रिणक् + ति by note†, p. 97, F. B. —रिणक्ति. Imperat. 2nd pers. sing. रिङ्ग

Imperf. 3rd pers. sing. अरिणक्-ग्.

भिद्- Paras. Pres. 3rd pers. sing. भिनित्त Imperat. 2nd pers. sing. भिनिद्ध. Imperf. 2nd pers. sing. अभिन:-त्-द्

हिंस—Imperat. 2nd pers. sing. हिन्धि, स् being dropped by I. p. 35. Imperf. 3rd pers. sing. अहिनत्-द्; 2nd pers. sing. अहिन:-त्-द् by IV, p. 60.

तृह-Pres. 3rd pers. sing. तृणेह + ति by 3, p. 71 तृणेद + ति-तृणेद + धि-तृणेद + ढि-तृणेढ just like लेढि p. 49; तृण्ड: dual; तृ + न् + ह + अर्ति-तृष्टि by VIII, pp. 51-52. Similarly, अतृणेद likeअलेद.

दीनाय याचमानाय धनं ददतं मां मा रुन्द्धि पापमेव तस्मा-त्त्वाश्रयेत ।

किमीरस्य शरीरं चूर्णवदपिन्ड्रीमसेनः।

रिपो: करिणां गण्डस्थलान्यभिन्दत वीरा:

अद्यप्रभृति त्वां कोशागारे नियुनिन्म तदात्मनोऽधिकारेऽप्र-मत्तो भव।

तस्यां तवानुरागमस्माकं पुरो व्यर्थे किं व्यनिक्ष किं तेन लभेथाः। तामेव गच्छ।

अरण्ये केचित्पशयोऽन्यान्हिंसन्त्यतस्तान्हिंस्त्रान्बुवन्ति। रे रे पान्था जाले निपतितोऽहम्। अत्रागत्य मे पाशांशिछन्त। यत्किंचिष्ठभसे तद्धुञ्जीथाः। अन्यस्य कस्यचिद्धनं मा गृध्य। न हिंस्यात्सर्वाणि भूतानीत्येतं विधिमक्षरशो जैना अनुसरन्ति। स्वगृहमार्गतमर्थिनं रघुः कियद्वस्विष्यते त्वयेत्यन्वयुङ्क। रात्रो नाभुञ्जि महां किंचिद्धक्षयितुं देहि। वेत्ति सर्वाणि ज्ञास्त्राणि गर्वस्तस्य न विद्यते। विन्ते धर्मे सदा सद्धिस्तेष पुजां च विन्दति॥ वृणक्ति वृजिनै: सङ्घं वृक्ते च वृषलै: सह। वर्जत्यनार्जवोपेतैः स वर्जयति दर्जनैः॥ न संपुणक्ति कपणै: संपुक्ते न पृथग्जनै:। संपर्चति सदाचारैः संपर्चयति पण्डितैः॥ नियुङ्के गुल्मपालान् स नियोजति नियोगिनः। नियोजयत्यनीकस्थान् स्वयं चात्मनि युज्यते॥ न हिनस्ति वृथा जन्तुसंतुणान्यपि न हिंसति। तमेव हिंसयत्येकं यस्तदाज्ञां विलङ्कते॥ खिद्यतेऽसौ न भृत्येषु याचकेषु न खिन्दति। खिन्ते तेष्वेव ये द्रव्यं दीयमानं न गृह्वते॥ प्रणिक्के दक्षिणीयानां विप्राणां चरणौ च सः। यत्पादौ मुकुटज्योत्त्राजलैर्नेनेक्ति राजकम्॥ भिनत्ति संशयं शास्त्रे विदुषां सूक्तिभिस्सदा। छेदयत्यसिधाराभिविद्विषां मस्तकं च सः॥ यत्पादौ मुकुटज्योत्त्राजलैर्नेनेक्ति राजकम्॥ भिनत्ति संशयं शास्त्रे विद्षां सुक्तिभिस्सदा छेदयत्यसिधाराभिर्विद्विषां मस्तकं च सः॥ मनो नोद्विजते तस्य ददतोर्थमहर्निशम्। उद्विनक्ति तु संसारादसारात्तत्त्ववेदिनः॥ केचिद्द्युत्राय धावन्ति प्रद्युत्राय च केचन। नोद्युङ्के कोऽपि धर्माय सर्वाभिप्रेतहेतवे॥ पीडाकरममित्राणां कर्तव्यमिति शक्रजित्। अब्रवीत् खङ्गकृष्टश्च तस्या मुर्धानमच्छिनत्॥ तुणेह्यि देहमात्मीयं त्वं वाचं न ददासि चेत्॥

कामान्दुग्धे विप्रकर्षत्यलक्ष्मीं कीतिं सूते दुष्कृतं या हिनस्ति॥ तां चाप्येतां मतरं मङ्गलानां धेनुं धीराः सुनृतां वाचमाछः॥ would cut down [छिद्] the branch of the tree if Hari should not pervent [रुध्] me.

He pounded [शुद्] those medicinal drugs to give them to his brother, who is ill.

Many Brâhmaṇas dined [খুব] every day in the Visrâmapalace with the last Brâhmaṇa-king.

A whirlwind destroys [খক্তা trees and houses.

I laid open [अञ्ज् with বি] my gricfs to (before) him and his heart was melted* with pity.

Let the honour appoint [युज् with नि] him to the post of the commander of the forces; he is a brave and skilful man.

Why do you prevent [रुध्] me from† going to Kāsi?

When and where dost thou dine [भूज] usually?

We grind [पिष्] our corn with our hands in India; in England they grind by means of machines.

Whom shall I appoint [युज् with नि] to the office of the counsellor?

I now particularise [शिष् with বি] the different kinds of brutes.

Do not destroy [খক্স] all his hopes of prosperity. The Yavana besieged [কথু] Sâketa.

VOCABULARY XII.

Root of the Seventh Conjugation,

make manifest, or lay open.
इन्स् Âtm. to kindle.
सुद Parasm. and Âtm. to pound, to reduce to powder or dust.

खिद् \hat{Atm} . to be distressed, to be displeased or offended.

छिद् Parasm. and Âtm. to cut.

अञ्ज् Parasm. to anoint; with वि, to तृह् Parasm. to kill, to destroy.

पिष् Parasm. to grind.

पृष् *Parasm. with* सम्. to come in contact, to associate.

भञ्ज् *Parasm*. to destroy, to break.

भिद् Parasm. and Âtm. to split.

भुज् *Parasm.* to enjoy; Âtm. to dine, to eat.

युज् Parasm. and Âtm. to join;

^{*} Sanskrit idiom: Was wet with pity.

[†]See construction of the first of the Sanskrit sentences in this lesson.

with अनु, to put a question to; with नि, to appoint; with उद, to endeavour, to exert.

रिच् *Parasm.* and *Âtm.* to evacuate. रुध् *parasm.* and *Âtm.* to obstruct, to prevent, to besiege. विज् Parasm. with उद, to tremble, to fear, to be disgusted. [cuss.

विद् Âtm. to reason upon, to dis-वृज् *Parasm*. to avoid, to shun.

হিন্দ্ *Parasm.* to distinguish; with বি, to particularise.

हिंस् Parasm. to kill, to destroy.

अक्षरशः adv. literally.

अगार n. house.

गद्यप्रभृति adv. (अद्य to-day, and प्रभृति from) from to-day, or henceforward.

अधिकार m. post, power, office.

अनार्जवोपेत m. n. f. (अन् not, आ-र्जव n. strainghtness, strainghtforwardness, उपेत Past part. pass. of इ, with उप accom-panied) not possessed of strainghtforwardness, one who is without strainghtfor-wardness.

अनीकस्थ m. n. f. (अनीक n. an army, स्था to stand) one in the army, a soldier.

अन्य pron. another.

अग्रमत्त m. n. f. (अ and ग्रमत careless) not careless, careful.

अर्थिन् m. a suppliant.

अलक्ष्मी f. bad luck] poverty.

असार m. n. f. (सार m. essence) unsubstantial, unprofitable, useless.

असिधारा f. (धारा f. edge) the edge of a sword.

अहर्निशम् adv. day and night. आत्मीय m. n. f. one's own.

काम m. desire.

कियत् m. n. f. how much. किमीर m. name of a giant.

* See Art. 23, Lesson XVI.

कृपण m. n. f. mean, miserly, littleminded.

कृष् Ist conj. Parasm. to draw; with वि and प्र, to make worse, to reduce.

कोशागार n. a store-house, a treasure-house.

खङ्गकृष्ट m. n. f. (खङ्गक m. a sword) one who has drawn out his sword.

Parasm. to be distressed, to be displeased or offended.

गण्डस्थल n. temples of an elephant. गुल्मपाल m. (गुल्म m. a rort) protector or keeper of a fort.

ग्ध् 4th conj. Parasm. to be greedy for, to covet.

चूर्ण m. n. dust, powder; चूर्णवत् like dust, to dust.

चेत् ind. if. [divide.

छिद् 10th conj. to cut off, to

जैन m. a follower of Jaina, a person belonging to the Jain sect.

तस्ववेदिन् m. n. f. one who knows the truth or real philosophy.

दक्षिणीय m. n. f. deserving of dakshinā [give.*

ददत् pres. part. of दा 3rd conj., to दीन m. n. f. poor.

दुष्कृत n. a wicked deed, wickedness. sin. सुस्र n. wealth. [wash. निक्ज् 2nd conj. Âtm. with म, to नियोगिन m. a minister, an officer. पान्स m. a traveller.

पाश m. a net, a snare. [pain. पीडाकर m. n. f. that which gives पृच् /st conj. Parasm. 2nd conj. Âtm. and 10th conj. with सम्, to come in contact, to associate [mean fellow.

पृथाजन m. a low person, a प्रशुद्ध m. the god of love.

मङ्गल n. welfare, prosperity, what is holy.

मस्तक m. n. the head.

मुकुटबोलनाजल n, (मुकुट n. a crown) the water [in the form] of the light or lustre of crowns.

मूर्धन् m. the head.

यत्पाद m. whose foot. [mind. युज् 4th conj. Âtm. to curb one's युज् 1st conj. Parasm. and 10th conj. to unite; with नि, to appoint. [the kings.

বিজ্ n. multitude of kings, all বিজ্ 6th conj. Âtm. with ভব, to tremble, to fear, to be disgustবিদ্ন m. a Brâhmann [ed.

Brâhmana-ing बाह्यणराज m.
Branch शाखा f.
Brute पशु m.
Counsellor मन्त्रिन् m. बीसचिव m.
Different विविध m. n. f.
III रुग्ण m. n. f.
Medicinal drug मन्त्रिन् f.
Office अधिकार m.

Atm. and 10th conj. to avoid, to shun.

वृजिन m. a wicked person.

वृथा adv. in vain, usclessly.

वृजिन m. Śūdra, a sinner, a reprobate.

शक्तिल्ला. The conquior of Śakra or Indra, the son of Râvana.

জি Ist conj. Parasi: and Âtm. with জা, to cling to, to go to, to resort to.

सदाबार m. n. f. (सत् m. n. f. good, आधार m. conduct) one whose conduct is good.

सर्वाभिप्रेतहेतु m. (अभिप्रेत past part. pass. of इ with. अभि and प्र, desired, aimed at) yhe cause of [the attainment of] all desired objects.

सदाबार m. n. f. (सत् m. n. f. good, आचार m. conduct) one whose conduct is good.

सर्वाभिन्नेतहेतु m. (अभिन्नेत past part. pass. of इ with. अभि and प्र, desired, aimed at) the cause of [the attainment of] all desired objects.

स्तृत m. n. f. agreeable, pleasant. हिंस् Ist conj. Parasm. and 10th conj. to kill, to destroy. [ous. हिंस m. n. f. murderous, carnivor-

Pity बाह्यणराज f.; द्रवाई m. n. f. melted

Post पद n [with pity. Sâketa साकेत n. name of a town. Skilful चतुर m. n. f. कुशल n. f. Usially प्रायेण ind. adv. प्राय: ind adv.

Viśrāma-palace विश्रामप्रासाद m. Whirlwind चक्रवात m. अञ्जावात

Lesson XIII. Non-Conjugational Tenses.

Perfect.

- 1. General:— The augment \mathfrak{F} is prefixed to those non-conjugational termination which begin with any consonant except \mathfrak{T} , before they are applied to certain primitive* roots. Such roots we will call Set and the others Anit. The number of the former is far greater than that of the latter; but the latter are more important and are more generally to be met with in Sanskrit literature.†
 - 2. The following are the terminations of the Perfect:—
- * I.e. such roots as consist of one syllable only. There are derived roots such as those of the 10th conjugation (eg. चोरय कथर), causals, &c., which are always Sef.
- † The following verses separating the Set from the Anit roots may be learned by heart by the pupil, as easier to remember than long lists:—

उद्दर्तियाँतिकक्ष्णुशीस्नुनुक्षुश्चिडीङ्शिभिः। वृक्षृत्र्थयां च विनैकाचोऽजनेषु निहताः स्मृताः ॥ I. e., amongst roots ending in a vowel, all consisting of one syllable, with the exception of those that end in ऊत् and ऋत् (i.e long ऊ and long ऋ), of य and the others that follow, are अनुदास or Anif; i.e.. again, of roots of one syllable ending in a vowel those that end in ऊ and ऋ and the others enumerated are Scf, and all the rest Anif, डोङ् i. e. डी 'to fly' Âtm., वृङ् i. e. वृ Âtm., वृञ् i. e. वृ Âtm., वृञ् i. e. वृ Âtm. and Parasm.

शक्ल पच् मुचि रिख् वच् विच् सिच प्रिक्ष त्यज् निजिर् भजः। भञ्ज् भुज् भस्ज् मस्जि यज् युज् रुज् रुज् विजर् स्विञ्च सञ्ज् सृज्ः॥ अद् श्रुद् खिद् छिद् तृदि नृदः पद्य भिद् विद्यातिर विनद्। शद् सदी स्विचितः स्कन्दि हृदी क्रथ् श्रुधि बुद्धति॥ बन्धिर् युधि रुधी राधि व्यथ् शृधः साधि सिध्यती। मन्य हन् आप् क्षिप् छुपि तप् तिपस्तप्यति दृयति॥ लिप् लुप् वप् शप् स्वप् सृपि यभ् रभ् लभ् गम् नम् यमो रिमः। क्रुशिर् दंशि दिशी दृश् पृश्र रिश् रुश् लिश् विश् स्पशः कृषिः॥ त्विच् तृष् दिख् दुष् पुष्य पिष् विच् शिष् शृष् श्रिल्ष्यतयो घितः। वसतिर् दह् दिहि दुहो नह् मिह् रुह् लिह् विहस्तया॥ अनुदात्ता हलन्तेषु धातवो द्यव्धिकं शतम्॥ In these verses the-Anit roots are enumerated. For the exigencies of the metre, soine roots have an इ attached to them, and some others have their conjugational sign and ित added on. The word अनुदात्त in the last line is equivalent to anif.

The statements made in these veses are true generally in non-conjugational tenses; but in *special cases* they require modifications. The modifications necessary in the case of the Perfect are noticed above in the text.

	Parasmaipada.		
	Sing.	Dual.	Plur.
1st pers.	अ	व	म
2nd "	ध	अध्स्	अ
3rd "	अ	अतस	उस

3. Here there are only three terminations, viz., थ, व. and म, capable of taking the augment इ. (a) In the case of क, म, भ, क्, स्त, म, क्, क, and भ, they do not take it; while, (b) as applied to all other roots व, म, and थ do take इ, but (c) थ in the case of Anit roots ending in short ऋ does not admit it, while (d) after. Anit roots with a final vowel or having an. अ in them, it takes it optionally.

	Âtmanepada.		
	Sing.	Dual.	Plur
1st pers.	ए	वहे	महे
2nd "	से	आधे	ध्वे
3rd " `	ए	आते	इरे

- 4. The learner will see that these terminations, with the exception of the singular and plural of the third person, are the same as those of the Present of the 2nd group of conjugations. Unaugmented क्ले, becomes क्ले when in a form it is perceded by any vowel except अ or आ. When it takes इ, it undergoes the change optionally when that इ is preceded by य, र, ल, य, or इ.
- 5. The terminations capable of taking \$\ \$\ \$\ \$\ do admit it after all roots except the eight enumerated above.
- 6. A few roots such as गुप् (Ist conj. Par), त्रप्, सिध् Ist conj. 'to turn out auspiciously' or 'to regulate,' क्षम्', मृज, कूद, अकन्, स्यन्द, क्रुम्, गृह, गाह, रथ्, नश्, तृप्, दृप्, गृह, सुह, भृह, स्नृह, स्त्रिह, अश् 'to pervade,' &c,, which are optionally Set, in all non-conjugational tenses, are so in the Perfect also. स्व्‡, सू 2nd & 4th conj., धू 5th & 9th conj., are also optionally Set, but in the Perfect they admit \$ necessarily necessarily before all except थ.

^{*} The 2nd pers. sing., however, of this root is ववरिध.

[†] In the case in which this root does not admit of इ the forms of the 1st pers. dual and plural are अक्षणबहे and वक्षणमहे i.e. the म् is changed to ण्. The rule is that the final म of a root is changed to न when followed by च or म.

[‡] स्व is necessarily Set in the Second Future and the Conditional.

- 7. Base. The initial consonant with the following vowel is reduplicated according to the rules given in Lesson XI. An initial vowel is reduplicated without the following consonant.
- 8. The reduplicative ξ is changed to ξq , and δ to δq , when followed by a dissimilar vowel, and, when it is not, the two vowels combine and form (long) ξ , and (long) δ . The reduplicative ξ of the root ξ 'to go' is lengthened before the weak terminations of the Perfect.

Thus उख-उउख् by above-by 9 below उओख् and by this उवोख. So इष्-इइष्-इएष्-इयेष्. When no Guna takes place, we have उख्-उउख-ऊख and इष्-इइष्-ईष्; also इ-इइ-ईइ, and the last इ being changed to प् by 10, p. 38, we have ईयतु:-ईपु:.

9. The dual and the plural terminations of the Parasmaipada and all Âtmanepada ones are weak and the singulars of the former strong. (a) The penultimate short vowel takes its Guṇa substitute before the latter, and (b) the final vowel and the penultimate & take Vriddhi iptionally in the first and necessarily in the third person singular. (c) In the 2nd person singular, the ending vowel takes Guṇa and the penultimate & remains unchanged.

बुध् Parasm.

	Sing.	Dual.	Plur.
1st pers.	बुबोध	बुब्धिव	बुबुधिम
2nd "	बुबोधिथ	बुबुधथुः	बुबुध
3rd "	बुबोध	बुबुध तुः	बुबुधः
बुध्-बुबुध् by 7बु	बोध्, by 9	(४) बुबोध, बुबुधिव-	See 3 (b) p. 79.

Âtm.

1st pers.	बुबधे	बुबुधिवहे	बुबुधिमहे
2nd "	बुबुधिषे	बुबुधार्थ	बुबुधिध्वे
3rd "	बुबुधे	बुबुधाते	बुब्धिरे

季 Parasm.

1st pers.	चकार-चकर	चकृव	चकुम
2nd "	चकर्थ	चक्रथु:	चक्र
3rd "	चकार	चक्रतः	चक्रः

कृ-कृकृ-चकृ by 2 c. and 2 f., p. 63—चकार by 9 (b) above-चकार-चकर, चकृव, चकर्थ &c. by 3 (a), p. 79

	Atm.		
	Sing.	Dual.	Plur.
lst pers.	चक्रे	चकुवहे	चकुमहे
lst pers. 2nd "	चकुषे	चक्राथे	चकुढे
3rd "	चर्क	चक्राते	चक्रिरै
For $\hat{\mathbf{g}}$ see 4, p. 7	<i>1</i> 9.		
a '		Parasm.	

Ist pers.	निनाय-निनय	निन्यिव	निन्यिम
2nd "	निनयिथ-निनेथ	निन्यथुः	निन्य
3rd "	निनाय	निन्यतुः	निन्युः

नी-नीनी by 7, p. 80-निनी by 2 f., p. 63-निनै by 9 (b), p. 80-निनांस 3rd pers. sing; निनी-निन्यतु: by I., p. 65. See also 3 (d) p. 79 and 9 (c), p. 80, for निनयिश-निनेश.

Âtm. Ist pers. निन्ये-निन्यिषहे-निन्यिमहे. &c.

गद् 3rd pers. जगाद-जगदतु:-जगद: &c., &c.

10. Roots ending in R preceded by a conjunct consonant. and in (long) ऋ, and the roots जाग and ऋ change the final vowel to its Guna, i.e., आ before even the weak terminations of this tense. ज्ञ, द and पू do it optionally, and shorten the vowel when they do not. new also changes its initial to its Guna.

	(4)	(4		
Ist pers.	सस्मार्-सस्मर	सस्मरिव	सस्मरिम	
2nd "	सस्मर्थ	सस्मरथु:	सस्मर	
3rd "	सस्मार	यय्गातुः	सस्मरु:	

See 2(d), p. 63 and 3(b) and (c), p. 79. FIFIT, FIFITG:-FIFITG: राशरु:-शश्र:, &c.

- 11. A few roots of the 6th conjugation, such as कद, स्फद, बुद, स्फुर् नू, and धू, do not take Guna or Vriddhi veen before striong terminations except those of the 1st and 3rd pers. sing. of the Perfect, the अय of the causal, and the इ of the third pers. sing. of the Passive Aorist; तुत्रोट (3rd sing.), तुत्रुटिथ. In the Perfect first pers. sing., however, such of them, as are capable of taking Vriddhi, optionally, take Vriddhi alone and not Guna. and the others optionally take Guna; नुनाव or नुनुव, चुकोट or चुकुट.
- 12. Some roots, such as अस and ब्रू, are defective and have no forms for the non-conjugational tenses.
- 13. In the case of roots ending in M, (a) the termination ear of the singulars of the 1st and 3rd person Parasmaipada is replaced by 3th. (b) The final 317 is dropped before the weak terminations beginning with a vowel, and before such as take the augment 3.

	Par	asm.	
	Sing.	Dual.	Plur.
1st pers.	जर्जी	जिञ्जव	जज़िम
2nd "	জ রিখ-জরাথ	जज्ञथुः	সর
3rd "	ज রী	जज्ञतुः	जहुः

we have जज्ञ+इथ=जिज्ञथ, जज्ञथ: and &c. 14. The final ए, ऐ, and ओ of roots is replaced by आ before all terminations whatever, except those of the conjuational.

tenses and the present participle.

ग्लै 3rd pers. जग्ली-जग्लतुः-जग्लुः. 2nd pers, जग्लिथ-जग्लाथ, &c.

15. (a) भू, as reduplicated, assumes the form बभूद. (b) The ज of जि is changed to ग्. the ह of हि to घ् and the च of जि to क optionally, in the Perfect.

बभूव, बभूविध: जिगाय-जिगय, जिग्यव, जिगेध-जिगयिध, 3 (d), P. 79;

जिघाय, चिकाय or चिचाय.

16. The penultimate अ of गम, हन, जन, खन, and घस is dropped before the weak terminations beginning with a vowel. ह becomes घ throughout, and जन् and घस, after dropping अ, become ज्ञ and क्ष respectively.

	हन्	_	
Ist pers.	जघान-जघन	जिंदिव	जिंद्यम
2nd "	जघनिथ-जघन्थ	जघथुः	जघ
3rd "	जघान	जघतुः	जघु:

- 17. The base of इ with अधि 'to study' is अधिजगा in the Perfect, अधिजगे, अधिजगते, अधिजगिते &c.
- 18. (a) स and दूश substitute र for ऋ, i.e. become सज् and द्रश, when followed by a consonantal strong termination.
 - (b) These roots admit of \$\ \\$ optionally in the case of \(\mathbf{z}\).

सृज्—सृज्ज् ससृज्+ थ by above—सम्बच्+ थ by IX, p. 52—सम्बच्+ ठ by note*, p. 21. F.B—सम्बद्ध.

Similary दब्रष्ट. Also ससर्जिथ and ददर्शिथ. प्रच्छ-पप्रच्छिथपप्रष्ट by 3 (d), p. 79.

19. Ânit roots having ऋ for their penultimate change it to to optionally, when followed by a strong* termination beginning with a hard consonant; as दहष्य or ददर्थ, तत्रथ्य or ततर्थ. ददिष्य Also. ततिर्पेश.

^{*} I.e. any termination which occasions a Guna or Vriddhi change in the preceding.

- 20. अद substitutes चस् optionally in the Perfect. When so substituted, चस् takes इ necessarily before ध. For the weak forms see 16 above.
- 21. The Perfect shows that the action took place at a very remote time, or that that it was not witnessed by the speaker. It is generally used to narrate events of the remote past; and in the first person it is used to show something done by the speaker of which he was unconscious, or when the speaker wants to deny emphatically an action by denying another, which includes it or on which it depends. (See 1. 2 of the Sanskrit sentences below).

बहु जगद पुरस्तात्तस्य मत्ता किलाहम्। भुक्तं त्वया कलिङ्गेषु। नाहं कलिङ्गाञ्जगाम।

पुरा किल दुष्यन्तो नाम राजा बभूव। स एकदा मृगयां कर्तुं वनिमयाय। तं तस्य सैनिका अमात्याश्चानुजग्मुः। तिस्मन्कानने दुष्यन्तो बहुन्मृगाञ्चघान। एकं मृगं यलायमानमनुसरन्मार्गे दिव्याश्रमपदं ददर्श। तस्य सैनिकाः पूर्विस्मन्नेव स्थाने तस्थुः। कण्वस्यायमृषेराश्रम इति ज्ञात्वा तं प्रविवेश। प्रविश्य च को नु भो अन्नेति पप्रच्छ। कण्वस्य कृतिका दुहिता शकुन्तलाश्रमाद्विहरागत्य दुष्यन्तं स्वागतं व्याजहार। शकुन्तलां चारुसर्वां दृष्ट्वा दुष्यन्तस्तां चकमे। तस्याः पाणिं गान्धवेण विधिना राजा जग्राह। अनन्तरं कंचित्कालं तावुभौ तस्मन्नाश्रमे चिक्रीडतुः। रममाणं राजानं प्रेक्ष्य सैनिकाः पुरं निववृतिरे। राजािप पश्चातस्वं नगरमुपययौ।

कियद्वस् ब्राह्मणेभ्यो यूयं दद। न वयं तेभ्यः किंविद्दिम। उन्मादं वीक्ष्य पद्मानां कुमुदानां च मन्दताम्। क्षणिकत्वं विभूतीनां चेतसा निश्चिकाय सः। शुश्राव रामस्तस्सर्वं प्रतस्थे च ससैनिकः॥ तस्तनुर्जञ्चलुर्मम्लुर्जग्लुलुलुठिरे क्षताः। मुमूर्च्छुर्ववम् रक्तं ततृषुश्चोभये भटाः॥ जम्बुमाली जहौ प्राणाम् ग्राट्णा मारुतिना हतः॥ बभागण स न मे मायां जिगायेन्द्रोऽपि किं नृभिः॥

A king named Gâdhi gave [दा] his daughter to Richîka, the son of Bhrigu.

She gave birth [सू] to a son named Jamadagni.

Jamadagni married [नी* with परि] Renukâ.

He once got very angry (कुप्) with her for her indiscretion, and commanded [दिश्] her sons to kill her.

None did [奪] it except his youngest son Parasurama.

He cut off [ि | her head woth his axe.

Jamadagni was pleased [तुष्] with the act, and said [धा with आधि], "O son, choose a gift."

Parasurama begged [] that his mother might be resorted to life again (revive), and be free from her sin.

Then said [**T** Âtm. with वि and आ] Jamadagni, "So let it be." and Renukà rose up [स्था with उद] alive.

Some time after, king Kàrtavîrya came [गम् with आ] to the hermitage.

And he and his soldiers destroyed [খড়া] all the trees, laid waste [রন্মেরা ক] the ground, and carried off [ছ with अप] the Rishi's cows. Paras uramá was [খু] not at home. When he came he came, he fought [उध्] with Kártavîrya and killed [इन] him.

when the sons of Kártavîrya heard [श्रु] of this, they were very angry [क्रथ्] and went [गम्] to the hermitage.

Observin Jamadagni alone, they discharged [क्षिप्, or मुच] arrows at him and killed him.

When Parasurama returned [वृत् with नि] home, he was enraged, and resolved [चि with निस्] to exterminate the Kshatriyas.

He asked [प्रच्छ or युज् with अनु] the sons of Kartavîrya, "Did you kill my father?" "No; we never killed him," said [गद्] they.

But Parasurama knew [ज्ञा] that that they ewre guilty, and killed them and all other Kshatriyas.

VOCABULARY XIII.

उख *lst conj*. Parasm. to go. डन्पाद m. joy, bloom. डपरि adv. above. [both sides. उभय pron m. n. f. belonging to. एकदा adv. once. कण्य m. name of a Rishi. कम् 10.th * conj. Âtm. to love. কলিত্ব m. name of a country (in कानन n. a forest [the plur.) कम्द n. a night lotus. कृतिका f. adopted (daughter). क्रथ् 4th. conj. Parasm. to be enraged. क्षांणेकत्व n. momentariness. क्षत past part. pass. of क्षण, wounded. गद् *lst conj.* Parasm. to speak. गान्धर्व m. a particular form of marriage in which the only thing essentialis the mutual consent of the bridggroom and the bride. गुप् † Ist conj. ti protect.

ग्रावन् m. a stone.

यस /st conj. Parasm. to eat.

चारुसर्वाङ्गी f. (चारु beautiful, सर्वाङ्ग all limbs beautiful. [conclude.

चि with. (निस्, to determine, to जम्बुमालिन् m. name of a Råkshass. [ardent to glow.

ण्वल, Ist conj. Parasm. to be

तुष् 4th conj. Parasm. to feel thirsty.

दिव्याभ्रमपंद n. (दिव्य celestial, आभ्रमपद n. hermitage) beautiful hermitagem.

eq 4th conj. Parasm. to be proud.

🛪 Ist conj. Parasm. to run. I ind. a particle showing doubt

or guess. पदा n. a lotus that blooms by dav.

पलायमान (pres. part. of अय 1st conj. Atm. to go with परा, the ন being changed to. ল) running.

पुरस्तात् adv. before, in front. पूर्व *pron.* previous (person or बहिस adv. out. (thing). भण् *Ist conj. Parasm.* to speak. मत्त pasl. part of मद, intoxicated. मन्दता f. dullness, withered condition.

माया f. jugglery, deceitful tricks. मुखं Ist conj. Parasm. to faint. म्लै *Ist conj. Parasm.* to grow weary, to become faint or रक्त n. blood. [languid. ख् † 4th conj. Parasm. to hurt. लुद् *lst conj. Ātm.* to roll on the ground.

वय Ist conj. Paras. to vomit.

*The termination are of the 10th conj. is optimally dropped in the non-conjugational tenses in the case of this root. All other roots of this conjugation preserve the अय, with the final अ dropped, in all non-conjugational tenses and moods, except the Benedictive Parasm. and Aorist.

आय् it optionally added to this and the other roots given in Art. 1., in the non-conjugational tenses and moods.

† रध् and जभ insert a न after their अ before terminations beginning with a vowel; Vriddhi becaus it ceases to be the penultimate when \exists is inserted.

रथ, however, however, does not insert the न in the Aorist or when it takes \$, except in the Perfect.

विभूति f. wealth, prospertity. ससैनिक m. n. f. accompanied by soldiers.

सिष् *1st conj. Parasm.* to regulate, to turn out well or auspiciously.

सन् Ist conj. Parasm. to cry, to thunder. [affection to. स्निद्ध 4th conj. Parasm. to bear स्नु 2nd conj. Parasm. to flow. स्नु 1st conj. Parasm. to sound. इत past part. pass. of इन्, struck.

Alive जीवन्ती f. pres. part. act.
of w जीव, सजीवा f. (जीव m. life
and स for सह ind. with).
Axe परशु m. [Rishi.
Bhrigu भूगु m. the name of a
Except ऋते ind.*
Exterminate मूल 10th conj.
with. उद; उन्मूलियतुम् inf.
Free मूल past pass. part. of मुच;
मुक्ता f.; to be free मुच pass.
Gadhi गाधि m. the name of a
king.
Indiscretion व्यभिचार m. [Rishi.
Jamdagni जमदिश्व m. name of a

Kârtavîrya कार्तनीयं m. the name of a king killed by Paraśurâma.
Named नाम ind. नाम्ना instr. sing of नामन्.
Never नेव ind. न कहिंचित् ind.
Renukâ रेणुका f. wife of Jamadagni and mother of Paraśurama.
Revive जीव् with. पुनर्.
Richîka ऋचीक m. name of a Rishi.
Very भूशम् adv.
Youngest कनिष्ठ m. n. f.

LESSON XIV.

Nerfect-Continued.

When a root has an \Im between two simple consonants and the radical consonant is not changed in reduplication, the \Im is replaced by ∇ and the reduplicative syllable dropped before the weak terminations, and before the \Im of the 2nd person singular of the Parasmipada when it takes \Im .

तन् Parasm.

	Sing.	Dual.	Plur.
1st pers.	ततान-ततन	तेनिव	तेनिम
2nd "	तेनिथ	तेनथुः	तेन
3rd "	ततान	तेनतुः	तेनुः

तन् incets all the conditions in the rule; नन्द does not, because it has a conjunct consonant; and गद and भण्, because in the reduplicative syllable their initial consonants become ज् and ब respectively.

^{*} ऋते governs the Ablative.

Therefore we have:

	Sing.	Dual.	Plur.
3rd pers.	ननन्द	ननन्दतुः	ननन्दुः
2nd "	जगाद	जगदतुः	जगदुः
3rd "	वभाण	बभणतुः	बभणुः

and not नेन्दतुः, गेदतुः, भेणतुः, &c.

2nd pers. sing. of पच्, पेचिध-पपक्थ, of शक्, शेकिथ-शशक्थ. ध takes इ optionally by 3 (d), p. 79. When it does take it, the above change takes place, and not when it does not. च् is changed to क् by note †, p. 97, F. B.

2. The roots বু, फल् भज्, त्रप्, and राध् (5th conj.) when it means 'to offend', change their अ or आ to ए similarly, and जु भम, त्रस्, फण्, राज्, भाज, भाजा, भलाहा, स्यम् and स्वन् do it optionally.

The roots here enumerated do not come under the general rule in 1.

तृ-तत् by 2 f., p. 63 ततर्+ अतु: by 10, p. 81, and by the above तेरतु:. So त्रेपे, त्रेपाते, &c. बभाम-बभमतु: or भ्रेमतु:-बभुमु: or भ्रेमु:, &c.

3. Roots beginnig with व and the roots शस् and दद do not undergo this change.

वम् 3rd pers. ववाम-ववमतु:-ववमु:.

- 4. The following roots and some others change their य, व् and र to इ, उ and ऋ respectively before weak terminations generally:—*वस्, यस्, वस्, वस्, वस, Ist conj., वे, व्ये, हे, श्रिव, वद, स्वप्, जय, वश्, व्यस्, प्रस्क्, वश्र्व भस्ज्, ग्रह, and व्यथ् From this list प्रस्क्, त्रश्र्व, adn भस्ज् are to be removed in the case of the Perfect. This change or the vowel so substituted is called Sampreasâraṇa.
- 5. Before the strong terminations of the Perfect. Sampreasarana takes place in the reduplicative syllableonly. The reduplicative syllable of তথা is বি throughout.
 - 6. The vowel following a Sampreasâran is dropped.
- 7. When the two members of a conjunct are capable of taking Sampreasârana the latter only takes it.

^{*} This change does not take place, when the first eleven of the roots in the text are followed by the weak terminations of the conjugational tenses, where possible.

यज् Âtm. Parasm. Sing. Dual. Plur. Sing. Dual. Plur. र्डजे ँ र्डजिवहे र्डजिमहे र्डजिव र्डजिम Ist pers. डयाज-डयज 2nd " र्डजथ: र्डजिषे डजाथे र्रजिध्वे डयजिथ-डयष्ट **डीजिरे** 3rd " र्डजे 🏻 र्डजाते र्डजतः र्डजः

यज्-ययज्-इअयज् by 5 — इयज् by 6— इयज् यज्-इज् by 4 and 6— इयज्-ईज्+ अतुःईजतुः. यज्इयजिथ or इयज्+ थ by 3 (d), p.79— इयष्+ थ by IX., p. 52-इयष्+ ठ = इयष्ठ by note* p. 21, F. B. व्यथ्-व्यव्यथ्*-विअव्यथ् by 5 and 7-विव्यथ् by 6-विव्याथः स्वप्—स्वय्पस्वप्—† सुष्वप्+ अ-सुष्वापः व्यथ्-विथ्-विविध्+ अतुः-विविधतुः. स्वप्-सुप्-सुषुप्+ अतुः-सुषुपतुः. वच् by 3rd pers. Parasm. उवाच, ऊच्तुः, ऊचुः— 2nd pers. sing. उविविध् or उवव्यय—Âtm. ऊचे, ऊचाते, &c.

I. (a) The ह of the roots हुह, मुह, स्नुह and स्निह is optionally changed to घ i.e., to घ or इ when it is followed by any consonant except a nasal or a semi-vowel or by nothing.

मुमोहिथ, सुमोह + थ (by 6, p. 79)= मुमोद + थ or मुमोघ्+ थ = मुमाढ or

मुमोग्ध.

(b) The final ह of नह is changed to ध् under the same circumstances; नेहिथ, and ननह + थ = ननध् + थ - ननद्ध.

II. When the क् of वह is dropped by III., p. 49, the preceding अ or आ is changed to ओ.

वह--ववह-उवह+ थ-उवद+ थ by I, p. 49—उवह+ ध by II., p. 49-उवह+ ढ by note*, p. 21, F. B.—उवह by III. p. 49, but by this उवोढ instead of उवाढ.

- II. When the **ब्** of **बह** is dropped by III., p. 49, the preceding अ or आ is changed to **उवाढ**.
- 8. (a) The modified base of वे Parasm and Âtm. 'to weave', before the strong terminations of the Perfect is उवय; and ऊय, or ऊव् before the weak; and that of क्ये Parasm., and Âtm., 'to cover', is विव्यय् before the former and विवी before the latter. उवय् admits \mathbf{z} before \mathbf{z} .

^{*} Note this divergence from rule 7, p. 80, in the strong terminations, when a root capable of taking samprasarana begins with a conjunt consonant.

[†] Roots beginning with a स्, that is followed by a vowel or a dental, and the roots स्वद, स्विद, स्वज्ज, स्वप् and स्मि change their स् to च, when preceded generally in the same word or grammatical form by any vowel except अ or आ or by a guttural. सेक्, स्प, स्ज, स्, स्, स् and स्त्यै are exceptions.

Otherwise, 14, p. 82 would be applicable. च्ये-च्येच्ये-च्इएच्ये by7—विच्ये by 6—विच्ये + अ = विच्याय So also वे in the strong forms.

- (b). The base of $\frac{1}{8}$ Parasm. and $\hat{A}tm$, 'to call or challenge', is $\frac{1}{8}$ throughout; and of $\frac{1}{8}$, $\frac{1}{8}$.
- I. e., They take Samprasarana before also the strong terminations of the Perfect. ক্ল-ছবড়ে by 6 above.
- (c) वे So also श्रिय are also conjugated from the unmodified oase. वे-वा by 14, p. 82-वा-ववी, ववतु:ए ववु:, by 13 (a) & (b), p. 81.
 - 9. अद्, ऋ and व्ये admit of इ necessarily before थ. 2nd pers. sing. आरिध 3rd pers. आर-आरतु:-आरु:.
- 10. मस्ज् and नश् insert a न् after their अ before strong terminations beginning with a consonant; as नमंद्र when थ does not take 3.
- 11. (a) If the reduplicative syllable consists of \Im only, the \Im is lengthened.
- (b) Roots beginning with a and ending with a double consonant, and those with an initial হয় and the root একা 'to pervade', insert ন after the reduplicative syllable.

	Sing.	Dual.	Plur.
उर्द् 3rd pers.	आनर्द	आनर्दतुः	आनर्दुः
अन्त् "	आनन्त	आनन्ततुः	आनन्तुः
সং জ্	आनुजे	आनुजाते	आनुजिरे

12. (a) The Perfect of roots beginning with any vowel (except अ or आ) which is itself long, or being short, is followed by a conjunct consonant, is formed by adding आम् to the root and then appending the forms of the reduplicate Perfect of कृ, भू, or अस् अख्य is an exception. (b) The Perfect of roots of the 10th conjugation, Causals, Desideratives, and other derived roots, or, generally, of roots of more than one syllable, is also formed in this way.

This is called the Periphrastic Perfect.

(c) When a root is Âtmanepadi, it takes the Âtmanepada forms of ক্, and a Parasmaipadi root takes the Parasmaipada forms.

a. ईश् Âtm.

	Sing.	Dual.	Plur.
Ist pers.	ईशांचक्रे	ई शांचकृवहे	इशांचकुमहे
2nd "	ईशांचकृषे	ईशांचक्राथे	ई शांचकु <u>ढ</u> े
3rd "	ईशांचक्रे	ईशांचक्राते	ई शांचकिर
		•	-

Also ईशामास, ईशांबभूव, &c.

b. कथ् 10th conj. Parasm.

1st pers.	कथयांचकार-चकर	कथयांचकृव	कथयांचकृम
2nd "	कथयांचकर्थ	कथयांचक्रथुः	चथयांचक
3rd "	कथयांचकार	कथयांचक्रतुः	कथयांचकुः

Also Âtm. कथयांचके, &c.

अय is retained in most of the non-conjugational tenses. (See note*, p. 85.)

- 13. (a) दय, अय, कास् and आस् take the Periphrastic Perfect necessarily, and उष्, विद (2nd conj.), and जागृ optionally.
- (b) भी, ही, भू (3rd conj.), and ह also take it optionally, but the base of these is reduplicated as in the 3rd conjugation and then आम् and the helping verb appended.
- 14. आम् is a strong termination, wherefore the final vowel and the penultimate short, except that of बिद, take their Guņa before it.

आसांचक्रे, विदांचकार or विवेद, बिभयांचकार, जिहूयांचकार, बिभरांचकार, &c.

- 15. म् takes the Parasmaipada terminations in all non-conjugational tenses, except the Aorist and the Benedictive; ममर्थ.
- 16. The passive of the Perfect is formed by making up the forms according to the rules given in these two lessons and appending the Âtmanepada terminations, whether the root is Parasmaipadi or Âtmanepadi in the active.

गतायां रात्रौ सुप्ता वयं किल बहु विलेपिम। युधिष्ठिरेण पृष्टो लोमशोऽगस्त्यस्य प्रभावं कथयामास।

कृतयुगे कालेया इति विश्रुता दानवा वृत्रं समाश्रित्य महीं स्वर्ग लोकं च भुशं पीडयांचऋः । नैतत्कर्तमानर्हस्ते ।

तान्हन्तुं सेन्द्रा विबुधा न शेकुः।

ते ब्रह्माणमुपसंगम्योचुभर्गवन्नखिलं त्रैलोक्यं दानवैरर्द्यते किम्त्र करवाम है परमेष्ठ्युवाच भो देवा दधीचमृर्षि गत्वा तस्यास्थीनि याचध्वम्। तेषां वत्रं कृत्वा वृत्रं हत।

तथेति प्रतिज्ञाय ते सर्वे दधीचस्याश्रममुपययुः। तमृर्षि देवाः प्रणेमुस्तस्यास्थीनि च ययाचिरे।

ततः स महात्या त्रेलोक्यस्य हितायात्मनः प्राणानुत्ससर्ज।

तस्य परासोरस्थीनि देवा जगृहुस्त्वष्टारं च गत्वा तं * तेषामुग्रं वज्रं कारयामासुः।

ततस्त्वष्टा शक्रमुबाचैतद्वृहीत्वा वृत्रं जहि।

इन्द्रेण सहिता देवा रोदसी आवृत्य तिष्ठन्तं कालेयैरभिरक्षितं च वृत्रमासेदुः। तांश्च युद्धायाजुहुविरे।

तैः सह देवानां तुमुलं युद्धं समापेदे। रजोभिः सर्वा दिशो व्यानशिरे। दानवेभ्यश्च देवा भृशं त्रेसुः।

इतस्ततः प्रधावतां तेषां वेगं देवा दौर्बल्यान्न सेहिरे भीताश्च पलायामासुः।

ताहशांस्तान्द्र्ष्ट्वेन्द्रो विष्णुं शरणं ववाज।
ततो विष्णुरात्मनस्तेज इन्द्रे निद्धे देवाश्च महर्षयश्चापि तथा विद्धिरं।
ततो रणधुरामेकोऽपीन्द्र उवाह।
स वृत्रस्य वधाय महद्वज्रं मुमोच। तेन हतो वृत्रो भूमौ सुष्वाप।
कोट्याकोट्या पुरद्वारमेकैकं रुरुधे द्विषाम्॥
तत्कर्म वालिपुत्रस्य दृष्ट्वा विश्र्वं विसिष्मिये।
संत्रेस् राक्षसाः सर्वे बहु मेने च राधवः॥
सुग्रीवो मुमुदे देवाः साध्वित्यूचुः सविस्मयाः।
बिभीषणोऽभितृष्टाव प्रशशंसुः पूवंगमाः॥
राधवो न दयांचक्रे दथुधैर्ये न केचन।
मम्रे नतङ्गवद्वीहहिति च विच्नुकुशे॥

^{*} See 12, Lesson XXI.

*प्राणा दथ्वंसिरं गात्रं तस्मम्भे च प्रिये हते। उच्छश्र्वास चिराद्दीना रुरोदासौ ररास च॥ लोहबन्धैर्बंबन्धे नु वज्रेण किं विनिर्ममे। मनो मे न विना रामाद्यत्युस्फोट सहस्रधा॥ उत्तेरिश्च समुद्रं त्वं मदर्शेऽरीज् जिहिंसिश्च। ममर्थं चातिधोरां मां† धिग्जीवितलघूकृताम्॥ मालिन्यं मार्जयामास चन्द्रमास्तिमिरैः कृतम्। खलैर्दत्तं मुषा दोषमिव सत्युरुषः सताम्।

‡ऐन्द्रेण ह वै महाभिषेकेण संवर्त आङ्गिरसो मरुत्तमाविक्षि-तमिभिषिषेच। तस्मादु मरुत्त आविक्षितः समन्तं सर्वतः पृथिवीं जयन्यरीयायाश्र्वेन च मेध्येनेजे। §तदप्येष श्र्लोकोऽभिगीतः।

मरुतः वािचेष्टोरो मरुत्तस्यावसनगृहे। आविक्षितस्य कामप्रेविंश्वेदेवाः सभासद इति॥

When the leader of the Kâleyas was killed [हन् pass.], they fought [युथ्] desperately, but the gods subdued [जि] them at last.

They then held a consultation [मन्त्र or मन्त्रं कृ] and resolved [चि with निस्] to destroy the universe.

They thought [মন্] the death or destruction of all Rishis and Brâhmaṇas to be the best means to that end, for the universe depended [ক্সি with आ or ভাৰ with अৰ] on the religious austerities they went through [तप् or चर्] and the sacrifices they performed [तन् or इ with आ].

^{*} This stanza refers to the state of Sîtâ, when she saw her husband, Râma, lying on the ground, as if dead, under the influence of Indrajit's missile. The next two stanzas are her words of lamentation on the occasion.

[†] The indeclinable খিকু governs the accusative.

[‡] ऐन्हो महाभिषेक was a particular form of coronation according to which Indra was crowned king by the gods. That same form, when used in the case of mortal kings, rendered them invulnerable, and enabled them to conquer the whole earth.

^{· §} तद् is here equivalent to तस्पात्.

They therefore, concealed [BE with I] themselves during the day in the sea; and at night stalked [चर] abroad, killed [हन्] a great many Brâhmanas, and tormented [पीइ or] all people.

The hermitages of Vasishtha Bhargava. and other Rishis were laid waste [साद caus. with अव] and rendered [क] tenantless; afterwards they burnt [दह] them.

No men sacrificed [यज] and the gods were afraid [भी or त्रस्].

They did not know [जा] who did all this, and so went [गम् with उप] to Vishnu and begged [याच्] his assistance.

Vishnu told [कथ or चक्ष] them that the Kâleyas did this at night and lay concealed in the sea during the day.

He commanded [दिश with आ] them to go to Agastya and request his to drink off the sea.

The gods went [गम् with उप] to the sage, bowed [गम् with उप] to him, and praised [गम् with उप] his might.

He asked [प्रच्छ] them the purpose of their visit.

This they told [南智 | him; whereupon Agastya went [या] to the sea, and the gods followed [\$ or या with अन्] him. He drank [पा] the sea, and the Kâleyas were drawn [कृष् with I out from their place of refuge.

Then a battle took place [पद with सम् and आ] and the gods killed [हन्] them.

VOCABULARY XIV.

अगस्त्य m. the name of a sage. अतिघोर m. n. f. very horrible or wicked.

अन्तत: adv. at last.

उभय past part pass. of गै Ist conj. Parasm. with अभि, sung.

अर्थ with. प्र 10th conj. Âtm. to re- आडिरस m. a descendant of अड्रिरस. quest.

अर्द Ist and 10th conj. to afflict, to torment.

अश 5th conj. Âtm. with वि, to pervade.

*अस्थि n. a bonc.

आविक्षित m. the son of अविक्षित.

^{*} See Lesson XVI. Art. 11.

इ 2nd conj. Parasm with परि, to दद Ist conj. Âtm. to give. circumambulate.

इतस्तत: adv. to and fro.

उ a particle.

severe.

each one.

डग्र m. n. f. austere, keen, उच Ist coni. Parasm. to burn.

एकैक pron. m. n. f. one by one,

ऐन्द्र m. n. f. belonging to Indra. कामप्रि m. one whose desires are fulfinlled

कारब caus. of क, to cause anything to be done.

कालेय m. name of certain giants. कृतयग n. the first of the four ages

according to Hindu mythology.

क्श Ist conj Parasm. with वि, to cry out.

चर् Ist conj. Parasm. to go, to stalk abroad

चिराद adv. after a long time.

छद् 10th conj. with प्र, to conceal anything.

जीवितलधुकृत m. n. f. disgraced or degradd by life or by continuing to live.

तप् Ist conj. Parasm. to perform religious austerities.

ताहरा m. n. f. like that.

तिमिर m. n. darkness, dark.

तुमुल m. n. f. violent, tumultuous. त्रस with सम to be afraid.

त्रैलोक्य n. the three worlds.

दधीच m the name of a Rishi.

दय Ist conj. Âtm. to have compassion.

दानव *m*. a demon.

*दिश f. direction.

दीन m. n.f. helpless, poor.

दोन m. censure or calumny.

दौर्बल्य n. weakness.

धिक ind. fie upon!

पतङ्कवत् adv. like moths.

परमेष्टिन् m. the god Brahmâ. परास *m. n. f.* dead.

परिवेष्द्र m. one who distributes food at the table.

प्रद्वार m. the gate of a city.

प्रभाव m. prowess, greatness. प्लवंगम *m.* a monkey.

फण Ist conj. Parasm. to go.

দল Ist coni. Parasm. to bear fruit.

बह adv. highly, much.

विभीषण m. name of a brother of Râvana and ally of Râma.

† भस्त्र 6th conj. Parasm. & Âtm. to bake.

भाज Ist coni. Âtm. to shine.

भारा Ist conj. Âtm. to shine.

ম্লাহা Ist conj. Âtm. to shine.

मदर्थे adv. for me.

मन्द्र 10th conj. Âtm. to hold a consultation, to consult.

मरुत् m. a god.

† This root has two bases, अस्ज and भर्ज, in all nonconjugational tenses, except the Benedict. Parasm. The. स of भस्त is changed to ज when not dropped (X, p. 54.)

^{*} See Lesson XVI, art. 22.

मरुत्त m. name of a king.

महाभिषेक m. (महत् m. n. f. great and विश्रुत m. n. f. past pass. part. of (श्रु अभिषेक m. sprinkling water as on the head of a king when he is विश्वेदेवा: m. plur. all the gods. crowned great coronation.

भालिन्य n. darkness, dirtiness.

सुज् 10th conj. to wipe off.

सुबा ind. falsely.

मेध्य m. n. f. fit or destined to be सत्पुरुष m. a good man. sacrifced

रणध्रा (रण m. n. and ध्र f. yoke) the brunt of battle.

रस Ist conj. Parasm. to seream. रोदसी n. dual. heaven and sarth. लप Ist coni. Parasm. with वि. to lament

लम्ब Ist conj. Âtm. with अब, to साध adv. well. depend upon.

लोमश m. the name of a Rishi.

लोहबन्ध m. (लोह m. n. iron, बन्ध m. a सुज with. उद् to abandon. bond, a fetter) a fetter of iron. सेन्द्र m. n. f. with India. वाज m. n. adamant.

वालिपुत्र m. the son of Vâli, a mon- स्फुट् 6th conj. Parasm. to break, to key chief.

विव्य m. a god.

with. वि, famous, famed as.

वेग m. speed, velocity.

शक m. a name of Indra.

िभ with. आ, to depend on.

संवर्त m. the name of a priest

सभासद m. a member of an assembly or court.

समन्तम् adv. round about.

सर्वतः adv. in every direction.

सविस्मय m. n. f. with wonder, wondering. fparts.

सहस्रथा adv. into a thousand.

सुग्रीव m. name of a monkey chief and ally of Râma.

स्तु with. अधि, to praise.

split asunder.

Death वध m.

Desperately प्रसद्धा ind. आत्मनिरपेक्षम् adv. साहसेन instr. used as an adv.

Destroy छिद् 7th conj. with उद्, सुद् 10th conj. with नि; उच्छे-त्तुम inf. निष्द्रियतुम् inf. [साद m.

Destruction ध्वंस m. नाश m. अब-End कार्य n. फल n.; फलावासये

dat, for attainment of the fruit or

Means उपाय m. अभ्यूपाय m. Might प्रभाव m.

Place of refuge आश्रमस्थान n.

Purpose प्रयोजन n. Religious austerities तपांसि plur.

Tenantless निर्जन m. n. f.

Visit **आगमन** n. आगम m.

LESSON XV. Part I.

FIRST AND SECOND FYTYRES ABD CIBDUTUIBAK

1. FIRST FUTURE.

- 1. To the root should be added the affix \overline{q} , before which the final vowel or the penultimate short takes Guṇa. Nominative forms of the nouns thus made up are to be considered as the forms of the third person; and in the first and second persons, the corresponding forms of the Parasmaipada present tense of $\overline{344}$ should be appended to the nominative singular. When a root is $\hat{\Lambda}$ tmanepadi, the $\hat{\Lambda}$ tmanepada forms of $\overline{344}$ should be added.
- 2. To the affix त्, इ is to be prefixed after Set roots and optionally after those that are optionally Set Anit roots, of course, do not admit it. The roots इष, सह, लुभ, रुष, वर्ष विष, admit इ optionally before तृ.
- 3. The augment in the case of the root 項 is long in all non-conjugational tenses except the Perfect. 頁 and roots ending in 玩 (long) optionally lengthen it in all non-conjugational tenses except the Perfect, Benedictive Âtm., and Aorist Parasm.
- 4. When the **ड** of सह is dropped by III. P. 49, the preceding अ or आ is changed to ओ, as that of वह in the same circumstances. (See II., p. 88.)

Parasm.

મ

	Sing.	Dual.	Plur.
1st pers.	भवितास्मि	भवितास्व:	भवितास्म:
2nd "	भवितासि	भवितास्थः	भवितास्थ
3rd "	भविता	भवितारौ	भवितार:

सह-सह + ता-सब् + ता—सब् + धा-सब् + बा-साबा-सोबा-by 4, p. 96. वह similarly, चोबा; रूभ् + ता-रूभ् + धा-रूबा; दह् + ता-द्य् + ता-द्य् + धा-द्या; नह + ता by I(b), p. 88—नथ् + धा-नद्धा; सृज + ता-स्रज् + ता-स्रज् + ता by 18, p. 82 -स्रब् + ता-स्रज् + टा-स्रष्टा; स्रज्-सर्मा or स्रमा by 19, p. 82. तप्-तर्पिता, तर्मा or न्रमा.

		Âtm.	
		मुद्	
	Sing.	Dual.	Plur.
Ist pers.	मोदिताहे	मोदितास्वहे	मोदितास्महे
2nd "	मोदितासे	मोदितासाथे	मोदिताध्वे
3rd "	मोदिता	मोदितारौ	मोदितार:
See 2, pp. 34-35.			

II.—SECOND FUTURE.

- 1. The terminations of this tense are made up by perfixing स्य to those of the Present. The augment इ is to be prefixed to स्य, or not, or optionally, according to the nature of the root. Before the terminations, the final vowel and the penultimate short take Guna.
- I. The final स of a root is changed to त, when followed by a *non-personal termination with an initial स.
- 2. After गम् *Parasm.*, हन् and roots ending in ऋ (short), इ is to be prefixed to स्य in this tense, though these roots are $\hat{A}nit$ and optionally after कृत् and नृत, though they are Set.
- 3. क्लूप, वृत् वृथ, श्रृथ and स्यन्द, are optionally Parasmaipadi in the Second Future, and when so, the स्य does not take इ as appended to them. This holds good in the case of क्लूप in the First Future also.

	ল	₹Λtm.	
	Sing.	Dual.	Plur.
1st pers. 2nd " 3rd"	लप्सये लप्स्यसे लप्स्यते	लप्स्यावहे लप्स्येथे लप्स्येते	लप्यामहे लप्यध्वे लप्यने

^{*} By this expression are meant all terminations with the exception of those which express number and person as मि, सि, ति, &c, and one or two others.

भू Parasm.

	Sing.	Dual.	Plur.
Ist pers.	भविष्यामि	भविष्यावः	भविष्यामः
2nd "	भविष्यसि	भविष्यथः	भविष्यथ
3rd "	भविष्यति	भविष्यतः	भविष्यन्ति

लभ् + स्य-लप् + स्य + ते-लप्यते; दिश + स्य-देश्-देष्-देष् + ष्यति-दक्ष्याति; दृह + स्य-दोह-दोध्-धोध्-धोक् + ष्यति-धोक्ष्यति; दृह + स्य- द्रश् by 18, p. 82- द्रष्-द्रक् + ष्यति-द्रक्ष्यिति; सृप् + स्यित-सर्प् or स्रप् by 19, o. 82-सप्यति or सप्यिति: तृप्-तिर्पयति, तप्यति or प्रप्यिति; तृष् + स्य-वर्ध्-वर्त्-वर्त्यति or विधिष्यते by 3, p. 97; स्यन्त्यति, स्पेन्दिष्यते स्यन्त्यते.

III.—CONDITIONAL.

I. In the Conditional, the terininations of the Imperfect are appended to स्थ instead of those of the Present. The temporal augment si is to be prefixed to the root; in other respects the forms are exactly like those of the Second Future.

लभ् Âtm

	Sing.	Dual.	Plur.
lst pers.	अलप्ये	अलप्यावहि	अलप्यामहि
2nd "	अलप्यथाः	अलप्येथाम्	अलप्यध्वम्
3rd "	अलप्यत	अलप्येताम्	अलप्यन्त
	ખૂ <i>Pa</i>	arasm.	
	Sing.	Dual.	Plur.
Ist pers.	अभविष्यम्	अभविष्मयाव	अभविष्याम
2nd "	अभविष्यः	अभविष्यतम्	अभविष्यत
3rd "	अभविष्यत्	अभविष्यताम्	अभविष्यन्

- 2. इ with अधि optionally substitutes गा for इ in the Aorist and the Conditional. It is then changed to गी before consonants; as अध्येष्यत or अध्यगीध्यत 3rd pers. sing.
- 3. The passive forms of non-conjugational tenses and moods are made up simply by appending the Âtmanepada terminations to the base.
- 4. The Second Future expresses futurity generally, and specifically the futurity of this day. The First Future expresses specifically the futurity ont of this day. The Conditional is used in those conditional sentences, in which the non-performance of the action is implied. It expresses both future and past times. In the latter particular, it resembles the English Pluperfect Conditional.

हरिद्वारं गमिष्यामि तत्र च गङ्गया उद्वमं हिमाचलं च द्रक्ष्याप्ति सर्वासां देवतानां पूजां च विधाय स्वकीयं ग्रामं प्रतिनिवर्त्स्यामि।

यद्यत्ते हितकरं तत्सर्वं कर्तुं यतिष्ये।

स्वामिनादिष्टोऽपि पुष्पाणि नानयसि यदानीतानि न वेति स प्रक्ष्यति तदा किं प्रतिवक्ष्यसि।

अस्माकं मित्रं हिरण्यको नाम मूषकराजो गण्डकीतीरे चित्रवने विसति सोऽस्माकं पाशांश्छेतस्यति।

यदि मे बाणपथमायास्यस्यसंशयं मरिष्यसि। सुवृष्टिञ्चेदभविष्यत्तदा सुभिक्षमभविष्यत्। यदि स धर्ममत्यक्ष्यदुःखभाक्समवर्तिष्यत।

कुसुमपुर एकस्मिन्गृहे शत्रुणा पातितमाग्निं यदि कृष्णवर्मा न निरवापयिष्यत्तदा सर्वमेव नगरमग्निधक्ष्यत्।

कुम्भकर्णस्य गात्राणि रामो रणे कर्त्स्यतीति केन संभावितम्।

पुष्करेण भ्रात्रा द्यूते जितो नलो राज्यात्परिभ्रष्टो दमयन्त्या सह वनिमयाय। तत्रापि किलना बहुविधैश्छलैः पीडितः सुप्त दमयन्तीमृत्मृज्यैकस्मिन्स्थले जगाम। गच्छंञ्च महान्तं दाव ददर्श। तम्मध्ये कर्कोटको नाम नाग आसीत्। तं स राजाग्रेर्मध्यादुद्भृत्य कानिचित्पदानि निनाय। दशमे पदे कर्कोटको नलमदशत्। तेन नैषधस्य स्वीयं रूपमन्तरधीयत। आत्मानं विकृतं दृष्ट्वा स राजा विस्मितस्तरशौ।

ततः कर्कोटको नागः सान्त्वयन्नलमञ्जवीत्। मया तेऽन्तर्हितं रूपं न त्वां विद्युर्जना इति॥ यत्कृते चासि निकृतो दुःखेन महता नल। विषेण संवृतैर्गात्रैर्यावन्त्वां न विमोक्ष्यिति। तावन्त्विय महाराज दुखं वै स निवत्स्यति॥ अनागा येन निकृतस्त्वमनहों जनाधिप। क्रोधादसूयित्वा तं रक्षा मे भवतः कृता॥ न ते भयं महावीर दंष्ट्रिभ्यः शत्रुतोऽपि वा। बहार्षिभ्यञ्ज भविता मत्यसादात्रराधिप।। राजन्विषनिमित्ता च न ते पीडा भविष्यति। संग्रामेष च राजेन्द्र शश्वज्जयमवाप्यसि॥ गच्छ राजन्नितः सूतो बाहुकोऽहमिति बुद्धन्। समीपमृतुपर्णस्य स हि चैवाक्षनुपुणः॥ अयोध्यां नगरीं रम्यामद्य वै निषधेश्वर। स तेंऽश्रहृदयं दाता राजाश्र्वहृदयेन वै॥ इक्ष्वाक्कलजः श्रीमान्मित्रं चैव भविष्यति। भविष्यसि यदाक्षजः श्रेयसा योक्ससे तदा॥ समेष्यसि च दारैस्त्वं मा स्म शोके मनः कृथाः*। राज्येन तनयाभ्यां च सत्यमेतहवीमि ते॥ स्वं रूपं च यदा द्रष्टमिच्छेथास्त्वं नराधिप। संस्मर्तव्यस्तदा तेऽहं वासश्चेदं निवासये। अनेन वाससा च्छन्नः स्वं रूपं प्रतिपतस्यसे। इत्युक्त्वा प्रददौ तस्मै दिव्यं वासोयुगं तदा॥ एवं नलं च संदिश्य वासे दत्त्वा च कौरव‡। नागराजस्ततो 🛨 राजंस्तत्रैवान्तरधीयत॥

मरिष्यामि विजेष्ये वा हताश्चेत्तनया मम।
हिनष्यामि रिपूंस्तूर्णं न जीविष्यामि दुःचातः॥
समेष्यन्ते मुनयो देवाः कथियष्यन्ति चानिशम्।
दर्शग्रीवस्य दुर्नीतैर्विनष्टं रक्षसां कुलम्॥
मधुकर मदिराक्ष्याः शंस तस्याः प्रवृत्तिं
वरतनुरथवासौ नैव दृष्टा त्वया मे।
यदि सुरिभमवाप्यस्तन्मुखोच्छ्वासगन्धं
तव रितरभविष्यत्पुण्डरीके किमिस्मन्॥

^{*} This is the form of the 2nd pers. sing. of the Âtm. Aorist of \mathbf{a} with the temperal augment dropped (See 2, Lesson XXII).

[†] The Atmanepada is here an irregularity.

[‡] This refers to the king to whom the story of Nala is narrated.

अकरिष्यदसौ * पापमितनिष्करुणैव सा। नाभविष्यमहं तत्र यदि तत्परिपन्थिनी॥

If I do not see [इश्] Nala to-day. I will throw [त्यज् with परि] myself into a fire, and perish [सृ].

The king does not tell me the object of his visit. Wel, I shall know [ज़ा] it in the end.

Sudeva, go to Rituparna, and tell him, "Damayantî is going to [will] institute [स्था with आ] a new Swayamvara; many princes and kings go there, and it will come off [बृत् with प्र] to-morrow."

"If you wish, go to Kundinapura in a single day; for as soon as the sun rises [इ with उद्], she will choose [ह्] a second husband."

Damayantî gave much wealth to Parnâda and said, "I will give [दा]. you more when Nala comes [गम् with आ]. Thou hast done much for me, none else will do [कृ] so much; for now, as a consequence of your effortit, I shall soon be united [युज् pass., इ or गम् with सम्] to my husband."

Oh Bâhuka! thou shouldst not deceive me; how will these weak horses bear [बहु with नी] me to Kuṇḍinapura in a single day?

We will now mount [रुह् with आ] our horses and run swiftly.

Bâhuka said to the king, "Thou hast told me the number of leaves and fruits on this tree. Well, I will fell [caus. of ‡शद् or छिद्] it in your presence, and count the leaves."

I will not touch [स्पृश्] you, because you eat with Châanâlas.

I do not know when he will begin [रभ with आ] to construct a house to live in.

^{*} Said of a wicked woman who wanted to kill a young maid out of spite for her husband, but was prevented by a holy dame, who is the speaker.

[†] यत्नसामध्यति or some such expression should be used.

[†] The ₹ of this root is changed to ₹ in the causal.

Had Yajñadatta made a bow [नम् with प्र] to him when he entered the house, he would not have considered [मन्] him a conceited fellow.

Had he gone [TH with 311] into the presence of his enemy unguarded, the enemy would have killed [TH with 311] him.

Had the cobra bitten [दंश्] him at the time, and had there been [भू] nobody to get medicine, Devadatta would certainly have died [मृ or रम् with उप].

Thou wilt, by my blessing, enjoy [খুব্] supreme power in this world, and get [आप with ভণ্] a son possessing all thy virtues; keep all thy subjects contented.

PART II.

PASSIVE.

In addition to the rules given in the First Book and in some lessons of this, the student should commit to memory the following:—

- 1. य added to roots in the conjugational tenses is weak.
- 2. The following changes take place before the **य** of the passive.
- a. Roots endirg in ऋ change it to रि; as कियते from कृ.
- b. ऋ preceded by a conjunct consonant and of the roots जागृ and ऋ is is changed to Guṇa; as स्मर्थते from स्मृ.
- c. Art. 4, Lesson XIV., holds good in this case; as उच्यते from वच्.
- d. दा and धा and other roots assuming these forms*, मा, स्था, गै, पा 'to drink,' सो and हा 'to abandon,' change their final vowel to ई before य; as दीयते, धीयते, &c.
- c. A final इ or उ is lengthened; as जीयते from जि, स्तूयते from स्तू.
- f. Art. 9, p. 2, is also applicable here.
- g. Some roots such as मन्थ्, अञ्च 'to go,' शंस्, दंश्, सञ्च, रञ्ज, अञ्ज, भञ्ज, स्कन्द, ग्रन्थ, स्तम्भ, बन्ध, भंश, &c. drop their nasals.

^{*} Whenever this expression is used, always understand at 2nd conj. 'to cut,' and a 1st conj. 'to purify,' to be excepted.

3. The passive forms of the First and Second Future, the Conditional, the Aorist and the Benedictive are, in the case of roots ending in a vowel and of us and set, optionally made up by changing the vowel to its Vriddhi*, and appending the Atmanepada terminations of those tenses and moods, with prefixed to them, even when the root is Anit. It is added to roots ending in an in these optional forms.

a. Explain the following:---

स्तर्यते, स्तीर्यते, तीर्ये, पूर्ये, उद्वाते, अवसीयते, भाविष्यते, धानिष्यते, भविष्यते, दर्शिष्यते, द्रक्ष्यते, हारिष्यते, नायिष्यते, नेष्यते, स्थास्यते, हरिभ्यते, स्थायिष्यते.

b. Write down the passive forms of the Second Future of :--

ह, हु, वप, यज, सह, नह, रुह्, लिह, बन्ध, ग्लै, हा, भिद, वृत, रुच, दु, ल्, सो, स्तु, रु, शास;

and of the Present and Imperfect of the following :— भृ वप, यज्, दृ, वृ, सृ, स्मृ, व्यच्.

VOCABULARY XV.

अक्षज्ञ m. n. f. one who knows (the secret of playing at) dice.
अक्षनैपुण m. n. f. one who is possessed of skill in playing at dice. [ing dice.
अक्षद्धय n. the secret of manag.
अतिनिष्करूण m. n. f. (अति very, very much) very pitiless or cruel.
अनई m. n. f. not deserving.
अनागस् m. n. f. innocent, not guilty. [stantly, continnously.
अनिशम् adv. frequently, con-अग्रद्धय n. the secret ofmanaging horses.

अक्ष m. dice used in gambling.

असंशयम् *adv.* codonbtedly. असूययां to wish ill to, to bear malice to.

इक्ष्वाकु m. the progenitor of the solar race of kings.

[ing | sur m. ruler.

उद्भाष. source, springing up. कर्कोटक m. name of a serpent.

किल m. the principle of evil.

कुण्डिनपुर n. name of a town.

कुष्भकर्ण m. name of a brother of Râvana.

কুলৰ m. n. f. (কুল n. family, and ৰ from ৰুব, to be produced) born in a family, of the race of.

* This does not apply to Eq which takes Guna only, while it does apply to q and u of the 6th conjugation, which generally do not take either Guna or Vridhi. (See 11, p. 81.)

†This is a nominal verb, formed from अस्या by dropping the final vowel and adding अय as in the 10th conjugation.

कृ with नि, to injure, to wrong. कृते ind. for, on account of. कौरव m. a descendant of the Kurus.

रुपायड. गण्डकी f. name of a river; गण्डकीतिर n. a bank of the

Gandakî.

गात्र n. limb, body.

चित्रवन n. name of a forest.

ভল m.n. fraud.

तनय m. a son.

तन्मध्ये (तद् and मध्ये) in the midst of it.

तन्युखोच्छासगन्थ m.(उच्छसि m. breathing, गन्ध m. perfume, smell) the fragrance of the breath of her mouth.

दंद्रिन् m. an animal having sharp teeth, a snake.

दशम m.n.f tenth.

[forest.

दाव m. a forest conflagration, a दु:खभाज् m.n.f one who suffers pain, unhappy.

दुःखित m.n.f afflicted.

दुर्नीत n. an evilor imprudent act. धा with अन्तर् to hide or conceal. निषधेश्वर m. lord or king of a country named Nishadha.

नैपुण्य n. skill.

नेषध m. king of a country named Nishadha, Nala.

पद् with प्रति, to attain.

परिपन्थिन् m.n.f. one who stands in the way or obstruts; तत्परिपन्थिनी f. standing in its way.

परिभ्रष्ट past part. of भंश् with परि

deprived of, fallen, depraved. पातित (past part. pass. of the causal of पत्) thrown.

पुकार m. a proper name.

बहुविध m.n.f. of various sorts.

बाणपथ m. (पथिन् m. a way)the way or range of an arrow.

बाह्य m. the name of Nala disguised as a charioteer.

मूचक m. a mouse; मूचकराज m. king of mice.

युग n. a pair, a couple; वासोयुग n. a pair of clothes.

रति f. love.

वच् with प्रति, to answer.

बस् caus. with नि, to put on a garment, to dress.

वापय caus. of वा, with निर्, to extinguish.

[destroed.

विनष्ट past part. of नश् with वि, विस्मित past part. of स्मि with वि, surprised.

शत्रुतस् adv. from an enemy.

शक्त adv. prepetually.

संभावित past pass. part. of caus. of भू with सम्, thought of, thought possible.

[bered.

संस्मतंच्य m.n.f. to be remem

सुधिक्ष n. abundance of food.

सूत m. a charioteer.

स्वकीय m.n.f one's own.

हरिद्वार n. name of a holy place at the foot of the Himâlayas.

हिमाचल m. the Himâlayas.

हिरण्यक m. name of a mouse.

Blessing आशिस् f.* Conceited अवलिप्त past part. Construct मा with निर्. Deceive था with अति and सम् लभ्

with वि and प्र, वञ्च् 10th conj. Âtm.

End उदर्क m. अवसान n. परिणाम m; उदर्के &c. in the end. Fellow का पुरुष m. [अनु Sudeva सुदेव m. a proper name Keep contended रञ्ज caus, with Number संख्या f. Unquarded अरक्षित past part. Parnâda पर्णाद m. a proper name. Presence, in one's, समक्षम् adv. प्रत्यक्षम् adv.

Lesson XVI. DECLENSIONAL IRREGULARITIES.

The student should remember the terminations given at the head of Lesson XXV, First Book.

- 1. We will here notice only the anomalous case forms of several nouns; the rest are to be made up by simply adding the case terminations and observing the general Samdhi rules. The vocative singular, except when specified, is to be considered to be like the corresponding nominative.
- 2. विश्वपा, शङ्ख्या, and other nouns whose latter members, or which, in thermselves, are roots ending in आ, drop the ending आ when followed by vowel terminations beginning with the acc. plural.

	Sing.	Dual.	Plur.
Nom.	विश्वपाः	विश्वपौ	विश्वपाः
Acc. "	विश्वपाम्	विश्वपौ	विश्वप:

- 3. The voc. sing., the gen. plur., and the first six forms of पति are like those of हरि, and the abl., gen., and loc. sings. are पत्यु:-त्या:-त्यां।
- 4. The first five forms of सिख are सखा, सखायौ-य:-यम्-यौ; the acc. plur. is सखीन, and the abl., gen, and loc. sings. and the gen., plur. are सख्य:-ख्य:-ख्यौ-खीनाम् The Voc. sing. is सखे
- 5. श्री, थी, थू, and other nouns which are derived from roots without the addition of any termination, and the nouns शू and स्त्री change their final इ or उ short or long, to इय or उच्च respectively before the vowel terminations. स्त्री take the terminations of नदी, while श्री, श्री भू and other feminine nouns of this description take them optionally, in the dat., abl., gen. and loc. sings. and loc. sings. and gen. plur. The

acc. sing. of श्री is स्त्रीम् or स्त्रियम् and the plural स्त्रीः or स्त्रियः The voc. sing. is स्त्रि.

6. Feminine root-nouns in \$, such as घी and भी, and तरी तन्त्री and लक्ष्मी do not drop the स of the nom. sing.

	•	स्री	
	Sing.	Dual.	Plur.
Nom.	डायहु. स्त्री	<i>छिपवा.</i> स्त्रियी	म् १७७. स्त्रियः
Acc.	रना स्त्रियम्-स्त्रीम्	स्त्रियी	स्त्रिय:-स्त्री; &c.
Dat.	स्त्रिय <u>ै</u>	स्त्रीभ्याम्	स्त्रिभ्यः स्त्रिभ्यः
Dal. Abl	स्त्रिया:	स्त्रीभ्याम्	स्त्रिभ्य:
Gen.	स्त्रिया:	स्त्राचान् स्त्रियोः	रित्रभ्यः
Acc.	स्त्रियाम् &c.	1441.	174-4.
Voc.	हिन हिन		
, , , , , , , , , , , , , , , , , , ,		वी	
Nom.	श्री	 श्रियौ	श्रिय:
Acc.	भ्रियम्	श्रियौ	श्रिय:
Dat.	श्रिये-श्रियै	श्रीभ्याम्	श्रीभ्यः
Abl;	श्रिय:-श्रिया:	श्रीभ्याम्	श्रीभ्य:
Gen.	श्रिय:-श्रिया:	श्रियो:	श्रियाम्-श्रीणाम्
Loc	श्रियि-श्रियाम् र	&c.	•
Voc.	श्री:		
	•	VI.	
Nom.	¥:	. भुवी	भुवः, & c.
Gen.	भुवः-भुवाः	भूवौ:	भुवाज-भूणाम, &c.
Voc.	¥:	-	•

7. The \$, or उ, short or long of root-noun, in changed to ण्, or च् when it is not preceded by radical conjuct consonant, and at the same time the noun is preceded by a preposition as applied to the root and not the noun, or by a substantive which in the dissolution of the compound takes an oblique case; as *ग्रामणी:-ण्यौ-ण्य:-ण्यम्:-प्रघी:-ध्यौ-ध्यःय The loc. sing. of ग्रामणी and other nouns ending in नी is formed by adding the termination आम्: as ग्रामण्याम् Nouns like ग्रामणी and सेनानो, which primarily signify a male occupation, are decloned like the masculine even when used as adjectives to qualify feminine substantives. Other root-nouns in long \$ or \$ the change these vowels to \$ \fu \text{ or } \fu \text{ as}

^{*} Dissolntion :--- ग्रामं नयतीति ग्रामणी:।

obove are, when feminine, declineSd like नदी or वधू For the nom. sing. of the former, sec 6p.ro6.

		प्रची 🕻	
	Sing.	Dual.	Plur.
Dat.	प्रध्ये	प्रधीभ्याम्	प्रधीभ्य:
Abl	प्रध्याः	प्रधीभ्याम्	प्रधीभ्य:
Gen	प्रथ्याः	प्रथ्यो:	प्रधीनाम्

पुनर्, also feminine, is similarly declined.

- (b) Exceptions- सुधी and nouns ending in भू; as सुधी:-धियौ-धिय:, स्वयंभू:-भुवाँ-भुव:, &c. These nouns and others that change the ई or उन् to इय् or उब् When feminine are declined like भी, see 5p. 105.
 - (c) Counter-exceptions, वर्षाभू and पुनर्भ, as वर्षाभ्वा, &c.
- 8. गो and छो change their final आ to औ in the first tive inflections, as गौ:, गावौ-व:, &c. The abl.and gen. sings, are गो: and छो: All nouns ending in ओ are thus declined.
 - 9. नौ and ग्लौ have no peculiarities.
- 10. रै before the consonantal terminations becomes स; as सः, सयौ, &c.; Instr. सया-सभ्याम्-सभिः
- 11. अक्टि, दिध, सिथा and अक्षि are to be considered as अस्थन्, दधन्, सक्थन् and अक्षन् when followed by the vowel terminations beginning with the instr. sing. and are declined like nouns ending in अन्. They are declined like चारि in the first two cases.

Nom. Acc.	अस्थि	अस्थिनी	अस्थीनि
Instr.	अस्था	अस्थिभ्याम्	અસ્થિપિ:, & c.

A great many roots become nouns without the addition of any termination.

12. The changes of the final ξ of a root when followed by particular consonants have been explained in Lessons IX. and XIV.

Thus in the case of लिंह a root-nouns, the terminations स् being dropped, the ह is changed to इ by I.,p.49 and that to द or इ by II. p. 58. Before भ्याम् and other such terminations it is changed to इ by VI. pp.50-51. So we have:-

Nom. लिट्.इ लिहौ अस्थीनि Instr. लिहा लिड्डभ्याम् लिड्डभिः

बुद्-स्being dropped, we have, by V. p. 50, दुघ; by VII p. 51 धुध् and by II, p. 58, धुक् or धुग्. Before भ्याम् and such other terminations we have दुध्+भ्याम् by V. p. 50. Then,

13. The change mentioned in VII. Lesson IX, takes place before the consonantal terminations.

By this and VI. pp. 50-51 we have धुग्ध्याम् &c. Loc. plur. धुक्षु.

- 14. The first five inflected forms of अनडुन् are अनड्वान्— ह्वाहौ-ह:-हम्-हौ. The voc. sing, is अनड्वान्. The final ह is changed to द when followed by the consonantal terminations; as अनडुद्ध्याम्-अनडुद्धिः, &c.
- 15. The nom. sing. of दिव् is छो:. It becomes धु before the consonantal terminations, as धुध्याम्.
- 16. Nouns ending in the syllable हन् such as वृत्रहन्, and the nouns अर्थमन् and पूषन् differ from other nouns ending in अन् in lengthening the penultimate अ in the nom. sing. only. The न् of वृत्रहन् is chenged to ण when अ is not dropped; as nom. वृत्रहा—हभ्याम्-हिभ: instr, &c.

About the change of ह to घ् when-the अ is dropped see Rule 2 c., p. 51.

- 17. and change their to when followed by the vowel terminations beginning with the acc. plur., as श्रुन:, यून:, मघोन:, cc. plur., &c. In other respects they follow the general declension of nouns ending in अन्.
- 18. The first five forms of पथिन् are पन्था:—न्थानौ-न:-नम्-नौ. The final इन् is dropped before the vowel terminations. In other respects it follows the general declension of nouns ending in इन् as पथ: acc. plur. पथा-थिभ्याम्-थिभि: instr. &c. The voc. sing. is पन्था: like the nom sing.
- 19. मथिन् is declined similarly. ऋभुक्षिन् differs from these only in the non-insertion of the nasal in the first five inflections. ऋभुक्षा:-क्षाणो-क्षाणः nom.; ऋभुक्षः acc. plur.; ऋभुक्षा instr. ing.
 - 20. The ज् of परिवाज् obeys rule IX, Lesson IX.

Nom. Sing. परिवाज्-परिवाज्, स् being dropped, —परिवाद्-ङ्क by II P; 58. Instr. dual परिवाज्+ध्याम् —परिवाज्+ध्याम् by the above — परिवाङ्ध्याम् by VI pp. 50-51.

So also Nom. sing. of विश्; विश्-विष् by IX, p. 52, स् being dropped —विद्-इ II, p. 58. Instr. dual विश्-विष्-विद्-ध्याम्.

Decline similarly देवेज्, (देव+यज्), निश्, विश्वसृज्, राज्, &c.

21. प्राच, प्रत्यच्, उदच्, अवाच्, सम्यच्, and तिर्यच् have a nasal inserted before the final consonant in the first five inflections of the masc. The nom. sings. are प्राइ, प्रत्यङ्, उदङ् &c. Before the vowel terminations beginning with the acc. plur. and before the neuter nom. and acc. dual ई, प्रत्य, उद, सम्य and तिर्य, become प्रती, उदी, सभी and तिरश; as प्रतीच:, उदीच:, समीच: and तिरश: acc. plur. masc The feminine forms of these are made up by adding ई to the crude thus modified, as प्राची, प्रतीची, &c.

		Masc.	
	Sing.	Dual	Plur
Nom.	Sing. तिर्यङ्	तिर्यञ्जौ:	तिर्यञ्चः
Acc.	तिर्यञ्चम्	तिर्यञ्जी	तिरश्चः
Instr.	तिरश्चा े	तिर्यग्भ्याम्	तिर्यग्भिः, <i>&c.</i>
		Neut.	
Nom.& Ac	c. तिर्यक्-ग्	तिरश्ची	तिर्यञ्चि

- 22. स्त्रज्, तादृश्, दिश् and दृश् change the final to क् or ग् when followed by hard or soft consonants, and to either when followed by nothing; nom. sing स्त्रक् or स्त्रग् instr. du. स्राध्याम् loc. plur. स्त्रक्ष.
- 23. Present participles of the roots enumerated in 7, p. 53, and of those of the third conjugation do not insert before the final in the first five inflections of the masc. In the nom. and acc. plurs.of the neuter, they insert optionally. The nom. and acc. duals of the neuter, and the feminine base are formed by simply adding \$\frac{1}{2}\$.

बिभ्रत् Pres. part. of भृ.

Masc.		
Sing. बेभ्रत् बेभ्रतम	Dual विभूतो विभूतौ	<i>Plur</i> विभ्रतः विभ्रतः, <i>&c</i> .
	_	बेभत् बिभतो

Nent.

Nom. & Acc. विभूत् विभूती विभूति-विभून्ति, &c.

- 24. The Present tarticiples of roots ending in आ of the second conjugation, like those of roots of the 6th conjugation, insert न optionally before the \$, of the feminine and of the neuter nom. and acc. dual; यात्—याती or यान्ती n. nom. and acc. du. and fem.
- 25. The first five forms of पुंस् are पुमान्-मांसौ-मांस:-मांसम्-मांसौ. The voc. sing. is पुमन्. The ending स् is dropped before the consonantal terminations.
- 26. गिर् and other nouns ending in र such as पुर, धुर, &c., and आशिस् lengthen the penultimate when followed by a consonantal termination, or by nothering. The स् of the last becomes प् under the usual circumstances. In the case of the loc. plur. we have the following rule:-
- I. The change of स् to ष् mentioned in note‡, p.97, F.B. takes place enven if an anusvâra, a visarga, or श्, ष् or स् intervene between the previous vowel and स; आशीःषु or आशीष्षु.

	Sing.	Dual	Plur
Nom.	मीः ँ	गिरौ	गिर:
Acc.	गिरम्	गिरौ	गिर:
Instr.	गिरा	गीर्ध्याम्	गीभिः, &c.

- 27. अप is declined in the plural only. The nom. is आप: Its प is changed to ব before the terminations with an initial মৃ; সক্ষি: instr.
- 28. The final न of अहन is changed to t before the nom. and acc. sing. and to visarga before the other consonantal terminations.

Nom.&. Acc. अह: अह्वी-अहनी अहानि Instr. अह्वा अहोभ्याम् अहोभि: अर्हभीति where अह्य is nom. sing.

29. पूर्व, पर, अवर, दक्षिण, उत्तर, अपर, अधर, and स्व, when they indicate mere relation (in space time, or person). and अन्तर when it means 'under-garment' are declined like pronouns. They are optionally so doclined in the nom. plur. and abl. and loc. sings as पूर्वे or पूर्वी:, पूर्वीत् or पूर्वीन्मात, पूर्वे or पूर्वीरमन.

- 30. The following ten words, which are pronouns and are declined as such, form the sing. of the nom. and acc. neuter by adding त् or द:— अन्य, अन्यतर, कतर, यतर, यतम, ततर, ततम, एकतम, इतर; as अन्यत्-द, कतरत्-द.
- 31. The nom. plural masc. of चरम, अल्प, अर्ध, कतिपय, and नेम is optionally formed like that of pronouns. नेम is a pronoun.
- 32. पपी, ययी and other masc. nouns ending in ई form their acc. sing. and plur. by adding म् and न् repectively.
- 33. The word क्रोन्ड is declined as if it were कोन्ड, necessarily in the first five inflections, and optionally before the vowel terminations beginning with the instr. sing. The voc. sing., except that of the gen. plur., the form of which is क्रोन्ड्नाम् alone. The voc. sing. is क्रोन्डो, In other respects it is declined like masculine nouns in उ.
- 34. The words जरा and निर्जर optionally assume the forms जरस् and निर्जरस् before the vowel terminations; in other respects the first is declined like feminine nouns in आ and the other like nouns in आ; जरा, जरामी or जो &c.
- 35 अर्बन् is declined like nouns ending in बत् except in the nom. and voc. sing. When the negative particle अन् is prefixed it s declined like आत्मन.
- 36. उशनम् differs from other nouns ending in अस् (as चन्द्रमस्) in the nom. sing. which is उशना, and the con. sing which is optionally उशनन्, उशनन्, उशनन्, उशनन्, उशन-, उशन-:
- 37. Before the vowel terminations beginning with the acc. plui. the ending syllable बाह of certain nouns is changed to ऊह. the ऊ of which with the preceding अ or आ becomes औ. as विश्वीह: acc. plur. of विश्ववाह ह is changed to ह &c. as in the case of लिह, and we have विश्ववाह ह nom. sing. विश्ववाह्थ्याम् instr. dual, &c.
- 38. The म् of तुरासाह is changed to च before the consonantal terminations.
- 39. दोषन् m.n.f. असन् n. दत m. नम् f. मास् m. हद n. मांस् (मान्स्) n. पृत् f. स्नु m.n. शकन n. उदन् n. आसन् n. निश् f. have no forms for the nom and the sing. and dual of the acc. In other causes they are declined according to the general rules. The स् of मास् and मांस् is dropped before the consouantal terminations मास् however does not drop its स् before स्

यदा महान्वैयाकरणः पाणिनिः समजायत तदा व्याकरणविषये प्रारवां कानिचिन्मतानि प्रतीचां मतेम्यों भिन्नानयासन्।

पूर्वेषां संप्रदायमनुसृत्य ग्रन्थारम्भे देवतां स्तौमि।

विधवायाः पुनरुद्वाहः सशास्त्र इत्येके * शास्त्रविरुद्ध इत्यन्ये कलौ प्रतिषिद्ध इत्यपरे वदन्ति।

विवाहविधावर्यमणं पूषणं चाधिकृत्य मन्त्रान्यठिन्त।
अपराधं विना पत्युनौरी तस्मै प्रकुप्यति।
प्रजापीडनजो वही राज्ञः श्रियं कुलं प्राणांश्च दहति।
यस्मिश्राकटे सोमो †राजानीयते तस्य धुर्यन्यतरोऽनङ्गान्युक्त
स्यादन्यतरो विमुक्तोऽध राजानमुपावहरेयुः।
यूनां बुद्धिः शास्त्रैः संस्क्रियते।
पत्या परित्यक्ता विधवा वा यान्यं पतिं विन्दते सा पुनर्भूर्भवति।
दिवि यथा संख्यातीतास्तारकास्तथैव दाशरथौ रामे गुणाः।
तस्याश्चार्वङ्ग्याः स्त्रिया लावण्यं पश्यन्तो जना लक्ष्णां फलं प्रापुः।
इन्द्रियं वा एतदिस्मैंनल्लोके यद्दि। यद्द्धाभिषिञ्चतीन्द्रियमेवा-‡
स्मिस्तद ﴿ इधाति।

मधुराभिर्गीर्भिः साधुं सान्त्वयामास गोविन्दः। स साधुश्च तमाशीर्भरनुगृह्योष्टं प्रदेशं जगाम।

**अस्ना। रक्षः संसृजतात्।

एकः शब्दः सभ्यग्ज्ञातः सम्यक्प्रयुक्तश्च स्वर्गे लोके कामधुरभवतीति वैयाकरणानां मतम्।

पुण्येऽहनि पुरोधास्तं राज्येऽभिषिषेच मन्त्रं चेमं पपाठ।

^{*} See Art. 4, Lesson XVII.

[†]The sacred plant Soma is often spoken of as राजा or king. The subject of उपाबहरेषु: is ऋतिकाः understood.

^{††}This refers to the person who is sprinkled over with water or curdled milk.

[§] तद is here equivalent to 'therefore'.

^{**}When the victim is killed at a sacrifice, its blood is given away to evil spirits. तात् is a termination optionally used to form the 2nd and 3rd pers. sing. of the Imperative, whenm the sense is that of an expression of wish or desire. It is a weak termination.

याभिरिन्द्रमभ्यिषञ्चत्प्रजापतिः सोमं राजानं वरुणं यमं मनुं ताभिरिद्धरिभिषञ्चामि त्वामहं राज्ञां त्वमिधराजो भवेह।

देवासुरा वा एषु लोकेषु संयेतिरे। त एतस्यां प्राच्यां दिशि येतिरे तांस्ततोऽसुरा अजयन्। ते दक्षिणस्यां दिशि येतिरे तांस्ततोऽसुरा अजयन्। ते प्रतीच्यां दिशि तांस्ततोऽसुरा अजयन्। त उदीच्यां दिशि तांस्ततोऽसुरा अजयन्।

> आदित्यचन्द्रावनिलोऽनलश्च द्यौर्भमिरापो हृदयं यमश्च। धर्मोऽपि जानाति नरस्य वृत्तम्॥ अवज्य नश्ररे उभे च संघ्ये हास्यं नास्याद्विनिर्याति यत्पुंसामिदमद्भुतम्॥ सत्यं संसुतिगर्तेयं दःखैः पूर्णा निरन्तरम्। यतस्तद्व्यतिरेकेण नान्यत्किंचिदिहाप्यते॥ अनित्ये प्रियसंवासे संसारे चक्रवदतौ। पथि संगतमेवैतद्भाता माता पिता सखा॥ हृदि विद्ध डवात्यर्थे यया संतप्यते जनः। पीडितोऽपि हि मेधावी न तां वाचमुदीरयेत्॥ तस्य पृथ्वी प्रसतेऽर्थे धर्ममर्थः प्रसयते। प्रसौति विजयं धर्मः स च प्रसवति श्रियम। गहते न तथा श्वानं चाण्डालं च न गहति। गर्हयत्याहवे भग्नं यथासौ क्षत्रियं नरम्॥ हते भर्तरि वैक्रव्यात्किन्दन्दि तदरिस्त्रियः। अजस्त्रेरश्रभिस्तासां क्रिद्यन्ति नयनानि च॥ ददात्यसौ धनं भूरि ब्राह्माणेभ्यो दिनेदिने। ददते ब्राह्मणास्तस्मै संतुष्टा नित्यमाशिषः॥ असौ स्वपायमानोऽपि कत्थते नात्मनो गुणान्। कथयन्ति जना एव तस्य तानद्धतान् भ्वि।

वृश्चिकानां भुजङ्गानां दुर्जनानां च वेधसा। विभज्य नियतं न्यस्तं विषं पच्छे मखे हृदि॥ चन्दनैश्चचितेव द्यौदिंगः कागैरिव श्रिताः। श्रीरेण श्लालितेवोर्वी शर्वरीशे विराजित।। यथामिषं जले मत्त्यैर्भक्ष्यते श्रुप्रदैर्भवि। आकारो पक्षिभिश्चैव तथा सर्वत्र वित्तवान्॥ नकः स्वस्थानमासाद्य गजेन्द्रमपि कर्षति। स एव प्रच्यतः स्थानाच्छनापि परिभ्यते॥ बद्धिमान्यरुषो जह्याद्धिन्नां नावमिवाम्भसि। अप्रवक्तारमाचार्यमनधीयानमृत्विजम् ॥ जाड्यं धियो हरति सिञ्चति वाचि सत्यं। मानोत्रतिं दिशति पापमपाकरोति॥ चेतः प्रसादयति दिक्ष तनोति कीर्ति सत्संगतिः कथय किं न करोति पंसाम्॥ मानुषाणा * प्रमाणं स्याद्धक्तिवै दशवार्षिकी। विहंगानां तिरश्चं च यावदेव समाश्रय:॥ कष्णसारे ददञ्चक्षस्त्वयि चाधिज्यकार्मके। मृगानुसारिणं साक्षात्पश्यामीव पिनाकिनम् †॥ नाधर्मश्ररितो लोके सद्यः फलति गौरिव।

When Bharata was crowned. He gave cows to Brâhmaṇas by hundreds. Dirghatamas saw him giving [ददत्] them.

शनैरावर्तमानस्तु कर्तुर्मुलानि कुन्तति॥

^{*} This sets forth the period of possession or enjoyment necessary to constitute ownership in the case of men and lower animals.

[†]Said to King Dushyanta by his charioten when he was pursning an antelope.

The Northern [उद्देश] people regarded slavery as inhuman and fought with the Southern [अवास] to root it out.

Usanas [বহানম্] was the preceptor of the Asuras and Brhaspati of the Devas. There exist works on politics of which they are the reputed authors.

They begen to excavate the hill, and effected it after many days [367 instr.]

The headman of the village [ग्रामणी] was asked by the commander whether he would give grain to his army.

The hut near Chitrakûța was built by the recluses [परिवाज] that dwelt in the vicinity.

. Women [स्त्री] shall bring up (take care of) children and men [पुंस्] shall acquire money by hard labour.

Dilîpa's horse was once taken away by Indra [वृत्रहन् or मधवन्].

In the beginning there were waters [अप] only. On these waters appeared the self-existent [स्वयंभू] Brahma, and by that self-existent being all these things were created.

He is blind of one eye [अक्षि].

The honey in the flowers of the Kunda creeper has been drunk by bees [मध्लिह].

Idols are made of the bones [अस्थि] of clephants.

He who walks by the path [पश्चिन्] of truth attains prosperity.

In Greece there were two bills which were called "dogs' [श्रन] heads"

Thou art commanded by thy husband [पति] to give money to the poor.

His companion [सिंख] having gone to Kâsî, he lives here alone.

The name of Aryaman occurs in Zend religious books.

Give me any one [एकतम] of those books.

Brâhmaṇas repeating the Vedas are like frogs [वर्षाभू] croaking in the rains.

VOCABULARY XVI.

अक्षि n. the eye.

अजल *m.n.f.* continuous, frequent.

अत्यर्थस् adv. exceedingly, greatly, every much.

अद्भृत m.n.f. wonderful.

अधर m.n.f. pron. lower, low.

अधर्म m. a wicked action.

अन<u>बह</u> m. fire.

अनल m. wind.

अनिल *m.* wind.

अप् f. water. (used in the plur.)

अपर m.n.f. pron. other another.

अप्रवक्त m. one who does not speak or teach.

अर्थमन् m. name of a deity, one of the dead forefathers.

अर्वन m. a horse.

अवर m.n.f. pron. hinder, posterior, inferior.

अवश्यम् adv. certainly, inevitably.

अवाच् m.n.f. southern.

असन् n. blood.

असुज् n. blood.

अहन् n. a day.

आमिष m.n. flesh, bait.

आशिस् f. a blessing.

आसन् n. the mouth.

आस्य n. the mouth.

आहव m. a battle.

इन्द्रिय n. vigor (of limbs).

इंर् Ist conj. Parasm. and 10th conj. with उद. to utter, to speak.

उत्तर m.n.f. pron. upper, subsequent.

उदच् m.n.f. northern.

उदन् n. water.

उन्नति f. loftiness, magnanimity.

उर्वी f. the earth.

उज्ञानस् m. a name of the preceptor of the Asuras.

ऋभक्षिन m. a name of Indra.

कपाल m.n. head, skull. [wish.

कामदुइ m.n.f. one fulfilling any कार्मुक n. a bow; with अधिन्य m.n.f.

कामुक n. a bow; with आध्य m.n.t. one who has his bow strung.

काश m.n. a kind of white flower.

কুল n. a family.

क with अप and आ, to remove; with अधि, to aim at; i.e., referring to with सम् *, to adorn, to refine, to educate.

कृष्णसार m. an antelope.

क्रिट् 4th conj. Parasm. to be or become wet or damp.

क्रिन्द् Ist conj. Parasm. to lament.

क्षीर n. milk.

गई Ist conj. Parasm. and 10th conj. to think meanly of, to spurn.

गिर् f. speech.

गृह् Ist conj. Âtm. to think meanly of, to spurn.

गो m. a bull; f. a cow, speech, the carth. [of a village.

ग्रामणी m. the leader of headman

चक्रवद्गति m.n.f. (चक्रवत् like a wheel) oen whose movement is like that of a wheel, ever-revolving.

चन्दन n. sandalwood.

चरित past. part. pass. of चर्, Practised or done.

^{*} स् is prefixed to क when it is preceded by सम् and means "to adorn," or "to collect."

चर्चित past. part. pass. of चर्च थुर f. a yoke. besmeared.

चाण्डाल m. a pariah, an outcasts. चार्वङ्गी f. a beautiful woman, a helle

चेतस n. the heart, intellect. जन् with सम् to be born, to flourish.

আক্রম n. duliness.

तदरिस्त्री f. a wife of his enemy. तव्यतिरेक m. (व्यतिरेक m. exclusion) its exclusion or absence.

तन्त्री f. a musical instrument, lute. तप् 4th conj. Âtm. with सम्. to be पद् m. the foot. pained or afflicted.

तरी f. a boat.

manner.

तिर्यच् m. a lower animal; m.n.f. horizontal, sideways.

तुरासाह m. a name of Indra.

त्विष् £ light, splendour, brightness.

दत् m. a tooth.

ददत् pres. part. of दा to give.

दक्षिण m.n.f. pron. southern.

दिधि n. curdled milk.

दाशरिथ m. son of Dasaratha.

दिव f. day, heaven.

दिश् f. direction, quarter.

दुर्दम m.n.f. diffenlt to be controlled or put down.

हर f. sight, an eye.

देवेज m.n.f. worshipper of gods.

दोषन् m.n. an arm.

चो f. heaven.

धी f. intellect.

ৰক্ষ m. a crocodile.

नश्चर m.n.f. perishable.

नस f. the nose.

नियतम् adv. verily.

निरन्तरम् adv. without interval, closely.

निर्जर m. a god.

निर्दय m.n.f. wicked.

निश् f. night.

पठ् Ist conj. Parasin. to respeat, to read.

पति m. a master, a husband.

पथिन् m. a path, a way.

पपी m. the sun, a protector.

पर m.n.f. pron. another.

तादुश् m.n.f. like that; adv. in that परित्यक्त past. part. pass. of त्यज् with परि. abandoned.

परिवाज् m. a recluse.

पिनाकिन् m. a name of Siva

पंस m. a town.

पुनर्भ f. a widow remarrid.

पुर् *m*. a man.

पुरोधस् m. a family priest.

पूर्ण past. part. pass. of पू, filled. full.

पूर्व m.n.f. porn. former, eastern.

पुत् f. an army. with V.

प्रच्यत past part. of च्यू to fall

प्रजापीडनज m.n.f. (प्रजा f.) subjects, पीडन

n. oppression, and ज, from जन् arising)

arising from the oppression of the subjects.

प्रतिषिद्ध past. part. pass. of सिथ् with प्रति, forbidden, prohibited.

प्रत्यच् m.n.f. western.

प्रधी m.n. keen, acute, talented.

प्रयुक्त past part. pass. of युज् with ताज m. a king; m.n.f. shining. W. used.

प्राच् m.n.f. castern.

प्रियसंवास m. (संवास m. dwelling वर्षाभू m. a frog. tegether) dwelling together of alk m. fire. beloved persons, the company of beloved persons.

দল্ Ist conj. Parasm. to bear fruit. भग्न past. part. pass. of भज्ञ broken विश m. a man of the mercantile caste; down, run away (from the field)

भज with वि, to divide.

भुजङ्ग m. a serpent.

भुक्ति f. possession, enjoyment.

4 f. the earth.

भ with परि, to despise, to treat contempthously.

भू with परि, to despise, to treat contempthously.

मधवन् m. a name of Indra.

मिथन m. a churning handle.

मधुलिह् m. a black bee.

मांस् (मान्स्)) n. flesh.

मांस n.

मानोन्नति f. (मान m. respect) loftiness of respect, great selfrespect.

मास् m. a month.

मुगानुसारिन् m.n.f. following or pursuing an antelope.

यत् with सम्, to struggle.

यम m. the god of death, the deity presiding over death.

ययी m. a way.

या with वि and निस्. to go away, pass away.

राज् Ist conj Parasm. and Âtm. with वि. to shine.

t m. wealth.

लावण्य n. beauty, loveliness.

विसवत् m.n.f. wealthy.

विद्ध past. part. pass. of व्युध pierced, struck, wounded.

f. subjects, people.

विश्वपा m. the protector of all, God. विश्ववाह m. the protector or supporter of the universe.

विश्वसुज् m. the creator, Brahmâ.

वृत् with आ, to turn round, to turn back.

वृत्रहर् m. killer of वृत्र, Indra.

विश्वक m. a scorpion.

वैकुष्य n. agony, affliction.

वैयाकरण m. a grammarian.

व्याकरण n. grammar.

ट्याकरणविषय m. the subject of grammar.

शंकट m. a cart.

शकन् n. animal dung.

श्रह्मा m. a conch-blower.

शनैस् adv. slowly.

शर्वरीश m. (शर्वरी f. the night) the lord of the night; moon.

भी f. wealth, goddess of wealth भाषा *m.* a dog.

श्वापद m. beast of prey, a beast.

संख्यि m. a friend, a companion.

संख्यातीत m.n.f. (संख्या f. number, अतीत m.n.f. gone beyond) innumerable.

संतुष्ट past. part. of तुष् with सम्, pleased, satisfied, gratified.

संप्रदाय m. a custom, a traditional observance.

संस्तिगतां f. (संस्ति f. this world, wordly existence, गतां f. a pit) the pit of this world or wordly existence.

[virtuous.

सत्संगति f. company of the सद् with आ 1st conj. Parasm. to approach, to come to.

सद् with प्र (in the causal) to please, to propitiate.

सधस् adv. at once, immediately. सभ्यच् m.n.f. good. [peror. सम्राज् m. a great king, an emसाक्षात् adv. in the presence of, in sight of.

सु /st and 2nd conj. Parasm. with प्र, to produce.

सृज with सम् to bring in contact with, to unite with.

स्त्री f. woman, wife.

स्तु m.n. summit.

स्वप्राय denom. Âtm. to be in a dream, to speak in a dream.

स्वयंभू m.n.f. self-existent.

हास्य n. smile, laughter.

ह with उप and अब, to take down.

Acquire **अর্ज্** *1st* and *10th conj.* with **ৱয**.

Beginning अग्र n. आदि m.

Blind अम्य m.n.f.

Bring up, causal of वृध् वर्धय, with सम्, पोषण or भरणं कृ.

Build मा 3rd conj. with निर्.

By hundreds शतशः ind.

Call घा with अभि; अभिहित called. Croak रट Ist coni. Parasm. with

Croak रह् *1st conj. Parasm. with* आ.

Dîrghatamas दीर्घतमस् m. name of a Rishi.

Excavate खन् with उद्; उत्खनितुम् inf.

Grain धान्य *n.*

[नुक्रोशं कर्म.

Inhuman मानवानई m.n.f. निर-

Politics नीतिशास्त्र n.

Rains वर्षा plur.

Religious book धर्मग्रन्थ m.

Reputed अभिमत past, part, pass. प्रसिद्ध past. part. कर्तृत्व नाभिमतौ reputed as authors (two).

Slavery दास्य n.

Truth ऋत n.

Lesson XVII.

Numerals

1. The following is a list of the Sanskrit Cardinal numerals, up to twenty:—

8	एक	One	११.	एकादशन्	Eleven
₹.	द्वि	Two	१२.	द्वादशन्	Twelve
₹.	त्रि	Three	63.	त्रयोदशन्	Thirteen
ሄ.	चतुर्	Four	१४.	चतुर्दशन्	Fourteen
ч.	पञ्चन्	Five	१५.	पञ्चदशन्	Fifteen
₹.	षष्	Six	१६.	षोडग्रन्	Sixteen
9 .	सप्तन्	Seven	१७.	सप्तदशन्	Seventeen
ሪ.	अष्टन्	Eight	१८.	अष्टादशन्	Eighteen
٩.	नवन्	Nine	88.	(नवदशन्)	Nincteen
			1	एकोनविंशति ∫	
₹.	दशन्	Ten	२०.	विंशति	Twenty

Up to नवदशन, These numerals may be considered as adjectives, i.e. they take the number and case of the noun to which they are appled, and the first four, the gender also.

2.	विंशति	Twenty	पष्टि	Sixty
	त्रिंशत्	Thirty	सप्तति	Seventy
	चत्वारिंशत्	Forty	अशीति	Eighty
	पञ्चाशत्	Fifty	नवति	Ninety

These may be considered as substantives. They are all feminine; the noun to which they are applied may be of any gender. With a plural noun they are used in the singular, as विश्वतिकांद्वाणाः 'twenty' Brâhmanas. They have duals and plurals like other nouns, but, when these are used, the construction is different: बाह्यणानां विश्वति two twenties of Brahmanas. They have duals and plurals like other nouns, but, when these are used, the construction is different: बाह्याणानां विश्वति 'two twenties of Brahmana', बाह्याणानां विश्वति : 'many twenties of Brahmanas.' The singular may be used similarly; as बाह्याणानां विश्वति: one twenty of Brahmanas.

3. The numbers intermediate between any two of these are formed by prefixing एक, দ্ধি, &c. up to বৰব্ to the lower; but the ninth intermediate number is generally made up by prefixing एकोन * to the higher. In making these compounds the final ব is invariably dropped; দ্ধি becomes দ্ধা: সি, সম্ম: and অন্থন্, অন্থা. But the three latter changes are optional in the case of অক্যাধিহান, মন্ত্ৰহান্ মন্তি মনেনি, বৰনি: and do not take place at all in the case of अহানি. These numerals also follow the also

^{*} एक+ऊन = less by one.

follow the constructions explained in the preceding paragraph. शत 'a hundred' is a neuter noun,

३१ एकत्रिंशत्	Thirty-one	(द्विषत्वारिशत्	Forty-two
३२ छात्रिंशत्	Thirty-two 87	द्वाचत्वारिशत्	-
३३ त्रयस्त्रिशत्	Thirty-three	्रे त्रिचत्वारिशत्	Forty-three
३४ चतुस्तिंशत्	Thirty-four *3	रे त्रयश्वत्वारिशत्	-
३५ पश्चित्रिंशत्	Thirty-five	अ ष्टचत्वारिशत्	Forty-eight
३६ *षद्त्रिंशत्	Thirty-six) अष्टाचत्वारिशत् । अष्टाचत्वारिशत्	
३७ सप्तत्रिंशत्	Thirty-seven	&c.	&c.
३८ अष्टात्रिंशत्	Thirty-eight &:	२ शीति	Eighty-two
३९ नवत्रिंशत्-एक	ते- Thirty- ८:	३ त्र्यशीति	Eight-three
नवत्वारिशत	nine		-

DECLENSION.

Masculine.

4. एक is declined like a pronoun; as an indefinite pronoun in the sense of the English one in "the great ones of this country," it has the dual and the plural. द्वि has the dual only, and in declining is to be considered as द्व, i. e., as a noun ending in अ; द्वौ nom. and acc., द्वाच्याम् instr., dat, and abl., द्वयो. gen. and loc. त्रि and the other adjectival numerals are declined in the plural only. त्रि follows the general declension of masculine nouns ending in इ. The genitive only is peculiar; it is त्रयाणाम्.

The nom. of चतुर् is चत्वार: and the gen. and the loc. चतुर्णाम् and चतुर्थ. The rest are regular.

After the other adjectival numerals the nom and acc. terminations are dropped, the final म is eliminated here as before the consonantal terminations, and the अ of अन् is lengthened in the genitive; as पञ्च nom. and acc, पञ्चिम: instr. पञ्चम्य; dat. and abl.. पञ्चनाम् gen., पञ्चमु loc; षट् or पञ्च nom. and acc., पञ्चभि: instr. पञ्चम्य: dat. and able, षण्णाम् gen., षट्मु loc.. कति "how many?" is similarly declined.

अष्टन् gen., षट्सु loc.. कति "how many" is similarly declined.

^{*} Here the initial त् of त्रिंशत् is not changed to the corresponding lingual. For, the rule is that dentals are not changed to linguals when they follow a consonant of the lingual class which is at the end of a word or grammatical form as, बद ते, बद सन्तः.

अष्टापि: instr., अष्टाप्य: dat. and abl., अष्टासु loc. There is no difference in the genitive.

Feminine.

5. एका and द्वा are declined like सर्वा. The feminine forms of त्रि and चतुर् are तिस् and चतस्, which are thus declined:—तिस्नः and चतसः nom. and acc., तिस्भिः and चतस्भः instr., तिस्भ्य and चतस्भ्यः dat. and able., तिस्णाम् and चतस्णाम् gen. and तिस्च and चतस्षु loc.

The feminine forms of other adjectival numerals are not different from the masculine.

Names

	Action.		
6.	एक	एकम्	Nom. and Acc.
	द्धि	द्वे	madeline consistent designs over the debt and obligate absolute.
	त्रि	त्रीणि	
	चतुर्	चत्वारि	

The nuter forms of other adjectival numerals are similar to the masculine.

- 7. The ordinals corresponding to एक, द्वि, त्रि, चतुर and षण् are प्रथम, द्वितीय, तृतीय, चतुर्थ and षण्. Instead of प्रथम, अग्रिम and आदिम and of चतुर्थ, तुर्थ and तृतीय are also used. From the other cardinal numerals up to दशन् inclusive, they are formed by dropping the final न, and adding म as पञ्चम:, &c. and after दशन् up to नवदशन, by simply dropping न, एकादशः, &c.
- 8. The ordinals form विश्वति and the other substantival numerals, and form their compunds, are formed by adding तम; as विश्वतितमः, एकविश्वतितमः, श्रिंशत्तमः, एकश्रिंशत्तमः, &c. Another way is by dropping the ति of विश्वति, and the final consonant of the rest. Where there is a final, that vowel is changed to अ, but only in compound numerals, the simple ones forming their ordinals in the first way, as विशाः, एकविशाः, श्रिंशः, एकश्रिंशः, एकविशाः, श्रिंशः, एकश्रिंशः, एकविशाः, एकविशाः, एकविशाः, एकविशाः, विश्वतमः, एकविशाः, विश्वतिष्ठाः, व
- 9. The feminines of प्रथम, अग्रिम, आदिम, द्वितीय, तृतीय, तुर्य and तृरीय are formed by adding आ, and of the rest by changign the final अ to ई, as प्रथमा, द्वितीया, &c., and खतुर्थी, एकविंशी, एकविंशिततमी, &c.

- 10. The nom. plu. of प्रथम m. is प्रथमे or प्रथमा:; and the dat., abl., gen. and loc. sings. of द्वितीय and तृतीय or द्वितीया and तृतीया are optionally like those of pronouns ending in अ or आ, as द्वितीयस्म or द्वितीयाय, &c.
- 11. Averbs of definite frequency are formed from numerals by the addition of स to द्वि, त्रि and चतुर and कृत्वस to the rest, before which the final न is dropped. For एक we have सकृत् once. Ex द्वि: 'twice,' त्रि 'throco', चतु: 'fourtimes,' पश्चकृत्व:, स्ट्कृत्व:, &c.
- 12. The termination बत् is applied to यद, तद् and एतद, and यत् to इदम् and किम्, in the sense of 'as much as.' The three former become या, ता and कि; as ताबत् 'that much,' ताबान् mase. nom. sing.

पञ्चाशते ब्राह्मणेभ्यः प्रत्यहं कृष्णवर्मान्नं ददाति।
गुरोः परिचर्यो कुर्वतस्तस्य द्विचत्वारिशदहानि व्यतीयुः।
चतस्त्रो विद्याश्चतुष्विष्टं कलाश्च चन्द्रापीडोऽशिक्षत।
चत्वारि शृडा * त्रयोऽस्य पादा द्वे शीर्ष सप्त हस्तासो†ऽस्य‡।
श्रावणस्य कृष्णपक्षेऽष्टम्यां तिथौ देवकी कृष्णं सुषुवे।
त्रिः सप्तकृत्वः परशुरामः पृथिवीमक्षत्रियामकरोत्।
सप्तदश सामिथेनीरनुबूयात्।

ता एताः सप्तर्चोऽन्वाह § तासां त्रिः प्रथमामन्वाह त्रिरुत्तमां ता एकादश संपद्यन्ते।

त्रयस्त्रिंशद्वै देवा अष्टौ वसव एकादश रुद्रा द्वादशादित्याः प्रजापतिश्च वषट्कारश्च।

।। शतमनूक्ष्यमायुष्कामस्य। शतायुर्वे पुरुष आयुष्येवैनं * *

^{*} Nom. plur. of মৃদ্ধ n. Vedic.

[†] Nom. plur. of इस्त m. Vedic

[‡] This is repeated when the sacred fire is kindled. It contains a description of the imaginary shape of the fire-god.

[§]The nominative of this is होता, understood. This refers to the repeating of the verses by the Hotâ at a certain ceremony.

[॥] At the ceremony called प्रातस्त्वाक, which forms a part of the Agnishtoma sacrifice, a great many verses are repeated by the priests. The number of these is determined in this passage. For instance, first he says, 'If the sacrificer desires a long life, one hundred verses should be repeated.' Then follows a reason for this; and so on.

This qualifies यजमान or sacrificer. understood.

^{**}This refers to the यजमान.

*तद्दधाति + त्रीणि च शतानि न षष्टिश्चनूच्यानि याकामस्य। त्रीणि च वै शतानि षष्टिश्च संवत्सरस्याहानि। तावान्संवत्सरः संवस्सरः प्रजापतिः प्रजापितर्यज्ञः। ‡ उपैनं यज्ञो नमति यस्यैवं विद्वांस्त्रीणि च शतानि च षष्टिं चान्वाह। सप्त च शतानि विंशा-तिश्चानूच्यानि प्रजापशुकामस्य। सप्त च वै शतानि विंशातिश्च संवत्सरस्याहोरात्राः।

संविभाजयित श्रीमान् स वित्तेन द्विजोत्तमान्।
धर्मषष्ठांशभागेन तेऽपि संविभजन्ति तम्।
गर्भादेकादशे कुर्वीत ब्राह्मणस्योपनायनम्।
गर्भादेकादशे राज्ञो गर्भात्तु द्वादशे विशः।
त्रिराचामेदपः पर्वे द्विः प्रमृज्यात्ततो मुखम्॥
खानि चैव स्पृशेदद्धिरात्मानं शिर एव च।
जीवन्तोऽपि मृताः पञ्च व्यासेन परिकीर्तिताः।
दरित्रो व्याधितो मूर्खः प्रवासी नित्यसेवकः॥
अनारभो हि कायोणां प्रथमं बुद्धिलक्षणम्।
प्रारब्धस्यान्तगमनं द्वितीयं बुद्धिलक्षणम्।
प्रारब्धस्यान्तगमनं द्वितीयं बुद्धिलक्षणम्।
पञ्चस्वापत्सु नारीणां पतिरन्यो विधीयते॥
तिस्रः कोट्योऽर्धकोटी च यानि लोमानि मानवे।
तावतत्कालं वसेत्स्वर्गे भर्तारं यानुगच्छति॥

On the 27 th day of the month a conclave of Panditas was held.

At that time ninety-nine men were examined, of whom fifty-four were found to be good grammarians.

Teh Paṇḍitas say that there are eighteen Puraṇas and twenty-four Smritis.

Originally there were three Vcdas-Rigveda, Yajurveda and Sâmaveda; afterwards there came to be four.

^{*} तद् is here equivalent to तस्माद्.

[†] The subject of this ist he priest होता, understood.

[‡] In the Vedic diatect, a preposition need not be immediately prefixed to a verb; several words may intervene.

[§]This is a deviation from Pânini. See last Lesson. Art. 3.

There are now two principal branches or Śâkhâs or Yajurveda.

The Smriti of Manu is in twelve chapters, and in the seventh the duties of kings are enumerated.

On the tenth fo the bright half of Asvina, people in the Deccan give to each other leaves of the Samî tree, calling them gold.

All enemies were killed by the five Pandavas.

Râma cut off the ten heads of Râvana.

He gained proficiency in the four learnings (lores), six Śâstras, and sixty-four arts.

Thrice I told him to depart, and when he did not do so, I gave him a kick.

The Hindus believe that there are eight guardians of the eight different quarters.

Of the eighteen Parvans of the Mahabharata, the third is the best, because it contains many pleasant stories.

The doctor has directed me to take this medicine for* forty-two days.

I have studied seventeen cantos of the Raghuvambhava, nine dramatic plays, and eighty-six pages of Patañjali's Mahâbhâshya.

VOCABULARY XVII.

अनारम्भ m. not beginning. [त्रिय. अनुच्य pot. pass. part. of वच् with अनु, to be recited. अन्तगमन n. going to the end. अन्वाह (आह with अनु) (he) recites, उपनायन । n. the ceremony of repeats. अब्द m. a year. अर्धकोटी f. (अर्ध n, half, कोटी f, ten millions) five millions. अहोरात्र m. day and night.

अक्षत्रिय m. n. f. destitute of क्ष- । आयुष्काम m. one wishing to live a long life.

इ with व्यति, to pass away.

उत्तम m. n. f. last.

उपनयन the investiture with the secred thread.

कला f. an art.

कार्य n. business, work.

^{*} See note*, p. 18.

कृष्ण m. the eighth incarnation of प्रवृज्ञित past part, of वज्र with प्र, ex-Vishnu

कण्णपक्ष m. the half of the lunar

कणावर्मन् m. a proper name. कीव m. n. neuter, impotent. ख n. the cavities of the human body, as month, nose, &c. गर्भाष्ट्रम *m. n. f.* (गर्भ. *m*. conception, and अष्टम eighth) eighth from

conception. चन्द्रापीड m. name of a prince.

चम् Ist conj. Parasm. with आ, to take in a little water into the mouth and drink it as a religious ceremony.

तावत्कालम् adv. for so along a time. देवकी f. mother of Krishna दिजोत्तम m. one who is best among Brâhamanas.

धर्मषष्ठांशभाग m. one-sixth part of religious merit as a share. पतित m. n. f. sinful, apostate. पद 4th coni. Âtm. with सप. to

amount to. परिकीर्तित past part, pass, of कृत् with परि, enumerated.

परिचर्या f. service, attendance on. प्रजापति m. te god Brahmâ.

प्रजापशकाम (प्रजा f. progeny, पश m. cattle, and काम m. wish) one wishing for progeny and cattle. प्रवासिन m. a traveller.

iled or turned a recluse.

बुद्धिलक्षण n. (बुद्धि, f. telent, लक्षण n. a sign) a sign of talent.

भज with सम and वि, to admit to a share, to bestow upon.

भाज 10th conj. with सम् and वि, to admit to a share, to bestow upon. मुज् with प्र. to wash.

लोमन् n. a hair.

वषदकार m. the cry वौषद at the time of throwing an oblation into the fire; this is considered a deity.

विद्या f. learning, lore.

विद्वस (perf. part. of विद to know) knowing.

वैश्य m. the third order or caste among the Hindus.

स्याधित m n f sick.

व्यास m. the reputed author of the Mahabharata, a Rishi.

शतायुस m. n. f. living for a hundred years.

劉豪 n. a horn. [Hindu year. अलाभ m. the fifth month of the संवत्सर m. a year.

सामिधेनी f. a verse repeated at the time of kindling the sacred fire.

Âśvina आश्रिवन m. name of a । month.

Bright half (of the lunar month) श्क्यक्ष m.

Calling अभिद्धान pres. part. of धा with अभि.

Canto सर्ग m.

Conclave समाज m. परिषद् f. सभा f. Doctor भिष्ण m. वैद्य m. Dramatic play नाटक n. Duty धर्म m.

Enumerated परिकीर्तित past part. pass. परिगणित past. part. pass. Found उपलब्ध past part. pass. समिधगत past part. pass.

Good समीचीन m. n. f. निपुण m.n.f.

Guardian of a quarter दिक्याल m. Held (as a meeting) मिलित past part. [a kick.

Kick लत्ता f. लत्तया प्रहरति gives Kumârasambhava कुमारसंभव m. name of a poem by Kâlidâsa. Lore विद्या f.

Mahâbhârate महाभारत n. name of anepic poem celebrating the quarrels and wars between the sons of Pâṇḍu and Dhṛitarâsh tra.

Originally अग्रे *loc. sing.* of अग्र, आदौ *loc. sing.* of आदि.

Parvan पर्वन् n. a section, a canto.

Purâṇa पुराण n. name of a class of works containing legendary accounts of many things and of a religious and ritualistic character.

Raghuvamsa रघुवंश m. name of a poem by Kalidasa.

Rigveda ऋग्वेद m. name fo a Veda. Sâmaveda सामवेद m. name fo a Veda. Śamî शमी f. a kind of tree.

Yajurveda यजुर्वेद m. the name of a Veda.

LESSON XVIII.

COMPARATIVE AND SUPERLATIVE DEGREES OF

ADJECTIVES, &C.

1. ईयस् is a termination of the comparative degree and इच्छ of the superlavtive. Before these the ending vowel of a word, or the ending consonant, if any, with the preceding vowel, is dropped; as लघु positive, लघीयस् comparative, लघिच्ड superlative; महत् pos., महीयस् comp., बलिन् pos., बलीयस् comp., &c.

These terminations are applied to adjectives of qulity and not to participles and other verbal derviatives, as तर and तम (mentioned below) are.

- 2. The ऋ occurring in the words पृथु, मृदु, भृश, कृश, दृढ and परिदृढ is changed to र; as पृथु pos., प्रथीयस् comp., and यधिष्ठ sup.
 - 3. The final syllable (i. e. the last vowel with the preced-

and the portion वन् of युवन् are dropped, and the preceding vowel takes Gu‡a; as स्थूल, pos., स्थवीयस् comp., and स्थविष्ठ sup.

- 4. The possessive terminations मत्, वत् and विन्, to be presently mentioned, are dropped; as बलवत् pos., बलीयस् comp., and बिलच्ड sup.
 - 5. The following is a list of the irregularities:—

J. 11	• 10110 William E	01	
Positive		Comparative	Superlative.
प्रशस्य	praiseworthy	∫ ज्यायस्	(ज्येष्ठ
		(श्रेयस्	्रिश्रेष्ट.
वृद्ध	old	∫ज्यायस	(ज्येष्ठ
•		े वर्पीयस्	र्विष्ठ
अन्तिक	near	नेदीयस्	नेदिष्ठ.
बाढ़	firm, well	साधीयस्	साधिष्ठ.
प्रिय	dear	प्रेयस्	प्रेष्ठ.
स्थिर	firm	स्थेयस्	स्थेष्ठ.
स्फिर	thick, much	स्फेयस्	स्फेष्ठ.
गुरु	heavy	गरीयस्	गरिष्ठ.
उरु	wide	वरीयस्	वरिष्ठ.
बहुल	many, much	बंहीयस्	बंहिष्ठ.
दीर्घ	long	द्राघीयस्	द्राधिष्ठ.
बहु	many, much	भूयस्	भूयिष्ठ.
युवन्	young	∫यवीयस्	∫ यविष्ठ
		(कनीयस्	े कनिष्ठ
अल्प	small	∫कनीयस्	∫ कनिष्ठ
		रे अल्पीयस्	(अलिपष्ठ

- 6. The comparative ending in स् should be declined in the manner shown in Lesson XXVII, First Book. Its feminine is formed by the addition of \$ and of the superlative by affixing आ: as करीयसी. कविष्ठा.
- 7. तर is another comparative termination, the superlative termination corresponding to which is तम. These are applied not only to adjectives but to nouns, particles and other indeclinables and verbs. In the last case they takes forms तराम् and तमाम् and also when added to indeclinables, except in those instances in which, with the terminations, the indeclinables form adjectives. The words to which these suffixes are added undergo no change.

Ex.—लघु pos.; लघुः, लघुतमः; पाचकतरः, पाचकतमः; पचिततराम्, पचिततमाम्ः उञ्चैस्तराम्, उञ्चैस्तामाम्; उञ्चैस्तरः adj.

- 8. The feminie of adjectives ending in तर and तम is formed by affixing आ.
- 9. Derivatives signifying the 'possessor' of the thing expressed by the base are formed by affixing मत् to substantives; as धीमत् 'talented' from धी 'talent'
- 10. The म of this termination is changed to व when the base ends in म or अ (short or long), or has either for its penultimate; as धनवत् 'wealthy' from धन 'wealth'; विद्यावत्, पशस्वत्, भास्वत्, किंवत्, लक्ष्मीवत्.

There are a few exceptions, as यवमत्, भूमिमत्, &c.

- 11. To substantives ending in अ the suffix इन is also added in this sense, before which the preceding अ is dropped; as दण्डिन्, धनिन् &c. बिन् is another termination having this sense. It is applied to some nouns; as यशस्विन्.
- 12. हरा m. n. f. and हरा m. n. (हरी f.) are appended to pronouns in the sense of 'like'. The final letter of the base is dropped and आ added to it; as ताहरा 'like that' त्वाहरा 'like thee.' इदम् and िकम् become इ and की; as ईहरा.
- 13. The verbal or other forms of कृ, भू, or sometimes अस् are added to a noun or an indeclinable to express the 'doing or being like' the thing denoted by the base.
- 14. a. The ending अ or आ is changed to ई, except in the case of an indeclinable. b. The preceding इ or उ is rendered long; and c. ऋ (short) is changed to री. d. Final न् and the स of मनस्, अरुस्, चक्षस्, चेतस्, रहस्, and राजस् are dropped.
- Ex.— घनीकरोति, घनीभवति, गडीभवति, प्रत्यक्षीकरोति, स्वीकृतम् n. शुचीभूतम् n. पर्भवनम् n., मात्रीकरोति, दिवाभूता f.

ऋग्वेदात्सामवेदस्य महिमा भूयान्। यज्ञवर्मायोध्यां गच्छन्नध्वनोऽधर्माद्भूयोऽतिकम्याश्राम्यः कृष्णस्य सुभद्रा यवीयसी स्वसा। सर्वेषु कुसुमेषु शिरीषकुसुमं भ्रदिष्ठम्। निःश्रेयसाय कर्मपथाज्ज्ञानमार्गः साधीयान्। श्रेष्ठस्तु सर्वेषां भक्तिमार्गः । परमात्माणोरप्यणीयान्महतोऽपि महीयान्वर्तते।

धार्तराष्ट्रेभ्यः पाण्डवाः कृष्णसाहाय्याद्वलीयांसः कि तु तेषां योधसमाजो गरीयान्।

दुःखितस्य वृत्तान्तश्रवणेनाद्रीभवन्ति हृदयान्यनुकम्पिनां महात्मनाम्। यो यज्ञकर्माणि यथाविधि करोति स प्रजावान्पशुमांस्तेजस्वी ब्रह्मवर्चसी यशस्वां अभवति।

विष्णुशर्मण एकपञ्चाशत्पुत्रा आसन्।तेषां ये मध्यमाद्देवदत्ताञ्चायांसः पञ्चविशतिस्ते कनीयोभिः पञ्चविशत्या कलहं चकुः।

सर्वासु नदीषु भागीरथी द्राधिष्ठा विस्तारे वरिष्ठा च। तस्याः सलिलं यमुनायाः शुचितरम्। पर्वतेषु हिमालयः प्रथिष्ठः।

अहो दीप्तिमतोऽपि विश्वसनीयतास्य राज्ञो वपुषः। ईदृशी मे मन्दभाग्यता यन्न केवलं भर्तुर्विरहो दारकयोरिप। हा सौम्य हनूमन्क्र पुनस्त्वादृशस्य साथोर्महोपकारिणः संभवोऽस्मिञ्जगति। नैतद्विषः कतरन्नो गरीयो यद्वा जयेम यदि वा नो जयेयुः। नेयं मे जटा किं तु वेणीकृतः कचानां कलाप इत्यब्रवीत्काः चित्स्त्री। दासीभूतां सर्पाणां जनन्याः सेवां कुर्वतीं स्वमातरं बन्धनान्मुमोच गरुङ। तपञ्चरन्नावणः स्वीयानि नव शिरांसि शिवायोपायनीचकारेति शृणुमः।

प्रियतमस्य पुण्यडरीकस्य मरणेन सशोकया महाश्वेवतया तिरस्कृता विषया दूरीकृतो बान्धवजनोऽङ्गीकृतमरण्येऽवस्थानम्।

एकः पुरुषः प्रियतमायाः प्रासादस्योपरितनीं भूमिं प्रवेष्टुमिच्छुर्वातायनादधोऽवलम्बमानमिहं रज्जूकृत्यारुरोह। उपरते भर्तिरे यत्प्राणाः परित्यज्यन्ते तन्मौर्ख्यम्। उत्तरा विराटदुहिता बालिका विनयवति धीमति विकान्ते च पञ्चत्वमिभन्यावुपगतेऽपि प्राणान्न जहौ। अन्या अपि अहस्त्रशः कन्यका अभर्तृमत्यो जाताः सत्यो जीवितानि न तत्यजुरिति भूयते।

जीवनाय मनुजन्मामिह भ्रम्यतामथ कदापि स प्रभुः। त्वादृशो भवति भाग्ययोगतो वेत्ति यः सदसतां यदन्तरम्॥

Kausalyâ was the eldest [वृद्ध] of the three wives of Dasaratha, and Kaikeyî the yonngest [युवन्].

Sita's bodily form was more slender [तनु] than Draupadi's.

That the greater [बहु] is equal to the less [लघु] is absurd.

In running, the horse is the swiftest [आशु] of all animals.

The virtuous [सद्वुण, पुण्य] are happy [सुख] and deserve respect.

Rukminì was dearer [प्रिय] to Krishna than Satyabhama

When one's luck is bad, even his relations become (as if they were) his enemies [विपक्ष].

What is he called who has wealth [वस्], or fortitude [धैर्य] or fame [यशस्, कीर्ति], or land [भूमि]?*

All should become as of one mind [एकचित्त] and having taken this net should fly off.

Indra was the mightiest [ओजस्विन] and most powerful [बलिन] of all the gods, and therefore they crowned him king.

The sense of the original passage is rendered (as if) clear [বিহাব] by a commentator, and sometimes mystified [যুৱ].

Damayanti was the most beautiful [सुंदर, चारु] of all the women of the time, and the most devoted [भक्त, अनुरक्त] to her husband.†

Thy heart has at this moment melted (become, as if a liquid [রব]) through affection.

The bullocks that are fastened to the yokes of carriages are fatter [पीवर] than common ones.

^{*} The student should answer this question.

[†] Loc. or Gen.

O Sitâ, there is not another woman like thee [त्वद] so pure, so simple, and so loving [अनुराग, प्रणय], and not another man like me [मद], so ruthless and so cruel.

VOCABULARY XVIII.

अणु m. n. f. little; m. an atom, a small particle.

अधस ind. below, down.

अनुकम्पिन् m. n. f. compassionate.

अन्तर n. difference.

अधिमन्यु m. son of Arjuna.

अरुस् m. a sore of wound.

अवलम्बमान press. part. act. of

लम्ब् *with* अव, hanging. अवस्थान *n*. residence.

316 m. a snake.

आई m. n. f. wet.

इच्छु m. n. f. wishing, wisher. उत्तरा f. daughter of a king

named Virâta.

उपरितन m. n. f. what is above. उपायन n. a persent.

एकमनस् m. n. f. of one mind.

कच m. the hair.

कर्मपथ m. (कर्मन् action, and पश्चिन् a way) way of action, i. e., the performance of religious ceremonies,

&c., as a way to eternal bliss.

कलह m. a quarrel.

कलाप m. bundle, a collection.

कृश m. n. f. weak, thin.

कृष्णसाहाय्य n. help of Krishna. कम् *1st conj. parasm. with* अति to cross, to go over, to transgress.

शुद्ध m. n. f. small, mean.

गरुड m. an eagle, the bird of that species used by Vishnu as his car.

जटा f. matted hair.

जीवन n. livelihood.

जीवित n. life.

ज्ञानमार्ग m. (ज्ञान n. knowledge मार्ग m. a way) the knowledge of God as a way to eternal bliss.

दारक m. a male child, a son.

दीप्ति f. splendour.

to m. n. f. firm, strong.

नि:श्रेयस n. final beatitude.

परिवृद्ध m. a master, owner.

पुण्डतीक m. a proper name; n a (white) lotus flower.

पृथु m. n. f. large, great.

बन्धन n. restraint, imprisoment.

बालिका f. a girl.

बहावर्वसिन् m. n. f. illumined by the Vedas; possessing the splendour coferred by the practice of the Vedic rites.

भक्तिमार्ग m. (भक्ति f. love, devotion, and मार्ग m. a way) devotion to or love of God as a way to eternal bliss.

भाग्ययोग m. (भाग्य n. luck, good fortune, योग m. accession) the accession of good luck or fortune.

भश m. n. f. much, mighty.

मध्यम m. n. f. middle: n. waist.

मनुजन्मन् m. (मनु m. one of the progenitors of men) one born of Manu. a human being, a man.

यन्द्रभाग्यता f. (मन्द dull, भाग्य fortune, मन्द्रभाग्य one who is unfortunate) misfortune.

महाश्वेता f. name of th daughter of a certain Gandharva.

महोपकारिन m. n. f. very benevolent. मौर्ख्य n. follv.

यज्ञवर्षन् m. a proper name.

यथाविधि adv. according to the rules laid down in ceremonial works.

यमुना f. name of a river.

यग m. n. a voke.

योधसमाज m. (योध m. a warrior, समाज m a multitude) a multitude of warriors, an army.

रञ्जू f. a rope.

रम् with उप Ist conj. parasm. to die. रहस n. secrecy, solitariness, a secret; adv. secretly, solitarily.

लपु m. n. f. small. वपस n. the body.

विकांत m. n. f. courageous, possessing prowess.

विश्वसनीयता f. capacity to inspire cofidence.

विषय m. an object giving sensual pleasure.

विष्णुशर्मन् m. a proper name.

विस्तार m. extent.

वृत्तान्त अवण n. (वृत्तान्त m. history. account, way n. hearing) hearing of history or account.

वेणि-वेणी f braided hair

शिरीष n. a kind of flowre.

शिच m. n. f. purc.

संभव m. possibility, probability.

सदसत् m. n. f. (स with, शोक m. sorrow) afflicated with sorrow.

सहस्रश adv. by thousands.

सभज्ञ f. wife of Arjuna. सेवा f. service.

सौम्य m. n. f. gentle.

हन्यत् m. of monkeydevotee of Rams.

हस्व m. n. f. short.

the wives of Dasaratha.

of the wives of Dasaratha.

Absurd अयुक्त past part. अनुप Kaikeyî कैकेयी f. name of one of पन्न past par.

Bad प्रतिकृत m. n. f. [ति f. Bodily form तन् f. वपुस्र n आकृ-Commentator टीकाकार m. टीकाकृत् [m. n. f.]m.

Common साधारण m. n. f. सामान्य

Cruel नुशंस m. n. f. Fastened नियुक्त past pass. part.; धरि नियक्तः.

Moment क्षण m. Net জাল n. Passage, original, मुलग्रन्थ m. Pure विश्वद्धशील m. n. f. Relation बन्धु m. बन्धुजन m. ज्ञाति m. [Krishna.]

Kausaiva कौसल्या f. name of one

Rukminî रुविमणी f. wife of

Running विद्रवण n.
Ruthless निर्पृण m. n. f.
Satyabhâmâ सत्यभाषा f. name of one of
the wives of Krishna.

Sense अर्थ m.
Simple ऋजु m. n. f. आर्जवयुक्त

LESSON XIX.

COMPOUNDS

Dvandva (Copulative) and Tatpurusha (Determinative).

I. 1. In Sanskrit one simple noun* may be compounded with another, and this compound with a third or another compound; or several nouns may be compounded together simultaneously. In this manner we may have a compound consisting of any number of simple words According to the sense or manner in which nouns are thus put together, compounds are divided into several classes.† A compound of the class called Dvandva consists of nouns, which, if not compounded, would be joined by the copulative particle ‡; as

रामश्च कृष्णश्च=रामकृष्णौ; रामश्च लक्ष्मणश्च भरतश्च शत्रुप्रश्च=रामलक्ष्मण-भरतशत्रुप्राः

- 2. (a) When the compound consists of two nouns, each being understood to be singular, it takes the dual; and the plural, when it contains more than two nouns.
- b. The gender of the final noun is the gender of the whole; as कुक्कटमयूर्याविमे मयूरीकुक्कटाविमो. c. A Dvandva compound is singular and neuter when it implies an aggregate or when the things enumerated constitute one complex idea, as आहारनिद्राभयम्. This may be called 'the collective species' of Dvandva (Samâhâra Dvandva). When a compound consists of words

^{*1.} e. a substantive, an adjective or an indeclinable word

[†] It should by no means be supposed that any noun may be compounded with any other in any sense. The Sanskrit idiom allows of certain compounds only and not others. Ignorant persons, not knowing this, put forth as Sanskrit what is by no means so. Many minute rules have been given by the grammarians, some of which are reproduced in the text. Pratically the usuage of the best authors is the sefest guide.

[‡] There are certain rules as regards the order of precedence of the nouns forming compounds of this class, which are not noticed here.

signifying insects, limbs of the body of an animals parts of an army, objects between which there is natural antipathy, or of common names not denoting an animal, it is always of this रिधकाश्चारोहम्, अहिनकुलम्, धानाशब्कुलि. In other cases this construction depends on the will of the speaker.

- 3. A word ending in ऋ and implying blood-relationship or some kind of learning changes this vowel to आ when followed by another word ending in ऋ or by पुत्र; as होतापोतारी, मातापितरी, पितापुत्री.
- 4. When a collective Dvandva compound ends in a letter of the palatal class, or द्, प्, or ह, the vowel added on to it; as वाक्त्वचम्, त्वक्ग्रजम्, शमीहबदम्, वाक्त्विषम्, छत्रोपानहम्. When it is not collective, the अ is not added as in प्राहदशरदी.
- II. 1. A compound of the Tatpurusha class consists of two members, the first of which determines the sense of the other,* or is attributive to it. The attributive member may have the meaning of a case, or may be used in apposition to the other, and consist, in this latter case, of an adjective or a substantive. The former we will call an inflectional compound, and the latter an appositional (named Karmadhāraya in Sanskrit Grammars); as राज्ञः पुरुषः=राजपुरुषः (inflectional), गम्भीरो नादः गम्भीरनादः (app.); पुरुषो व्याप्र इव=पुरुषव्याप्रः (app.).
- 2. There are six varieties of the first species corresponding to the six oblique cases:—
- a. (1) A noun in the accusative case is compounded with as
- (2) When the accusative expresses the duration of a continuous actions or state, it is compounded with another indicative of that action or state; मुहूर्त सुखम्=मुहूर्तसुखम्.
- b. A noun in the instrumental is compounded (1) with another expressive of the effect, and (2) with the words पूर्व, सहरा, सम, ऊन, or words having the sense of ऊन, and with कलह, निपुण, मिश्र, and शूक्षण.
 - (3) It si also sometimes compounded with verbal deriva-

^{*}In a few cases the attributive member is placed after the order.

tives when the instrumental has the sense of the agent or instrument of the action.

(4) When it signifies an article used to season food, it is compounded with the following word, if that word signifies a kind of food.

Examples.—(1) शङ्कुलया खण्डः=शङ्कुलाखण्डः—(2)मासेन पूर्वः=मासपूर्वः, मात्रा सदशः=मातृसदशः, वाचा कलहः=काकलहः, &c.(3) हरिणा त्रातः=हरित्रातः नखैभिन्नः=नखभिन्नः, &c.—(4) दशौदनः=दध्योदनः, &c.

- c. A noun in the dative is compounded with another (1) expressive of the material of which the thing expressed by the first noun is made; as यूपाय दारु यूपदारु (2) It is also compounded with अर्थ, बलि, हित, सुख, and रक्षित. The compound with अर्थ is an adjective and takes the number and gender of the noun it qualifies; as द्विजायायम्=द्विजार्थ ओदनः, द्विजायेयम्=द्विजार्थ पवानुः, द्विजायेदम्=द्विजार्थ पयः, भूतेभ्यो बलिः=भूतबलिः, गवे हितम्=गोहितम्, गवे सुखम्=गोसुखम्, गवे रक्षितम्=गोरक्षितम्.
- d. A noun in the ablative may be compounded with भय, भीत भीति and भी, and sometimes with अपेत, अपोढ, मुक्त, पतित, and अपत्रस्त. Ex.—चोराद्भयम्=चोरभयम्, सुखादपेतः=सुखापेतः चक्रान्मुक्तः=चक्रमुक्तः स्वर्गात्पतितः=स्वर्गपतितः
- e. (1) A noun in the genitive may be compounded with any other noun; as राज्ञ: पुरुष:=राजपुरुष:
 But there are many exceptions.

It is not compounded iwth verbal derivatives ending in अक and denoting the agent; अपां स्रष्टा, ओदनस्य पाचकः, घटस्य कर्ता, not अप्सष्टा, ओदनपाचकः or घटकर्ता.

There are a few counter-exceptions as देवपूजकः, बाह्मणयाजकः, &c.

Such genitives again as the following are not compounded:-नृणां द्विज: श्रेष्ठ:, सतां षष्ठ:, आश्चरों गवां दोहोऽगोपेन, &c.

(2) पूर्व, अपर, अधर and उत्तर are compounded with nouns in the genitive, and are placed first. Similarly a word expressive of a part is compounded with a noun in the genitive case expressive of time and is placed first. In both cases the noun in the genitive should signify the whole, of which a part is expressed by the compound; पूर्व कायस्य=पूर्वकाय:, चरमं रात्रे:=चरमरात्र:, मध्यमह्व:=मध्याह्व: &c.

- (3) A noun expressive of the time that has elapsed since a certain occurrence is compounded with the noun expressive of the occurrence. संवत्सरो मृतस्य यस्य (one since whose death it is a year)=संवत्सरमृतः, मासजातः, &c.
- f. A noun in the locative is compounded with the following words:--शौण्ड, धूर्त, प्रवीण, निपुण, पण्डित, पदु, कुशल, सिद्ध, शुष्क, पक्क, बन्ध, &c. Ex-वाचि पदु:--वाक्यदु:, सभायां पण्डित:---सभा-पण्डित:, आतपे शुष्क:=आतपशुष्क:, &c.
- 3. An appositional or Karmadhâraya compound is possible in the following cases:—
- a. A noun expressive of the standard of comparison may be compounded with another indicating the common quality or ground of comparison; as घन इव श्यामः=घनश्यामः.
- b. A noun expressive of the object of comparison with another such as व्याघ, चन्द्र, कमल, पच, &c. indicating the standard of comparisons; as पुरुषो व्याघ इव=पुरुषव्याघः मुखं चन्द्र इव=मुखचन्द्रः नेत्रं कमलामव=नेत्रकमलम्, पादः पदामिव=पादपद्मम्. Or these may be dissolved thus:-मुखमेव चन्द्रः=मुखचन्द्रः, नेत्रमेव कमलम्=नेत्रकमलम्.
- c. A qualifying noun with the qualified noun in most cases; as नीलं च तदुरपलं च=नीलोत्पलम्, गम्भीरश्वासौ नादश्च गम्भीरनादः.
- d. Two declinable participles, the first expressing previous and the second subsequent action; as आदौ स्नातः पश्चादनुलिप्तः= स्नातानुलिप्तः
- 4. The compound of अ and अन् implying negation, with a noun belongs to the Tatpurusha class.
- 5. When the first member of an appositional or Karmadhâraya compound is a numeral, it is called, in Sanskrit, Dvigu. A Dvigu implies an aggregate; as त्रयाणां भुवनानां समाहार:= त्रिभुवनम्. A Karmadhâraya with a numeral as the firs term must always be a Dvigu.
- 6. The following words drop the final vowel or the final consonant with the preceding vowel and add at under the circumstances mentioned:—
 - (a) पथिन् at the end of any compound as स्वर्गपथ:
- (b) सिख and राजन् at the end of a Tatpurusha, as मद्रराजः, कृष्णसिखः.
 - (c) रात्रि at the end of a Tatpurusha when preceded by a

numeral, an indeclinable or a word expressive of a part, such as पूर्व, अपर, &c. or by सर्व, संख्यात or पुण्य, and in a Dvandva when preceded by अहः; as द्विरात्रम्, अतिरात्रः, पूर्वरात्रः, अहोरात्रः.

- (d) अहन् at the end of a Tatpurusha, when it is not changed to अह by rule 7; as पुण्याहम्, छवहः, उत्तमाहः.
- 7. अहन् is changed to अह at the end of a Tatpurusha when preceded by an indeclinable or a word expressive of a part, such as पर्व, अपर, &c., or by सर्व or संख्यातः सर्वोहः, पर्वोहः.
- 8. a. ऋष्, पुर, धुर् (when it does not mean the yoke of a carriage) at the end of any compound, and (b) गो when it ends a Tatpurusha have अ added to them; as अर्धर्चः र्चम्, विष्णुपुरम्, रणधुरा, परमगवः
- 9. a. A Tatpurusha follows the gender of the final noun. b. The collective Dvigu is neuter, and that ending in is often times feminine and takes the suffix ई:—as राजपुरुष:, नखिभन्न:-म्रा-म्रम्, पश्चगवम् (from प्रश्चन् and गो) पञ्चपात्रम्, त्रिलोकी.
- c. A Tatpurusha (in all its species) ending in रात्र, अह and आह is masculine, but when रात्र is preceded by a numeral, and आह by पुण्य, it is neuter, as पूर्वरात्र:, मध्याहः, सप्ताहः, द्विरात्रम्, पुण्याहम्.
- 10. When a neuter Dvigu or Dvandva ends in a long vowel, the vowel is shortened. The short vowel corresponding to ओ and औ is उ and to ए and ऐ is इ; द्विखारि (from द्वि and खारी 'a measure of grain').

प्रयागे चतुरहमुषित्वा काशीपथमुपययावुद्दालकः। रविवारस्य चरमरात्रे संसाराङ्गारतप्तः कश्चित्पुरुषश्चिच्छेदात्मनः शिरः।

आश्विनस्याद्ये नवरात्रे दुर्गाया महोत्सवः कियते। ननु प्रभाता रजनी। तच्छीघं शयनं परित्यजामि। अथवा लघुलघुत्थितापि किं करोमि।न मे दुःखादुचितेषु प्रभातकरणीयेषु हस्तपादं प्रसरति। अस्मिन्कलौ खलोत्सृष्टदुष्टवाग्बाणदारुणे। कथं जीवेजगन्न स्युः संनाहाः सजना यदि॥ इञ्याध्ययनदानानि तपः सत्यं धृतिः क्षमा। अलोभ इति मार्गोऽयं धर्मस्याष्टविधः स्मृतः॥ रोगशोकपरीतापबन्धनव्यसनानि च। *आत्मापराधवृक्षाणां फलान्येतानि देहिमाम्॥ †सुखदुःखे समे कृत्वा लाभालाभौ जयाजयौ। ततो युद्धाय युज्यस्य नैवं पापमवाप्स्यसि। धर्मार्थकाममोक्षाणां यस्यैकोऽपि न विद्यते। अजागलस्तनस्येव तस्य जन्म निरर्थकम्॥

यदेतदनुमरणं नाम तदितिनिष्फलम्। अविद्वज्जनाचरित एष मार्गो मोहिविलिसितमेतद्ज्ञानपद्धितिरियं रभसाचरितिमदं क्षुद्रदृष्टिरेषातिप्रमादोऽयं मौर्ख्यस्खलितिमदं यदुपरते पितिर भातिर सुहृदि भर्तरि वा प्राणाः परित्यज्यन्ते। स्वयं चेन्न जहित न परित्याज्याः। अत्र हि विचार्यमाणे स्वार्थ एव प्राणपरित्यागेऽयमसह्यशोकवेदनाप्रतिकारत्वादात्मनः। उपरतस्य तु न कमपि गुणभावहित। न तावत्तस्यायं प्रत्युज्जीवनोपायो न धर्मोपचयकारणं न शुभलोकोपाजनहेतुनं निरयपातप्रतीकारो न दर्शनोपायो न परस्परसमागमनिमित्तम्। अन्यामेव स्वकर्मफलपरिपाकोपचितामसाववशो नीयते भूमिमसावप्यात्मघातिनः केवलमेनसा संयुज्यते।

The master teaches us eight times in a fortnight. ‡
The priests perform an Agnishtoma sacrifice in six days.

^{*} In a compound, a word ending in consonant, when not the last member of the compound, is treated as before the consonantal case-terminations; आत्मन्+अपराध=आत्म+अपराध=आत्मापराध, विद्वस्+रत्न-विद्वद्वत्त.

[†] Spoken by Krishna to Arjuna who had expressed his unwillingness to fight.

^{.‡} The student should use Sanskrit compounds for the words printed in italics.

The glory of Râma's exploits was sung in the seven svargas and seven pâtâlas

The duties of Brâhmanas, Kshartriyas, Vaisyas, and sûdras are mentioned in the Smritis of Manu, Yâjnavalkya, and Asita.

Râma and Sugrîva made an alliance of mutual assistance.

Raghu, who took with him his great army going towards the eastern sea, appeared like Bhagîratha, who led the Gangâ fallen from the matted hair of Siva.

Traversing the eastern countries in this manner, the conqueror reached the coast of the great* ocean (which appeared) dark on account of the forest of Tâli trees.

Having rooted out the Vangas (who were) haughty on account of their fleet of ships, he erected triumphal (of triumph) columns in the region between the branches (streams) of the Gangâ.

The king of the Kalingas received him with missiles, as the mountains received Indra, prepared to cut (their) wings, with stones.

The conqueror took away the wealth and not the land of teh lord of mahendra (who was) first captured and then released.

The sca though pushed afar by the arrow of Parasurâma, appeared as if touching the mountain Sahya on account of his extensive army (which joined the two).

VOCABULARY XIX.

अग्निष्टोम m. a kind of sacrifice अङ्गार m. n. buring charcoal. अजा f. a she-goat. अतिनिष्फल m. n. f. very fruitless. अतिप्रमाद m. a great error, great careअनुमरण n. following in death or dying after, as in the case of windows burning themselves with the dead bodies

अलाभ m. loss.

becomes when it forms the first member of an applicational Tatpurusha

or Bahuvribi

अलोभ m. contentment, absence of greed.

अवश m. n. f. being in the power of another, dependent, helpless.

असहा m. n. f. (pot. part. of सह with आ) insufferable.

आचरित m. n. f. followed, practised; n. practice, act.

आत्मघातिन m. n. f. one who commits suicide.

उत्सृष्ट past part. pass. of सृज् with. उद, let go discharged.

उदालक m. name of a person.

उपचय m. store, storing, gathering. उपचित past. part. pass. of चि with उप, collected.

उपरत m. n. f. (p.p. of रम् with उप) dead, deceased, ceased.

एनस् n. sin.

करणीय n. what is to be done, a work to be got through, duty.

किल m. the kali age, i. e., the age in which the world at presents is, being the last and most sinful of the four ages.

गल m. the throat.

गुण m. efficacy, advantage.

चरम m. n. f. last.

जय m. victory, triumph.

देहिन् m. n. f. embodied having a body; m. a man, the soul.

निरय m. hell.

निरर्थक m. n. f. useless, vain.

पद्धित f. a away, a mode.

परित्याज्य m. n. f. (pot. part. of त्यज् with परि) deserving to be abandoned. परिपाक m. becoming mature, maturity.

परीताप m. pain, affliction.

पात m. falling, fall.

प्रतिकार m. help against an प्रतीकार evil. a remedy.

प्रत्युज्जीवन n restoring of life, revival

দ্যমান m. n. f. (past part. of মা with ম) disappeared (as darkness) and appeared (as light); n. daybreak.

मूल n. a root, basis.

मोह m. follishness, infatuation.

रभस m. hastiness, rashness.

रोग m. disease, sickness.

लघुलघु adv early.

लाभ m. acquisition, gain.

बङ्गाः m. plural the name of a people or their country.

वह Ist conj. Parasm. and tm. with आ, to bring.

वासर m. n. a day.

विधार्यमाण (pres. part. of the pass. of the caus. of चर् to go with वि) being thought or considered.

विलिसन m. a wanton pastime.

वेदना f. agony.

संनाह m an armour.

संसार m. the world.

स्खलित n. a slip, a mistake.

स्तन m. the female breast, the nipple.

स्तम्भ m. a column.

स्वकर्तव्य n. one's duty.

Alliance संधि m. सख्य n.
Assistance साहाय्य n.
Captured गृहीत past. part. pass. of
गृह्
Conqueror विजिगीनु m.
Cutting छेद m.
Dark श्याम m. n. f. [m. n. f.
Eastern पूर्व m. n. f. pron. प्राच्य
Exploit पराक्रम m. अद्भतकरित n.
Fleet of ships नौसाधन n.
Haughty उद्धत् past part.
Lord नाथ m.
Mahendra महेन्द्र m. name of a mountain and the adjacent country.
Ocean अर्णव m.

Pâtâla पाताल n. the nether region.
Prepared उद्यंत past part. of यम्
with उद्.
Pushed afar दूरोत्सारित; उत्सारित, past
part. pass. of the caus of स् with
उद.
Region between अन्तर n. अन्तराल
n.
Released मुक्त past. part. pass. of
मुच्
Stream स्रोतस् n.
Tâlî ताली f. a kind of palm tree.
Touching लग्न m. n. f.
Touching कम् Ist and 4th conj.
with आ Parasm.z
Wing पक्ष m.

LESSON XX.

COMPOUND—continued.

Bahurîhi and Avyayîbhâva.

I. 1. Two or more nouns in apposition to each other, with the attributive member placed first, may be compounded and used as an adjective to qualify a substantive. The substantive must not be in apposition to the separate members of the compound. Λ compound of this nature is called Bahurvîhi; as महाबाहु:, पीताम्बर: As a Karmadhâraya, महाबाहु: is equivalent to महान्बाहु 'great arm;' but as a Bahurîhi, it stands for महान्बाहु चेस्य 'he whose arm is great;, i. e.' 'great armed;' so also पीताम्बर: 'he whose garment is yellow.'

महान्बाहुर्यस्य सः=महाबाहुर्नलः. Here बाहु or महत् does not stand in apposition to नल, but the compound महाबाहुः does, as it qualifies नल. In घनश्यामो नलः, श्यामः is in apposition to नल, wherefore the compound is not a Bahvrîhi. That, therefore, is a Bahuvrîhi in the dissolution of which the यत् is in an oblique case; प्राप्तमुदकं यम् प्राप्तोदको ग्रामः, बहुयो नद्यो यस्मिन् बहुनदीको देशः

2. Sometimes the first member of a Bahuvrîhi is not in apposition to the second; as चक्रपांणि: वक्रं पाणौ यस्य he in whose hands there is a wheel.

- 3. When comparison in involved, the first member may have teh sense of the genitive; as equivalent to चन्द्रस्येव कान्तिर्यस्य. As a Tatpurusha it means simply चन्द्रस्य कान्ति:
- 4. The negative particle अ or अन् or a preposition sometimes forms a Bahuvrîhi compound with a substantive; as अविद्यमान: पुत्रो यस्य सः=अपुत्रः, निर्गता घृणा यस्य सः=निर्घृणः (see 10 below), विगतं जीवितं यस्य सः=विजीवितः, उद्गता कन्थरा यस्य सः=उत्कन्थरः &c. अविद्यमानपुत्रः, निर्गतघृणः &c. are also admissible by the general rule.
- 5. A compound of words denoting the cardinal points belongs of this class, and signifies the point or direction between those points: as उत्तरपूर्वी 'north-east'. A noun signifying a direction, which when uncompounded is declined like a pronoun is optionally so declined when thus compounded.
- 6. A compound of स or सह with a substantive when used as an adjective is a Bahuvrîhi; as देवदत्तः सहपुत्रो ग्रामं गतः.
- 7. An adjectival compound of a numeral, or an indeclinable, or of आसन्न, अदूर or अधिक with a numeral, is a Bahuvrîhi. In this case the final vowel or the final consonant with the preceding vowel, of the latter numeral, and अति of विशंति are dropped and the termination अ is added. Ex: द्वित्रा: 'two or three,' द्विदशा: 'twice ten' उपदशा: 'about ten,' i. c., 'nine or eleven', आसन्नविंशा 'nearly twenty' अदूरतिंशा: not far from thirty, अधिकचत्वारिशा: 'more than forty.' But चतुर when preceded by उप and त्रि does not drop any letter, but अ is simply added to it; as उपचत्री: 'about four,' त्रिचतुरा: 'three or four.'

The compounds formed by rules 5-7 are ordinarily dissolved as follows:—

उत्तरस्याः पूर्वास्याश्च दिशोऽन्तरालम्=उत्तरपूर्वा। पुत्रेण सह=सहपुत्रः। द्वौ वा त्रयो वा=द्वित्राः। द्विरावृत्ता दश=द्विदशाः। दशानां समीपे ये सन्ति ते=उपदशाः। विंशतेरासन्नाः=आसन्नविंशाः।

8. When the last word of a Bahuvrihi ends in ऋ, or is a feminine noun ending in ई or ऊ, the termination क is added on to it; as ईश्वर: कर्ता यस्य तत् ईश्वरकर्तृकं जगत्, बहुयो

नद्यो यस्मिन्स:=बहुनदीको देश:, रूपबहुधूक:. The rule is not applicable when the feminine noun is such as is capable of taking इय् or उद् for its final before the vowel case-terminations. स्त्री is a counter-exception.

- 9. a If a Bahuvrîhi ends in अक्षि or धनुस्, these words assume the form of अक्ष and धन्वन्: as कमलाक्षः lotus-eyed, अधिज्यधन्वा 'one whose bow is strung.' b. It it ends in गन्ध, this word become गन्धि when उद, पूति, सु or सुरिभ precedes, or when the compound involves comparison; as उद्गन्धि, सुगन्धि पद्मगान्धि &c. c. Similary धर्म becomes धर्मन् when preceded by a single word. d. When the ending word does not undergo such changes and additions, क is optionally affixed to all compounds of this class except those formed by rules 5-7: as अध्ययननिमत्तको मे वासोऽस्मिन्ग्रामे.
- 10. The final vowel of a Bahuvrihi compound, if its last member is गो or a feminine noun ending in आ, is shortened, when no क is added; as चित्रा गावो यस्य सः=चित्रगुः, लक्ष्मीर्भार्या यस्य सः=लक्ष्मीभार्यः. The आ is optionally shortened when is affixed; as लक्ष्मीभार्याकः or लक्ष्मीभार्यकः
- II. 1. Adverbial compounds (अव्ययोभाव) are formed by putting together an indeclinable (a preposition or an adverb) and a noun. a. Adverbs are to be considered as neuter accusative singulars. b. Adverbial compounds ending in take sometimes the termination of the instrumental or locative singular. c. A final long vowel becomes short (see 10, p 138). d. The ending is dropped, but optionally when the final substantive of the compound is neuter.

Ex. अधिहरि 'in Hari,' अनुविष्णु 'after Vishnu,' i. c. 'following Vishnu,' उपगङ्गम् 'near the Gangâ,' अनुगङ्गम् 'along with or by the side of the Gangâ,' यथाशक्ति 'according to one's abilities,' अध्यात्मम् 'on or in the soul,' प्रत्यहम् or प्रत्यह 'every day,' सतृणम् 'together with straw.' These are thus ordinarily dissolved:—-

हराविति=अधिहरि। विष्णोः पश्चावत्=अनुविष्णु। गङ्गायाः समीपम्=उपगङ्गम्। गङ्गमन्वायतम्=अनुगङ्गम्। शक्तिमनतिकम्य=यथाशक्तिः। आत्मनीति=अध्यात्मम्। अहन्यहनीति=प्रत्यहम् or प्रत्यह। तृणमप्यपरित्यज्य=सतृणम्। स्नेहरूपस्तन्तुर्मनुजानां इदयममांगि सीव्यति।
भार्याया यद्यदिष्टं तत्तदिधिज्यधन्त्रनस्तस्य भूपतेर्नानासाद्यं किंचिदासीत्।
प्रतिदिनं त्र्यम्बकं यशाविधि पूजयामि यावदवकाशं
ग्रन्थानवलोकयाम्यामध्याह्यसमयमक्षमालां गृहीत्वा जपामि।

त्रिचतुराण्यहान्यस्मिन्मे गृहे वस्तुं त्वमर्हसि यावत्तवार्थसिद्धिं करोमि। आसन्नपञ्चाशा गा बाह्यणेभ्योऽददाद्यज्ञवर्मा श्रावणस्य प्रथमे सोमवासरे।

चिरप्रवृत्त एष मृतस्य पुनर्जीवपदाने पन्थाः । तथाहि । विश्वावसुना गन्धर्वराजेन मेनकायामुत्पन्नां प्रमद्वरां नाम कन्यामाशीविषपिलुप्तजीवितां स्थूलकेशाश्रमे भागवस्य नप्ता प्रमाततनयो मुनिकुमार को रुरुनीम स्वायुषोऽधेन योजितवान् ।

अर्जुनं चाश्चमेधतुरगानुसारिणमात्मजेन बभुवाहननाम्ना समरिशासस शरापहृतप्राणमुलुपी नाम नागकन्यका सोच्छासमकरोत्।

अभिमन्युतनयं च परिक्षितमश्चत्थामस्त्रपावकपरिप्लुष्टमुदरादुपरतमेव निर्गतमुत्तराप्रलापोपजनितकृपो भगवान्वासुदेवो दुर्लभानसून्प्रापितवान्।

*यान्येव सुरिभकुसुमधूपानुलेपनादीनि चन्द्रापीडसमागमसुखोपभोगायानितानि तैरेव मृते तस्मिन्देवतोचितामपचितिं संपाद्य चन्द्रापीडमूर्तौ मूर्तिमतीव शोकवृत्तिरार्तरूपा रूपान्तरिमव तत्क्षणेनैवोपगता गतजीवितेव शून्यमुखी मुखावलोकिनी चन्द्रापीडस्य पीडोत्पीडितहृदयापि रक्षन्ती बाष्यमोक्षमुह्ममवृत्तेः शोकादापि मरणादिप च कष्टतमामवस्थामनुभवन्ती तथैवाङ्के समारोपितचन्द्रापीडचरणद्वया दूरागमनखिन्ननापि बुभक्षितेना-

^{*} This refers to Kådambarî, a damsel who goes to a certain appointed place to meet her lover, Chandrâpîda, but finds him dead. Hopes have been held out to her by some supernatural power of her lord's revival, and she has been directed to preserve his body.

प्यप्रतिपन्नस्त्रानपानभोजनेन मुक्तात्मना राजपुत्रलोकेन स्वपरिजनेन च सह निराहारा कादम्बरी तं दिवसमनयत्।

सजन्त कुझरघटाः खलु तत्प्रयाणे तं संततं युधि परिष्वजते जयश्रीः । चेतः समासजति तस्य गुणानुरागा-द्विद्याविशुद्धहृदये विदुषां समूहे ॥ यं न स्पृशन्त्येनमचिन्त्यतत्त्वं दुरन्तधामानमनन्तरूपम् । मनोवचोवृत्तय आत्मभाजां स एव पूज्यः परमः शिवो नः ॥ अयं निजः परो वेति गणना लघुचेतसाम् । उदारचिरतानां तु वसुधैव कुटुम्बकम् । दंष्ट्राभङ्गं मृगाणामधिपतय इव वयक्तमानावलेपाः । नाज्ञाभङ्गं सहन्ते नृवर नृपतयस्वादृशाः सार्वभौमाः ॥

I saw *five or six* men, *more than fifty-five* cows, and *nearly* sixty dogs on the road.

This is the king of the Angas, whose love has been sought by celestial damsels.

In him the goddesses Śrî and Sarasvatî, whose abodes by nature are different, live together.

The king, who heard the account of Mahāśvetā, was not able to say a word, overcome with grief.

This is a king of the name of Paramtapa, whose spirit is unfathomable and who has obtained great fame by keeping his subjects contented.

I now explain the principles of Nyâya according to my abilities.

Locusts fly towards the fire.

Raghu crected a trophy or triumphal column on every mountain.

Janasthâna is situated on the banks of (along-side of the Godâvarî).

Having sent the girl to her husband's house, and being as if I had paid back a deposit, I am now at ease.

This is the lord of Avanti, who is long-armed, broad-chested, and slender-waisted.

The lotus-eyed maid, whose limbs were delicate, did not fix her affections on him.

Sunandâ spoke to the moon-faced damsel (whose face was like the moon) when she reached the place where was sitting Hemângada, the lord of the Kalingas, whose arm was adorned with Angadas, whose power was equal to that of the mountain Mahendra, and who by his prowess had destroyed his enemies.

VOCABULARY XX.

अक्षमाला f. (अक्ष m. name of a plant, or its seed, and माला f. wreath or a string) a rosary.

अङ्क *m.* the lap. [of अक्ष. अधिन्य *m. n. f.* inconceivable, unimaginable.

अधिज्यधन्वन् m. one whose bow is strung.

अनुराग *m.* love, liking अनुलेपन *n.* an ointment.

अपचिति f. worship.

अर्थ m. object of desire.

अवलेप *m*. pride.

अश्वमेष m. the sacrifice of a horse. अस् m. vital breath; life (in this sense it is used in the plural, the vital breaths being five in number). आ a particle showing up to.

आत्मभाज् m. one possessed of a soul, a man.

आनीत past part. pass. of नी with आ, brought.

आयुस् n. life.

आर्त m. n. f. troubled, distressed. आजीविष m. a snake.

आसाच m. n. f. obtainable.

उत्पन्न *m. n. f.* born.

उदार m. n. f. noble, generous.

उद्दामवृत्ति m. n. f. of a wild disposition, inordinate, excessive.

उद्भत m. n. f. haughty.

उपजनित past part. pass of the causal of जन् with उप, produced. उपभोग m. enjoyment.

उलूपी f. name of a scrpent dam-

sel for some time a wife of Arjuna. कन्यका f. daughter, a girl.

कादम्बरी f. name of a damsel.

कुड़ार m. an elephant.

कुदुम्बक n. family.

कुमारक m. a yong boy.

कृतिन् m. n. f. one who has ac complished his purposes, good, virtuous.

गतजीवित m. n. f. dead.

घटा f. a collection, a troop (of elephants).

चिरप्रवृत्त m. n. f. having long been in practice.

जप् Ist. conj. Parasm. to pronounce in a low voice, to mutter (as prayers).

तनय *m.* son.

ſŚiva.

त्र्यम्बक m. an epithet of Rudra,

दंष्ट्रा f. a jaw, a fang.

दुरन m. n. f. whose end is difficult to be reached, infinite.

देवता f. deity.

धामन् m. lustre, glory.

धूप m. incense.

निराहार m. n. f. not having eaten, fasting.

निसर्ग m. nature.

परिक्षित् m. son of अधिमन्यु and grandson of अर्जन. [vant.

परिजन m. an attendant, a ser-

परिष्कुच्छ past part of प्लुक् with परि, scorched, burnt.

प्रचार m. progress, prevalence.

प्रमति m. name of a man.

प्रमद्भरा f. name of a woman.

प्रयाण n. starting, march.

प्रातिपवत् past part. act. of the caus. of आप् with प्र, having made to get, having given.

बाष्य m. n. a tear.

बुभृक्षित m. n. f. hungry.

भागीय m. name of a Rishi.

मान *m.* respect, self-respect. मेनका *f.* name of a celestial dam-

sel. यथाविधि adv. according to the

sacred precepts.

यावत् adv. as long as.

युध् f. a battle.

योजितवत् past part. act. of the caus. of युज्, having joined.

करु m. name of a man.

लोक् with अब Ist conj. Atm. and 10th conj. to look at, to see. विलुप्त past part. of लुप् with वि,

destroyed.

placed.

[dharva. বিশ্বাবন্ধ *m.* the name of a Gan-আক্ল *past part. pass.* of अञ्ज् with বি. plain, manifest.

शून्यमुखी f. having no liveliness of the face, pale-faced, of a dejected countenance.

समागम m. company, association. समारोपित past. part. pass. of the caus. of रुद्द with सम् and आ,

सञ्ज् with सम् and आ, to become attached.

सस्ज् 6th conj. Parasm. to be or become ready.

सार m. power, pith. [reign). सार्वभौम m. n. f. universal (sove-सिब् 4th conj. Parasm. to sew together.

सुरिभ m. n. f. fragrant. सोच्छास m. n. f. having. breath. स्थलकेश m. name of a sage. Abode आस्पद n. आवास m.
Agnada अङ्गद m. a kind of ornament.
Broad विशाल m. n. f.
Celestial damsel अप्सरस् f. सुराङ्गना f.
Chest वक्षस् n.
Deposit न्यास m. निक्षेप m.
Different भिन्न past part. pass of भिद्
Every प्रति prep.
Fix बन्ध 9th conj. Pårasm.
Hemångada हेमाङ्गद m. the name of a king.
Keeping contented अनुरङ्गल n. (as applied to the subjects of a king).

Locust शलीज m. Love अनुराग m. Nature निसर्ग m. Overcome अभिभूत past part, pass. of भू with अभि, पर्याकुल m. n. f. आकुल *m. n. f.* Paid back प्रत्यर्पित past part. pass. of the caus of www. with uffi. Paramtapa परंतप m. name of a Prowess प्रताप m. पराक्रम m. Sought प्रार्थित past, part, pass of अर्थ with प्र. Spirit सस्य n. Towards अभि prep. unfathomable अगाध m. n. f. Waist मध्य n.

LESSON XXI.

- 1. The causal of a root is formed by the addition of अय, and making the same vowel changes as before the अय of the tenth conjugation; करोति 'he makes,' कारयति 'h causes to make.'
 - 2. The causal form takes either pada.
- 3. Roots ending in अम् (except कम्, अम् and खम्), and the roots जन्, ज्रु (4th conj.), दल, वल, त्रप्, वन्, ज्वल् and several others, not very important, do not change their vowel to its Vriddhi. Of these, वम्, नम्, वन्, and ज्वल् change their अ optionally, when not preceded by a reposition; as जनयित, वलयित, नमयित-नामयित, उन्नमयित.
- 4. Roots ending in आ and the roots ही and ऋ add on the augment प् before अय; as दा-दापयित, हेपयित, अर्पयित.
- 5. Roots ending in ए, ऐ, or ओ substitute आ for their vowels; as धे-धा-धापयित, दो-दा-दापयित. (see 14, p. 8z.)
- 6. shortens its आ necessarily; ग्लै and स्ना optionally, when not preceded by a preposition; as क्षपयित, ग्लपयित or ग्लापयित, प्रग्लापयित.

- 7. रह substitutes प for ह optionally; as रोपयित-रोहयित. हन् becomes घात्.
- 8. रभ् and लभ् insert a nasal before the final; as रम्भयित, रूम्भयित.
- 9. ज्ञो, छो, सो, ह्ने, घ्ये, वे, and पा, 'to drink' add य् instead of प् before अय; and पा 'to protect' adds रू; as ज्ञाययित, साययित, &c. The roots जि, क्री and इ with अधि substitute आ for their vowels; as जापयित, क्रापयित and अध्यापयित.
- 10.* The ending अ of अय is dropped when followed by the augment इ. अय itself is dropped, the vowel changes being retained. before (a) the past participial termination, (b) such as begin with य and (c) those of verbal derivatives which begin with a vowel; as विद 'to know,' विदित 'known,' and वेदित 'made known'; संहत्य prim., संहार्य cause. The अय with its last अ dropped is retained after a root having a short penultimate before the य of the indeclinable past part; as प्रणमस्य.
- 11. The causal forms of roots of the 10th conjugation are the same as the primitive.
- 12. When the causal forms of intransitive roots, of transitive ones having a literary work for their object, and of such as imply motion, knowledge or information, and eating, and of द्वा are used, the agent of the verb in its primitive sense is put in the accusative case. This rule is not applicable to नी and वह and is optional in the case of ह and कृ. In other cases the primitive agent is in the instrumental case

यजमानो यज्ञकर्मर्तिपिभरारम्भयति। इन्द्रः स्वयशः किंनरमिथुनानि गापयामास। पुष्पमित्रो यजते याजकास्तं याजयन्ति। कृष्णवर्मा पुत्रेण ब्राह्मणेभ्यः प्रत्यहं शतं गा दापयति। जानकीं रथमारोप्य जाह्मवीतीरमासाद्य रामाज्ञापितो लक्ष्मणस्तां विजहौ।

प्रभुप्रसादलवोऽप्यधीरप्रकृतेर्दासजनस्य प्रागल्प्यं जनयति।

^{*} The rules in this Article apply to the 34 of the 10th conjugation also.

असुरस्य तिग्मतपसा प्रीतात्मा भगवाञ्जांकरः स्वीयं रूपं तं दर्शयामास।

> नगेन्द्रसक्तां दृष्टिं कस्यापि क्रन्दितमाकर्ण्यं राजा निवर्तयामास। अस्मिँउनुष्टितो धर्मस्तस्य कर्तारं स्वर्गलोकं प्रापयति। ग्रीष्मकाले धर्मोऽङानि ग्लपयति स्वेदं प्रवर्तयति तृष्णां परिवर्धयति

बिहद्वीरि प्रवृत्तमृषिकुमारकं प्रवेशयितुं प्रतिहारीमाज्ञापयामास राजा। चिरनष्टमात्मनो बालकं दृष्ट्वा सा सुन्दरी भृशं रुरोद तं च दृढं परिष्यज्याश्रभिः स्नपयामास।

च।

शत्रुनगमयत्स्वर्गं वेदांर्थं स्वानवेदयत्। आशयञ्चामृतं देवान्वेदमध्यापयद्विधिम्। आसयत्सिलले पृथ्वीं यः स मे श्रीहरिर्गतिः॥ रमयन्ति मनस्तावद्भावाः संसारसंभवाः। यावन्न श्रूयते साशुलोकफूत्कारकाहलः॥ स्वीयं यशः पौरुषं च गुप्तये कथितं च यत् कृतं यद्पराकाय धर्मज्ञो न प्रकाशयेत्। वेदाविनाशिनं नित्यं य एनमजमव्ययम्। कथं सं पुरुषः पार्थं कं घातयति हन्ति कम्॥ नैनं छिन्दन्ति शस्त्राणि नैनं दहति पावकः। न चैनं क्रेद्रयन्त्यापो न शोषयति मारुतः॥ संयोजयति विद्यैव नीचगापि नरं सरित्। समद्रमिव दुर्धर्ष नृपं भाग्यमतः परम्॥ यदि सत्याभिसंधस्त्वं राजन्नामं प्रवासय। नव पञ्च च वर्षाणि निर्जने गहने वने॥ युधिष्ठिरस्तु कौन्तेयो मयमाह्य सत्वरभ्। कारयामास वै तेन सभामद्भतदर्शनाम्॥

^{*} This refers to the soul whether of man or a universe.

द्यिस्तृणीकृतजगत्तयसत्त्वसारा धीरोद्धता नमयतीव गतिर्धरित्रीम्। कौमारकेऽपि गिरिवद्रुरुतां दधानो वीरो रसः किमयमेत्सुत दर्प एव॥

The king makes the Brâhmanas accept [*ग्रह् with प्रति] with the money.

Vasishtha caused Daaratha to perform [यज्] a sacrifice.

The wicked deeds of Bâjirâja make us blush [ফ্বা].

Indra caused Mâtali to bring (नी with आ) Arjuna to heaven in his own car.

He first makes men confide [श्वस् with वि] in him, and then destroys [नश्, सद् with अव or ध्वंस] them.

Being commanded (রা with अ) by his Guru, he every day fed (আ) his cows and made them drink (যা) water.

He finished [आप with सम्] his morning devotions, after which he fed [भुज] sixteen Brâhmanas, and then took his own meal.

Râma's going to a forest to live there for fourteen years occasioned [सञ्ज with प्र] Dasaratha's death.

Sanjaya made Dhitarashtra hear [3] (told him) what happened on the field of battle, where teh Pandavas and the sons of Dhritarashtra were fighting.

It is fate that sometimes makes brothers and friends firght [युध] with each other, and occasionally causes a man even to cut off [छिद] his own head.

A father should marry [नी with परि, वह with वि or उद] his daughter to a well-behaved young man, of a respectable family and of good education.

The verses that this boy has repeated reming [स्मृ] me of the times in which I lived on the top of mount Prasravana with my beloved and my brother Lakshmana

The Syaparnas went to the sacrifice of Saushadmana, and took their seats within the Vedi, whereupon the king ordered his men to unseat [स्था with उद् †] them; they accordingly unseated them. While being unseated, they cried aloud.

^{*} The causal of the roots is to be used.

^{*} The स् of स्था and स्तम्भ् is dropped after the preposition उद.

VOCABULARY XXI.

अज m. n. f. unborn.

अधीर m. n. f. not of a sound or grave mind, little-minded, impatient.

अभिसंधा f. promise, determination. अम् Ist conj. Parasm. to move.

अपृत n. the beverage of gods, nectar.

अर्थ m. meaning, true sensc अविनाहिरन् m. n. f. immutable, undergiong no transformation.

अव्यय m. n. f. immutable.

काहल m. sound.

किंनर m. a certain class of demigods.

कृष्णवर्मन् m. the name of a person. कौमारक n. boyhood.

क्रन्दित past part. (used as a substantive) n. a cry.

হিন্দু 4th conj. Parasm. to be wet. ই 1st conj. Parasm. to pine or waste away.

गति f. walk, gaiy.

गहन m. n. f. impassable, impregnable.

गुप्ति f. secrecy, protection.

गुरुता f. greatness grandeur, majesty.

ग्लै Ist conj. Parasm. to become exhausted.

धर्म m. heat.

जाह्नवी f. the Ganges.

च्यल् *Ist conj. Parasm*. to blaze, burn.

तिग्म m. n. f. austere, severe.

तृष्णा f. thirst.

दल् Ist conj. Parasm. to burst. to tear.

दुर्धवं m. n. f. inaccessible, unapproachable.

धरित्री f. the earth.

नगेन्द्र m. the lord of mountains, the mountain Himalaya.

नित्य m. n f. eternal, constant.

निर्जन m. n. f. tenantless, lone-some.

नीयग m. n. f. resorting to a low man, possessed by a humble man; flowing down a sloping ground.

पार्थ m. son of पृथा, name of the Padavas.

पुरुषित्र m. name of a king.

पौरुष n. manliness, prowess.

प्रकृति f. disposition.

प्रतिहारी f. female door-keeper.

प्रागल्प्य n. boldness.

फूत्कार m. sobbing.

मय m. name of an architect.

मारुत m. wind.

मिथुन n. a couple, a pair.

वम् Ist conj. Parasm. to vomit.

वलू Ist conj. Âtm. to go, to cover.

वीरास m. warlike feeling, one of the nine poetic sentiments.

भी हरि m. a name of the god Vishnu.

संभव m. source.

संस्व n. power, greatness.

सिलल n. water.

स्वेद m. sweat, prespiration.

According तथा च, तथा, इत्यम्.
Ory रु 2nd. conj. parasm. कन्द्र 1st conj. Parasm.
Education विद्या; of good education कृताविद्य m. n. f. संस्कृतिवित्त m. n. f. स्विनीत m. n. f.

Occasionally कालेकाले, ग्रसङ्गव-शात्

Prasravana **प्रस्वण** *m.* name of a mountain.

Repeat पर् Ist conj. Parasm.
Respectable विशिष्ट; of a respectable family अभिजनवत् m. n. f. कुलीन m. n. f.
Saushadmana सौषदान् m. name of a king.
Sometimes कदाबित्.
Śyâparna स्थापणं m. an individual of the स्थापणं family, which was a family of priests.
Well-behaved सुखेरित m. n. f.

LESSON XXII. AORIST.

- 1. The so-called Aorist expresses simply the completion of an action without refernce to any particular time, or a recent or this day's action. It is similar to the English Present Perfect, which, the student will remember. "defines an action as having happened in a portion of time which is not yet expired; it brings a past action into connection with the present time." The Aorist should never be used in narratives*. अजिन ते वै पुत्रः (Ait Brâhmana) 'A son has been born to thec; तदहं तुभ्यमेव ददामि य एव सत्यववादी: (Ait. Brâhmana) 'I give that to thee who hast told only the truth;' उद्गिश्रय उपसो रोचमाना अस्थु: (Rigveda Samhitâ). The bright splendours of the dawn have arisen (begun to appear).
- 2. The Aorist is used with the prohibitive particle and has then the sense of teh imperative. The temporal augment is in the case dropped; as 'Do not go'; मानो हिंसी-जनिता यः पृथिव्याः 'May he, who is the creator of the earth, not hurt (kill) us!'
 - 3. There are seven varieties of the Aorist. The

^{*} In the later Sanskrit literature the three past tenses are promiscuously used, on distinction being observed among them.

temporal augment 3 or 31 is prefixed to the roots in this tense as in the Imperfect.

I.—First Variety.

1. The terminations of the Imperfect are applied to roots with the exception of that of the third person plural, which in this case is **34**. Before **34** the preceding if any, is dropped.

	Sing.	Dual	Plur.
1st pers	अम्	व	म
2nd,,	स्	तम्	.त
3rd,,	त्	ताम्	उस्

- 2. पा 'to drink,'स्था, दा, धा, and other roots assuming the forms of दा and धा in virtue of rule 14, p. 82, पा which is substituted for इ 'to go' in the Aorist, and भू 'to be' belong to this variety.
- 3. The third person plural termination in the case of মু is অন; and before the terminations beginning with a vowel is added on to মু
- 4. घा, धे, जो सो and छो are conjugated in this way optionally (remember rule 14, p. 82). Their other forms are made up according to the sixth variety. धे takes the third Aorist also.

This variety is Parasmaipadi exclusively. Such of the roots belonging to it, as are tmanepadi also, take the fouth or fifth variety in that Pada.

	दा—to give.'		
	Sing.	Dual	Plur.
1st pers.	अदाम्	अदाव	अदाम
2nd "	अद्गाः	अदातम्	अदात
3rd "	अदात*	अदाताम	अद:

आ being dropped before उस् by I above, we have अद् + उस्=अदुः Similarly अस्थुः, अगुः, &c.

II--Second Variety.

1. It is added on to the root, and then the termnations of the Imperfect of the first group of conjugations are appended.

^{*} Rule II., p. 58 is applicable in this as in all such acses.

Parasm.

	_		
	Sing.	Dual	Plur.
1st pers.	अम्	व	म
2nd "	स्	तम्	त
3rd "	त	ताम्	अन्

The is elided before and and lengthened before and (Seep p. 6 note* and p. 5 F. B.).

Âtm.

1st pers.	3	वहि	महि
2nd "	थास्	इथाम्	ध्यम्
3rd "	त	इताम्	अन्त

The is elided before and lengthened before and as above.

The redical vowels do not take their Guna or Vriddhi substitute.

- 3. This variety is Parasmaipadi with but a few exceptions.
- 4. Some roots are conjugated in this way optionally and some necessarily. The most important of these are given in the following lists:—a.

Necessarily.

लिए to anoint.

सिच् to sprinkle.

诸(夏) to call.

These three roots when tmanepadi take this variety optionaly.

अस् (अस्य्) to throw.

आप् to obtain.

क्रथ् to be angry.

कुम् to be fatigued.

क्षम् 4th conj. to forgive.

ख्या (ख्य्) in *Parasm*. and Âtm. to tell.

गम् to go

गुध to be greedy.

चस् to devour.

तम् to be distressed in body or mind.

तुष् to be satisfied.

तृष् to be thirsty.

दम् to be tamed.

दुष् to be depraved.

हुह to hurt, to act the traitor.

नश् to perish.

पत् (पप्त्) to fall.

पिष् to pulverize, to grind.

पुष् 4th conj. to nourish.

धम् 4th conj. to wander, to err.

^{*} The forms which some roots assume before अ are enclosed within bracketss; as आस्थ् + अम् = आस्थम्; अह्न + अम् = अह्नम्

मद to be mad.
मुम् to leave, to release.
मुद्द to be silly.
लुम् to cut.
लुभ् 4th conj. to covet. [to speak.
वम् (बोम्) in Parasm. and Âtm.
शक् to be able.
शक् to perish, to wither away.
शम् to be calm. [to reulate.
शास (शिष्) to govern, to reule,

शिष् to distinguish.
शुध् to be purified.
अस् to exert one's self.
शिष् 4th conj. to adhere.
सद to be dejected, to sit.
सिध् 4th conj. to be ready.
स्प to move, to creep.
स्निह to bear affection to.
स्विद् 4th conj. to perspire
हष् 4th conj. to be glad.

b.Optionally

श्रद to reduce to powder. पुष् to proclaim. च्युत to drop. िखद to cut off. ज (जर्) to become old. तप to be satisfied. eq to be proud. **दश् (दर्श्)** to see. निज् to wash off. च्ध to know. भिद् to penetrate. यज to join. रिच to make empty. तद् to cry. रुध to obstruct. विच् to separate. श्च 4th conj. to be pure. श्चि (श्व) to swell. स्कन्द (स्कद्) to jump upwards.

स्तम्भ् (स्तभ्) to obstruct. स्फन्न Ist conj. to break off. The following roots of the first generally conjugation are Atmanepadi, but when they take this variety of the Aorist they become Parasmaipadi:-[wards. क्लप to make for, to tend to-श्चभ to become agitated पुत् to shine. ध्वंस् (ध्वस्) to perish. भंश (भश्) to fall. रुच to shine. वृत् to be. म्य to increase. FIN to shine, to look decent. स्यन्द (स्यद्) to drop. [down. संस् (सस्) to fall down, to drop स्विद् to perspire.

- 5. Of these takes the third and fifth varieties besides this, and the rest, the fouth or the fifth according as they are Anit or Set.
- 6. Fig takes the seventh variety when it means 'to embrace.'
- 7. Such of the roots in the two lists as are conjugated in the Âtmanepada, with the exception of those mentioned above, take the fourth or fifth variety in that Pada.

	व	वयुष्.	
	1	पुष्.	
	Sing.	Dual	Plur.
Ist pers.	अपुषम्	अपुषाव	अपुषाम
2nd "	अपुष:	अपुषतम्	अपुषत
3rd "	अपुषत्	अपुषताम्	अपुषन्
	व च्	Âtm.	•
	Sing.	Dual	Plur.
1st pers.	अवीचे	अवोचावहि	अवोचामहि
2nd "	अवोचधाः	अवोचेथाम्	अवोचध्वम्
3rd "	अवोचत	अवोचेता म्	अवोचन्त
	III Th	ird Variety	

- 1. The Aorist forms of roots of the tenth conjugatior and of causals are made up in this way.
- 2. a. The अय is dropped, but the vowel changes and others effected in the primitive root before it are retained.
- b. The penultimate vowel is shortened. c. Then the root is to be reduplicated according to the general rules. It the syllable following the reduplicative one be short and not prosodially* long, d. the 37 of the reduplicative syllable is changed to \$\forall \text{; and } e. its vowel generally, when short and not prosodially long, is lengthened. f. To the base so prepared are to be appended 37, and the terminations of the Imperfect as in the second variety.

Thus from भावय (the causal of भू), by droping अय, we have भाव; by shrotening the penultimate, भवः by reduplication, बभवः by changing the reduplicative अ to इ, बिभवः; by lengthening the इ, बीभवः; and by applying अ, the terminations त् and the temporal augment, अबीभवतः. So from स्पन्द्यति (caus. of स्पन्द) we have by a. स्पन्दः पस्पन्द by c. 2 e. p. 63; अपस्पन्दत् by f. For b. there is no occasion, since the penultimate is not a vowel, and none also for d. and e. since स्प, the syllable following the reduplicative प, is prosodially long, being followed by a conjunct consonant स्वलयित (caus. of स्वल्); स्वल् by a.; चस्वल् by c. and 2. e., c. and b., pp. 62-3; चिस्वल् by d.; अचिस्वलत् by f. For b. there is no occasion, and also for e., since the vowel इ of the reduplicative syllable च is prosodially long.

3. a. if a root begins with a vowel, the following consonant is reduplicated and \(\) added to it in the reduplicative syllable.

A syllable is prosodially long when, being short itself, it is followed by a conjunct consonant.

b. When a conjunct consonant with $\frac{1}{2}$, or $\frac{1}{4}$ as its first member, follows the initial vowel, the second member is reduplicated.

Thus अद-आटय-आद by 2. a; अद 2. b; अटिद् 3 a; आटिद्, by adding the temporal augment आ (F. B. p. 62); and आटिटत् by 2. f. So उन्द-उन्दय-उन्द-उन्दिद् by 3b: औन्दिद by the rule in p. 62 F. B. and औन्दिदत् Similarly अर्ह् has आर्जिहत्. In the two latter cases उन् and अर् are set aside and द and ह are reduplicated and 3 added to them.

4. a. If a root ends in 3, short or long, that vowel is to be substituted for 3 in the reduplicative syllable, when the following syllable does not consist of a letter of the labial class or of or য, ব, ল, ব, or ব, followed by 3.

Thus कु causal कावय्-काव्-काव्-कित् and चिकव् ;but as the root ends in 3, we have चुकव्-चूकव्-अचूकवत् ;but in the case of भू or पू we have अबीभवत् or अपीपवत्, and not अबूभवत् or अपूपवत्.

b. The इ is optionally retained in the case of सु, शु, दु, पु, पु, and च्यु. Ex. अशिश्रवत् or अश्रश्चत् Aor. caus of शु.

5. The following roots shorten their penultimate optionally:—

भ्राज्, भाष्, भास्, दीप्, जीव्, मील्, पीड्, and also हे, लुद्, लुप् and a few others; as अपीपिडत् or अपिपीडत्.

पीडय-पीड्-पिपीड्-अपिपीडत् 2. c. has no place here When the penultimate is shortenned, we have पीड्-पीड्-पिपिड्-अपीपिडत्.

6. The vowel changes mentioned in Aticle 2, i. e., the shortening of the penultimate (c), the substitution of \$\ \ \text{for 3}\ \text{(d)} and the lengthening of the reduplicative syllable (e) do not take place in the case of the following roots:

कथ्, वर्, शर्, रह, स्पृह्, सूच, मृग्, ध्वन्, पार्; कथ्-अचकथत्, वर्-अववरत्.

- 7. The अ of the reduplicative syllable of स्मृ, दू, त्वर्, प्रि, प्रद, स्तू and स्पश् is preserved, and the इ of those of बेध्द and बेध्द optionally changed to अ; as असस्मरत्, अददरत् &c., and अववेध्दत् or अविवेध्दत्.
 - 8. गण् has two forms, अजगणत् or अजीगणत्.
- 2. The roots far, \mathbf{g} and \mathbf{g} take the third variety in the primitive form. Far takes it optionally. A (see p 155 Art. 4) drops its after reduplication.

In these cases reduplication alone is necessary. ক্সি-ছিন্সি অন্-अशिश्रियत् by II, p. 36, the being weak; धे-अद्धत्.

- 10. स्थापयति has अतिष्ठिपत्; पाययति, अपीप्यत्; and घापयति, अजिघपत् or अजिघिपत्.
- 11. The penultimate short of a root is optionally retained, the long 東 optionally shortened.

वर्तय caus. of वृत्; by dropping the अय we have वर्त, or वृत् by the above; वृत्-ववर्त्-अववर्तत्. 2. d. and e. are not applicable. वृत्-विवृत् by 2 d.—वीवृत् 2 e.—अवीवृतत् कीर्तय prim. or caus. of कृत्; after the dropping of the अय, कीर्त् and कृत् by the above, which give two forms अधिकीर्तत् or अधीकृतत्.

- 12. Some roots, the most important of which are लोक्, लोच्, शाम, श्राघ, बाध, सेव, वेप, एज्, लाघ, राध, ताय, दाश, याथ, and राज्, do not shorten the penultimate; as अलुलोकत् and अततायत्
- 13. ह्वे and स्वप् arc, in the Aorist of the causal, to be taken as हु and सुप, and श्वि optionally as शु. अजूहवत् or अजुहावत् by Art 5., असूबुपत्, अशूशवत्, or अशिश्वयत्.
 - 14. This variety is both Atmanepadi and Parasmipadi.

t 'to carry' caus.

	Sing.	Dual	Plur.
Ist pers.	अजीहरम्	अजीहराव	अजीहराम
2nd "	अजीहर:	अजीहरतम्	अजीहरत
3rd "	अजीहरत्	अजीहरताम्	अजीहरन्

Âtm.

1st pers.	अजीहरे अजी	अजीहरे अजीहरावहि	
2nd "	अजीहरया:	अजीहरेथाम्	अजीहरध्वम्
3rd "	अजीहरत	अजीहरेताम्	अजीहरन्त

कार्शी गन्तुकामः श्रीनगरान्निरगात्पण्डितः सह परिवारेण। भगो अर्यमा सविता पुरंधिर्मह्यं त्वादुर्गार्हपत्याय देवाः। तस्मिन्गुर्वनुचरे गृहं प्रविष्टे यूयं किमधुनोदस्थात। गुरुरतमिति

मत्वा ।

सदम्।

अस्मिन्निर्जने वने नष्टमश्वमियन्तं कालमन्विष्यन्नपि न समा-

इदमाभ्रफलं वृक्षादपप्तत्। यदि रोचते गृहीत्वा स्वादस्व। हे गङ्गे यदीदृशेभ्यः पापेभ्यो मामुददीधरस्ततः सत्यमनाथ-शरणमसि विष्णुपदपङ्कजोद्भवासि।

प्रातरारभ्य पञ्चसप्ततिं वृक्षानिसचाम। वत्सस्य मरणेन तद्विषयकाः सर्वे मनोरथा मेऽध्वसन्। क्रीडार्थमुपवनमगमतां दंपती तयोनिवृत्तयोरात्मनः करुणवार्तो कथय।

इयं बालिका दुःखवार्ता श्रुत्वामुहत्। आश्वासयैनामुदकेन च सिञ्च। इमं ग्राममागगच्छन्तौ भवन्निर्दिष्टे गहने वने नानापश्चिगणसमाकुलं महावटवृक्षं तमदर्शाव।

उपाध्यायो देवानपूपुजदधुनातिथयो यथेष्टं भुझताम्। अस्मिन्मण्डपे समाहृतान्ब्राह्मणनहमजगणम्। पञ्च शतानि तेषां वर्तन्ते। एतेभ्योऽधुना दक्षिणां दातुमारभस्व।

मञ्जिनितता सरणिर्वरीयसेऽधिकारिणे नारुचदतः स तां निरास्थन्नवीनां च स्वयं किल्पतां प्रावीवृतत्।

> किं यूयमवोचत। पुनरिप कथयत नाहमविहतोऽभूवम्। प्रातिष्ठिपत्स बोधार्थं कुम्भकर्णस्य राक्षसान्॥ राघवस्यामुषः कान्तामासैरुक्तो न चार्पिपः॥ मुष्टिनाददश्त्तस्य मूर्धानं मारुतात्मजः॥ मुक्त्वा निःश्रीकमप्यष्कं मराली न गातान्यतः। भूमराली त्वगाद्वेगादिदं सदसदन्तरम्॥

We have drunk [पा] Some and have become [খু] immortal.

Devadatta has weighed [तुल्] this gold, make ornaments of it.

The king of the Kalingas has besieged [কথ] Pâtaliputra, but many of his soldiers have fallen out [খান] of the line and are looking for plunder.

Ashtâvakra, coming from a place twelve coss off, is now tired [প্লম্]. Give him food and drink.

He has not been able [शक्] to convince me that my belief in the existence of ghosts is unfounded.

The minister has governed [ज्ञास] the country justly. He is loved by all the people.

Govinda looked for the lost book one whole day, but has not found [गम् with अधि, सद्ध with सम् and आ] it.

We have cut off [छिद] a branch of teh Palâśa tree for making a sacrificial post.

Have you not washed [ধাল্য] your hands yet?

I have given a hot bath* [सा caus.] to my children.

Hast thou not heated [तप caus]. the water yet, as I told [वस] you to do?

The owner being dead, they have caused the house to be pulled down [सद caus. with उद or नश caus.] and his clothes to be burned [दह caus.]

VOCABULARY XXII.

अनाथ m. n. f. helpless.

अनुचर m. an attendant, a servant. अच्य n. a lotus.

अवहित (past part. of धाwith अव) attentive.

अस्तिक m. name of a person.

अस् 4th conj. with to repeal, to abolish.

आस m. a friend, a well-wisher.

आली f. a line or row.

इ with निर्दे, to set out.

करुण m. n. f. doleful, lamentable. कल्पित past part. pass. of the causal of क्लप्, planned, invented.

गन्तकाम m. n. f. desirous to go.

गाईपत्य m. a sacred fire kept perpetually by a house-holder, household duties.

तिद्विषयक m. n. f. concerning him.

ताय् Ist conj. Âtm. to spread.

दीप् 4th conj. Âtm. to shine.

भू with उद्ध, to draw out, to save. भे Ist conj. Parasm. to suck, to

drink.

ध्वन् *lst conj. Parasm.* to sound. नवीन *m. n. f.* new.

परिकार m. retinue.

altait m. relinue.

पलाश m. a kind of tree.

परंधि m. name of a deity.

बोध m. awakening.

भग m. name of a deity.

भंश (Ist conj. Âtm. and 4th conj. Parasm. to fall.

मण्डप m. temporary hall erected on festive occasions.

मनोरथ m. wish, desire.

मराली f. a female swan.

मारुतात्पज m. the son of the god of wind, Mâruti.

मुच्टि m. f. a fist.

मृग् 10th conj. Âtm. to look for, to search.

रह 10th conj. to quit.

वटवृक्ष m. a banian tree.

वर् 10th conj. to choose.

वृत् with प्र (in the causal) to

introduce, to bring into practice. হাব্ 10th conj. to deceive, to defraud.

新 f. beauty.

सद् with सम् and आ, to obtain, to meet with, to find.

समाकुल m. n. f. occupied with, full of.

समाहत past part. pass. of ह with सम् and आ, collected.

सरिण-णी f. path, disposition or arrangement of things.

सवितृ m. the sun.

सूच् 10th conj. to indicate.

स्वामिन् m. owner.

Belief अद्धा f. विश्वास m. Convince इ with प्रति caus., प्रतीतिं

कृ. Existence भाव m. अस्तित्व n. Ghost प्रेत m. वेताल m. पिशाच m. Immortal अमृत past part. of मृ with अ, अमर m. n. f. Justly धर्मेण, न्यायेन.

Line ष्युह m. column of an army. Love स्मिह 4th conj.; he is loved तरिमन्स्थित.

Plunder लोख n. लुण्डन n. Unfounded निर्मूल m. n. f. Yet अद्यापि ind.

LESSON XXIII.

AORIST--contd.

1, Sixth Variety.

1, The sixth variety of the Aorist is formed by adding to the root the forms of the third Aorist of with some changes, the of being dropped. These forms may be considered as the terminations. They are as follows:—

	Sing.	Dual	Plur.
Ist pers.	सिषम्	सिष्व	सिष्म
2nd "	सी:	सिष्टम्	सिष्ट
3rd "	सीत्	सिष्टाम्	सिषुः

To be able to commit them easily to memory, the learner may regard them as made up of the Imperfect forms of अस, with

the आ dropped and सि prefixed, this latter necessitating the change of the following स to प् Instead of सन्, सुस should be taken to be the third person plural form, and सि is not to be prefixed to the second and third person singular.

- 2. Roots ending in आ*, यम्, रम्, and नम्, take this wariety.
- 3. This variety is Parasmaipadi only.

II-Seventh Variety.

1. This consists in adding to the root the forms of the second Aorist of 'to be' the of being dropped. In other words, add to and append the terminations of the Imperfect with the modifications shown below, These forms, considered as terminations shown below. These forms, considered as terminations, add on to the root.

		Para	ısm.		Âtm.	
Ist per	s. सम्	साव	साम	सि	सावहि	सामहि
2nd "	सः	सतम्	सत	सथा:	साथाम्	सध्वम्
3rd "	सत्	सताम्	सन्	सत	साताम्	सन्त

- 2. This Variety is both Âtm. and Parasm.
- 3. Anit. † roots ending in মৃ, মৃ, ম্ and মৃ, and having মৃ, ব, মা, or স্ট্ for their penultimate, have their Aorist formed in this way.
 - 4. The root **दश** is an excetion.
 - 5. The roots स्पृश्, मृश, and कृष् optionally take this variety.
- 6. The third person singular, second person singular and plural, and first person dual of the Atmanepada of the roots दुइ, दिइ, लिइ, and गुइ are optionally formed by dropping the स or सा and appending the remaining portions of the terminations.

ग्लै Parasm.

	Sing.	Dual	Plur.
Ist pers.	अग्लासिषम्	अग्लासिष्व	अग्लासिष्म
2nd "	अग्लासी:	अग्लासिष्टम्	अग्लासिष्ट
3rd "	अग्लासीत्	अग्लासिष्टाम्	अग्लासिषु:

^{*} Roots endig in ए, ऐ and ओ are to be considered as a roots ending in आ, as observed in Art. 14, Lesson XIII.

[†] Seep p. 78, Note †. Also those roots which are optionally *Set* when they do not take **3**.

लि Parasm.

	Sing.	Dual	Plur.
1st pers.	अलिाक्षम्	अलािशाव	आलािक्साम
2nd "	अलाक्षः	अलाि्शतम्	अलिक्षत
3rd "	अलाि्सत्	अलािक्षताम्	अलािभन्
		Âtm.	

1st pers. अलिक्ष अलिक्षावहि-अलिह्नहि अलिक्षामाहि

2nd " अलिक्षाचा:-अलीढा: अलिक्षाचाम् अलिक्षम्वम्-अलीढुम्

3rd " अलिक्षत-अलीड अलिक्षाताम् अलिक्षन्त

अ+लिह्+सत्; लिह्-लिब् by 1., p. 49-लिक् by IV., p. 49-लिक्+रुत्-लिक्षत् by note† p. 97 F. B.—अलिक्षत्. अ+दिह्+सत्; दिह्-दिध् by V, p-50-धिध् by VII. p 51.—धिक् by note† p. 5 F. B-धिक्+चत् as above-अधिक्षत्. अ+दिश्+सत्; दिश्-दिष् by IX. p. 52-दिक् by IV., p. 49-दिक् +चत् as above—अदिक्षक्षत्. अ+कृष्+सत्; कृष्-कृक् &c. as above — —अकृक्षत्. अ+लिह्+सत; लिह्-लिब्, &c. as above-अलिक्षत; also लिह्+त-लिब्+त by 1., p. 49—लिब्+ध by II., p. 49—लिब्+ढ by note* p. 21. F. B.—लीड byIII., p. 49—and with the temporal augment, अलीड.

नित्यकर्मानुष्ठानायास्त्रासीस्तच्छूद्रादीन्मा स्यृक्षः । वेणुधमन्याग्निमध्यासिषम् । तदस्मिन्यदीप्ते वह्नावाहुतीः प्रास्य । भोः पुरोहित भवदाज्ञामनुसृत्य बटवेऽहं सावित्रीमुपादिक्षम् । तद्दशुनान्यत्करणीयं

दर्शय ।

विवाहिषधेरितिकर्तव्यतामत्रत्या ब्राह्मणा नाज्ञासिषुरतो मां तत्संपादनायाह्नन्। अस्तमयासीद्रविस्ति मेरेणावृतं नभः। तिकमद्यापि गां नाधुक्षत पयः। कृषीवला भूमिमकृक्षन्यरं त्वाद्रांसु स्थितेऽपि सूर्ये पर्जन्यो न वर्षति। मा वयं भ्रातरः परस्यरं द्विक्षामेत्यस्माकं पितासन्नमरणो रिक्थस्य समानां खतुरो भागानकरोत्।

महाकार्यारम्भे देवो गुरुजनञ्च यन्दितव्य इति वचनमनुरुध्य गृहदवतां मातरं पितरन्यां ज्ञ वृद्धान्ग्राणंसिष्य । कूपतडागादिनिर्माणाय महान्तो यत्ना युष्माभिः कृतास्ते कस्मिन्यर्यवासासिषुः। इदं मध् किं नालिक्षः। रुचिकरमेतत्।

He embraced [श्रिल्म] his child and wept [रुद] bitterly.

We have mounted [रुद् with आ] our horses and are now marching against the enemy.

The flowers, brought yesterday, have now faded [स्लै]; throw them out and bring new ones.

Having told us how chandraketu and Lava foutht with each other, and how Râma commanded them to be quiet,* he has ceased (रम् with वि Parasm.).

I have not yet thought [মৃহ্ with বি] which would be better for me, the study fo law or of medicine.

Have you smelt [W] the flower? It is very fragrant.

The king has sat [विश् with उप] upon the throne and is consulting with his ministers.

We have protected [पा] you so long from evil or injury and you now act the traitor towards us; what could be more mournful?

Why hast thou abandoned [हा] an affectionate wife who never did anything you did not like?

VOCABULARY XXIII.

अनुष्टान n. doing, executing. अस्त m. sunset.

আরা f. the sixth lunar mansion. আবুন past part. pass of with filled, covered.

आसन्नमरण m. n. f. (आसन्न m. n. f. near, and मरण n. death) one whose death is near, about to die.

आहुति f. sarificial oblation.

इतिकर्तव्यता f. method or the way of doing enything.

करणीय pot. part. what is to be doen.

गृहदेवता f. family deity.

तिमिर n. darkness.

धमनी f. a pipc.

नित्यकर्मन् n. daily religious performance.

पर्जन्य m. rain.

प्रदीप past part. of चीप to shine with प्र, shining brightly. भाग m. division.
रिक्थ n. property, wealth. रुचिका m. n. f. palatable. विन्तरूप pot. part. of चन्द्र, fit to be bowed to.
पृष् Ist conj. Parasm. to rain. वेणु m. a bamboo.
संपादम n. accomplishing.

समान m. n. f. equal.

सावित्री f. the holy mantra or verse of the Rigveda, generally called Gâyatrî, and repeated by all the Brâhmaṇas every day.

सो 4th conj. Parasm. to end; with परि and अब, to end in to result in.

Act the traitor **E** 4th conj. Parasm.

Bitterly प्रमुक्तकण्डम्, used as an adv. Chandraketu m. name of the son of Lakshmaṇa, brother of Râma. Evil अनर्थ m. पीड़ा f. संकट n.
Frangrant सुरिध m. n. f.
Law धर्मशास्त्र n.
March against गम् with अधि.
Medicine (as a science) वैद्यक n.
आयुर्वेद m.
More mournful दःखतर m. n. f.

VOCABULARY XXIII.

Part I.

AORIST—contd.

Fourth and Fifth Varieties.

- 1. The most general varieties of the Aorist are the fourth and the fifth. Any root that does not belong to any of the preceding ones takes one or other of these In the some manner a root that takes one or the others optionally, or in the Parasmaipada only, has its other or Âtmanepada forms made up in either of these ways.
- 2. (a) The fifth differs from the fourth in prefixing the augment to the terminations and consequently it is the Aorist of Set roots and the fourth that of Anit roots. (b) 研 and 刊 when Parasm. belong to the fifth variety, though Anit; and (c) 刊 and roots ending in 知 preceded by a conjunct consonant or in long 现, when Âtmanepadi, and (d) such as are optionally Set to either. (e) 및 when Parasm. and अञ्ज take the fifth only.

- 3. स्तु and काम् do not admit इ when they take the Âtmanepda terminations.
- 4. a. The forms of the Imperfect of अस् 'to be' with the initial आ dropped, are appended to the roots as terminations. b. The third person plural has instead of सन् c. When in the fifth variety इ is prefixed, the स of the second and third person singular is dropped. d. The rule about the change of ध्ये to दे given in 4, p. 79, hold good in the case of ध्यम् in this tense. ध्यम् is changed to इम् when preceded by also.
- I. स् preceded and follwed by any consonant except a nasal or a semi-vowel is dropped; as अभिद् + स्ता = अभित्त; अभैद् + स्ताम् =अभैताम्.

Fourth Variety.		Fil	th Variety.		
p	arasm.	•	Pa	rasm.	
Sing.	Dual	Plur.	Sing.	Dual	Plur.
सम्	स्व	स्म	इषम्	इष्य	इध्य
सम् सीः	स्तम्	स्त	₹:	इन्टम्	इस
सीत्	स्ताम्	सुः	ई त्	इष्टाम्	इषुः
	tm.		Ât	m.	
सि्	स्वहि	स्महि	इवि	इष्वहि	इष्महि
स्था:	साधाम्	ध्यम्	इष्ठाः	इषाधाम्	इध्वम्
स्त	साताम्	सत	इन्ट	इषाताम्	इषत

PARASMAIPDA.

Fourth Variety.

5. In the Parasmaipada forms of the fourth variety the vowel of a root takes its Vriddhi substitute; as মির্ = अभैत्सीत्.

Fifth Variety.

- 6. In the Parasmaipada fifth, (a) the ending হ, ব, সর, and লু shot or long, and (b) the penultimate अ of roots ending in ζ or লু and (c.) that of বহু and কুজু take Vriddhi necessarily; as লু- এন্টা+হবন্-এন্টাবিবন্, অর্-এল্টাবিবন্, অন্-এল্টাবিবন্, অন্-এল্টাবিবন্,
- 7. The अ if not prosodially long, of roots having an initial consonant and ending in any consonant except र and ल् takes Vriddhi optionally; as गद्-अगदीत् or अगदीत्.

- 8. Exceptions.—Roots ending in ह, म्, य, and the roots क्षण, धस्, जागृ, कद, लग्, इस्, धि and some others, do not take Vriddhi; as क्रम्-अक्रमीत.
- 9. The penultimate short इ, उ, ऋ, लृ and the final vowels of जागृ and श्वि take their Guna in the fifth form; as सिथ्-असेधीत्, शुच-अल्लोचीत्, कृत्-अकर्तीत्.

ATMANEPADA.

Fourth Variety.

- 10. In the Âtmanepada fourth variety, (a.) the ending इ or उ, short or long, takes Guna while (b.) the endingऋ and the penultimate vowel remain unchanged; as नी-अनेष्ट, सु-असोष्ट, भु-अभूवत 3rd pers. plur., भिद्-अभित्त. Ending ऋ (long) is treated as in 9, p. 2; as स्त-अस्तीष्टं, यु-अवूर्ष्ट.
 - 11. After a short vowel the स of स्त and is dropped; as इ-अइत.
- 12. In the Âtmanepada, दा, धा, and such roots as assume those forms in the non-conjugational tenses, and स्था substitute इ for the final आ, and this इ does not take Guna; as अदित, अदिवाताम्, Fifth Variety.
- 13. The ending vowel or the penultimate short takes its Guna sustitute in the fifth variety; as लू-अलविष्ट, मुद्-अमोदिष्ट.
- 14. In the Âtmanepada fourth Aorist, हन् drops its nasal necessarily; and गम्, and यम् when it means 'to marry', optionaly. वध् is used instead of हन् in the Parasmipada and optionally in the Âtmanepada वध् does not take Vṛiddhi.
- हन्, with आ Âtm.-आ+अ+हन्+स्त—ह+त by 11 above—अहत-आहत; dual आहसाताम्-plur. आहसत. Another form is आवधिष्ट, &c. यम् with उप Âtm.-उपायत, उपायसाताम्, &c. or उपार्यस्त उपायसाताम्, &c. गम् with सम् Âtm.-समगत or समर्गस्त, &c.
- 15. The third person singular of the Aorist of पद् is अपादि, i. e., it is made up by using the termination इ instead of स्त, दीप्, जन्, बुध् 4th conj. पूर्, ताय्, and प्याय् substitute this इ कि स्त (or इन्ट) optionally.
- 16. a. As in the case of other non-conjugational tenses the passive of the Aorist is made up simply by appending

Âtmanepada terminations to the prepared base. (See also Art. 3, p. 103). b. The first, second, third and sixth Aorists are active, wherefore the roots belonging to them take the Atm. fourth, fifth or seventh in the passive. c. In the passive of the Aorist all roots take for the third person singular instead of (or) or

- 17. Before this the ending vowel and the penul. timate take Vriddhi and any other penultimate short takes Guna. The of and the Set roots ending in (except with and) is not changed.
 - 18. Final takes the augment before the
- 19. The of is changed to when the vowel undergoes Vriddhi (Sec 7, p. 150).

,, p. 100).			
	4 1	Parasm.	
	Sing.	Dual	Plur:
1st pers.	अभाषम्	અ પાર્થ્વ	અ પાર્થ
2nd "	અ પાર્થી:	अभार्ष्टम्	અ પાર્જ
3rd "	अभाषीत्	ઝ માર્જ્ટાન્	અ માર્ષુ:
अ+भृ+सीत्-	–भार् by 5, p.	168अभाषींत् (r	note ‡ p. 97, F. B.)
• •		Âtm.	
Ist pers.	अभृषि	अभृष्वहि	अभृष्यहि
2nd "	अभृथाः	अभृषाधाम्	अभृद्धम्
3rd "	अभूत	अभृषाताम्	अभूषत
अ+भृ+स्त	the vowel re	maining unchar	nged by 10 (b), p.
-the स् is d	ropped by 1	1, p. 169 স মূ	П.

169-M Parasm

	· • • · · ·		
	Sing.	Dual	Plur.
Ist pers.	अलाविषम्	अलाविष्य	अलाविष्य
2nd "	अलावी:	अलाविष्टम्	अलाविष्ट
3rd "	अलावीत्	अलाविष्टाम्	अलाविषु:
अ+लू+ईत्—	लौ+ईत् by 6' ((a.), p. 168-31	लावीत्.
-	À	tm.	

Dual Plur. Sing. अलविष्वहि अलविष्महि अलविषि Ist pers. अलविषाधाम् अलविध्वम्<u>ब</u>म् अलविष्टाः 2nd " अलविषाताम् 3rd " अलविषत अलविष्ट

अ+लू+इष्ट-लू-लो by 13, p. 169—अलविष्ट.

1. प्रकृ being Anit belongs to the 4th variety; अ+प्रकृ+सीत् प्राप्त by 5, 168-प्राप् by IX. p. 52-प्राप्त by IV., p. 49-प्राप्त+पीत्. by note1 p. 97. F. B.-अग्राक्षीत. Dud. अ+प्रछ+स्ताम-प्राछ + ताम by I.

- and 5, p. 168-प्राष्+ताम्-प्राष्टाम् by note* p. 21, F. B.—अप्राष्टाम्; plur. अप्राक्षुः. 2nd pers. अप्राक्षीः—अप्राष्टम्—अप्राष्ट. 1st pers. अप्राक्षम्-अप्राक्ष्य-अप्राक्ष्य.
- 2. तृष्-one from is अतृषत् by 4 b., p 157. The root takes इ optionally by 6, p. 79; hence it takes both the 4th and 5th varieties. अ + तृष् + सीत्-वष् optionally by 19, p. 82-वाष् by 5, p. 168—अत्राप्सीत्; तृष्-तार्ष् 5, p. 168— अताप्सीत्; duals, अत्राप्ताम् and अतार्माम्, स् being dropped by I., p. 168. The fifth is,अतर्पीत्, Guna by 9, p. 169; dual, अतर्पिष्टाम्, &c. So this root has four forms. इष् is similar.
- 3. त्यज्—अ + दह + सीत्-त्याज् by 5, p. 168--त्याक् bynote‡ p. 97, F. B.- त्याक् + चीत् note ‡ . p. 97, F. B.—अत्याक्षीत्; dual, अत्याक्ताम्, स् being dropped by I., p. 168.
- 4. दह—अ + दह + सीत्-दाह by 5, p. 168—दाष् by V., p. 50—धाष् by VII., p. 51—धाक् by note‡ p. 5, F. B.—अधाक्षीत; dual,अ + दह + स्ताम्-अ + दाह + स्ताम्. First of all स is dropped; then we have अ + दाह + ताम्-दाष् + ताम् by V., p. 50—दाष् + धाम् by II., p. 49—अदाग्धाम् by VI., pp. 50-51; plur. अधाक्षु:
- 5. वस्-अ + वस् + सीत्-वाह्-वात् by I., p. 97*- अवात्सीत्. Dual, अ + वास् + स्ताम्. Here the स् of वस् must be changed to त् before dropping the स् of स्ताम् by I., p. 168. So अ + वात + स्ताम्-अवात्ताम्.
- 6. वह-अ + वह + सीत्-वाह्-वाह् by I. p. 49-वाक् by IV., p. 49-वाक् + घीत्-अवाक्षीत्, dual. अ + वह + स्ताम्-वाह् + ताम्-वाह् + ताम्-वाह् + धाम् by II. p. 49-वाह् + ढाम्-वाढाम् by III., p. 49-अवोढाम् by II., p. 88. Similar changes take place before तम्, त, and Λtm . त, धास् and ध्वम्.
- 7. रुध् is both Parasm. and Âtm. By 4 b., p. 157 one form of its Aorist is अरुधत्. As to the other, we have first अ + रुध् + सीत्-रौध्- by 5, p. 168-रौत् by note† p 5, F. B--अरौत्सीत्; dual, रौध् + स्ताम्-रौध् + ताम्, स् being dropped-रौध् + धाम् by II., p. 49-रौद्धाम् by VI. pp. 50-51—अरौद्धाम्; plur. अरौत्सुः. Âtm. अरुध् + स्त-रुध् + त by dropping स, then रुद्ध as above-अरुद्ध, dual अरुत्साताम्, plur. अरुत्सत.
- 8. लभ् Atm.—अलभ् + स्त-लभ् + त-लभ् + ध-लब्ध-अलब्धः; dual अ + लभ् + साताम्-अलप्साताम् by note† p. 5., F. B.
- 9. स्खल-अस्खालीत् by 6 (b.), p. 168; **मद-अन**दीत् or अनादीत् by 7, p. 168; नन्द-अनन्दीत्.
- 10. सूज् being Anit belongs to the 4th variety. अ + सूज् + सीत्-स्न by 18, p. 82—स्नाज् by 5, p. 168-स्नाच् by IX., p. 52-स्नाक् by IV., p. 49-स्नाक् + चीत् by note; p. 97, F. B.—असाक्षीत्

^{*}The initial H of the termination is, of course, a sign of the Aor., and therefore non-personal.

11. व् Parasm. and Âtm. being Set belongs to the 5th variety; Parasm. अवारीत्. In the Átm. it takes both the 4th and 5th varieties by 2 (c.), p. 167. अ + व् + स्त—अ + व् + त by 11, p. 169—अवरिष्ट;— वर् + ईष्ट optionally by 3, p. 96—अवरीष्ट.

12. इ with अधि being Anit belongs to the 4th variety; अधि + आ + इ + स्त-अधि + आ + ए + स्त-अधि + ऐ + स्त-अध्येष्ट; or अधि + अ + गा + स्त-गी + स्त सृज् by 2, p. 98—अध्यगीष्ट.

दृष्टाञ् शब्दान्मा प्रयुक्ष्मिह म्लेच्छाञ्च मा भूमेत्यध्येयं व्याकरणम्। ओदानं शाकांञ्च सूदा अपाक्षुरतोऽधुना सर्वान्त्राह्मणान्भोजय। कनिष्ठं पुत्रमहमद्भवं पुत्रक कुसुमपुरं गत्वा तत्रैकस्मिन्गृहे मया निक्षिसं धनमास्ते तदृहाण। सोऽगच्छत्। निवृत्य च मामद्भवीत्तात भातरो मे तत्रागत्यास्मभ्यमेतद्भनं पितादादिति वदन्तः सर्वमेव तदादिषत।

यक्तं सत्यमवादीस्तत्तुभ्यमहमेतद्रवां शतं ददामि।

त्वमात्मनः पूर्वभार्यामत्याक्षीरन्यां च पर्यणैषीरिति यदश्रौषं तत्किं सत्यम्।

मुग्धाकृतिरतीव प्रियञ्चावयोः शिशुरमृतोति शोकविकलोऽहं भार्या च मे। परं तु किं वृथाशोकेन सत्यमेव तद्यत्कविराह।

कञ्चैकान्तं सुखमपगतो दुःखमेकान्ततो वा। नीचैर्गच्छत्यपरि च दशा चकनेमिक्रमेण॥

ऋषयो वै सरस्वत्यां सत्रमासत। ते कवषमैलूषं सोमादनयन्दास्याः पुत्रः कितवोऽस्त्राह्मणः कथं नो मध्येऽदीक्षिष्टेति।

साचिव्ये मामेवान्यान्सर्वाननादृत्य राजाऽयौक्षीदतोऽभियुक्तेन मनसा मया कार्यमनुष्ठेयम्॥

अस्मिन्क्षेत्रे विपुलं धान्यमवाप्सम्। अङ्गीकृतं महत्कांर्यं पारयितुमक्षमा वयमुदस्राक्ष्म। अखिला मनोरथा मेऽफालिषुरतोऽहं सुखमस्वाप्सं न किंचिदवेदिषम्। किं नाद्याप्यग्निरथमद्राष्ट प्रत्यहं त्रिरनेन मार्गेण स नीयते।
मुक्तकेशीं मां हष्ट्वा दुर्योधनस्य भार्या भानुमत्यहसीत्तन्मे दहति
देहमित्यक्रवीद्धीमं द्रौपदी।

असमर्थोऽयमर्जुनो धार्तराष्ट्रैः सह योद्धमतः सङ्ग्राम् व्यवर्तिष्टेति जना बूयुः ॥

भार्या मे पुत्रमसिवष्ट । अतो जातकर्मादिसंस्काराणां संभारान्करोमि । अधुनैव सोऽत्रागत्यायं पुरुषः सुविनीतोऽयं दुर्विनीत इति बहु प्रालापीत् । मैवं पुनः प्रलपीदित्येकदा तं भृशं ताडय ।

अस्माभिराज्ञप्तः पौराणिकः पुराणकथाः कथयितुमारब्ध तदेहि श्रोतुम्। परिचारकं मे दन्दशुकोऽदाङ्क्षांत्तत्त्वरस्व भिषजं गत्वौषधमानय। इयन्तं कालमुद्यमं कुर्वन्नपि सुखं नालिप्स तस्मान्नियतिर्बलीयसी। महता प्रयत्नेन तेन संचितं धनमहृशास्तस्मापापोऽसि गर्हणीयचरितोऽसि । तेऽभ्यगुर्भवनं तस्य सुप्तं चैक्षिषताथ तम्॥ अवोचत्कम्भकर्णस्तं वयं मन्त्रेऽभ्यधाम यत्। न त्वं सर्वं तदश्रौषी: फलं तस्येदमागमत्॥ प्राज्ञवाक्यान्यवामंस्था मूर्खवाक्येष्ववास्थिथा:। अध्यगीष्ठाञ्च ज्ञास्त्राणि प्रत्यपत्था हितं न च॥ मुर्खास्तवामववञ्चन्त ये विग्रहमचीकरन्। अभाणीन्माल्यवान्युक्तमक्षंस्थास्त्वं न तन्मदात्॥ ततोऽक्रन्दीदृशग्रीववस्तमाशिश्वसदिन्द्रजित्। निरयासीञ्च संकुद्धः प्राचिंचञ्च स्वयंभुवम्॥ सोऽलब्ध ब्रह्मणः शस्त्रं स्यन्दनं च जयावहम्॥ प्रोदपाति नभस्तेन स च प्रापि महागिरिः। यस्मिन्नज्वालिष् रात्रौ महौषध्यः सहस्रशः॥

एतं ह वा ऐन्द्रं महाभिषेकं वासिष्ठः सात्यहव्योऽत्यरातये जानंतपये प्रोवाच। तस्माद्वत्यरातिर्जानंतिपरराजा * सिन्वद्यया समन्तं सर्वतः पृथिवीं जयन्यरीयाय। स होवाच वासिष्ठः सात्यहव्योऽजैषीवै समन्तं सर्वतः पृथिवीं महन्मा‡ गमयेति स होवाचात्यरातिर्जानंतिपर्यदा ब्राह्मणोत्तरकुरू अयेयमध्व त्वमु हैव पृथिव्यै‡ राजा स्याः सेनापितरेव तेऽहं स्यामिति। स होवाच वासिष्ठः सात्यहव्यो देवक्षेत्रं वै तन्न वै तन्मत्यों जेतुमईत्यहुक्षो ६ वै म आऽत इदं दद इति। ततो हात्यरातिं जानंतिपमात्तवीर्यं निःशुक्रममित्रतपनः शृष्मिणः शैष्यो राजा जघान।

The enemise have burned [दह] twenty villages, and are now marching against the capital.

The birds confined in the cage have all flown [si Âtm. with sc] away.

The firends, whom I expected so long, are come [गम् or इ, with आ], and have just alighted [तृ with अव] from their carriages.

We have lopped off [लू or छिद्] the branches of the trees in the garden.

They have dug [खन] many canals communicating with the river Sindhu, for agricultural purposes.

When he said [वच] he could be Sanskrit Pandita in ten days, I smiled [स्मि].

Yajñadatta has recently performed [कृ, धा with वि, or स्था with अनु] his son's Upanayana ceremony. He gave [दा] much Dakshina on that occasion.

It was but just now that they remember [स] they had sent a man to call Govinda for aid.

^{*}The canges of the final, which some words undergo at the end of compounds, do not take place in the case of Tatpurusha compounds with अ or अन्.

[†] Acc. sing. of अस्पद्.

[‡] Dative used in the sense of the Genitive

 $[\]S$ हार् here takes the seventh form, as it should by the general rules, and its Ξ is not changed to Ψ .

Do not be afraid [भी with मा], it is not a cobra that you see before you, but a rope.

The-English have killed [वध्] the ring-leaders and reconquered [जि with पुनर्] the country.

From his constantly sitting at home and not doing anything, have resulted [जन, or पद with निस्] poverty, and many painful diseases.

Have you made [क] the ornaments that I told you to make? Show them to me if you have.

The king's surveyors have not yet measured [मा] the whole land.

We have torn [3] all those papers, now that they are of no use.

He has pounded [शुद्ध] the mdicine, emptied [रिष्य] the vessel, put [श्विष् with नि] that powder into it, poured* water and placed it on fire.

Govinda's wishes are gratified [त्य] and he is now happy.

He has abandoned (त्यज् with परि) all worldly affairs and has now become a recluse [क्रज् with परि].

We have not yet accepted [ग्रह with परि] the money they gave us yesterday.

They have served [सेव] their king saithfully.

The traders have bought [क्री with परि] all the cotton in the market, and sent [हि with प्र] it off of England.

The monkeys have broken [433] the roof of the house,

The brothers have divided [भज् with वि] the ancestral property.

l have endured [सह] all the taunts of the people calmly and borne [वह] the responsibility of goerning uninterruptedly.

The two kings have equipped [नह with सम्] their armies for a battle.

^{*} पु with जलेन or सिच् with नि. सिच् becomes विच् after नि.

VOCABULARY XXIV.

अक्षम m. n. f. unable.

अग्निरथ m. fire-carriage, railway carriage Itriva-

अत्यराति m. name of a Ksha-

अनुष्ठेय pot. part. of स्था with अनु what is to be excuted.

अभियुक्त past part. of युज् with अभि, assiduous.

अमित्र m. an enemy. Imanded.

आज्ञार past part pass. com-

आस m. n. f. from अ and दस past part. pas. of दा to give, taken away. आस with सत्र to hold a sacrificial session, to perform a succession of sacrifices.

उत्तरकरवः m. plur. name of a country beyond the Himalayas (probably the original seat of the Aryas). उपरि adv. above.

एकान्त m. n. f. invariably.

एकान्ततः adv. invariably.

ऐलुष m. son of Ilûshâ.

औषध n. a medicine.

कवर m. name of a person.

कितव m. a rogue, a dishonest person, a swindler.

कसमप्र n. name of a town.

जयावह m. n. f. that which brings victory.

जातकर्मन् n. birth-ceremony.

जानंतिप m. son of Janamtapa.

तपन m. an oppressor.

तप् 4th conj. Parasm. to be gratified or satisfied.

दंश Ist conj. Parasm. to bite.

दन्दश्क m. a snake.

दशा f. state, condition.

दह f. conj. Parasm. to burn.

दीक्ष Ist coni. Âtm. to consecrate and thus fit oneself for performing a sacrifice.

दर्विनीत m. n. f. rude.

₹ 6th conj. Âtm with आ, to pay respect to, to regard.

देवक्षेत्र n. the land of the gods.

नियति f. destiny.

नि: शुक्त m. n f. powerless.

नीचै: adv. down. below.

नेमि f. teh cricumference of a wheel. [into.

पत् with प्र and उद्, to fly, to fly. पद with प्रति. to know or understand, to accept, to do, to practisc.

पौराणिक m. one who reads and explains the Purânas.

দল Ist coni. Parasm. and Âtm. with a. to divide.

भज Ist conj. Parasm. and Âtm. with a. to divide.

भानमती f. wife of Duryodhana. the eldest son of Dhritarashtra.

मन with अव, to disregard.

महत् n. lustre, greatness.

महस्य n. greatness, power.

माल्यवत् m. name of a giant, the maternal grandfather of Râvana. मक्तकेशी f. having the hair disordered or dishevelled.

मुग्धाकृति m. n. f. a lovely form or shape.

लप् Ist conj. Parasm. with प्र, to speak, to prattle.
वस् 10th conj. Âtm. to deceive. वासिष्ठ m. a descendant of Vasi-शाक m. vegebale. [shtha. श्रीष्ट्रण m. n. f. powerful. शैष्य m. name of a king. [sorrow. शोकविकल m. n. f. overcome with सत्र n. a sacrificial session. सरस्वती f. name of a river. साधिव्य n. counsellorship. सात्यहव्य m. name of a priest. स्विनीत m. n. f. modest.

Agricultural purposes, for, कृषिहेतोः, कृषिकर्मणे. Ancestral पितृपैतामह m. n. f. Cage पञ्चर m. Canal कल्या र. Capital राजधानी f. Cobra फणिन m. नाग m. Communicating संगत Past part. or संगच्छमान pres. part. Confined नियन्त्रित past part. pass निबद्ध past part. pass. Cotton तल m. पिच m. Discase व्याधि m. Faithfully भक्त्या, निष्ठया. Market पण्यवीधिका f आपण m. Medicine औषध n. ओषधि f. a medicinal herb, genger an herb.

Painful व्यथाकर m. n. f. पीडाकर m. n. f. Paper पत्रक n. Poverty दारिहा n. दर्गति f. Powder क्षोद m. चुर्ण n Property रिक्थ n. विस n. Responsibility of governing राज्यधुरा र् Ringleader प्रधानराजद्रोहिन् m. Roof छदिस् n. पटल n. Surveyor भूमापक m. Taunt उपालम्थ m. Trader वणिज् m. Uninterruptedly अविरतम् adv. Yajñadatta यज्ञदत्त m. a proper name.

Part II. BENEDICTIVE MOOD.

- 1. The Parasmaipada terminations of this mood are made up by adding यास् to those of the Imperfect. The 3rd pers. plur. is यासु and the स् of यास् is dropped before the त् and स् of the 3rd and 2nd pers. sing.
- 2. To the terminations of the Âtmanepada Potential and to the त् and श् occurring in them prefix स्. These will be the terminations of the Âtmanepada pendictive. पीध्वम् becomes पीव्यम in the circumstances mentioned in 4 d., p. 168.
- 3. The Parasmaipada terminations are weak, and the Âtmanepada strong.

Rules regarding the Parasmaipada forms.

4. Arts 2 a, b, c, e, f and g, in Lesson XV. Pt. II hold good here also,

The roots anumerated in Art, 2 d. on page 102 change their final vowel to **U**.

6. Other roots ending in आ (whether originally or in virtue of Art. 14, p. 82.) preceded by a conjunct consonant change their आ to ए optionally; as ग्लेयात्-ग्लायात्, ग्लेयास्ताम् &c. from ग्ले.

Âtmanepada forms.

- 7. The terminations take \$ after Se roots and optionally after those that are optinoally Set.
- 8. Roots ending in ऋ (long), and in ऋ (short) preceded by a conjunct consonant, and वृ, admit of इ optionally; as वरिषष्टि, वृषीष्ट (see below) from वृ, स्तरिषीष्ट, स्तृषीष्ट, from स्तृ.
- 9. The final ऋ or ऋ and the penultimate vowel do not undergo their Guna substitute when the terminations do not take इ; as हवीच्ट from इ, स्तरिबीच्ट, स्तीर्बीच्ट, from स्तृ, मुक्षीच्ट from मुच्
- 10. In addition to the general rule for forming the passive of non-conjugational tenses and moods by appending the Atmanepada terminations to the prepared base, Art. 3. p. 103, also holds good in the case of this mood.

ফ Parasm.

	Sing.	Dual	Plur.
Ist pers.	क्रियासम्	क्रियास्व	क्रियास्म
2nd "	क्रियाः े	क्रियास्तम्	क्रियास्त
3rd "	क्रियात्	क्रियास्ताम्	क्रियासुः
		Âtm.	•
Ist pers.	कृषीय	कृषीवहि	कृषीमहि
2nd "	कृषीष्ठाः	कुषीयास्थाम्	कृषीद्भम्
3rd "	कृषीष्ट	कृषीयास्ताम्	कृषीरन्

a. Explain the following forms, referring to the several rules applicable in each case:—

दिश्यात्, दिक्षीष्ट, रुध्यात्, रुत्सीष्ट, उच्यात्, स्मर्यात्, स्तर्यात्, नीयात्, नेषीष्ट, देयात्, दासीष्ट, घाक्षीष्ट, गाहिषीष्ट, घ्रेयात्, घ्रायात्, तीर्यात्, पूर्यात्, उद्घात्, वक्षीष्ट, मोदिषीष्ट, शुक्षीष्ट, दुद्घात्.

- b. Give the Benedictive forms of the following roots:-
- इ, इ, वप्, यज्, सह, नह, रुह, लिह, बन्ध, ग्लै, हा, भिद, भृ वृत्, रुच्, दु, लू, सो, स्तु, रु, शाम्

LESSON XXV. DESIDERATIVES.

- 1. a. The termination \mathbb{R} is appended to the root; and then the root reduplicated according to the general rules given in Lesson XI, and Art. 3, pp. 158-9. In the conjugational tenses is added to \mathbb{R} .
 - b. The 31 in the reduplicative syallable is changed to 3.
- 2, To this ₹ the augment ₹ is to be prefixed or not according as te root is Set or Ant; subject to the following exceptions:—
- a. ग्रह, गुह, and roots ending in उ or ऊ do not amit of इ; as जिच्छाति, बुभूषति.
- b. इ Âtm., धृ Âtm., क् , ग, all of the 6th conj. स्मि, पू Âtm., अञ्ज, प्रच्छ, ऋ, and अञ्च admit of इ; as पिपृच्छिषति, दिधरिषते, &c.
- c. Roots ending in (long) ऋ and इव, and the roots वृ, दम्भ्, श्रि, यु, भृ, and ज्ञप् take इ optionally; as *दुद्यपति, or दिदेविषति from दिव्, शिश्रीषति or शिश्रयिषति from श्रि, &c.
- 3. The general rule† as to Guna should be applied, subject to the following exceptions:—
- a. Roots ending in इ, उ, and ऋ (all of them short or long), or having these vowels for their penultimates do not admit of Guṇa, when the स् to be appended to them does not take the augment इ; as ब्र्भूवति, निनीवति.
- b. रुद्, विद, and मुध् do not take Guṇa. Other roots having उ or short for their penultimate, and beginning with any consonant and ending with any except य and व admit of Guṇa optionally, when the स् takes the augment इ; as रुरुदिषति, मुमुदिषते or मुमोदिषते, &c.
- 4. Roots ending in a vowel lengthen it when the स् is unaugmented; as जिगीवित from जि 'to conquer.' हन् also lengthens its अ.
- 5. a. ग्रह, स्वप्, and प्रच्छ change the र and व् to ऋ and उ; as स्वप्सति; (see 6, p. 87).
 - b. The य of युत् is changed to in the reduplicative syllable.

c. The vowel of the following roots is changed to \$\varphi\$ and the roots are not reduplicated:—

मि, मी, मा, दा, धा, and other roots assuming the forms of दा and धा, रभ्, रूभ्, शक्, पत्, पद् Of these, those ending in a vowel add a त्.

- (d) आप् has ईप्सति, and ज्ञप्, ज्ञीप्सति and जिज्ञपयिषति.
- e. दम्भ् has three forms, धिप्सति, धीप्सति, दिदम्भिषति. तन्* has तितांसति, तितंसति, तितनिषति; and पत्, पित्सति, पिपतिषति.
 - f. पू Âtm. has पिपविषते and यु, when it takes इ, वियविषति.
- g. ऋ has अरिरिचित and इ with प्रति, when it means 'to be connvinced,' प्रतीचिचित, इ in the sense of 'to go' substituting गम्.
- h. The স্ of জ is changed to ন্ after the reduplicative syllable, the হ of হি and হন্ to মৃ, and the মৃ of মি optionally to কৃ.
- 6, Desideratives may to formed from the causal base, or roots of the tenth conjugation, according to the general rules.
- 7. Art, 4, p 159, is applicable to the Desideratives of the Causal and of roots fo the 10th conjugation.
- 8. a. A root in its desiderative form takes the same terminations (Parasmaipada, Âtmanepada, or both) that it does in the primitive.
 - b. The desideratives of ज्ञा, भु, स्म and दृश् are Atmanepadi.
- कृ + स्-कृ † by 4, स् not taking \$ by 2-कीर् by 9, p. 2, ऋ not taking Guña by 3 a.-िषकीर् by 1 a.-िषकीर्षति, स् being changed ot \P and \P appended to it by 1; Parasm. by 8 a. \P + स् = \P स्मूर्-मुमूर्षति.
- भ + स्-बुभ by 1 a -बुभूषित, स् not taking \$ by 2 a. and ऊ not being changed to Guna by 3 a.
- ग्रह + स्-जग्रह + स, स् not taking इ by 2 a.-जिगृह by 5. a. = जिगृह्-जिवृह्-जिवृह्-जिवृह्-जिवृह्-जिवृह्-
- शुत् + स्-दिशुत् by 5. b. ‡- दिशोत् or दिशुत् by 3 b, स् taking \$ by 2- दिशोतिषते or दिशुतिषते: Âtm. by 8 a.
- भिद् + स-बिभिद् by I a.; no Guna by 3 a.- बिभित्सति.
- 9. a. By affixing to the desiderative form, nouns sig-

^{*} तन् and पत् are optionally Set in the case of theis स्.

[†] Before an unaugmented **R** the prescribed vowel changes are made first and then the root is reduplicated.

See note*, p. 88.

nifying the wisher' are formed. These nouns governan accusative, as चिकीर्षु: कटम्.

b. By affixing abstract nouns are fomed; as जिज्ञासा 'desire of knowledge', curiosity.

प्रारिप्सितस्य ग्रन्थस्याविद्यपरिसमाप्तय इष्टदेवतां स्तौति। स्वयंवरकाले सीतां लिप्सवो रावणादयो बहवो राजानो विदेहाञ्चग्मुः। किं तु रुद्रधनुर्नमियतुमशक्ताः सर्वे भग्नाशा बभूवुः। अभितापसंपदमथोष्णरुचिर्निजतेजसामसहमान इव। पयसि प्रपित्सुरपराम्बुनिधेरिधरोढुमस्तगिरिमभ्यपतत्।। ब्रह्मतत्त्वं जिज्ञासमानः कश्चिदाचार्यमुपेत्याध्यापय भो ब्रह्मेत्युवाच। तस्यां सभायामेव दुर्योधनं गदाघातेन जिघांसुर्भीमसेनो युधिष्ठिरेण

यियक्षमाणेनाहूतः पार्थेनाथ द्विषन्मुरम्।
अभिचैद्यं प्रतिष्ठासुरासीत्कार्यद्वयाकुलः॥
प्रासादतलमारुरुक्षुः सोपानपड्डिसु पदं निधत्ते।
यूरोपीयवैभवं दिदृक्षमाणाः प्रतिसंवत्सरं कतिचिद्धरतखण्डीया
अङ्ग्लभूम्यादिदेशानग्निनौकाभिगंच्छन्ति।

बाह्यणो बुभूषू राजिषिविश्वामित्र उग्रं तपश्चके।
प्रभूतवर्षणादस्या नद्याः कूलं पिपातिषति। तदस्मिन्मा पदं निधेहि।
सूर्यवंशसंभवानां राज्ञां यशो जिगासुः कालिदास आह।
क सूर्यप्रभवो वंशः क चाल्पविषया मितः।
तितीर्षुदुस्तरं मोहादुडुपेनास्मि सागरम्॥
भूरि धनमादित्सुना बलेनानुग्म्यमानः शरदारम्भे दिगन्ताञ्चिगीषू
रघरयोध्यायाः प्रतस्थे।

बदुमुपनिनीषुराचार्यः स्वाधिकारसिद्धये कृच्छ्त्रयं कुर्यात्। राजगृहं प्रविविक्षुर्ऋषिकुमारको हठान्निसारितो दुर्विनीतैर्द्वारपालैः। आत्मनः कौशलं दिदर्शियषन्त्यङ्गना महान्तं कालमनृत्यत्। अर्थयन्ते द्विजन्मानो तस्मादर्थं यियक्षवः। अर्थापयत्यसौ सम्यग् दुर्बुद्धं वैदिकं वचः॥ The dog is about to die* [4]; do not disturb him.

Wishing to bend [caus. of नम्] the branch of the tree he raised his hand.

A very violent storm arose, the sun was invisible, and it appeared as if the wind was going to tear up [मूल. with उद] all trees by the roots, and to destroy [भाषा] all houses.

Vis vâmitra practised austerities for a thousand years, till his whole frame, instinct with the subtle principle of Brahman, became refulgent, and he appeared to be about to burn [दह] the whole universe by his extraordinary splendour.

Having sen his own kinsmen prepared to fight [युध] with him, his face became pale.

This child is *incined to sleep* [स्वप्]; put him into the cradle, and rock him to sleep.

There is a man waiting at the door who wants to speal: [वच] to you on matters of great importance.

He who wishes to be free [मुख] from the trammels of the world (life) should go to a philosopher, become acquainted with the Brahman, and meditate on it.

Those who wish to introduce [caus. of \overline{x} 0 with \overline{x} 1] the system of widow-marriages should proceed at once to the task; the time for discussion is gone.

In that battle there was a soldier, who, being wounded, was affected with a raging thirst (desire to drink [মা]).

Dhṛshṭaketu was about to strike [with w] a Rishi with his sword, mistaking him for his enemy when I caught hold of his hand.

I went to Kâsî intending to bathe [स्ना] in the holy waiars of the Ganges, and to live [बस् with नि] there for two years to study the Sâmkhya philosophy.

The two girls went into the garden intending to gather [चि with अव] flowers.

The self-existent God, desirous to create [सृज्] the world, appeared on the surface of the waters, which covered the whole space.

^{*} Use desiderative forms for the expressions printed Italics.

The parrot that was confined in the cage this morning is about te fly away (डी, or पत् with उद्).

VOCABULARY XXV

अधिकार m. fitness to perform any | कल n. a bank. ceremony.

अपराम्बुनिधि m. (other, i. e., western, and ocean) the western ocean. अभिचैद्यम् adv. (from चैद्य m. the king of Chedi, who was Krishna's enemy) towards chaidva.

अभिताप m. violent heat.

अर्थ 10th conj. Âtm. to beg. अर्थापय denom. Parasm. and Atm to explain.

अल्पविषया f. not comprehensive, whose range is small.

अविद्य m. n. f. without obstacles. अस्तिगिरि m. the western mountain. on which the sun, the moon, and the stars are suposed to set.

आचार्य m. a religious teacher who invests the student with the sacred thread, and instructs him in the Vedas.

आशा f. hope.

इस्टरेवता f. tutelar (desired) deity. उप्र m. n. f. raging, severe.

उद्धप m. n. a raft, a canoe.

उष्णकि m. the sun.

कतिचित् pron. several.

, कार्यद्वयाकुल m. n. f. distracted by having two things to do at one time.

कृच्छुत्रय n. (कृच्छु n. a penance, and त्रय three) three penances.

ग्रह with सम्, to store.

दिगन्त m. the end to the quarters. countries in all directions.

दर्बद m. n. f. difficult to be understood, obsure.

द्वारपाल m. a porter; a doorkeepre. नी with उप. to perform the ceremony of the investiture with the sacred thread

पंकि f. a line, a row.

पत् with अभि, to jump towards.

परिसमाप्ति f. end, accomplishment.

प्रचण्ड m. n. f. voilent.

ৰল n. an army.

भग्न past part. pass. of भज्ज to destroy, blown up, destroyed.

भरि m. n. f. much.

मुर m. name of an enemy of Vishnu or Krishna.

यूरोपीय m. n. f. pertaining to the continent of Europe

रुष्ट with अधि, to ascend.

वर्षण n. rain-fall, raining.

व 10th conj. with नि, to oppose, to dissuade from.

वैदिक m. n. f. belonging ot a Veda. संभव m. birth.

सांख्य n. name of a system of philosophy.

मृ (caus.) with निर्, to drive away, to expel.

सिद्धि f. accomplishment.

Afflicted आर्त past part. अर्दित past part. pass.

Cage पद्धार m.

Cardle मेहा f.

Discussion वादविवाद m.

Disturb तुद्.

Extraordinary अनुत m. n. f.

Importance गुरुख n. महत्त्व n.; a matter of importance गुरुकार्य n.

Instinct उत्तेजित past part. pass. उद्दीपित past part. pass.

Invisible अस्त्रय m. n. f.

सूर्यवंश m. the family fo the sun, the solar race.

सोपान n. stairs, steps. हठात् adv. by violence.

Kinsman ज्ञातिबन्धु m.

Pale पाण्डु m. n. f. विवर्ण m. n. f. Philosopher तस्वविद m.

Raging प्रवल m. n. f. बलीयस् m.

n. f.

Raise नम् caus. with उद.

Refulgent देदीप्यमान pres. part.

विभाजमान pres. part.

Rock दोलय den. or आन्दोलय den. Subtle principle तन्मात्र n.

System all m. पद्धति f.

Trammel बन्धन n. निगड m. n.

Violent प्रचण्ड m. n. f.

LESSON XXVI.

VERBAL DERIVATIVES.

- 1. After Set roots the augment ξ is to be prefixed to the η of the infinitive of purpose, and not after *Anit* ones, and optionally after those that are both *Set* and *Anit*.
- 2. a. The ₹ of the past participle is to be considered as a weak* termination.

Therefore the Guna change (6., p. 12) does not take place; and such rules as 4, p. 87, and 9, p. 2, are applicable; कृ-कृत वद-उदित.

- b. The general rule about the augment \$ (1, above) should be attended to. There are, however, many exceptions.
 - c. The following roots do not admit :=
 - (1) Those ending in उ, ऊ and ऋ; नु-नृत, भू-भूत, कृ-कीर्ण.
- * By this expression is meant such a termination as does not occasion a Guna or Vriddhi change in the preceding.

(2) Such as take \$ optionally before any termination whatever.

इष्-इष्ट (2, p. 96), दम्भ्-दब्ध (2c., p. 179), सिव्-स्यूत* (2c., p. 179), मुह-मुग्ध or मूढ (6, p. 79 and I a., p. 88), क्रम्-क्रान्त (6 a., p. 186 and h. below).

And there are several more.

- d. After a final द and र the त becomes and the preceding द is also changed to न; as भिन्न from भिद, शीर्ण from श्र
- e. It is also changed to न after roots ending in आ and begining with a conjunct consonant containing य, य, र, or ल, and also after several other roots.

Excepions—नुद, विद 7th conj., वै, घा, and ही change the त to न optionally; and ध्यै, ख्या, and मद, do not.

- f. The vowels of शी, स्विद् 1st conj., मिद, क्षिवद, and धृष् undergo Guna substitutes when they admit of इ.
- g. The nasals' of यम, रम, नम्, हन्, मन्, तन्, क्षण्, क्षिण्, ऋण्, and वन् are dropped; as गत from गम्, तत from तन्.
- h. Other roots ending in अम् and अन् lengthen their vowel when they do not take इ; as शम्-शान्त, क्षम्-क्षान्त, दम्-दान्त (6 a., p. 186 and 6, p. 79).
- i. The penultimate nasal is dropped when ব does not take ; as বেজ্-বেক্ক, অজ্জ্ব-সক্ক.
- 3. a. The active past participle is formed by affixing वत् to the passive; as कृतवान् from कृ, लब्धवान् from लभ्.
 - b. The feminine of this is formed by adding ई; as कृतवती.
- 4. a. The active participle of the Perfect is formed by adding वस् Parasm. and आन Âtm. to that form of the root which it assumes before the weak terminations of the Perfect, such as that of the third person plural.
- b. When this form is monosyllabic i. e., contains one vowel only, or when the root ends in आ, इ should be prefixed to वस्; घस् also admits of इ; as दिवस् from दा, पेतिवस् from पत; but चक्कवस्-चक्काण from कृ, जहवस्-जहाण from इ. c. After गम्, हन् विद् 6th

^{*} Final T is changed to To before a weak termination begining with any consonant except a nasal or a semi-vowel. This Torms Vriddhi with the preceding For ST.

conj., विश, and दुश, वस् takes इ optionally; as जिम्मवस् or* जगन्वस् from गम,

- d. Before वस् and आन, some roots such as बन्ध, अञ्ज् &c., drop the nasal and roots in long ऋ do not take Guna; as आजिवस, तितीर्वस. The first change, however, does not take place in the Perfect and the last does.
- e. The form of the 3rd pers. plural of the Perfect should be taken as the base of the participle before the vowel terminations of the cases beginning with the accusative plural and before the soft the feminine and of the dual nom, voc. and ac. of he neuter; as चिक्रीवस्-चिक्रियुचा Instr. Sing., चिक्रियुची 1.; जगन्वस् or जिम्मवस्-जग्मुचा Instr. Sing., जगन्वस् or जिम्मवस्-जग्मुचा Instr. Sing., जगन्वस् of

The form, however, should be modified according to d. in the particular cases.

5. The participle of the Second Future is formed by adding अत् Parasm. and मान Âtm. ot a form of that tense divested of its personal termination. The preceding अ is to be dropped before अत; as करिष्यत् 'being about to do, करिष्यमाण (active) 'being about to do', (passive) 'being about to be done;' इक्ष्यत् 'being about to see,' इक्ष्यमाण 'being about to be seen.'

The feminine of स्यत् is स्यन्ती or स्यती.

- 6. a. The ব্যা of the indeclinable past participle takes ₹ in the case of Set roots, and optionally in the case of ordinary Set roots ending in अप or अन.
- b. It is a weak termination; but in some cases when it takes \$\\\$ the vowel takes its Guna substitute.
- c. 2. g. and h. above are applicable when त्वा does not take इ. तन्-तत्वा or तनित्वा by 6 a. and this, मन्-मत्वा, शम्-शान्वा or शामित्वा, &c.
- d. यम, रम, यम, and मम drop their final nasal optionally before the of the indeclinable past participle, and the remaining roots out of those given in 2 g. above drop it necessarily.

- 7. a. The terminations of the potential* passive participle are तच्य, अनीय, and य.
- b. Before तव्य and अनीय, the ending vowel and the penultimate short take their Guna.
 - c. तव्य admits of vin the case of Set roots, &c.
- d. (1) Before य the final and the penultimate इ and उ take their Guna, the final ओ becoming अव; as क-को-काव्य, नी-नेए.
 - (2) The ending आ is changed to ए; as देय from दा.
 - (3) Roots ending in ऋ change it to its Vriddhi; as कार्य from कृ.
- (4) इ, स्तु, तृ Parasm and Âtm., इ, जुन, and roots having a penultimate short ऋ do not change their vowel before च.

After a short vowel त is prefixed to य; as स्तुत्य.

There are some exceptions to these rules, which are too various to be mentioned.

- 8. a. The affixes त and अक form nouns denoting the doer of the action expressed by the root. b. Before the former the ending vowel and the penultimate short take their Guna substitute; and c. before the latter, the ending vowel and the penultimate अ (except that of Set roots ending in म्) take Vriddhi, and any other penultimate short, Guna; as नेतृ, नायक from नी; चक्तृ, वासक from चम्; बोद्ध, बोधक from च्यू; रामक from राम; चम् with आ forms आसामक.
- d. Roots ending in आ have य added on to them before this अक: as स्थायक, दायक from स्था and दा.
- e. The न of हन् is changed to त before a derivative suffix which effects a Vriddhi change in the vowel; as घातक (see 19, p. 170).
 - f. The feminine of त is बी and of अक, इका and some times अका.
 - 9. a. अन, अ, and ति form abstract nouns from roots
- b. ति is weak termination. Before it, the roots undergo nearly the same changes as before the termination of the past participle; as वष्-उक्ति, मुख-मुक्ति

^{*} This is passive when the verb is transitive, and imper sonal when the verb isintransitive.

- c. Before अ some roots take Guṇa and some Vṛiddhi; and before अन the ending vowel and the penultimate short take Guṇa; as भू-भाव-भवन, जि-जिय, हन्-घात-हनन, बुध्-बोध-बोधन.
- d. The final च् or ज् is changed to क् or ग् before this अ; as पच्-पाक, युज्-योग.
- e. Nouns ending in ति are feminine and those ending in अ are masculine, while those ending in अन are neuter, as a general rule.

तस्मादेवं विदुषे ब्राह्मणायैवं चकुषे न क्षत्रियो द्रुह्मात्। राजा यक्ष्यमाणो ब्राह्मणं पुरोदधीत।

छन्ददांसि वै देवेभ्यो हट्यमूद्धा श्रान्तानि जघनाधे यज्ञस्य तिष्ठान्ति यथाश्चो वाश्वतरो वोहिवांस्तिष्ठेदेवम्।

असुरैः सह योत्स्यमान इन्द्रो वरुणस्य साहाय्यं ययाचे। वरुणसाहाय्यं लब्धवतस्तस्मात्सर्वेऽसुरा अबिभयुः।

व्यर्थ मे जन्म न मया कृतं कर्तव्यं न भुक्तं भोक्तव्यं न दृष्टं द्रष्टव्यं न श्रुतं श्रोतव्यम्।

निषेदुषीं राज्ञीं दृष्ट्वा दास्योऽपि सपत्नीवृत्तं कथियष्यन्योऽधस्तस्थुः। ब्राह्मणेभ्यो दत्तसर्वस्वो रघुः प्रत्यग्रागतायार्थिने धनं दित्सुः कुबेरात्तभिन्नष्कष्टुं चकमे।कुबेरस्तु तेनाभियास्यमानमात्मानं प्रेक्ष्य स्वयमेव तस्य कोशे धनवृष्टिं पातयामास। तस्सर्व धनमात्मने ददिवांसं रघुं वक्ष्यमाणामाशिषं सोऽर्ध्युवाच।

आशास्यमन्यत्पुनरुक्तभूतं श्रेयांसि सर्वाण्यधिजग्मुषस्ते। पुत्रं लभस्वात्मगुणानुरूपं भवन्तमीड्यं भवतः पितेव॥

ततो रघुः पुत्रं प्रापाजं नाम। तं कतिभिः संवत्सरैर्विवाहयोग्यदशं ज्ञात्वा ससैन्यमिन्दुमतीस्वयंबराय विदर्भान्यस्थापितवान्।

मार्गे नर्मदारोधस्येकरात्रमुषितवतस्तस्य सेनानिवेशो वन्यगजत्वमृषिशापात्समापेदानेन केनचिद्गन्थर्वेण तुमुलश्चके।

^{*} The metres of the verses repeated at a sacrifice are supposed to carry the offerings to the gods.

तमापतन्तं नृपतेरवध्यो वन्यः करीति श्रुतवान्कुमारः। निवर्तयिष्यन्विशिखेन कुम्भे जघान नात्यायतकृष्टचापः॥

स विद्धमात्रः स्वीयं दिव्यं रूपं प्राप। ततः प्रजहुषेऽप्यात्मन उपचकुषेऽजाय संमोहनाख्यमस्त्रं ददौ।

एवं तयोरध्वनि दैवयोगादासेदुषोः सख्यमचिन्यहेतु। एको ययौ चैत्ररथप्रदेशान्सौराज्यरम्यानपरो विदर्भान्॥

तं नगरोपकण्ठे तस्थिवांसं तदागमनहृष्टो विदर्भनाथः प्रत्युज्जगाम नगरं चानीय सर्वो सत्क्रियां चकार।

त्रैलोक्यदीपके देवे लोकान्तरमुपेयुषि। तमस्तान्तमभूद्विश्चं कः सुखी महदापदि॥

Vâlmîki cursed the Nishâda, who had killed † [] one of a pair of Krauñcha birds.

The Rishi blessed the prince, who had promised [श्रु with प्रति] to give him a hundred cows.

Vidura gave the Pândavas some adivce when they were about to go [गम् or 🕏] to Vâranâvatî.

Before he burnt [] the town, the General removed all the women and children from it.

Before ordering [with] that the money should be restored to him, the judge counselled him to conduct himself properly.

Before Yajñadatta was permitted [with] to go away from Kâśî, Devadatta told him to perform penances for the sins he had committed.

When she was about to be sent [or with] to her husband's house, Kanva told Sakuntalâ to go round the fire, and counselled her not to be proud of her greatness.

The garments which are to be given [] to Vishnu are very good and costly,

^{*} The termination मात्र, as applied to nouns, means "only, simply"; विद्यमात्र, "simply or only hit."

[†] The student should use verbal derivatives for the words and expressions printed in Italics.

That tree is to be cut down [[].

What is to be understood [44] from the curious message he has sent?

Jarâsamdha, who had conquered [all kings and imprisoned them, was killed by Krishna and Bhîma.

His words is not trustworthy [श्वस् with बि] and his deeds are censurable [निन्द],

That is not an eatable [भक्ष or इ with and अव] nor drinkable [पा] thing; why should we seek it?

He, having shown some signs of wisdom, is no more to be regarded [মন্] as a fool.

VOCABULARY XXVI.

अज m. name of Raghu's son.

अत्यायत adv. or m. n. f. very far, very long.

अधस adv. down.

अनुस्तप m. n. f. in accordance with अधार m. amute.

आख्या f. name.

इन्दुमती f. the name of a lady.

उपकण्ड n. s[ace mear a town or village, or its boundary.

कुष्भ m. the frontal globe on the upper part of the forehead of an elephant.

कृ with उप, to dog.

गम् with प्रति and उद्, to advance towards.

चैत्रस्थ m. the country orregion of the Gandharvas.

छन्दस् n. a metre.

जघनार्थ (जघन n. the hip, the ninder part of any thing, and अर्थ half) the latter or hinder part.

तम् 4th conj. Parasm. to be distressed.

दीपक m. n. f. that which lights up.

भा with पुरस्, to make one a family priest.

नर्मदा f. name of a river.

पुनकक्तभूत m. n. f. (पुनकक repeated or a repetition, and भूत become) like a repetition.

प्रत्यंत्र m. n. f. or adv. recent, fresh. m. a region.

रोधस् n. bank.

लोकान्तरम् n. (अन्यो लोकः लोकान्तरम्) another world.

वस् with आशिषम्, to give a blessing.

बन्ध m. n. f. produced or existing in a forest.

वरुण m. God of the sea.

विदर्भ m. (in the plur.) the name of a country, the moderu Berars.

विशिख m. an arrow. दृष्टि f. rain. शाप m. curse. शास् with आ 2nd conj. Âtm. to wish, to bless. संयोहन n. name of a miraculous

wearon.

सिक्तिया f. hospitality. सपत्नी n. (सर्व all and स्व n.) all wealth or possession. [army. सेनानिवेश m. the camp of an सौराज्य n. good government. इच्य n. an offering.

Conduct oneself properly सदाचारं प्रतिपद्, सदाचारंण वृत्.
Costly महार्ह m. n. f.
Curious विरूक्षण m. n. f.
Go round प्रदक्षिणीक.
Imprison कारागृहे निक्षिप्.
Jarasamdha जरासंघ m. name of a king of Magadha. [birds.
Krauncha कौंड m. a species of

Nishâda निवाद m. name of a wild tribe or an individual of it.
Proud उसिक्त past part. उत्सेकिन् (— नी f.)
Restore दा with प्रति
Sign चिह्न n.
Vâranâvati चारणावती f. name of a place.
Vidur विदर्ग m. a proper name.

SELECTIONS FOR EXERCISE.

1. (From the AITAREYA BRAHMANA-PANCHIKÂ 7).

हरिश्चन्द्रो ह वैधस ऐक्ष्वाको राजाऽपुत्र "आस। तस्य ह शतं जाया बभूवः। तासु पुत्रं न लेभे। तस्य ह पर्वतनारदौ गृह ऊषतुः। स ह नारदं पप्रच्छ।

यन्निवमं पुत्रमिच्छन्ति ये विजानन्ति ये च न।
किंस्वित्पुत्रेण विन्दते तन्म आचश्च नारद॥ इति।
स एकया † पृष्टो दशाभिः ‡ प्रत्युवाच।
ऋणमस्मि न्संनयत्यमृतस्वं च गच्छति।
पिता पुत्रस्य जातस्य पश्येञ्चेजीवतो मुखम्॥
यावन्तः पृथिव्यां भोगा यावन्तो जातवेदसि।
यावन्तो अप्सु प्राणिनां भूयान्पुत्रे पितुस्ततः॥
शश्चत्पुत्रेण पितरोऽत्यायन्बहुलं तमः॥

^{*} Perfect of **NR**, to be.' In classical Sanskrit it is used only as an auxiliary to form the Periphrastic Perfect.

[†] Understand after this the corresponding case of गाधा a verse.'

[‡] Of these only two and a half are given here.

^{*} त् is optionally inserted between a final न् and स्.

अधैनमुवाच वरुणं राजानमुपधाव पुत्रोमे जायतां तेनत्वा यज्ञा इति। तथेति। स वरुणं राजानमुपससार पुत्रो मे जायतां तेन त्वा यजा इति। तथेति। तस्य ह पुत्रो जज्ञे रोहितो नाम। तं होवाचाजनि ते वै पुत्रो यजस्व मानेनेति। स होवाच यदा वै पश्निर्दशो भवत्यथ स मेध्यो भवति निर्दशो न्वस्त्वथ त्वा यजा इति। तथेति। स ह निर्दश आस। तं होवाच निर्दशो न्वभृद्यजस्व मानेनेति। स होवाच यदा वै पशोर्दन्ता जायन्तेऽथ स मेध्यो भवति दन्ता न्वस्य जायन्तामध त्वा यजा इति। तथेति। तस्य ह दन्ता जिज़रे। तं होवाचाज्ञत वा अस्य दन्ता यजस्य माननेति। स होवाच यदा वै पञोर्दन्ताः पद्यन्तेऽथ स मेध्यो भवति दन्ता न्यस्य पद्यन्तामथ त्वा यजा इति। तथेपि। तस्य ह दन्ताः पेदिरे। तं होवाचापत्सत वा अस्य दन्ता यजस्व मानेनेति। स होवाच यदा वै पशोर्दन्ताः पनर्जायन्तेऽथ स मेध्यो भवति दन्ता न्वस्य पुनर्जायन्तामथ त्वा यजा इति। तथेति। तस्य ह दन्ताः पुनर्जज्ञिरे। तं होवाचाज्ञत वा अस्य पुनर्दन्ता यजसव मानेनेति। स होवाच यदा वै क्षत्रियः सांनाहको भवत्यथ स मेध्यो भवति संनाहं नु प्राप्नोत्वथ त्वा यजा इति। तथोति। स ह संनाहं प्रापत्तं होवाच संनाहं नु प्राप्नोद्यजस्व मानेनेति। स तथेत्युक्त्वा पुत्रमामन्त्रयामास ततायं वै मह्यं त्वामददाद्भन्त त्वयाहिममं यजा इति। स ह नेत्युक्त्वा धनुरादायारण्यमपातस्थौ। स संवत्सरमरण्ये चचार ।

अथ हैक्ष्वाकं वरुणो जग्राह। तस्य होदरं जज्ञे। तदु ह रोहितः शुश्राव। सोऽरण्यद्राममेयाय तमिन्द्रः पुरुषरूपेण पर्येत्योवाच।

> नानाश्रान्ताय श्रीरस्तीति रोहित शुश्रुम। पापो नृषद्वरो जन इन्द्र इञ्चरतः सखा॥

चरैवेति। चरैवेति वै मा ब्राह्मणोऽवोचिदिति ह द्वितीयं संवत्सरमरण्ये चचार। सोऽरण्याद्वाममेयाय। तमिन्द्रः पुरुषरूपेण पर्येत्योवाच। पुष्पिण्यौ चरतो जङ्के भूष्णुरात्मा फलग्रहिः।
*शैरेऽस्य सर्वे पाप्मानः श्रमेण प्रपथे हताः॥
चरैवेति।चरैवेति वै मा ब्राह्मणोऽवोचदिति ह तृतीयं संवत्सरमरण्ये चचार।
सोऽरण्याद्गाममेयाय। तमिन्द्रः पुरुषरुपेण पर्येत्योवाच।

आस्ते भग आसीनस्योर्ध्वस्तिष्ठति तिष्ठतः। शेते निपद्यमानस्य चराति चरतो भगः॥

चरैवेति। चरैवेति वै मा ब्राह्मणोऽवोचिदिति ह चतुर्थं संवत्सरमरण्ये चचार। सोऽरण्याद्गाममेयाय। तिमन्द्रः पुरुषरूपेण पर्येत्योवाच।

> किलः शयानो भवति संजिहानस्तु द्वापरः। उत्तिष्ठंस्त्रेता भवति कृतं संपद्यते चरन्॥

चरैवेति। चरैवेति वै मा ब्राह्मणोऽवोचदिति ह पञ्चमं संवत्सरमरण्ये चचार। सोऽरण्याद्गाममेयाय। तमिन्द्रः पुरुषरूपेण पर्येत्योवाच।

> चरन्वै मधु विन्दित चरन्स्वादुमुदुम्बरम्। सूर्यस्व पश्य श्रेमाणं यो न तन्द्रयते चरन्॥

चरैवेति। चरैवेति वै मा ब्राह्माणोऽवोचिदिति ह षष्ठं संवत्सरमरण्ये चचार। सोऽजीगंर्त सौयविसमृषिमशनया परीतमरण्य उपेयाय। तस्य ह त्रयः पुत्रा आसुः शुनःपुच्छः शुनःशेपः शुनोलाङ्गूल इति। तं होवाच ऋषेऽहं ते शतं ददाम्यहमेषामेकेनात्मानं निष्क्रीणा इति। स ज्येष्ठं पुत्रं निगृह्वान उवाच न न्यिममिति नो ऐवममिति कनिष्ठं मामता। तौ ह मध्यमे संपादयांचक्र तुः शुनः शेपे। तस्य ह शतं दत्त्वा स तमादाय सोऽरण्यादाममेयाय। स पितरमेत्योवाच तत हन्ताहमनेनात्मानं निष्कीणा इति। स वरुणं राजानमुपससारानेन त्वा यजा इति। तथेपि भूयान्यै ब्राह्मणः क्षत्रियादिति

^{* 3}rd pers. plu. of all pres. tense (Vedic),

वरुण उवाच। तस्मा एतं राजसूयं यज्ञकतुं प्रोवाच। तमेतमभिषेचनीये पुरुषं पशुमालेभे।

तस्य ह विश्वामित्रो होतासीज्जमद्गिरध्वर्यवंसिष्ठो ब्रह्मायास्य उदाता। तस्मा उपाकृताय नियोक्तारं न विविदः । स होवाचाजीगर्तः सौयवसिर्मह्यमपरं शतं दत्ताहमेनं नियोक्ष्यामीति । तस्मा अपरं शतं ददस्तं स निनियोज । तस्मा उपाकृताया नियुक्तायाप्रीताय पर्यग्निकृताय विशसितारं न विविदुः। स होवाचाजीगर्तः सौयवसिर्महामपरं शतं दत्ताहमेनं विशसिष्यामीति। तस्मा अपरं शतं ददु:। सोऽसिं निःशान एयाय। अथ ह शुनः-शेप ईक्षांचक्रेऽमानुषमिव वै मा विशसिष्यन्ति हन्ताहं देवता उपधवामीति। स प्रजापतिमेव प्रथमं देवतानामुपससार। तं प्रजापतिरुवाचाग्निर्वे देवानां नेदिष्ठस्तमेवोपथावेति। सोऽग्निमुपससार। तमग्निरुवाच सविता वै प्रसवानामीशे तमेवोपधावेति। स सवितारमुपससार। तं सवितोवाच वरुणाय वै राज्ञे नियुक्तोऽसीति तमेवोपधावेति। स वरुणं राजानम्पससार। तं वरुण उवाचाग्निवै देवानां मखं सहृदयतमस्तं न स्तहाथ त्वोत्स्रक्ष्याम इति । सोऽग्नि तुष्टाव। तमग्रिरुवाच विश्वान्देवान्त्तुह्यथ त्वोत्स्रक्ष्याम इति। स विश्वान्देवांस्तुष्टाव। तं विश्वेदेवा ऊचुरिन्द्रो वै देवानामोजिष्ठो बलिष्ठः सहिष्ठः सत्तमः पारियष्णुतमस्तं नु स्तुह्यथ त्वोत्स्त्रक्ष्याम इति। स इन्द्रं तुष्टाव। तस्मा इन्द्रः स्तुयमानः प्रीतो मनसा हिरण्यरथं ददौ। तमिन्द्र उवाचाश्विनौ नु स्तुहाथ त्वोत्स्रक्ष्याम इति। सोऽश्विनौ तुष्टाव। तमश्विना ऊचतुरुषसं न स्तुहाथ त्वोतस्त्रक्ष्याम इति। स उषसं तष्टाव तस्य ह स्मर्च्यच्यक्तायां विपाशो मुमुचे। कनीय ऐक्ष्वाकस्योदरं भवति। उत्तमस्यामेवर्च्यक्तायां विपाशो मुमुचे। अगद ऐक्ष्वाक आस।

^{*} Instead of the first syllable of the root, the preposition seems to be reduplicated here.

^{† 3}rd pers. sing. pres. Ved.; regularly it ought to be ₹≥.

[‡] This stands for the hymn sung by Sunahsepa in praise of Ushas or the Dawn.

II. त्रयाणां धूर्तानाम्।

करिंमश्चिद्धिष्ठाने मित्रशर्मा नाम ब्राह्मणः प्रतिवसित स्म। स कदाचिन्माधमासे पशुप्रार्थनाय ग्रामान्तरं गतः। तत्र तेन कञ्चिद्यजमानो याचितः। भो यजमान आगागमिन्याममावास्यायां यक्ष्यामि यज्ञं तद्देहि मे पशुमेकम्। अथ तेन तस्य शास्त्रोक्तः पीवरतनुः पशुः प्रदत्तः। सोऽपि तं समर्थमितञ्चेतञ्च गच्छन्तमवलोक्य स्कन्धे कृत्वा सत्वरं स्वपुराभिमुखः प्रतस्थे।

अथ तस्य गच्छतो मार्गे त्रयो धूर्ताः संमुखा बभूवः। तैञ्च तादृशं पीवरतनुं पशुं स्कन्धमारूढमवलोक्य मिथोऽभिहितम्। अहो अस्य पशोभिक्षणादद्यतनो हिमपातो व्यर्थतां नीयते। तदेनं वञ्चयित्वा पशुमादाय शीतत्राणं कुर्मः।

अथ तेषामेकतमो वेषपरिवर्तन विधाय संमुखो भूत्वा तमूचे। भो भोः किमेवं जनविरुद्धं हास्यकार्यमनुष्ठीयते यदेष सारमेयोऽपवित्रः स्कन्धारूढो नीयते। ततञ्ज तेन कोपाभिभूतेनाभिहितमहो किमन्धो भवान्यपर्शुं सारमेयं प्रतिपादयसि। सोऽब्रवीछृह्नान् कोपस्त्वया न कार्यो यथेच्छं गम्यतामिति।

अथ यावित्कंचिदध्वान्तरं गच्छिति तावद्द्वितीयो धूर्तः संमुखः समुपेत्य तमुवाच। भो ब्रह्मान् कष्टं कष्टं यद्यपि वल्लभोऽयं ते सारमेयस्तथापि स्कन्धमारोपियतुं न युज्यते। अथासौ सकोपिमदमाह। भोः किमन्धो भवान्यत्पशुं सारमेयं वदिस। सोऽबवीद्धगवन् मा कोपं कुर्वज्ञानान्मयाभिहितम्। त्वमात्मरुचितं समाचरेति।

अथ यावत्त्तोकं वर्त्मान्तरं गच्छति तावनृतीयोऽन्यवेषधारी धूर्तः संमुखः समुपेत्य तमुवाच। भो अयुक्तमेतद्यन्त्वं सारमेयं स्कन्धाधिरूढं नयसि तत्त्यज्यतामेष यावदन्यः कञ्चित्र पश्यति। अथासौ बहु विमृश्य तं पशुं सारमेयमेव मन्यमानो भयाद्भूमौ प्रक्षिप्य स्वगृहमुद्दिश्य पलायितः। ततस्ते त्रयो मिलित्वा तं पशुमादाय प्रतिस्थिरे।

ब्राह्मणभुजंगमयोः।

अस्ति कस्मिश्चिद्धिष्ठाने हरिदत्तो नाम बाह्यणः। तस्य च कृषिं कुर्वतः सदैव निष्कलः कालोऽतिवर्तते। अथैकस्मिन्दिवसे स बाह्यणे धर्मार्तः स्वक्षेत्रमध्ये वृक्षच्छायायां प्रसुप्तः। अनितदूरे वाल्मीकोपरि प्रसारितं भीषणं भुजंगमं दृष्ट्वासौ चिन्तयामास। नूनमेषा क्षेत्रदेवता कटाचिदापि न पूजिता तेनेदं मे कृषिकर्म विफलीभवित तदहमस्याः पूजामद्य करिष्यामि। इत्यवधार्य कुतोऽपि क्षीरं याचित्वा शरावे निक्षिप्य वल्मीकान्तिकमुपगम्योवाच। भोः क्षेत्रपाल मयैतावन्तं कालं न ज्ञातं यत्त्वमत्र वससि तेन पूजा न कृता तत्सांप्रतं क्षमस्वेति। एवमुक्त्वा दुग्धं निवेद्य गृहाभिमुखं प्रायात्।

अथ प्रातर्यावदागत्य पश्यति ताबद्दीनारमेकं शरावे दृष्टवान्। एवं च प्रतिदिनमेकाकी समागत्य तस्मै क्षीरं ददात्येकैकं च दीनारं गृह्वाति।

अधैकस्मिन्दिवसे वल्मीके क्षीरनयनाय पुत्रं नियुज्य ब्राह्मणो ग्रामं जगाम। पुत्रोऽपि क्षीरं तत्र नीत्वा संस्थाप्य च पुनर्गृहं समायातः। दिनान्तरे तत्र गत्वा स दीनारमेकं दृष्टवा गृहीत्वा च चिन्तितवान्। नूनं सौवर्णदीनारपूर्णोऽयं वल्मीकस्तदेनं भुजंगं हत्वा सर्वमेकवारं ग्रहीष्यामि। एवं संप्रधार्यान्येद्युः क्षीरं ददता ब्राह्मणपुत्रेण सर्पो लगुडेन शिरसि ताडितः। स च दैववशादमुक्तजीवितो रोषात्तं ब्राह्मणकुमारं तीव्रविषेर्दशनैस्तथादशद्यथा स सद्यः पञ्चत्वमुपागतः।

अथ पुनरिप ब्राह्मणः प्रत्यूषे क्षीरं गृहीत्वा तत्र गत्वा तारस्वरेण सर्पमस्तौत्। तदा सर्पो वाल्मीकान्तर्लीन एव ब्राह्मणं प्रत्युवाच। त्वं लोभादत्रागतः पुत्रशोकमि विहाय। इतः परं तव मम च प्रीतिनोंचिता। तव पुत्रेण यौवनोन्मत्तेनाहं ताडितो मया च स दष्टः। कथं मया लगुडप्रहारो विस्मर्तव्यस्त्वया च पुत्रशोकदुःखं कथं विस्मर्तव्यम्। इत्युक्त्वा बहुमूल्यं हीरकमिणं तस्मै दत्वा पुनस्त्वया नागन्तव्यमिति कथयित्वा विवरं प्रविष्टः। ब्राह्मणोऽपि मणिं गृहीत्वा पुत्रबुद्धिं निन्दन्स्वगृहमागतः।

अज्ञः सुखमाराध्यः सुखतरमाराध्यते विशेषज्ञः।
ज्ञानलवदुर्विदग्धं ब्रह्मापि नरं न रञ्जयति॥ १॥
लभेत सिकतासु तैलमपि यन्नतः पीडय—
न्यिबेच्च मृगतृष्णिकासु सिललं पिपासार्दितः।
कदाचिदापि पर्यटञ्शशिवषाणमासादये—
प्रतु प्रतिनिविष्टमूर्खंजनचित्तमाराध्येत्॥ १॥
व्यालं बालमृणालतन्तुभिरसौ रोद्धं समुज्ञृम्भते
छेत्तं वज्रमणीिक्शरीषकुसुमप्रान्तेन संनह्यते।
माधुर्य मधुबिन्दुना रचयितुं क्षाराम्बुधेरीहते

नेतुं वाञ्छति यः खलान्पश्चि सतां सूक्तैः सुधास्यन्दिभिः॥ ३॥ स्वायक्तमेकान्तगुणं विधात्रा विनिर्मितं छादनमज्ञतायाः। विशेषतः सर्वाविदां समाजे विभूषणं मौनमपण्डितानाम्॥ ४॥ साहित्यसंगीतकलाविहीनः साक्षात्पशुः पुच्छविषाणहीनः। तृणं न खादन्नपि जीवमानस्तद्भागधेयं परमं पशूनाम्॥ ५॥ येषां न विद्या न तपो न दानं ज्ञानं न शीलं न गुणो न धर्मः। ते मृत्युलोके भुवि भारभूता मनुष्यरूपेण मृगाञ्चरन्ति॥ ६॥ वरं गहनदुर्गेषु भ्रान्तं वनचरैः सह।

न मूर्खजनसंपर्कः सुरेन्द्रभवनेष्यपि॥ ७॥ हर्तुर्याति न गोचरं किमपि शं पुष्णाति यत्सर्वदा—

प्यर्थिम्यः प्रतिपाद्यमानमिनशं प्राप्नोति वृद्धिं पराम्। कल्पान्तेष्वपि न प्रयाति निधनं विद्याख्यमन्तर्धनं येषां तान्प्रति मानमुज्झत नृपाः कस्तैः सह स्पर्धते॥ ८॥

अम्भोजिनीवननिवासविलासमेव हंसस्य हन्ति नितरां कुपितो विधाता। न त्वस्य दुग्धजलभेदविधौ प्रसिद्धां वैदग्ध्यकीर्तिमपहर्तुमसौ समर्थः॥ ९॥ केयूरा न विभूषयन्ति पुरुषं हारा न चन्द्रोञ्ग्वजला न स्त्रानं न विलेपनं न कुसुमं नालंकृता मूर्धजाः। वाण्येका समलंकरोति पुरुषं या संस्कृता धार्यते क्षीयन्ते खलु भूषणानि सततं वाग्भूषणं भूषणम्॥ १०॥

क्षीयन्ते खलु भूषणानि सतत वाग्भूषण भूषणम्॥ १०॥ विद्या नाम नरस्य रूपमधिकं प्रच्छन्नगुप्तं धनं

विद्या भोगकारी यशः सुखकरी विद्या गुरूणां गुरुः। विद्या बन्धुजनो विदेशगमने विद्या परा देवता

विद्या राजसु पूजिता न तु धनं विद्याविहीनः पशुः॥ ११॥ सुनः सञ्चरितः सती प्रियतमा स्वामी प्रसादोन्मुखः

स्त्रिग्धं मित्रमवञ्चकः परिजनो निष्कुशलेशं मनः।

आकारो रुचिरः स्थिरञ्च विभवो विद्यार्वेदातं मुखं

तुष्टे विष्टापहारिणीष्टदहरौ संप्राप्यते देहिना॥ १२॥

प्राणाघातात्रिवृत्तिः परधनहरणे संयमः सत्यवाक्यं

काले शक्त्या प्रदानं युवतिजनकथामूकभावः परेषाम्। तृष्णास्त्रोतोविभङ्गो गुरुषु च विनयः सर्वभृतानुकम्पा

सामान्यः सर्वशोष्वनुपहतविधिः श्रेयसामेष पन्धाः॥ १३॥

प्रारम्यते न खलु विद्यभयेन नीचै:

प्रारभ्य विद्मविहता विरमन्ति मध्याः।

विद्यैः पुनः पुनरिप प्रतिहन्यमानाः

प्रारब्धमुत्तमजना न परित्यजन्ति॥ १४॥

प्रिया न्याय्या वृत्तिर्भिलनमसुभङ्गेऽप्यसुकर-

मसन्तो नाभ्यर्थ्याः सुद्धदपि न याच्यः कृशधनः।

विपुद्युच्चैः स्थेयं पदमनुविधेयं च महतां

सतां केनोद्दिष्टं विषममसिधाराव्रतमिदम्॥ १५॥

स्वल्पं स्नायुवसावशेषमिलनं निर्मासमप्यस्थिकं

श्र्वा लब्ब्वा परितोषमोति न तु तत्तस्य क्षुधाशान्तये।

सिंहो जम्बुकमङ्कमागतमपि त्यक्त्वा निहन्ति द्विपं

सर्वः कृच्छगतोऽपि वाञ्छति जनः सत्वानुरूपं फलम्॥ १६॥

लाङ्गलचालनमधञ्चरणावपात
भूमौ निपत्य वदनोदरदर्शनं च।
श्वा पिण्डदस्य कुरुते गजपुंगवस्तु
धीरं विलोकयित चादुशतैञ्च भुङ्का॥ १७॥
परिवर्तिन संसारे मृतः को वा न जायते।
स जातो येन जातने याति वंशः समुन्नतिम्॥ १८॥
कुसुमस्तबकस्येव द्वयी वृत्तिर्मनस्विनः।

मूर्धि वा सर्वलोकस्य विशीर्येत वनेऽथवा॥ १९॥ तानीन्द्रियाणि सकलानि तदेव कर्म सा बुद्धिरप्रतिहता वचनं तदेव।

अर्थोष्मणा विरहितः पुरुषः स एव

अन्यः क्षणेन भवतीति विचित्रमेतत्॥ २०॥

दौर्मन्त्र्यात्रृपतिर्विनश्यति यतिः सङ्गात्सुतो लालना-

द्विप्रोऽनध्ययनात्कुलं कुतनयाच्छीलं खलोपासनात्। हीर्मद्यादनवेक्षणादिष कृषिः स्रोहः प्रवासाश्रया-

न्मैत्री चाप्रणयात्समृद्धिरनयात्त्यागात्प्रमादाद्धनम्॥ २१॥ दानं भोगो नाशस्तिस्त्रो गतयो भवन्ति वित्तस्य। यो न ददापि न भुङ्क्त तस्य तृतीया गतिर्भवति॥ २२॥ रे रे चातक सावधानमनसा मित्र क्षणं श्रूयता-

मम्भोदा बहवो वसन्ति गगने सर्वेऽपि नैतादृशाः। केचिद्रष्टिभिरार्द्रयन्ति धरणीं गर्जन्ति केचिद्रथा

यं यं पश्यसि तस्य तस्य पुरतो मा ब्रूहि दीनं वचः॥ २३॥ जाड्यं ह्रीमति गण्यते व्रतरुचौ दम्भः शुचौ कैतवं

शूरे निर्घृणता ऋजौ विमतिता दैन्यं प्रियालापिनी। तेजस्विन्यवलिप्तता मुखरता वक्तर्यशक्तिः स्थिरे

तत्को नाम गुणो भवेत्सुगुणिनां यो दुर्जनैर्नाङ तः॥ २४॥ लोभञ्चेदेगुणेन किं पिशुनता यद्यस्ति किं पातकैः

सत्यं चेत्तपसा च किं शुचि मनो यद्यस्ति तीर्थेन किम्।

सौजन्यं यदि किं निजै: सुमिहमा यद्यस्ति किं मण्डनै:
सिद्ध्या यदि किं धनैरपयशो यद्यस्ति किं मृत्युना॥ २५॥
न किञ्चञ्चण्डकोपानामात्मीयो नाम भूभुजाम्।
होतारमि जुह्नानं स्पृष्टो दहित पावकः॥ २६॥
आरम्भगुवीं क्षयिणी क्रमेण लध्वी पुरा वृद्धिमती च पञ्चात्।
दिनस्य पूर्वार्धपरार्धभिन्ना छायेव मैत्री खलसजनानाम्॥ २७॥
मृगमीनसजनानां तृणजलसंतोषविहितवृत्तीनाम्।
लुष्यकधीवरिशुना निष्कारणवैरिणो जगति॥ २८॥

वाञ्छा सज्जनसंगमे परगुणे प्रीतिर्गुरौ नप्रता

विद्यायां व्यसनं स्वयोषिति रतिलोंकापवादाद्भयम्। भक्तिः शुलिनि शक्तिरात्मदमने संसर्गमक्तिः खले-

ष्वेते येषु वसन्ति निर्मलगुणास्तेश्यो नरेश्यो नमः॥ २९॥ प्रदानं प्रच्छन्नं गृहम्पगते संभ्रमविधिः

प्रियं कृत्वा मौनं सदिस कथनं नाप्युपकृतेः। अनुत्सेको लक्ष्मं निरभिभवसाराः परकथाः

सतां केनोद्दिष्टं विषममिसधाराव्रतमिदभ्॥ ३०॥ संपत्सु महतां चित्तं भवत्युत्पलकोमलम्। आपत्सु च महाशैलशिलासंघातकर्कशम्॥ ३१॥ संतप्तायसि संस्थितस्य पयसो नामापि न ज्ञायते मुक्ताकारतया तदेव निलनीपत्रस्थितं राजते। स्वात्यां सागरशुक्तिमध्यपतितं सन्मौक्तिकं जायते

प्रायेणाधममध्यमोत्तमगुणः संवासतो जायते॥ ३२॥ नम्रत्वेनोन्नमन्तः परगुणकथनैः स्वान्गुणान्ख्यापयन्तः

स्वार्थान्संपादयन्तो विततबहुतरारम्भयत्नाः परार्थे । क्षान्त्यैवाक्षेपरुक्षाक्षरमुखरमुखान्दुर्मुखान्दूषयन्तः

सन्तः साञ्चर्यचर्या जगित बहुमताः कस्य नाभ्यर्चनीयाः॥ ३३॥ भवन्ति नम्रास्तरवः फलोद्रमैर्नवाम्बुभिर्भूरिविलम्बिनो घनाः। अनुद्धताःसत्पुरुषाः समृद्धिभिः स्वभाव एवैष परोपकारिणाम्॥३४॥

श्रोत्र श्रुतेनैव न कुण्डलेन दानेन पाणिनं तु कङ्कणेन। विभाति कायः करुणापराणां परोपकारैनं तु चन्दनेन ॥३५॥ पापान्निवारयति योजयते हिताय गृहां च गृहति ग्णान्प्रकटीकरोति। आपद्रतं न च जहाति ददाति काले सन्मित्रलक्षणमिदं प्रवदन्ति सन्तः ॥३६॥ एते सत्पुरुषः परार्थघटकाः स्वार्धान्यरित्यज्य ये सामान्यास्तु परार्थमुग्रमभूतः स्वार्थाविरोधेन ये। तेऽमी मानवराक्षसाः परिहतं स्वार्थाय निघन्ति ये ये त प्रन्ति निरर्थकं परिहतं ते के न जानीमहे ॥३७॥ इतः स्विपिति केशव कलमितस्तदीयद्विषा— मितश्च ज्ञारणार्थिनः ज्ञिखरिणां गणाः ज्ञेरते। इतोऽपि वडवानलः सह समस्तसंवर्तके— रहो विततमूर्जितं भरसहं च सिन्धोर्वपुः ॥३८॥ तृष्णां छिनिद्ध भज क्षमां जिह मदं पापे रित मा कथाः सत्यं ब्रह्मनुयाहि साधुपदवीं सेवस्व विद्वजनान्। मान्यान्मानय विद्विषोऽप्यन्नय प्रच्छादय स्वानाणा— न्कीर्ति पालय दुःखिते कुरु दयामेतत्सतां लक्षणम्।।३९॥ मनसि बचसि काये पुण्यपीयुषपूर्णा-स्त्रिभुवनमुपकारश्रेणिभिः प्रीणयन्तः। परगुणपरमाणुल्पर्वतीकृत्य नित्यं निजहिंद विकसन्तः सन्ति सन्तः कियन्त।।४०॥ रत्नैर्महाहैंस्तुतुषुर्न देवा न भेजिरे भीमविषेण भीतिम्। सुधां बिना न प्रययुर्विराम न निश्चितार्थाद्विरमन्ति धीर: ॥४१॥ ऐश्वर्यस्य विभूषणं सुजनता शौर्यस्य वाक्संयमों ज्ञानस्योपशमः श्रतस्य विनयो वित्तस्य पात्रे व्ययः। अक्रोधस्तपसः क्षमा प्रभवितुर्धर्मस्य निर्व्याजता

सर्वेषामपि सर्वकारणमिदं शीलं परं भूषणम् ॥४२॥

*देवि किमन्न क्रियतां दैवयात्ते वस्तुनि। अलं रुदितेन। न वयमनुग्राह्याः प्रायो देवतानाम्। आत्मजपरिष्यङ्गामृतास्वादसुखस्य नूनमभाजनमस्माकं हृदयम्। अन्यस्मिञ्जन्मनि न कृतम-वदातं कर्म। जन्मान्तरविहितं हि कर्म फलमुपनयति पुरुषस्येह जन्मनि । न हि शक्यं दैवमन्यथा कर्तुमभियुक्तेनापि 7 यावतुमानुष्यके शक्यमुपपादयितुं तावत्सर्वमुपपाद्यताम्। अधिकां करु देवि गुरुष भक्तिम्।द्विगुणामुपपादय देवतास् पुजाम्। ऋषिजनपरिचर्यास् दर्शितादरा भव। परं हि दैवतमुख्यो यत्नेनाराधिता यथासमीहितफलानामतिदुलपराक्रमं दातारों भवन्ति। श्रूयते हि पुरा चण्डकौशिकप्रसादान्मगधेषु बृहद्रथो नाम राजा जनार्दनस्य जेतारमतुलबलपराक्रमं जरासंघं नाम तनयं लेभे। दशरथश्च राजा परिणतवया अपि बिभाण्डकमहामुनिसुतसयर्घ्यश्रङ्गसय प्रसादान्नारायणभुजानिवाप्रति-हतानुद्धीनिवाक्षोभ्यानवाप चतुरः पुत्रान्। अन्ये च राजर्षयस्तपोधनानाराध्य पुत्रदर्शनामृतस्वादसुखभाजो बभूवुः। अमोघफला हि महामुनिजनसेवा। अहमपि खलु कदा समुपारूढगर्भभरालसामापाण्डुरमुखीमासन्नचन्द्रोदयामिव पौर्णमासीनिशां देवीं द्रक्ष्यामि! कदा मे तनयजन्ममहोत्सवानन्दनिर्भरी हरिष्यति पूर्णपात्रं परिजनः। कदा हारिद्रवसनधारिणी सतुसनाथोत्सङ्गा द्यौरिवोदितरविमण्डला सबालातपा मामानन्दियध्यति देवी। कदा सर्वौषधिपिजरजटिलकेशो गोरोचनाचित्रितकण्ठसूत्रग्रन्थिरुत्तानशयो द्रशनशुन्यस्मिताननः पत्रको जनयिष्यति मे हृदयाह्वादम्। कदा गोरोचनाकपिलद्युतिरन्तः पुरिकाकरतलपरंपरासंचार्यमाणमृर्तिरशेषजनाभिनन्द्रितो मङ्गलप्रदीप इव में शोकान्यकारमुन्मूलयिष्यति चक्षुषोः। कदा च क्षितितलरेणुघूसरो मण्डयिष्यति मम हृदयेन दृष्ट्या च सह परिभ्रमन्भवनाङ्गनम्। कदा केसरिकिशोरक इव संजातजानुचडक्रमणारम्भः संचरिष्यतीतस्ततः स्फटिकमणिमय भित्त्यन्तरितान्भवनमग्राावक-नाजिघृश्यः । कदान्तःपुरिकानूपुरिननादसंगतान्गृहकलहंसकाननुसरन्कक्षान्तर

^{*} This is a speech addressed by a king to his queen who was deeply grieved on account of her being childless.

प्रधावितः कनकमेखलाघिण्टकारवानुसारिणीमायासियध्यति धात्रीम्। कदा मातुश्चरणरागोपयुक्तरोषेण पिण्डालक्तकरसेन कञ्चुिकनां विडम्बयिष्यति मुखनि। कदा कुतूहललोललोचनो मणिकुट्टिमेष्यधोदत्तदृष्टिरनुसरिष्यति स्खलद्रितरात्मनः प्रतिबिम्बानि। कदा नरेन्द्रसहस्त्रप्रसारितभुजयुगलाभिनन्द्य मानागमनो भूषणमणिमयूखलेखाकुलीक्रिय माणलोलदृष्टिरास्थानस्थितस्य मम पुरः पर्यटिष्यति सभान्तरेषु। इत्येतानि चान्यानि मनोरथशतानि चिन्तयतोऽन्तः संतप्यमानस्ययान्ति रजन्यः। मामपि दहत्येवायमहर्निशमनल इवानपत्यतासमुद्धवः शोकः। शून्यमिव मे प्रतिभाति जगत्। अफलमिवाखिलंपश्यामि जीवितं राज्यं च। अप्रतिविधेये तु विधातिर किं करोमि। तन्मुच्यतां देवि शोकानुबन्धः। आधीयतां धैर्यं धर्मे च धीः। धर्मपरायणानां हि सदा समीपसंचारिण्यः कल्याणसंपदो भविन्त। एवमभिधाय सलिलमादाय स्वयं करतलेनाभिनवपल्लवेनेव विकचकमलतुल्यमाननमस्याः साश्रुलेखं ममार्ज।

1. GENERAL GLOSSARY OF SANSKRIT WORDS OCCURRING IN THE BOOK

31

अकरुण m.n.f. (अ not, and करुणा f. compassion) ruthless, one who has no compassion.

अकिंचन m.n.f. (अ not and किंचन n something) he who has nothing, poor.

अक्ष m. dice used in gambling. अक्षत्र m.n.f destitute of क्षत्रिय. अक्षत्रिया m.n.f one who is possessed

of skill in playing at dice.

अक्षम m.n.f. unable.

अक्षमाला f. (अक्ष m. name of a plant or its seed, and माला f. wreath or a string) a rosary of अक्ष.

अक्षरहा: adv. literally.

अक्षडदय n. the secret of managing dice.

अक्षि n. the eye.

अक्षोभ्य m. n. f. not to be ruffled, not to be frightened, immoveable. [healthy.]

अगद *m. n. f.* without disease, अगस्त्य *m.* the name of a sage. अगार *n.* house.

अग्रितप्त m.n.f (अग्रि and तप्त heated)heated by fire. अग्निस्थ m. fire-carriage, ra!lway car-

अग्रिष्टोम m. a kind of sacrifice. अग्रिहोत्र n. sacrifice to Fire.

आ m. the lap.

अडून n. a courtyard, a place.

अङ्गार m.n.burning charcoal.

अचित्र्य m.n. finconceivable, unimaginable.

अज m. name of Raghu's son m:n.f' unborn.

भजस m.n.f. continnous, frequent.

अजा f. a she-goat.

अजीगर्त m. name of a Brâhmaṇa.

अञ्ज् 7th conj. Parasm. to anoint; with वि, to make manifest, or lay open.

अञ्चन n. a black pigment, lampblack.

अञ्चलि m. the cavity formed by joining the hands.

अण् 4th conj. Âtm to breathe, to live.

अणु m.n.f. (अति very,very much) very horrible or wicked.

अतिघोर m.n.f(अति very, very much) very horrible or wicked.

अतिनिष्करुण m.n.f. very pitiless or अनुदूह m. an ox. crucl.

अतिनिष्फल m.n.f. very fruitless. अतिप्रमाद m.a great error, great carelessness.

अत्रल m.n.f. incomparable.

अत्यर्थम् adv. exceedingly, greatly, very long.

अत्पराति m. name of a Kshatriya. अत्यायत adv. or m.n.f. very far, very long.

अद्भत m.n.f. vonderful.

अद्यतन m.n.f. of to-day, belonging to this day.

अद्यप्रभृति adv. (अद्य to-day, and प्रभृति from) from to-day, or henceforward.

STRUTE m.n.f. low.

अधर m.n.f. pron. lower, low.

अधस ind. below, down.

अधिकार m. post, power, office, fitness to perform any ceremony.

अधिज्यधन्वन m. one whose bow is strung.

अधिष्ठान n. a place.

अधीर m.n.f. not of a sound or grave mind, little-minded, inpatient.

अध्वन m. road.

अध्वर्ष m. asacrificial priest whose duty it is to prepare and throw the oblations into the fire.

अन् 2nd. conj. parasm. to breathe; with W. to breathe, to live.

अनन्ष्ठान n. (अनुष्ठान n. doing, execution) not doing, omission to do. अनपत्यता / (अपत्य n. a child) childlessness.

अनपराधिन m.n.f. guiltless.

अनय m. want of prudence.

अनर mn f not deserving

अनल m fire

अनवेक्षण n. not taking care.

अनागस् m.n.f. innocent, not guilty. अनाथ m.n.f. helpless.

अनाद्यनन्त m.n.f. (अनादि without beginning, and अनन्त without end) having neither beginning.

अनारम्भ m. not beginning.

अनार्जवोपेत m.n.f. (अन् not, आर्जव n. straightness, straighforwardness, उपेत past. part. pass. of इ with उप accompanied) not possessed of straightforwardness, one who is without straight for wardness.

अनिग्रह m. (निग्रह m. restraint) not restraining, want of restraint.

अनिक m wind

अनिशम् adv. frequently, constantly, continuously.

अनिषण्ण m.n.f. not sitting.

अनीक n. an army.

अनीकस्थ m.n.f. (अनीक n., स्था to stand) one in the army, a soldier. अनुकम्पिन् m.n.f. compassionate.

अनुसर m. an attendent, a servant. अनुस्तेक m. humility.

अनुपहत m.n.f. uninterrupted.

अनुबन्ध m. continuance.

अनुभरण n. following in death, or dying after, as in the case of widows burning themselves with the dead bodies of their husbands.

अनुराग m. love, liking.

अनुरूप m.n.f. in accordingly.

अनुलेपन n. an ointment.

अनुविधेय m.n.f. to be followed, to be done accordingly.

अनुषक्त (अनु and सक्त past pass. part. of सञ्ज्) accoumpanied.

अनुष्ठान n. doing, excuting.

अनुष्ठेय pot. part. of स्था with अनु, what is to be executed.

अन्त m. end, destruction.

अन्तःपुरिका f. an inmate of the seraglio, a woman.

अन्तक m. the god of death.

अन्तगमन n. going to the end.

अन्ततः adv. at last.

अन्तर n. difference.

अन्येद्यु: adv. on another day.

अन्बाह (आह with अनु,) he recites, repeats.

अन्वित *past. part. pass*. of **इ** *with* अनु, followed, accompanied *with*, rull अन्तिच्यत् (pass. part. of इष् 4th conj. Parasm. with अनु) searching.

अप् f. water (used in the plur).

अपिबति f. worship. अपथ्य n. any unwholesome or

अपयशस् n. infamy.

wrong thing.

अपर m.n.f. pron. other, another.

अपराधसहस्र n. (सहस्र n a thousand) a thousand of faults.

अपराम्बुनिधि m. (अपर other, i.e., western, and अम्बुनिधि ocean) the western ocean.

अपवित्र m.n.f. unsacred, sinful.

अपेक्षित n. (past. part. pass. of ईक्ष् with अप) what is desired.

अप्रणय m. want of tenderness.

अप्रतिविधेष m.n.f. irremediable, uncontrollable.

अप्रतिहत m.n.f. unchecked, irremediable.

अग्रमत्त m.n.f. (अ and ग्रमत्त careless) not careless, careful.

अब्ज n. a lotus.

সমাজৰ n. not a receptacle, something not destined for a particular parpose.

अभिगीत past. part. of गै Ist conj. Parasm. with अधि, sung.

अभिषेद्यम् adv. (चैद्य m. the king of Chedi, who was Kṛsihṇa's enemy)

towards Chaidya.

अभिताप m. violent heat.

अभिनय m.n.f. new. freash, tender. अभिनयु m. name of the son of Arjuna.

अधिमुख m.n.f. facing.

अभियुक्त m.n.f. assiduous, of great merit or desert.

अभिषेचनीय m. a particular ceremony performed in the Râjasûya sacrifice, or the day on which it is performed.

अभिसंधा *f.* promise, determination. अभिहित *past. part. pass.* of धा with अभि, spoken to.

अध्यागत past.part. of गम् with अधि and आ, come, arrived; m. a (male) guest.

अम् Ist conj. Parasm. to move. अमावास्या f. the thirtieth day of the month, the day of the new moon. अमित्र m. an enemy.

अपुत्र adv. in the next world.

अमृत n. the beverage of the gods, nectar.

अमोघ m.n.f. fruitful, real.

अम्भस् n. water.

अम्भोजिनी f. lotus, plant. [rise. अय् Ist conj. Átm. with उद, to अयस् n.iron.

अरण्यवास m. (अरण्य n. forest, and वास m. dwelling) forest residence. अरिस्त्री f. the wife of an enemy. अरुण m. the charioteer of the sun. अरुस् m.n. a sore or wound.

अर्ध्यसत्कार m. (सत्कार m. hospitality) hospitality done by means of अर्ध, i.e. the materials for worshipping or honouring a guest.

अर्ज Ist conj. Parasm and 10th conj. to acquire, to obtain, to earn.

अर्थ 10th conj. Âtm. to beg; with प्र, to request.

अर्थ m. meaning, true sense, object of desire.

अर्थसंशय m. (संशय m. doubt, danger) danger to wealth.

अर्थापव denom. Parasm. and Âtm. to explain.

अर्थिन् m. a suppliant, a beggar; m.n.f.

अर्द 1st and 10th conj. Parasm. and Âtm. to afflict, to torment.

अर्थकोटी f. (अर्थ n. half; कोटी f. ten millions) five millions.

अर्थमन् m. name of a deity, one of the dead forefathers.

अर्वन् m. a horse.

अर्ह Ist conj. Parasm. and 10th conj. to deserve.

अलक्ष्मी f. bad luck, poverty.

अलस m.n.f. dull, heavy, slow.

अलाभ *m.* loss.

अलोभ m. comtentment, absence of greed.

अल्प *m.n.f.* little, few; अनल्प *m.n.f.* many, much.

अल्पविषय m.n.f. whose range is small, not comprehensive.

अवज्ञात past. part. pass. of ज्ञा with अव, despised, disregarded, disobeyed. अवदात m.n.f. beautiful, white, pure, meritorious, virtuous.

अवर m.n.f. porn. hinder, posterior, inferior.

अवलम्बमान *Pres. Part. act.* of लम्ब् with अब, hanging.

अवलेप m. pride.

अवश m.n.f. being in the power of another, dependent, helpless. [ably, necessarily.

अवश्यम् adv. certainly, inevit-अवस्थान n. residence.

अवहित (past part. of धा with अब) attentive.

अवाच् m.n.f. southern.

अविद्य m.n.f. without obstacle.

अविनाशिन् m.n.f. imperishable, undergoing no transformation.

अविकम्बतम् adv. without delay. अव्यय m.n.f. immutable.

अञ् 9th conj. Parasm. to eat.

अशक m.n.f. weak, unable.

अज्ञन n. eating.

अज्ञना f. hunger.

अशोक m. name of a kind of tree. अश्वमेष m. a mule.

अश्वहृदय n. the secret of managing house.

সম্থিন্ m. (used in the dual) the twin celestial physicians so called.

अस्टावक m. name of a person.

अस् 4th conj. Parasm. with निर्, to repeal, to abolish.

अस् 2nd conj. Parasm. to be.

असंशयम् adv. undoubtedly.

असत्पुरुषसेवा f. (सत् m.n.f. good सेवा f. service) service of a person who is not good, service done to a bad or wicked.

असन् n. blood. [person.

असहा m.n.f. (pot. part. of सह with अ) insufferable.

असार m.n.f. (सार m. essence) unsubstantial, unprofitable, useless.

असिधारा £ (धारा£ edge) the edge of a sword.

अस्थारावत n. a vow as severe as that of lying on the edge of a sword. अस् m. vital breath; life (in this sense it is used in the plural, the vital breathes being five in number). Ideath.

असुभङ्ग m. destruction of life, असुयय denom. to wish ill to, to bear malice to.

असम n. blood.

अस्त m. sunset.

अस्तिगिरि m. the western mountain, on which the sun, the moon and the stars are supposed to set.

अस्थि n. a bonc.

अहन् *n.* a day.

आहरहः ind. every day.

अहर्निशम् adv. day and night; n. coll. dvandva, day and night.

अहि m. a snake.

अहोरात्र m. day and night.

अह्मय ind. adv. instantly, soon, speedily.

आ

आ a particle showing up to.

आकाशवायु *m.* the wind in the sky. आक्षेप *m.* reproach, slander.

आख्या f. name.

आगामिन् m.n.f. coming.

आङ्गिरस m. a descendant of अङ्गिरस् आचरित m.n.f. followed, practised; n. parctice, act.

आवार्य m. a religious teacher who invests the student with the sacred thread, and instructs him in the Vedas.

आजि m.f. a fight, a battle.

आज्ञप्त past. part. pass. commanded. आत्त m.n.f. (form आ and दत्त past. part. pass. of दा to give) taken away.

आत्मचातक m.n. (आत्मन् self and चातक destroyer) self-destroyer, one who ruine himself.

आत्मघातिन् m.n.f. one who commits suicide.

आत्मदमन n. self-restr int.

आत्मभाज् *m.* one possessed of a soul, a man.

आत्मरुचित m.n.f. liked by oneself. आत्महित n. (आत्मन् self, and हित good)one's own good. [own. आत्मीय m.n.f. intimate, one's आदर m. attention, regard. आदिहेतु m. the first cause. आनन n. the mouth.

आनीत past. part. pass. of नी with आ, brought.

आन्तर m.n.f. internal.

आप् 5th conj. Parasm. to obtain; with अब, to attain.

आपराह्मिक *m.n.f.* belonging to the latter part of the day.

आपाण्डुर m.n.f. slightly pale.

आप्त . . a friend, a well-wisher.

आप्रति m.n.f. consecrated by repeating certain verses called Âprî. आमिष m.n. flesh, bait.

आमोद *m.* fragrant smell, perfume. आपत्त *m.n.f.* dependent on, in the power of.

आयास्य m. the name of a Rishi आयुष्काम m. one wishing to live a long life.

आयुस् n. life.

आराधना f. worship.

आराधित m.n.f. pleased, propitiated.

आरूड past. part. of रुद्द with आ, ascended.

आर्त m.n.f. troubled, distressed.

आई m.n.f. wet.

आर्ड़ी f. the sixth lunar mansion.

आलवाल n. basin for water round the root of a tree

आलाप m. a talk.

आली f. a line or row.

आविक्षित *m.* the son of अविक्षित्. आवृत *past. part. pass.* of वृ *with* आ. filled. covered.

आशा f. hope.

आशिस् f. blessing.

आशीविष m. a snake.

आस 2nd conj. Âtm. to sit; with अधि, to sit; with उप, to adore, to worship; with संत्र to hold a sacrificial session, to perform a succession of sacrifices.

आसन् n. the mouth.

आसम्रमरण m.n.f. (आसम्र m.n.f. near and मरण n. death) one whose death is near, about to die.

आसाद्य m.n.f. obtainable.

आसीन m.n.f. sitting (pres. part. of आस्).

आस्थान् n. a hall of audience, an assembly room.

आस्य n. mouth.

आस्वाद m. taste, tasting.

आहव m. battle.

आहुति f. sacrificial oblation.

इ

इ 2nd conj. Parasm. to go; with आप, to go towards; with अव, to know; with आ, to come; with उद, to rise, to flourish; with निर् to set out; with परि, to transform oneself, to circumambulate; with वि and अप, to separate; with शरणम् and उप, to submit; with सम्, to unite, to come together.

য় Ist conj. Parasm. with বহু, to rise. [study. ফু with আঘ 2nd conj. Âtm. to মুখাকু m. the progenitor of the solar race of kings.

m.n.f. wishing, wisher.

इतस्ततः adv. to and fro.

इतिकर्तव्यता f. method or the way इतस्ततः adv. to and fro.

इतिकर्तव्यता £ method or the way fo doing anything.

इन्द्रादि (इन्द्र and आदि begining. Indra at the head) Indra and others.

इन्द्रिय n. vigour (to limbs).

इन्द्रियसौद्धव n. (इन्द्रिय n. limb or sense, and सौद्धव n. beauty, goodness) handsome make, healthy or sound frame.

इन्द्रियाधौपसेवन n. (अर्थ m. object, उपसेवन n. resorting to, enjoyment) enjoyment of the objects of the senses, sensual enjoyment.

इन्दुमती f. the name of a lady.

🔁 7th conj. Âtm. to kindle.

इच्द m.n.f. giving what is desired. इच्देवता f. tutelar (desired) deity.

र्ड

\$ 4th conj. Âtm. with उद, to rise, to rise up.

इंश्र with प्रति, to see, to care.

‡4 2nd conj. Âtm. and 10th conj. with to praise.

ईंदरा m.n.f. such.

st Ist conj. Parasm. and 10th conj. with उद् to utter, to speak. [of, to rule.

इंसर and conj. Âtm. to be master इंसर m. ruler. [to aim. इंह Ist conj. Âtm. to endeavour,

उ

ਰ a particle.

उख् Ist conj. Parasm. to go.

डम्र m.n.f. raging, severe.

उग्रम् adv. mightily, powerfully, for- | उद्युच्यर m. name of a tree; n. its midably.

जडै: ind. adv. loudly, aloud. उन्हा 6th coni. parasm. to throw. उद्य m.n. a raft, a canoe.

उत्तम m.n.f. last.

उत्तमफलक m.n.f. (उत्तम m.n.f. good. excellent, फल n furit, and क suj.) of good fruit or result.

उत्तर m.n.f. pron. over, upper, after, subsequent.

उत्तरकृत्वः m. plur. name of a country beyound the Himâlayas (Probably the original seat fo the Aryas). उत्तरा f. daughter of a king named Virâta.

उत्तरीय n. an upper garment. उतान m.n.f. with the back downwards, lying on the back.

उत्पद्मास्थित m.n.f. (उत्पद्म m. a wrong path, आस्थित past part. of स्था with आ) one who has taken to a wrong path.

उत्पन्न past. part. of पद with उद born. उत्पल n. a lotus flower.

उत्सङ् m. lap.

उत्पृष्ट past. part. pass. of सुज् with उद् let go, discharged.

उदच् m.n.f. northern.

उद्द n. water.

उदर n. dropay, stomach.

उदरंभरि m.n.f. (उदर and भू to fill) one who fills his belly or stomach, selfishly greedly.

उदार m.n.f. noble, generous.

fruit.

उदम m. source, springing up.

उदात m. a sacrificial priest whose duty it is to sing Sâma-Veda.

उद्यमवृत्ति m.n.t. of a wild disposition, inordinate, excessive.

उद्यालक m. name of a person.

उद्भत m.n.f. (past. part. of हुन with उद्) haug

उद्भतम् adv. carelessly, tumultuously. उद्धतविस्मय m,n.f, (उद्धत past part. of भ with उद to rise, to be produced) one in whom wonder or amazement has been born.

उद्यमभूत m.n.f. one who is industrious.

उन्नति f. loftiness, magnanimity.

उन्पाद m. joy, bloom.

उपकण्ठ n, the space near a town or village, or its boundary.

डपकार m. a banevolent action, doing good to another.

उपकारिन् m.n.f. benevolent.

उपकृति f. dong good to others.

उपचय past. part. pass. of चि with उप. collected.

उपजनित past, part, pass, of the causal of जन् with उप, produced.

उपनयन n. the ceremony of the उपनायन investiture with the sacred thread.

उपभोग m. enjoyment.

त्पयुक्त m.n.f. used.

डपरत past part. of रम् with डप, deat, deceased, ceased.

डपरि adv. above.

उपरितम m.n.f. what is above.

उपशम *m.* satisfaction.

डपाकृत m.n.f brought.

उपायन n. present.

उपालभ्य m.n.f. blameable, deserving reproach.

उपेत pust. pass. part. of इ with उप, united with, possessing.

ਰਖ pron. both.

उभय pron. m.n.f. belonging to both sides.

उर्वी f. the earth.

डलूपी f. the name of a scrpent damsel, for some time a wife of Arijuna.

उशनस् m. name of the preceptor of the Asuras.

उष् Ist conj. Parasm. to burn.

उपस् f. the dawn, the goddess of dawn.

उच्चाम् adv. hotly.

उच्चारुचि m. the sun.

उपान् m. warmth, heat.

ऊ

कर्णित m.n.f. lofty, excellent, fat, stout.

ऊर्घ्य m.n.f. exect, upper.

72

ন্ধ Ist conj. Paresm. to go. ক্ষৰ Ist conj. Âtm. to acquire, to

obtain.

ऋजु m.n.f. simple, straight, plain. ऋण n. debt.

ऋतिज् m. a sacrificial priest.

ऋभुक्षिन् m. a name of Indra.

ए

पकदा adv. once.

एकमनस् m.n.f. of one mind.

एकरात्र n. one night.

एकाकिन् m.n.f. alone, solitary.

एकान्त m.n.f. invariable.

एकान्तपुण m.n.f. one whose property is certain, of an unvarying virtue or efficacy.

एकान्ततः adv. invariably.

एकेक pron. m.n.f. one by one, each one.

एताहरा m.n.f. of this kind.

एनस् n. sin.

ऐ

ऐश्वाक m. a descendant of lkshvâku.

ऐन्द्र m.n.f. belonging to Indra. ऐलुष m. son of liûshâ.

औ

औषध n. medicine.

क

कक्षा f. a room, an apartment.

कडूण n. a bracelet.

कब m. the hair.

कट m. a mat.

the name of a Rishi.

कतिचित् pron. several.

कनक n. gold.

कन्यका f. a daughter, a girl.

कपाल m.n.f. head, skull.

कपिल m.n.f. yellowish brown.

कम् 10th conj. Âtm. to love.

करणीय n. what is to be done, work to be got through, a duty.

करिन् m. an elephant.

करण m.n.f. doleful, lamentable.

करुणापर m.n.f. merciful.

कर्कोटक m. name of a serpent.

कर्ण m. proper name.

कर्मपथ m. (कर्मन् action, and पश्चिन् a way) way of action, i.e. the performanc of religious ceremonies, &c., as a way to eternal bliss.

কলের n. wife.

कलह m. quarrel [goose. कलहंसक m. a kind of a duck or कला f. an art.

कलाप m. a bundle, a collection.

कि m. the Kali age. i.e. the age in which the world at present is, being the last and most sinful of the four ages; the principle of evil.

कलिङ्ग m. name of a country (in the plur).

कल्पान्त m. (कल्प m. duration of the world and अन्त m. the end)the end of the duration of the world.

कल्पित past. part. pass. of the causal of क्लुप, planned, invented.

कवर m. name of a person.

कविता f. learning, poetry.

कट m.n.f. distressed.

कर्ष करन् adv. woe!

कस् with वि 1st conj. Parasm. to blow out as a flower; to open.

काकुत्स्य m. a male descendant of Kakutstha, Râma.

कात्यायन m. name of a great Grammarian.

कादम्बरी f. name of a damsel.

कानन p. a forest, a grove.

काम m. desire.

कामदुइ m.n.f. one fulfilling any wish.

कामप्रि m. one whose desires are fulfilled.

काय *m*. body.

कारय caus. of कृ, to cuase anything to be done.

कार्तिक्येकादशी £ (कार्तिकी £ belonging to hie month of Kartika, and एकादशी £ eleventh) the eleventh day of Kartika.

कार्पण्य n. meanness.

कार्मुक n a bow; with अधिज्य m.n.f. one who has his bow strung.

कार्य m.n.f. deserving or fit to be done, business, work.

कार्यकर m.n.f. one who does some business (for another).

कार्येद्वयाकुल m.n.f. distracted by having two things to do at one time.

कालेय m. name of certain giants. काल्य n. a poem.

काश m.n. a kind of white flower. कान्छलोन्डसम m.n.f. (कान्ड n. wood लोन्ड m. and n. a lump of earth, and सम like) like wood and a lump of earth.

काहल m. a sound.

किंनर m. a certain class of demigods.

किस्वित् what sort of a thing?

कितव m. a rogue, a dishonest person, a swindler.

कियत् m.n.f. how much.

किरण m. a ray of light.

किमीर m. name of a giant.

किशोरक m. a cub (as of a lion).

कु (as prefixed to nouns) bad, censurable.

कुक्त m. a dog.

कुझर m. an elephant.

कुदुम्बक n. family.

कुट्टिम m.n.paved floor, a pavement; मणिकुट्टिम a pavement of crystals. कडक m. a measure of corn.

कुण्डल n. a kind of ear-ornament. कुण्डिनपुर n. name of a city, the capital of the Vidarbhas or Berars. कुतुहल n. wonder, curiousity.

कुमारक m. a young boy.

कुमुद n. a night lotus.

कुष्प m. the frontal globe on the upper part of the forehead of an elephant.

कुम्भकर्ण m. name of a brother or Râvana.

कुरुक्षेत्र n. name of a place where the Kurus fought.

कुल n. a family.

कुलज m.n.f. (कुल and ज form जन् to be produced) born in a family, of the race of.

कुश m. and लंब m. sons of Râma. कुसुमपुर n. name of a town.

কুল n. a bank.

ক্ 8th conj. Parasm. and Atm. to do; with সন্ধী, to betake oneself to, to accept; with সায়, to aim at;

अधिकृत्य having aimed at. i.e. referring to; with अप and आ, to remove; with अलम, to adorn; with आविस, to lay bare, to open; with उप, to do good; with तिरस् to despise; with नमस् to bow to; with नि, to injure, to wrong; with निस् and आ, to repudiate, to give up, to forsake; with प्रति, to retaliate, to resist; with वज्ञी, to conquer. क् 5th conj. Parasm. and Âtm. to kill.

कृष्णुत्रप n. (कृष्णु n. a penance, and त्रप three) three penances.

कृत् 6th Parasm to cut.

कृत n. the first and best or the golden

कृतपुग age of the world.

कृतिका f. adopted (daughter).

कृतिन् m.n.f. one who has accomplished his purposes, good, virtuous.

कृते ind. for, on account of.

कृत्न m.n.f. whole.

कृषण m.n.f. mean, miserly, littleminded.

कृपानिध m. (कृपा f. mercy and निधि m. store) store of mercy, one very merciful.

कृपाल m.n.f. kind.

करा m.n.f. weak, thin.

कृष् Ist conj. Parasm. to draw; with वि and प्र, to make worse, to reduce.

कृषि f. husbandry.

कृष्ण m. the eighth incarnation of Vishnu.

कृष्णपक्ष m. the dark half of the lunar month.

son.

कृष्णसाहाय्य n. help of Krishna.

कृ 9th conj. Parasm. to strew; with बि, to scatter.

कृत् 10th conj. celebrate to praise, to glorify.

केयूर m. a kind of ornament worn above the elbow.

केश m. a hair.

केसरिन m. a lion.

कैतव n. fraud, deceit

कोटि-टी f a crore.

कोप m. anger, resentment.

कोशगार n. a store house, a treasure-house.

कौमारक n. boyhood. [Kurus. कौरव m. a descendant of the क्रन्दित (past. part. pass used as a substantive)n. a cry.

कम् Ist conj. Parasm. and 4th conj. Parasm. to walk, to step; Âtm to operate, to have effect; with अति, to step or go beyond, to part from, to cross over, to transgress; with आ, to approach, to step or tread upon, to rise, rise up.

की 9th conj. Parasm. and Âtm to buy; with निस्; to by off, to redeem. to ransom; with वि, Âtm. to sell.

कीद्याशल m. (कीदा f. amusement, dust.

diversion, গলৈ m. a mountain) a pleasure mountain or embankment.

कुष् 4th conj. Parasm. to be enraged, with अधि and सम् to be angry with. [to ery, cut.

कुश् Ist conj. Parasm. with वि,

Ist and 4th conj. Parasm. to be or become fatigued, to be exhausted, to be depressed.

कून् Ist and 4th conj. Parasm. to be or become fatigued, to be exhausted, to be depressed.

क्रान past part. of क्रम् fatigued, exhansted, languishing.

कूद 4th conj. parasm. to be or become wet or damp.

ছুব Ist conj. Parasm. to lament. ছিন্তা 9th conj. Parasm. to torture, to give pain to.

क्रीब m.n. neuter, impotent.

क्रथ् *1st conj. Parasm. with* उद् to boil. [wound.

क्षण, क्षिण् 8th conj. Parasm. to torture, to give pain to.

क्षणध्वंसिन् m.n.f. (क्षण m. a moment, ध्वंसिन् perishing) Perishing in a moment.

क्षणिकत्व n. momentariness.

क्षत past. part. pass. of क्षण्, wounded.

क्षम् 4th conj. Parasm.to for give. क्षमिम् m.n.f. patient, forbearing. Icrease.

क्षय m. destruction, ruin, de-

श्चिति f. the earth, the ground.

श्चितीश m. (श्विति f. the earth) lord of the earth, a king.

श्रीर n. milk.

NG 7th conj. Parasm. and Âtm. to pound, to reduce to powder or dust.

MX m.n.f. small, mcan.

क्षभ 9th conj. Parasm. to agitate. क्षेत्रदेवता f. (क्षेत्र n. a field, देवता f. a deity) the deity of a field.

A Ist conj. Parasm. to pine or waste away.

ख

ৰ n. cavity of the human body, as mouth, nose, &c.

আৰুকৃত m.n.f. (আৰু m. a sword) one who has drawn out his sword. আল্ডেম্বর m. (আল m. a villain, মুবর m. a serpent) a serpent in the form of a villain.

ব্ৰন্ত ind. verily.

खादिर m.n.f. of a tree named खदिर. खिद् 7th conj. Âtm, 4th conj. Âtm. and 6th conj. Parasm. to be distressed, to be displeased or offended.

ख्या 2nd conj. Parasm. to tell.

ग

गगनमध्य m.n. (गगन n. the sky, मध्य m.n.f. the middle) the middle of the sky.

गजाबटाशत n. (घटा f. an army, a host, शत n. a hundred) a hundred arrays or hosts of elephants.

गजपुंगव m. the best of elephants. गण्डकी f. name of a river; कण्डकीतीर n. a bank of the Gandakî.

गण्डस्थल n. temples of an elephant. गतजीवित m.n.f. dead.

गति f. walk, gait, resousce, refuge.

गद् Ist conj. Parasm. to speak गद्दा f. a mace.

गन्तुकाम m.n.f. desirous to go.

गन्धर्वकन्या f. the daughter of a Gandharva.

गभीर m.n.f. deep, grave.

गम् *with* अभि, to attack; *with* प्रति and उद्, to advance towards.

শক্ত m. an eagle, the bird of that species used by Vishnu as his car. শক্তারা f. order or command of Garuda, the enemy of the scrpentrace.

गर्भ m. foctus, embryo

गर्भाष्टम् *m n.f.* (गर्भ *m.* conception, and अष्टभ eighth) eighth from conception.

गई Ist conj. Parasm. and 10th conj. to think meanly of. to

गल m. the throat. [spurn.

गलित past part of गल् dropped.

गहन m.n.f. unpassable, impregnable; n. a wood, thicket.

गाण्डीव n. the name of Arjuna's bow.

गात्र n. limb, body.

गाधोदक n. (गाध m.n.f. shallow and उदक n. water) shallow water.

गान्थर्व m. a particular form of marriage in which the only thing essential is the mutual consent of the bridegroom and the bride.

गाईपल्प m. a sacred fire kept nerpetually by a house holder, household duties.

गिर् f. speech.

गुण m. efficacy, advantage.

गुर् Ist conj. parasm. to protect.

गुप्ति f. secrecy, protection.

गुर्वी f. greatness, grandeur, majesty. गुल्मपाल m. (गुल्म m. a fort) protector or kesper of a fort.

गुर् Ist conj. parasm. and Âtm. to conceal.

ग्ध् 4th conj. Parasm. to be greedy for, to covet.

गृह 1st conj. Âtm to think meanly of, to spurn.

गृहदेवता f. family deity.

गृहमेधिन् m. tue householder who performs domestic rites.

गृ 6th conj. Parasm. to swallow; with सम् Âtm. to promise.

गृ 9th conj. Parasm. with सम्, to speack.

मो m. bull; f. a cow, speech, the earth.

गोचर m. reach, scope.

गोमती f. name of a river.

गोरोखना f. a bright yellow pigment. प्रन्थ 9th conj. Parasm. to put together.

अन्धि m. a knot.

अह (गृह) 9th conj. Parasm. and Âtm. to take; with अनु, to receive in a friendly manner, to favour, with नि, to curb; with बि, to be at war with; with सम्, store.

ग्रामणी m. the leader or headman of a village.

ग्रावन् m. a stone.

के Ist conj. Parasm. to become exhausted.

ग्लौ m. the moon.

घ

षण्टिका f. a small bell.

धर्म m. heat.

यमंज m.n.f. produced or caused by heat.

षस् Ist conj. Parasm. to eat.

घोर m.n.f. horrible.

भा Ist conj. Parasm. with उप, to smell.

च

चकास् 2nd conj. parsam. to shine. चक बद्गति m.n.f. (चक बत् like a wheel) one whose movement is like that of a wheel, everrevolving.

चक्ष् 2nd conj. Âtm. to speak; with आ, to tell; with वि and आ, to explain.

चड्कमण n. moving.

चण्डकौशिक m. name of a sage.

चत्वार : numer. nom. plur. four.

चन्दन m.n. sandal wood.

चन्दनमञ्जरी f. (चन्दन m. a sandal tree, मञ्जरी f. a blossom, a flower-stalk, a sprout)a blossom, &c., of the sandal tree.

चन्रगुप्त m. name of a king.

चन्द्रापीड *m.* name of a prince.

षम् Ist conj. Parasm. to lick up, to drink; with आ, to take in a little water into the mouth and drink it as a religious ceremony, to lick up, to drink.

कम्पकपुच्यरेणु m. (कम्पक m. a kind | चित् 10th conj. Âtm. to have life of tree with fragrant flowers, रेण m. pollen) the pollen in the flowers of champakas.

चम्पकवन n. a collection or grove of champaka trees.

चर Ist conj. Parasm. to go, to stalk abroad.

चरणराग m. dyeing the feet, the dve of the fest.

चरम m.n.f. last.

चरित past, part, pass, of चर, practised or done.

चर्चित past. part. pass. of चर्च, besmeared.

चर्मचक्षस् n. (चर्मन् n. hide, skin, and चक्षस् n. the eye) the physical eye. चल with प्र and वि, to remove, move aside.

चाद m.n. a pleasing discourse. चाणक्य m. name of person चाण्डाल m. name of person.

चारणस्तृत m.n.f. (चारण m. a bard.) praised by bards.

चारुद्रत m. name of a person. चारुसर्वाङी f. (चारु beautiful, सर्वाङ्क all limbs) having all limbs beautiful.

चार्वङ्गी f. a beautiful woman, a belle.

Ta 5th conj. Parasm. and Atm. to collect; with 34, to grow fat; with निस , to determine, to conclude; with a, to search, to seek, to look for; with सम् to hoard.

or motion

चित्रवन n. name of forest.

चित्रालाप m. (चित्र m.n.f. diversified. and आलाप m. conversation) conversation on diverse subjects.

चित्रित m.n.f. variegated, adorned. चिरप्रवृत्त m.n.f. having long been in practice.

चिराद adv. after a long time.

चुत m. a mango tree; n. its flower. चूर्ण m.n. dust, powder; चूर्णवत् like dust, to dust.

चेत ind. if. **[mind**

चेतस् n. the heart, intellect.

चैत्र m. the first month of the Hindu vcar.

चैत्रस्थ m. the country or region of the Gandharvas.

50

छद् 10 conj. with प्र, to conceal छन्दस् n. a metre. [anything. ਬਲ n. fraud.

छादन n. covering.

छिद् 10th conj. and 7th conj. parasm. and Atm. to cut, to cut off, to divide.

ज

जक्ष 2nd conj. parasm. to cat. जगदात्मन् m. (जगत् the world, the universe, and आत्मन् m. soul) Soul of the world.

जगन्नाथ m. (जगत् and नाथ m. lord) the Lord of the universe.

जगजायक m. (जगत् and नायक m. the lord) the Lord of the universe. जयनार्थ n. (जयन n. the hip, the hinder part of anything, and अर्थ half) the latter or hinder part.

जङ्घा f. the thigh.

जटा f. matted hair.

जटिल m.n.f. besmeared with, mixed with.

जड m.n.f. inanimate.

जन् with सम् to be bron, to flourish. जनमेजय m. the name of the son of Parikshit, grandson of Arjuna.

जनय causal of जन् to cause, to bring

about; जनियतुम् inf.

जनार्दन m. a name of Krishna जन्त m. a creature.

जन्मभाज् m.n.f. one who is bron; m. a man.

जन्मा तर n. (अन्यजन्म जन्मान्तरम्)another birth.

in a low voice, to mutter (as prayers). [shasa.

जम्बुमालिन् m. name of a Råk-जय m. victory, trrumph.

जयावह m.a.f. that which brings victory.

সায় 2nd conj. Parasm. to be awake.

जात n. a collection.

जातकर्मन् n. birth ceremony.

जातवेदस् m. fire.

जानंतिप m. son of Janamtapa.

जानु n. the knec.

जाया f. wife, women.

जाह्नवी f. the Ganges.

जीवन n. livelihood.

জীবনায়া f. (জীবন living, life, आয়া f. hope, desire)desire for living. জীবলীক m. the world of living beings, this world.

जीवित n. life.

जीवितलपूक्त m.n.f. disgraced or degraded by life or by continuing to live.

जृम्भ् with सम् and उद् Ist conj Atm. to endeavour, to attempt, to accomplish.

ৰ Ist, 4th and 9th conj. Parasm and 10th conj. to grow old. to waste away, to wear out-

जैन m. follower of Jina, a person belonging to the Jain sect.

রা (আ) 9th conj. Parasm. and Âtm. to know; with अनु, to permit; with अभि, to recognize.

ज्ञानमार्ग m. (ज्ञान n. knowledge, मार्ग m. a way) the knowledge of God as way to eternal bliss.

to brun, to be ardent, to glow.

त

तक्ष् Ist conj. Parasm. to pare to chop; with सम् to cut to pieces, to wound, to hurt by words.

तट m.n.f. bank, margin.

तत *m.* a fond name for any relative.

तस्त्ववेदिन् m.n.f. one who knows the truth or real philosophy. तदीच m.n.f. belonging to him. तद्वत् adv. like that, in the same manner.

तिद्विषयक m.n.f. concerning him. तन् 8th conj. Parasm. and Âtm to stretch; to spread, as a sacrifice, i.e., to perform it; with प्र, to spread.

तनय m. a son.

तन्-तन् f. body.

तन्तु m. a thread.

तन्त्री f. a musical instrument, lute. तन्द्रय den. or nom. werb (from तन्द्रा f. laziness or stupor) to be lazy. तन्मध्ये (तद् and मध्ये) in the midst of it.

तप् 4th conj. Âtm. with सम्, to be pained or ufflicted.

तपन m. an oppressor.

तपोधन m. one whose penitential virtues are his riches, an ascetic. तम् 4th conj. Parasm. to be distressed.

तरी f. a boat.

तर्ज *1st conj. Parasm.* and *10th conj. Âtm.* to threaten, to menace, to reprove.

ताहर m.n.f. like that, in that manner.

ताप m. heat.

ताय् Ist conj. Âtm. to spread. तार n. a shrill sound; m.n.f. shrill. ताबरकालम् adv. for so long a time. ताबर् adv. during that time, in the meanwhile.

तिग्म m.n.f. austere, severe.

तिथि f. a day of the month.

तिमिर m.n. darkness, dark.

तिपंच् m. a lower animal; m.n.f. horizontal, sideways.

तीर्थोदक n. (तीर्थ n. holy thing such as a river, and उदक n. water) holy water.

तुमुल m.n.f. violent, tumultuous.

तुरग m. a horse.

तुरासाह m a name of Indra.

तृर्णम् adv. quickly.

त्णराजकल n. (तृणराज m. a plamtree) a fruit of the palm-tree. तृष् 4th conj. Parasm. to be gratified or satisfied.

तृष् 4th conj. Parasm. to feel thirsty. [ness.

तृष्णा f. thirst, greed, convetous-तृह् *7th conj. Parasm.* to kill, to destroy.

तेजस्वन् m.n.f. brilliant, splendid, bright, spirited.

तोय n. water.

त्याग m. giving alms, charity.

त्रय n. a collection of three.

त्रस् Ist and 4th conj. Parasm. to tremble, to be afraid; with सम् to be afraid.

त्राण n. protection.

त्रि: adv. thrice.

त्रिवर्ग m. collection of three, viz., Dharma or religious merit, Artha or wealth, and Kâma, i.e. desires, or fulfilment of desires.

^{१७} त्रिविष्टपास्थान n. (त्रिविष्टप n. heaven, दिरिहा 2nd conj. Parasm. to be आस्थान n. assembly) the heavenly assembly, the assembly of the gods. 4th conj. 6th conj. Parasm. to break, of snap.

त्रेता f. the second or silver age of the world

त्रैलोक्य n. the three worlds.

त्र्यम्बक m. an epithet of Rudra, Siva. त्विष् f. light, splendour, brightness.

दश Ist conj. Parasm. and 10th conj. Âtın. to bite, to sting.

दंदा f. a jaw, a fang.

दंष्ट्रिन m. an animal having sharp teeth, a snake,

दक्षिण m.n.f. pron. southern.

दक्षिणीय m.n.f. deserving Dakshinâ.

दत m. a tooth.

दस्वा (absol. of दा 'to give',) having given.

दद Ist conj. Âtm. to give.

ददत pres. Part. of दा to give.

दिधि n. curdled milk.

दन्त m. a tocth.

दन्दश्क m. a snake.

दमयन्ती f. name of a woman, the wife of Nala.

दम्पती m.du. wife and husband. दम्भ m. hypocrisy.

दय Ist conj. Âtm. to have compassion.

दयालुत्व n. kindness.

दरिद्र *m.n.f.* poor.

DOOF.

दर्प m. pride. f to tear.

दल Ist conj. Parasm. to burst, दशन m. a tooth.

दशम m.n.f. tenth.

दशा f. states, condition.

दह Ist conj. parasm. to burn.

दा 3rd conj. Parasm. and Atm. to give.

दा 2nd conj. Parasm. to cut.

दानव m. a demon.

दारक m. a male child, son.

दाव m. a forest conflagration, a forest.

दाशारिष m. son of Dasaratha.

देगन्त m. the end of the quarters. countries in all directions.

दिगेवजय m. (दिश f. quarter, विजय ni. conquest) conquest of the quarters, or of all regions.

दिस्क्ष m.n.f. distrous of seeing. दिनेदिने adv. every day, day by day.

दिव f. a day heaven.

दिवा ind. adv. by day.

दिव्य m.n.f. clestial, beautiful.

दिव्याश्रमपद n. (दिव्य, आश्रमपद n. hermitage) beautiful hermitage.

दिश f. direction, quarter.

दिह 2nd conj. Parasm. and Atm. to besmear.

दीक्ष Ist conj. Âtm. to consecrate and thus fit oneself for performing a sacrifice.

दीन m.n.f. poor, needy, afficted, helpless.

दीनबन्धु m. (दीन, बन्धु m. brother) brother of those that are poor.

दीनार m. a particular coin (Roman).

दीप् 4th conj. Âtm. to shine. दीपक m.n.f. that which lights up. दीप्त f. splendour.

दीर्घम् adv. for a long time, long, deeply.

दु 5th conj. Parasm. to give pain to, to tease, to afflict.

दुःखपीडित m.n.f. afflicted with pain. दुःखभाज् m.n.f. one who suffers pain, unhappy.

दुःखसंताप m. (दुःख, संताप m. heat) heat of pain, sorrow affiction.

दु:खित m.n.f. afficted.

दुग्ध n. milk.

दुरन m.n.f. whose end is difficult to be reached, infinite.

दुराप m.n.f. difficult to obtain.

दुरुक n. improper words, words not well spoken.

दुर्ग n. a place beset with difficulties and inaccessible.

दुर्गत m.n.f. distressed, miserable. दुर्दम m.n.f. difficult to be controlled or put down.

दुर्घर्ष m.n.f. inaccessible, unapproachable.

दुर्नीत n. an evil or imprudent act. दुर्नीद m.n.f. difficult to be understood, obscure.

दुर्मुख m.n.f. one who has a bad mouth, one who speaks evil.

दुर्योधनभीमसेनौ m. dual दुर्योधन and भीमसेन (comp.)

दुर्विदग्ध m.n.f. vainly proud of one's learning.

दुष्कृत n. a wicked deed, wicked ness.

दुष्ट m.n.f. wicked.

दुस्तर m.n.f. difficult to be surmounted insurmountable.

दुइ 2nd conj. Parasm. and Âtm to milk.

दू 4th conj. Âtm. to be pained द 6th conj. Âtm. with आ, to pay respect to, to regard.

दृढ m.n.f. firm, strong.

दुष् 4th conj. Parasm. to be pround. दश f. sight, an eye.

द 9th conj. Parasm. to tear.

देव m.n.f. shining.

देवकी f. mother of Krishna.

देवक्षेत्र n. the land of the gods.

देवता f. a deity.

देवशुनी f. the bitch of the gods.

देवेज् m.n.f. worshipper of gods. देश m. country.

देहिन् m. he who has a body, man; m.n.f. embodied, having a body.

है Ist conj. Parasm. with अव, to purify, to cleanse.

दो 4th conj. Parasm. with अव, to cut, to cut off.

दोष m. censure or calumny.

दोषन् m.n. an arm.

दोइनकाल m. (दोइन n. milking, काल m. time) time of milking.

दौर्बल्य n. weakness.

दौर्मन्य n. bad or evil counsel.

सूति f. complexion.

सूम n. wealth.

uì f. heaven.

द्रविण n. wealth, money.

ब्रु**व्य** n. a thing.

🕱 Ist conj. Parasm. to run.

ब्रोण m. a proper name.

ह्नय n. collection of two.

ह्रयी f. two-fold.

द्वाःस्थ m.n.f. door-keeper.

द्वापर m. the third age of the world. द्वार n. door.

द्वारपाल m. a porter, a doorkeeper. द्विगुण m.n.f. two-fold.

द्विजन्मन् m. (द्वि two, जन्मन् n. birth) one who has two births, one belonging to any of the first three castes. a Brâhmana.

দ্বিজ্ঞিক্ক m. (জিক্কা tongue) one who has two tongues, a serpent.

द्विजीसम m. one who is best among Brâhmanas. [to hate.

द्विष् 2nd conj. Parasm. and Âtm. द्विष् m. an enemy.

ध

धनाशा f. desire for wealth.

धनुर्ज्या f. (ज्या. f. the string [of a bow]) the string of a bow.

धमनी f. a pipe.

धराधिप m. (धरा f. the earth, अधिप m. a lord) lord of the earth, a king. धरित्री f. the earth.

धर्मदूषण m.n.f. one who contaminates or violates what is right.

धर्मबन्डांशभाग m. one-sixth part of religious merit as a share.

धर्मसूत्रकार m. (धर्म m. law, सूत्र n. an aphorism) one who composes aphorisms on law_a writer on law.

धा 3th conj. Parasm. and Âtm. to hold, to put; with अन्तर, to hide or conceal; with अपि or पि, to shut; with उप and सम्, to join, to cause to attain; with मि, to place, to keep, with परि, to wear; with पुरस्, to make one a family priest; with पि, to execute, to do, to command (as in religious works); with सम् to make peace, to put or lay on, to fix on.

धात्री f. a nurse.

धामन् n. lustre, glory.

धारा f. continuous flow as of water, edge.

धि 6th conj. Parasm. with सम्, to make peace with.

धिक् ind. fie upon!

uf f intellect.

धीवर m. a fisherman.

yor y 5th conj. Parasm. and Âtm. to shake.

धुर् f. a yoke.

Let and 9th conj. Parasm. and Atm. and 6th conj. Parasm. to shake, to set in motion, to agitate.

धू [धून्] 10th conj. with बि, to shake.

भूप Ist conj. Parasm. to heat. भूतं m. a rogue.

धूसर m.n.f. dirty, dust coloured.

धू with अव, 10th conj. or causal, to know, exactly, to resolve.

धु with उद् to draw out, to save. धृष् 5th conj. Parasm. to dare, to brave.

i Ist conj. Parasm. to suck, to drink.

धैर्यधन m.n.f. (धैर्य n. courage, fortitude) one whose wealth is fortitude.

ध्या Ist conj. Parasm. to blow. ध्ये Ist conj. Parasm. to contemplate or meditate upon, with अन्, to contemplate, to meditate.

धुवम् adv. certainly.

ष्यन् Ist conj. Parasm. to sound.

न

नक m. a crocodile.

नगेन्द्र m. the lord of mountains, the mountain Himâlaya.

नद् Ist conj. Parasm. to sound. to roar, to thunder.

नन्द् with अभि, to hail, to welcome. नन्द m. name of royal race, an individual of it.

नम्र m.n.f. humble.

नरक m.n. hell.

नरेन्द्र m. a king.

नर्मदा f. name of a river.

नलतुल्याकृति m.n.f. (नल m. तुल्य m.n.f. like, and आकृति f. form). having hte form of Nala.

नलरूपधारिन् m.n.f.j (नल, रूप n. form, and धारिन् assuming) one who has assumed the form of Nala.

निलनी f. a lotus plant.

नवमी f. ninth day of the fort. night.

नवीन m.n.f. new.

नश् with वि, to perish.

नश्चर m.n.f. perishable.

नस् f. the nose.

नह 4th conj. Parasm. and Âtm. with सम्, to prepare oneself. to make oneself ready.

नाना ind. different, many.

नारद m. name of a Rishi.

नारायण m. name of Vishnu.

निःशान pres. part. of शो (2nd conj. Atm. Vedic.) with निम्sharpening.

नि:शुक्र m.n.f. powerless.

नि:श्रेयस n. final beatitude.

निज् 3th. conj. Parasm. and Âtm. to purify: with अव. to wash.

निज m.n.f. one's own (relations).

निञ्ज् 2nd conj. Âtm. with प्र, to wash.

नितराम् adv. greatly, excessively.

नित्य m.n.f. eternal, constant.

नित्यकर्मन् n. daily religious performance. [mer.

निदाध m. the hot season, sum-

निधन n. death, destruction.

निनाद m. sound, noisc.

निन्दित past. part. pass. of निन्द्, censured, censurable.

निपद्यमान pres. part. of पद् with नि, lying down.

निविद्य m.n.f. without interstices, dense.

नियतम् adv. verily.

नियति f destiny.

नियोक्त m. one who binds or ties. नियोगिन m. minister, an officer.

निरर्थक m.n.f. useless, vain.

निरन्तरम् adv. without interval. closely.

निरिधभवसार m.n.f. "having the high- निष्: adv. down, below. est excellence" (Prof. Benfey), नीतिनिपुण m.n.f. (नीति f. politics or where there is no contempt, respectful.

निरय m hell

निरस्त past. part. pass. of अस् to न 2nd conj. Parasm. to praise. throw, with निर dispersed.

निराहार m.n.f. not having eaten, fasting.

निर्मुणता f. cruelty.

निर्जन m.n.f. tenantless, lonesome.

निर्जर m a god.

निर्दय m.n.f. wicked.

निर्दश m.n.f. ten days old (a child).

निर्धन m.n.f. without wealth, poor.

निर्भर m.n.f. filled with, full of. निर्व्याजता f. truth, reality.

निवर्तन n. desisting, abstaining, abstinence.

निश् f. night.

निषधेश्वर m. lord or king of a country named Mishadha.

निष्ठाशून्य m.n.f. (निष्ठा f. fixity, शून्य m.n.f. void) void of fixity, unsteady.

निष्फलता f. fruitlessness.

निसर्ग m. nature.

भी with उप्, to perform the cer- पिक्क f. a line, a row.

emony of the investiture with the sacred thread.

नीय m.n.f. mean, low, in a low position.

नीचन m.n.f. resorting to a low man, possessed by a humble man; flowing down a sloping ground.

prudence, निपुण m.n.f. proficient) proficient in politics, or very prudent

न ind. a particle showing doubt or guess.

नुनम् ind. certainly, verily.

नुपर m. an ornament worn on the ankle, an anklet.

नुषद्वर m.n.f. living among men, fixed to one place.

नेमि f. the circumference of a wheel. नैपुण्य n. skill.

नैषध m. king of a country named Nishadha, Nala.

न्यायप्रवृत्त m.n.f. (न्याय m. justice, uprightness, प्रवृत्त past part. of वृत् with T to proceed) one whose conduct is just or upright.

न्यायवादिन् m.n.f. (न्याय m. what is right) one who speaks what is right.

न्याय्य m.n.f. just, right, proper.

पञ्च numer. nom. and acc. plur. five. [to

read.

पद Ist conj. Parasm. to repeat, पठ्यसान (pres. part. pass. of पद to recite or read) what is being recited.

पण् *lst conj.* to praise, to bet or stake at play, to gamble.

पत् with अभि, to jump towards; with प्र and उद् to fly, to fly into. पतङ्कवत् adv. like moths.

पतञ्जलि m. name of the author of a great grammatical work called the Mahâbhâshya.

पतन n. falling, falling from virtue, depravation, ruin.

पति m. master, husband.

पतित m.n.f. sinful, apostate.

पथ: (ablativs sing. of पथिन् m. road) from the way.

पथिन् m. path, a way.

पथ्य n. what is wholesome or salutary.

पद् 4th conj. Atm. to drop, to be dislocated, to fall; with प्रति, to know or understand, to accept, to do, to practise, to attain; with सम् to become, to amout to; causal with प्रति, to think, to consider, to set forth, to prove, to make over, to give; causal with सम् to strike a bargain.

पद् m. the foot.

पद n. a footstep.

पदवी f. a road, a way.

पदार्थ m. a thing, an object.

पद्धति f. a way, a mode.

पद्ग n. a lotus that blooms by day.

पन् Ist conj. to praise.

पपी m. the sun, a protector.

षर pron.m.n.f. other, belonging to another or the other party.

पर m.n. the highest thing, God. परंपरा f. a line, a row, a succession

परम् conj. but.

परमेश्वर m. the supreme Ruler of the Universe, God.

परमेष्टिन् m. the god Brahmâ.

परायण n. object of attention or devotion.

परार्थघटक m.n.f. one who brings about the good of others.

परामु m.n.f. dead.

परिकोर्तित past. part. pass. of कृत् with परि, enumerated.

परिक्षित् m. son of अभिमन्यु and grandson of अर्जुन.

परिचर्या f. service, attendance on, worship.

परिचारिक m attendant.

परिजन m. attendant, a servant.

परिणत m.n.f. old, advanced.

परित्यक्त past. part. pass. of त्यज् with परि abandoned.

परित्याज्य m.n.f. (pot. part. of त्यज् with परि) deserving to be abandoned.

परिपन्धिन् m.n.f. one who stands in the way or obstructs; तत्परिपन्धिनी f. standing in its way. परिपाक m. becoming mature, maturity.

परिप्लुष्ट past. part. of प्लुष् with परि, scorched, burnt.

परिभ्रष्ट past. part. of भंश् with परि, deprived of, fallen, depraved. परिवर्तन n. change. [ing.

परिवर्तिन् m.n.f. turning, chang-परिवार m. retinue.

परिवृद्ध m. a master, owner.

परिवेष्ट्र m. one who distributes food at the table.

परिक्राज् m. a recluse.

परिष्यङ्ग m. embrace.

परिसमाप्ति f. end, accomplishment.

परिताप m. pain, affliction.

परोपकार m. a benevolent deed.

पर्जन्य *m*. rain.

पर्यक्रिक्त m.n.f. one round whom fire has been carried. Fire is carried round the victim before it is slaughtered.

पर्याप्तम् adv. fully, to one's heart's content.

पर्वत m. the name of a sage.

पलायमान (pres. part. of अग्र् Ist conj. Âtm. to go, with परा, the रा being changed to ला) running.

पलाश m. a kind of tree.

पञ्च m.n. a tender leaf.

षा 2nd conj. Parasm. to protect. पात m. falling, fall.

पातित (past part. pass. of the causal of पत्) thrown.

पात्र n. a fit object (of charity). पान्थ m. a traveller.

पापकृत् m.n.f. (पाप n. sin, and कृ to do) one who has committed sin. पापहर m.n.f. one who takes away sin.

पारियच्युतम m.n.f. able in the highest degree to accomplish anything.

पारिक्षित m. son of Parikshit. पार्च m. son of पृथा, name of the Pandavas.

पावक *in.* fire.

पावन m.n.f. purifying, pure, holy. पाज m. a net, a snare.

पिञ्चर m.n. a yellow-red powder. पिण्डद m.n.f. one who gives a morsel of food.

पिण्डालक्तक m. a red dye.

पिनाकिन् m. name of Śiva.

पिशुन m.n.f. malicious.

पिशुनता f. malice.

पिष् 7th conj. Parasm. to grind. पीडाकर m.n.f. that which gives pain.

पीयूच n. nectar.

पुंस् *m.* a man.

पुण्डरीक m. a proper name; a lotus flower.

पुण्यकृत् m.n.f. (पुण्य n. merit and कृ to do) mertorious.

पुण्यु पुरुष m. a holy or virtuous man.

पुनकक्तभूत m.n.f. (पुनकक्त repeated or repetition, and भूत become) like a repetition.

पुनर्भू f. a widow remarried.

पुर f. a town.

पुरिध m. name of a deity.

पुरद्वार n. the gate of a city.

पुरस् ind. in fornt, to the fornt. प्रस्तात् adv. before in front.

प्रोधस् m. a family priest.

पुरोहित *m.* a family priest, a chaplain. पुष् 9th conj. Parasm. to nourish.

पुष्टि f. nourishment.

पुष्पित्र m. name of a king.

पुष्पस्तज् f. (पुष्प n. and स्तज् f. a garland) a garland of flowers.

पुष्पिणी f: having flowers, fruitful. \mathbf{q} 9th conj. Parasm. and $\hat{A}tm$. to purify.

पूर्ण past. part. pass. of प्, filled, full.

पूर्णपात्र n. a present given to servants and others on joyful occasions.

पूर्व m.n.f. pron. previous, eastern. पूर्वरात्र m. (पूर्व prior, रात्रि f. the night) the prior or first part of night. [day.

पूर्वाह्व m. the first part of the पू or पू 3rd conj. Parasm. to full.

पृष्ट् Ist and 7th conj. Parasm., 2nd conj. Âtm and 10th conj. with सम्, to come in contact, to associae. पत् f. an army.

पृथाजन m. a low person, a mean fellow.

पुथ m.n.f. large, great.

प् 3rd and 9th conj. Parasm. to fill. पौराणिक m. one who reads and explains the pnranas.

पौरुष n. manliness.

पौर्णमासी f. the day of the full moon. प्रकृति f. dispastition; plur subjects, people, ministerial efficers. प्रकृष्ट m.n.f. magnificent, great. प्रकार m.n.f. hot, fierce, violent. प्रकार m. progress, prevalence. प्रकार past. part. of क्यु to fall with

प्रजापति m. the god Brahmâ.

प्रजापशुकाम (प्रजा f. progeny, पशु m. cattle, and काम m. wish). one wishing for progeny and cattle.

प्रजापीडनज m.n.f. (प्रजा f. subjects, पांडन n oppression and ज from जन् arising) arising from the oppression of the subjects.

प्रणिहित past. part. pass. of धा with प्र and नि, placed; सम्यक्प्रणिहिन welldisposed, wellcontrolled.

प्रतापनिधि m. (प्रताप m. heat) store of heat.

प्रतिकार m. help against an evil, a प्रतीकार remedy.

प्रतिनिविष्ट m.n.f. inveterate, irremediable, self-willed, obstinate perverse.

प्रतिपक्ष m. an enemy.

प्रतिबिम्ब n. an image reflected as in a mirror.

प्रतिषद्ध past. part. pass of सिध् with प्रति, forbidden, prohibited. प्रतिद्वारी f. a female door-keeper प्रत्यप्र m.n.f. or adv. recent, freash. प्रत्यद्य m.n.f. western.

प्रत्यहम् ind. (प्रति every, अहन् n. day every day.)

प्रत्युजीवन n. restoring to life again, प्राण m. (plural) life. revival.

प्रत्युत्पन्नमति m.n.f. (प्रत्युत्पन्न past. part. of पद with प्रति and उद) ready-witted. quick, sharp.

प्रत्यच m. dawn, dav-break.

प्रदीप्त past. part. of दीप to shine with W. shining brightly.

प्रदेश m. a region.

प्रधम m. the god of love.

प्रधी m.n.f. keen, acute, talented.

प्रपन्न m.n.f. (past. part. of पद with W) one who has subruitted or surrendered himself.

प्रभवित् m. a great lord.

प्रभात m.n.f. (past. part. of भा with W) disappeared (as darkness) and appeared (as light); n. daybreak.

प्रभाव m. prowess, greatness प्रमति m. name of a man.

प्रमदारा f. name of a woman.

प्रमाण n. measure, extent.

प्रमाद m. name of a man.

प्रयाण n. starting, march. [प्र, used. प्रयक्त past. part. pass. of युज् with प्रवासिन् m. a traveller.

प्रवृत्त्यपलब्धि f. (प्रवृत्ति f. intelligence, and उपलब्ध f. getting) getting intelligence.

प्रविजित past, part, of वाज with प्र. exiled or turned a recluse.

प्रसन्न past. part. of सद् with प्र, pleased, propitious.

प्रागल्प्य n. blodness.

प्राच् m.n.f. eastern.

प्राणाचात m. destruction of life.

प्रादुस adv. or prep. (used with verbs) visible, manifest.

प्रान्त m. border.

प्रापितवत् past. part. act. of the caus. of आप with प्र, having made to get, having given.

प्राप्तकाल m.n.f. (प्राप्त past. part. of आप with प, having made to get, having given.)

प्रायस् ind. mostly, in most cases, generally.

प्रार्थना f. seeking.

प्रियदर्शन m.n.f. one with a pleasing look.

प्रियशर्मन् m. name of a Brahmana. प्रियसंवास m. (संवास m. dwelling together) dwelling together of beloved persons, the company of beloved persons.

प्री 9th conj. Parasm. and Âtm. to love, to please.

प्रति past. part. pass. of प्री, pleased. पूर्वगम *m.* a monkey.

प्लच Ist and 9th conj. Parasm. to burn. Idevour.

प्सा 2nd conj. Parasm. to

फण् Ist conj. Parasm. to go.

फल Ist conj. Parasm. to be crowned with success, to bear fruit.

फलग्रहि m.n.f. one who gathers the fruit of, or is benefited by, a certain course.

फलमूलादि m.n.f. (मूल root fruits, roots and others.) फुल्कार m. sobbing.

ब

बदु m. a boy.

बत ind. particle implying surprise, sorrow, &c.

बन्ध् 9th conj. Parasm. to tie, to fasten.

बन्धन n. restraint, imprisonment. बल n. an army.

बहिरुपाधि m. (उपाधि m. an attribute, a peculiarity, environment) outward attributes, peculiarities, or environment.

बहिस् adv. out.

ag adv. highly, much.

बहुविध m.n.f. of various sorts. बाणजाल n. (जाल n. a collection) a number or multitude of arrows. बाणपथ m. (पथिन् m. a way) the way or range of an arrow.

बाणवृष्टि f. (वृष्टि f. shower) shower of arrows.

बालातप m. morning sun-shine.

बालिका *f*. a girl.

बाप्प m.n. a tear.

बाहुक m. the name of Nala disguised as a charioteer.

विभीषण m. a name of a brother of Râvaṇa and ally of Rama.

बुद्धिलक्षण n. (बुद्धि f. talent लक्षण n. a sign) a sign of talent.

बुभुक्षित m.n.f. hungry.

वृहद्भ m. name of a king of Magadha, father of Jarasamdha.

बोध m. awaking.

sence of the Universe; m a sacrificial priest whose duty it is to exercise a general superintendence over the performance.

बहावर्धरिन् m.n.f. illumined by the Vedas, possessing the splendour conferred by the practice of the Vedic rites.

बह्मदि m. (बह्मन् m. and आदि beginning) the god Brahmâ and others. बाह्य m. a particular form of marriage in use among Brâhmaṇas. बू 2nd conj. Parasm. and Âtm. to speak.

U

भंक्तमार्ग m. (भक्ति f. love, devotion and मार्ग m. a way) devotion to or love of, God as a way to eternal bliss.

भग m. name of a deity, lick, prosperity.

भग past. part. pass. of মন্ত্র destroyed, broken down, run away (from the field).

भज् Ist conj. Parasm and Âtm. to take. to resort to; with बि, to divide; with सम् and बि, to admit to a share, to bestow upon.

भञ्ज 7th conj. Parasm. to destroy, to break.

WZ m. a solder.

भण् Ist conj. Parasm. to speak

भयाकान्त m.n.f. (आकान्त past. part. pass. of कम with आ, overtaken. overcome) overcome by fear.

भव m. the world, worldly existence.

भवन n. a house.

भवितव्यता f. fate, destiny.

भा 2nd conj. Parasm. to seem, to appear, to shine.

MIT m. division.

भागधेय n. lot.

भाग्ययोग m. (भाग्य n. luck, good fortune, योग m. accession) the accession of good luck or fortune.

भाज 10th coni. with सम and वि. to admit to a snare, to bestow upon. भानु m. the sun.

भान्मती f. wife of Duryadhana, she eldest son of Dhritarashtra.

भागंव m. name of a Rishi.

भाव m. a thing.

(answer. भाष् Ist conj. Âtm. with प्रति, to भाष्यकृत् m. the writer of a Bhashya or explanatory discourse, a commentator.

भारकर m. the sun.

भित्ति f. a wail.

भिद् 7th conj. Parasm. and Atm. to split.

भित्र m.n.f. different.

भी 3rd conj. Parasm. to fear.

भीषण m.n.f. dreadful.

मिक f. pessession, enjoyment. পুত্র 7th conj. Parasm. to enjoy; Âtm.

to dine, to eat.

भुजङ्गम-भुजग m. a cobra, a serpent.

4 f. the earth.

भ with अभि, to overcome: with परि, to despise, to treat contemptuously.

भतसमागम m. coming together or union of animals or beings.

भरि *m.n.f.* much.

भूष्ण m.n.f. about to become.

ષ *3rd coni. Parasm.* and *Atm.* to support, to bear.

भूश m.n.f. much, mighty.

भेक m. a frog. [joyment (री.f.)

भोगकर m.n.f. producing en-

भोगतृष्णा f. (भोग m. wordly enjoyment, तुष्णा f. thirst) thirst for worldly enjoyment.

भंश Ist conj. Âtm. and 4th conj. Parasm. to fall.

भाष् Ist and conj. Parasm. to wander, to revolve.

WEN 6th conj. Parasm. and Atm. and Atm. to oake, to search.

भाज Ist conj. Âtm. to shine.

भारा Ist conj. Âtm. to shine. W f. an evebrow.

ম্লাহা *Ist conj. Âtm.* to shine.

मधवन् m. a name of Indra.

मङ्गल n. welfare, prosperity, what is holy, anything fortunate or auspicious.

मङ्गलकाल m. (मङ्गल n. and काल time) an anupicious occasion.

मङ्गलप्रदीप m. an auspicious lamp. मञ्ज m.n.f. agreeable, sweet.

मण्डम n. decoration or ornament. मण्डम m. a temporary hall erected on festive occasions, a shed, an enclosure.

मण्डल n. an orb, a circle. मत n. opinion, advice, counsel. मत्त past. Part. of मद् intoxicated. मधिन् m. a churning handle. महर्षे adv for me.

मच n. spirituous liquor.

मधुपर्क m. an offering of honey, curdled milk, etc., to a guest on his arrival.

मधुरम् adv. sweetly.

मधुलिह् m. a black bec.

मध्यम m.n.f. middle;n. waist.

मध्याह्न m. (मध्य middle, and अहन् n. day) midday, noon.

मन् with अव, to disregard.

मनस्विन् m.n.f. intelligent.

मनुज m. a man.

सनुजन्मन् m. (मनु m. one of the progenitors of men) one born of Manu, a human being, a man. मनोरथ m. wish, desire.

मन् 10th conj. Âtm. to hold a consultation, to consult.

मन्त्राक्षर n. a syllable of a holy of Vidic verse.

मन्थ् 9th conj. Parasm. to churn. मन्दता f. dullness, withered condition.

मन्दभाग्यता f. (मन्द dull, भाग्य fortune, मन्दभाग्य one who is unfortunate) misfortane.

मध m. name of an architect. मधूख m. a ray. मराली s. a semale swan.

मरुत् m. a god.

मरुत m. name of a king.

मकत्सुत m. the son of the Wind, Måruti, a monkey soldier devoted to Råma.

मर्यादा f. bound, limit.

मस्य 6th conj. Parasm. to sink, to be immersed.

मस्तक m.n. the head

महत् n. lustre, greatness.

महत्त्व n. greatness, power.

महाज (महत् and अज) m. a great goat. महाजव m.n.f. (महत् and अभिषेक m. sprinkling water as on the head of a king when he is crowned) great coronation.

महानुभाव m n.f. of great nobility, noble.

महाभिषेक m. (महत् and अभिषेक m. speed) very swift.

महाराज m. lord, a great king.

महाई m.n.f. of great virtue or value.

महाई रायनोचित m n.f. (महाई, रायन n. a bed, उचित m.n.f. used to) accustomed or used to costly or rich beds.

महाश्वेता f. name of the daughter of a Gandharva.

महोक्ष् m. (उक्षन् m. a bull) a great bull.

महोदयि m. the great ocean.

महोपकारित m.n.f. very benevolent. मा 3rd conj. Âtm. to measure.

मान m. respect, self-respect, pride, arrogance.

मानव m. man.

मानवराक्षस m. an evil spirit in the form of a man.

मानुष्यक n. the whole race of men, mankind.

मानात्रति f. (मान m. respect) loftiness of respect, great selfrespect.

मामक m.n.f. mine.

माया f. jugglery, deceitful tricks. मारुत m. wind.

मारुतात्मज m. the son of the god of wind. Mâruti.

मालाकार m. a gardener.

मालिन्य n. darkness, dirtiness.

माल्यवत् m. name of a giant, the maternal grandfather of Râvaṇa. मांस (मान्स्) n. flesh.

मांस

मास् m. a month.

मिश्वः adv. mutually, with each other, together.

मिथुन n. a couple, a pair.

मिथ्या ind. adv. falssly.

मी *9th conj. Parasm.* and *Âtm.* to destory.

मुकुट ज्योत्नाजल n. (मुकूट n. a crown) the water [in the form] of the light or lustre of crowns.

मुक्तफेशी f. having the hair disordered or dishevelled.

मुक्ता f. a pearl.

मौक्तिक n.

मुखरता f. garrulity.

मुखोन्छासगन्ध m. (उच्छास m. breathing गन्ध n. perfume, smell) the fra-

grance of the mouth.

मुग्धाकृति m.n.f. of a lovely form or shape.

मुर m. the name of an enemy of Vishnu or Krishna.

मुच्टि m.f. a fist.

मु**ष्** *9th conj. Parasm.* to steal मुद्द *with* प्र, to faint.

मूकभाव m. dumbness.

मूर्च *Ist conj. Parasm.* to faint मूर्धन् *m.* head.

मूल n. a root, basis.

मूषक *m.* a mouse; मूषकराज *m.* a king of mice.

मृग् 10th conj. Âtm. to look for to search.

मृगतृष्णिका f. mirage.

मृगया f. chase, hunting.

मृगानुसारिन् m.n.f. following or pursuing an antelope.

मृज् 2nd conj. Parasm. and 10th conj. to wipe, to wipe off, to clear; with प्र, to wipe off; with सम्, sweep.

मृणाल m.n. the stalk of the lotus plant.

मृद् 9th conj. Parasm. to pound, to reduce to atoms.

मेखला f. a girdle round the waist. मेध्य m.n.f. fit or destined to be sacrificed.

मेनका f. name of a celestial damsel.

मैधिली f. princess of Mithilâ, Sîtâ. मोह m. follishness, infatuation. मोन n. silence मीर्ख n. folly.

ज्ञा 1st conj. Parasm. to repect over in the mind, to repeat; with सम् and आ, to repeat, to repeat by tradition, to prescribe, to rule.

म्लेक m. a barbarian.

म्ले Ist conj. Parasm. to grow weary, to become faint or languid.

य

यलयान m. a sacrificer.

यज्ञ m. a sacrifice.

यज्ञकतु m. a protion of a sacrificial ceremony.

यज्ञमण्डप m. an enclosure prepared for a sacrifice.

यज्ञवर्मन् m. a proper name.

यज्ञिय m.n.f. pertaining to sacrifices.

यत् with सम्, to struggle. यत्कृते ind. for whose (relative)sake,

यत्नतः adv. with efforts.

for whom.

यधाविधि adv. according to the rules laid down in ceremonial works, according to the sacred precepts. यथेष्टम् adv. according to fancy, to one's heart's content, as one choose.

यम् *Ist conj. Parsm.* to restrain. यम *m.* the god of death, the deity presiding over death.

यमुना f. a name of a river. ययी m. a way.

यस् 4th conj. Parasm. to strive, to endeavour. with प्र.

या 2nd conj. Parasm. to go; with वि and निस्, to go away, to pass away.

यावजीवेन adv. as long as life endures.

यावद् adv. for which while, while, as long as.

यु 2nd conj. Parasm. to join.

युग n. a pair, a couple. वासोयुग n. pair of clothes.

युग m.n. a yoke.

युगांन्तर n. (युग age. period, अन्तर another) another age or period.

युज Ist conj. Parasm. and 10th conj. to unite; with नि, to appoint. युज् Ist conj. Parasm. and Atm. to join; with अनु, to put a question to; with उद, to endeavour, to exert: with नि. to appoint.

युज् 4th conj. Âtm. to curb one's mind.

सुज् with वि, in the pass. to be separated from.

षुध् f. a battle.

सुविति f. a young lady or woman. युवन् m. a youth, a young man.

यूप m. a sacrificial post to which the animal is tied.

यूरोपीय m.n.f. pertaining to the continent of Europe.

योजितवत् past. part. act. of the caus. of युज् having joined.

योधसमाज m. (योध m. a warrior, समाज m. a multitude) a multitude of warriors, an army.

पीवन n. youth.

₹

रक्त n. blood.

 $\mathbf{T}_{\mathbf{F}} m$, the place where any great thing is done, stage.

रङ्गागत m.n.f. come to the stage. रच् with वि, to arrange, to effect, to perform.

रज्यु f. a rope.

रण m.n. a battle, a battlefield.

रणभुरा f. (रण and भूर f. yoke) the brunt of battle.

रति f. love.

रथ् 4th conj. Parasm. to hunt. रभस m. hastiness. rashness.

रम् with उप, Ist conj. Parasm. to die; with वि, to stop.

रम्य m.n.f. pleasant. [sun.

रहिभवत् m. (रहिम m. a ray) the रस् Ist conj. Parasm. to scream.

सह 10th conj. to quit.

रहस् n. secrecy, solitariness, a secret; adv. secretly. solitarily.

रहित m.n.f. deprived of, bereft of. रा 2nd coni. Parasm. to give.

राष्ट्र m. a descendant of Raghu. राज् Ist conj. Parasm. and Âtm. with वि., to shine.

राज् m. a king; m.n.f. shining. राजक n. a multiude of kings, all the kings.

राजकुल n. (राजन् m. and कुल n. a house, a palace) a royal palace. राजसूय m. a sacrifice performed by kings.

राष् with आ, caus. to propitiate. रामधार्यो f. the wife of Râma. रामादि m. (राम proper name and आदि beginning) Râma and others. বাস্থ n. a kingdom, a nation.

रिक्थ n. property, wealth.

रिच् 7th conj. Parasm. & Âtm. to evacuate.

₹ 2nd conj. Parasm. to make noise, to cry aloud.

रुश m.n.f. harsh.

रुचिकर m.n.f. palatable.

रुचिर m.n.f. agreeable, hand. some.

रुद् 2nd conj. Parasm.to weep. to bewail, to lament for.

रुष्ट्र m. the god Śiva.

কথ 7th conj. Parasm. and Âtm. to obstruct, to prevent, to besiege.

हरू m. the name of a man.

रुष् f. anger.

तह with अधि, to ascend.

रूप n. form.

रेणु m. dust.

t m. wealth.

रोग m. disease, sickness.

रोदसी n. daul. heaven and earth. रोधस् n. a bank.

रोहित m. name of the son of Haris chandra.

ल

लक्ष्मी f. the goddess of wealth and beauty; splendour, glory.

लगुर m. a stick, a staff.

লঘু m.n.f. small.

लपुत्व n. littleness, dishonour.

लघुलघु adv. carly.

लक्ष्य 1st and 10th conj. Parasm. and Atm. to go; with उद, to violate, to transgress.

लप् Ist conj. Parasm. with प्र, to

speak, to prattle; with a, to lament.

লম্ with আ, to get or design a certain animal as a victim to be sacrificed.

लम्ब् with अव, Ist conj. Âtm. to depent on.

लम् Ist and 4th conj. Parasm. to desire; with अधि to desire, to covet, to crave.

জা 2nd. conj. Parasm. to give or take.

लाभ m. acquistion, gain.

लालन n. indulgence, indulging. लावण्य n. beauty, loveliness.

लिप् 6th conj. Parasm. and Âtm. to smear, to anoint.

লিছ্ 2nd conj. Parasm. and Âtm.to lick.

লী 4th conj. Âtm. to cling or press closely, to be absorbed. to be dissolved.

ली 9th conj. Parasm. to melt, to be dissolved, to be absorbed; with बि. to melt.

লীন past. part. of লী, concealed, hidden.

लुद् Ist conj. Atm. to roll on the ground.

लुप् 4th conj. Parasm.to be destroyed, to disappear or vanish. लुप् 6th conj. Parasm. and Âtm. to take away, to rob, to plunder, to deprive of.

লুক্তাক m. a hunter, a fowler. লু 9th conj. Parasm. and $\hat{A}tm$. to cut, to lop off.

लेखा f. a line.

लोक् with अव Ist conj. Âtm. and I0th conj. to look at, to see.

लोकत्रवपति m. (त्रय n. a collection of three, पति m. lord) the lord of the three worlds, viz. Heaven, the Earth and the lower regions.

लोकवाद m. censure of people.

लोकान्तरभ् n. (अन्यो लोका लोकान्तरम्) n. another world.

लोकापवाद n. censure by people, ill repute.

लोचन n. the eye.

लोमन् n. a hair.

लोमश m. the name of a Rishi. लोल m.n.f. moving, unsteady. लोहबन्ध m. (लोह m.n.iron, बन्ध m. a bond, a fetter) a fetter of iron.

ਕ

वङ्गाः *m. plural*, the name of a people or their country. [ing.

वस् with आशिषम् to give a bless-वस् with प्रति, to answer.

वस m.n. adamant.

वञ्च् 10th conj. Âtm. to deceive.

वटवक्ष m. a banian tree.

वडवानल m. the firesupposed to exist at the bottom of the sea.

वणिग्जन m. (वणिज् m. a merchant) merchants.

वत्सतरी f. a heifer.

वत्सा f. dear, a female child.

वधकम m. the process or manner of killing.

वधस्तम्भ m. (वध m. killing, and स्तम्भ m. a post) gallows.

वन् 8th. conj. Átm. to beg. वन्दितेंंच्य pot. part. of वन्दें fit to be bowed to.

बन्ध m.n.f. produced or existing in a forest.

बष् Ist conj. Parasm. and Âtm. to shear, to cut, to sow; with निर् to offer sacrificial food, to present. बषुस n. the body.

बम् *Ist conj. Parasm.* to vomit. बर *10th conj.* to choose.

वरुण m. the god of water or the

वर्मन् n. armour.

sea.

वर्षण n. rain-fall, raining.

वर्षाभू m. a frog.

वल् Ist conj. Âtm. to cover. बल्पीक m.n. an anthill.

वश् 2nd conj. Parasm. to wish. वषद्कार m. the cry वौषद् at the time of throwing an oblation into the fire; this is considered a deity.

वस् 2nd conj. Âtm. to dress; caus. with नि, to put on a garment, to dress.

वसन n. cloth, a garment.

चसन्तसेनाघातक m. (चसन्तसेना f. name of a woman and घातक m. destroyer) murderor of चसन्तसेना.

वसा f. fat, marrow.

वसुधा f. the earth.

वन्तुजात n. (वस्तु and जात n. a collection) a collection of things.

बह् Ist conj. Parasm. and Âtm. with आ to bring.

वहि m. fire.

वा 2nd conj. Parasm. to blow. वाष्यता f. censurableness, liability to censure

बापय caus. of वा, with निर् to extinguish.

वारंवारम् adv. often.

वारिद m. a cloud.

बालिपुत्र m. the son of Vâli, a monkey chief.

वाल्पीकि m. name of a sage.

वासर m.n. a day.

वासव m. the god Indra.

वासिष्ठ m. a descendent of Vasishha.

विकथ m.n.f blown out, opened.

विकान m.n.f. courageous, possessing prowess.

विवार्यमाण (pres. part. of the pass. of the caus of बर् to go, with वि) being thought or considered.

বিভিন্ন m.n.f. wonderful, curious. বিভন্ন Ist conj. Parasm. to go, to approach.

विज् Ist conj. Âtm. and 7th conj. Parasm. with उद. to tremble, to fear, to be disgusted.

विज् 3rd conj. Parasm. and Âtm. to separate, to distingish; with वि. विडम्ब् 10th conj. to distort, to make ridiculous, to mock.

वित्तवत् m.n.f. wealthy.

वितृष्णा m.n.f. (वि devoid of, and तृष्णा f. desire) free from any desire.

विद् 2nd conj. Parasm. to know. विद् 7th conj. Âtm. to reason upon, to discuss.

विदर्भ m. (in the plur.) the name of a country, the modern Berars.

विदेशगमन n. (विदेश m. a foreign country) going to a foreign country. [the plural).

विदेह m. name of a country (in) विद्ध past. part. pass. of व्यथ् pierced, struck, wounded.

विद्या f. learning, lore.

विद्वस् pres. part. of विद् to know, knowing.

विद्विष् m. an enemy.

विधातृ m. the creator, fate.

विनष्ट past. part. of नज्ञ् with वि, destroyed.

विपाश m. bondage, tie.

विपिन n. a forest.

विप्र m. a Brâhmaņa.

विबुध m. a god.

विभङ्ग m. destruction.

विभाण्डक m. name of a sage.

विभूति f. wealth, prosperity, power or greatness.

विमतिता f. want of intelligence. विमुख m.n.f. with the face turned

away from.

विरहित m.n.f. separated.

विरोध m. opposition; अविरोध m. harmony.

विलसित n. a wanton pastime.

बिलुप्त *past. part.* of लुप् *with* बि, destroyed.

विवाहबिधि m. (विवाह m. marriage and विधि m. a ceremony) the ceremony of marriage.

विविध m.n.f. of several kinds.

विज् with सम् and आ, to enter in, come in.

विश् m. the third order or caste among the Hindus; f. pl. subjects, people.

विशसित् m. a slaughterer.

विशिख m. an arrow. [sons).

विशिष्ट m.n.f. respectable (per.

विभूत m.n.f. (past part. pass. of भू with वि) famous, famed as.

विश्वतः adv. in all directions.

विश्वनाथ m. Lord of the Universe,

विश्वपा m. the Protector of all, God. विश्वपाह m. the protector Supporter of the Universe.

विश्वसनीयता f. capecity to inspire, confidence.

विश्वसूज् m. the creator, Brahmâ.

विश्वाचस् m. the name of a Gandhrya.

विश्वेदेवा: m.plur. all the gods.

विष् 3rd conj. parasmand Âtm. to surround.

विषय m. an object giving sensual pleasure.

विषाण m.n. a horn.

विष्टपहारिन् m. he who pleases heavently beings, Vishun.

विच्युशर्मन् n. a proper name.

विस्तरतः adv. in detail.

विस्तार m. extent. [ment.

विस्मय m. admiration, amaze-

विस्मित past. part. of स्मि with वि, surprised.

विहत m.n.f. interrupted.

विहाय (abso. of हा to abandon with वि) having abandoned.

विहित past. part. of भा with वि, prescribed by the scriptures.

विहीन m.n.f. destitute of.

विद्वल m. n. f. overwhelmed, efflicted.

बीररस m. warlike feeling, one of the nine poetic sentiments.

वीरवरूधिनी f. (वरूधिनी f. and army) an army of warriors or heroes.

वुष्ट्रं m.n.f. desirous of choosing. व 5th conj. Parasm. and Âtm. to cover; with आ, and आ, to open;

with वि, to expound, to express; with सम्, to shut.

वृ 10th conj. with नि, to oppese, to dissuade from.

वृक्षमूल n. (वृक्ष m. tree and मूल n. root) the root of a tree.

वृज् Ist and 7th conj. Parasm., 2nd conj. Âtm. and 10th conj. to avoid, to shun.

वृजिन m. a wicked person.

वृत् with अति, to pass away; with आ, to trun round, to trun back. वृत् with प्र, (in the causal) to introduce, to bring into pracuce.

[an event.

वृत्त n. what has taken place.

वृत्तान्त m. account, occurrence.

वृत्तान्तश्रवण n. (वृत्तान्त, श्रवण n. hearing) hearing of history or account.

वित f. livelihood, maintenance.

वृत्रहन् m. killer of वृत्र, Indra.

वृथा adv. in vain, uselessly.

वृद्ध m.n.f. old

वृद्धि f. prosperity.

वृश्विक m. a scorpion.

वृद् *Ist conj. Parssm.* to rain, to shower down, to ur down.

वृषल m. a Śudra, inner, a reprobate.

वृष्टि f. rain.

वृ 9th conj. Parasm. and Âtm. to choose.

वेग m. speed, velocity.

वेणि-वेणी f. braided hair.

वेणु m. a bamboo.

वेदना f. agony.

वेश m. dress.

वेष

an explctive.

वैक्रूव्य n. agony, affiction.

वैदग्ध्य n. skill.

वैदिक m.n.f. belonging to a Veda.

वैधस m. son of Vedhas.

वैयाकरण m. a grammarian.

वैषम्य n. difficulty, calamity.

व्यक्त Past. part. pass. of अञ्च with वि, plain, manifest.

व्यतिरेक m. exclusion or absence. व्यथित past. part. of व्यथ, afflicted.

व्यथ् 4th conj. Parasm. to pierce, to wound.

क्यय m. expenditure.

व्याकरण n. grammar.

व्याधित m.n.f. sick.

च्याल m. a mad elophant.

च्यास m. the reputed author of the Mahábhârata, a Rishi.

वतरुचि m.n.f. one who has a for fasts and other derotional vows. **एश्** 6th conj. Parasm. to cut, to mow, to tear.

बीडा f. shame.

श

शंस् with आ, Ist conj. Âtm. to hope.

शक् 5th conj. Parasm. to be able.

शकन् n. animal-dung.

शकुन्तला f. name of a lady, wife of a king named Dushyanta.

शक्य m.n.f. possible.

হাক m. a name of Indra.

शक्तिजित् m. the conqueror of Śakra or Indra, the son of Râvana.

राङ्गध्या m. a conch-blower.

शत् 10th conj. to deceive, to defraud.

शाबीपति m. the husband of शाबी, Indra.

शतायुप्त m.n.f. living for a hundred years.

शाबुतस् adv. from an enemy. शद् Ist conj. to perish, to decay. शनै: adv. gradually, slowly. शप् Ist conj. Parasm. and Âtm. to curse; शप्या ind. past. part. शब्द m. voice, a word.

शम् ind. happiness, welfare.

शरणार्थिन् m.n.f. one seeking refuge.

शरमण्डप m.n. a bower or shed made of arrows.

शराव m. a kind of pot.

शरीरिन् m.n.f. one having a body; m. a human being, a man.

शर्वरीश m. (शर्वरी f. the night) the lord of the night, the moon.

शश m. a rabbit, a hare.

शशाङ्क m. the moon

शक्त adv. perpetually.

ज्ञास् *Ist conj. parasm. with* वि, to kill, to destory.

शस्त्रसंपात, m. (शस्त्र and विद्या) art or knowledge of war.

शस्त्रविद्या f. (शस्त्र, संपात m. falling on) a stroke of a weapon.

হাৰোৰে n. weapons of all kinds.

शाक m. a vegetable.

शाप m. a curse.

शायक m. the young of beasts.

शाश्चत m.n.f. eternal, everlasting.

शास् 2nd conj. Parasm. to govern, the regulate, to discipline.

शास् 2nd conj. Âtm. with आ, to wish, to desire, to bless.

शास्त्रप्रतिषेध *m.* (शास्त्र *n.* scripture and प्रतिषेघ *m.* prohibition) scriptural prohibition.

. शिखिन् *m.* a peacock.

शिरस् n. the head.

शिरीष n. a kind of flower.

शिलासंघात m. a collection of stones.

शिष् 7th conj. Parasm. to distin-

guish; with वि to partionlarise. शी 2nd conj. Âtm. to lie down, to sleep; with अति, to surpass.

शीत m.n.f. cold.

शीतात्राण n. protection from cold. शीतल m.n.f. cool.

शील n. good disposition.

मुक्ति f. an oyster-shell शिष m.n.f. pure.

शुनःपुच्छ m. a proper name.

शनोलाङ्गल m. a proper name.

शुल्क m.n the money given to the parents of a bride, originally as a purchase price.

शुभूषा f. service, attendance on. श्रीषण m.n.f. powerful.

श्रन्य m.n.f. vacant, empty.

शून्यमुखी f. having to liveliness on the face, pale-faced, of a dejected countenance.

श्रुलिन m. a name of Siva.

¶膏 n. a horn.

शृ with बि, to fade (as pass). शेष m.n. remainder, all others. शैष्य m. a name of a king.

शोकविकल m.n.f. overcome with sorrow.

त्र्याम m.n.f. dark green.

भ्रम m. fatigue.

भा 2nd conj. Parasm. to cook. भाना past. part. of अम्, fatigued. भावण m. the fifth month of the Hindu year.

মি Ist conj. Parasm. and Âtm. with সা, to cling to, to go to, to resort to; with सम् to resort to to rest on, to depend upon.

新 9th conj. Parasm. and Âtm. to cook.

भी f. wealth, goddness of wealth. beauty.

भीहरि m. the name of the god Vishnu.

शु 5th conj. Parasm. to hear.

श्रुतिमनोहर m.n.f. (श्रुति f. car and मनोहन m.n.f. charming) charming to the ear.

भ्रेणि-णी f. a linc.

भ्रेमन् m. splendour.

भोत्र n. ear.

श्रोत्रद्वय n. a pair of ears.

क्षकार्य n. to-morrow's duty or

[work.

धन् 2nd conj. Parasm. to breath: with नि, to respire; with बि, to believe, to confide; with सम् and आ, to calm one-self, to take courage.

श्वापद m. a beast of prey, a beast.

स

संख्यातीत m.n.f. (संख्या f. number, अतीत m.n.f. gone beyoud) innumerable.

संगत past. part. of गम् with सम् united.

संप्राम m. a battle.

संजय m. a proper name.

संतुष्ट past. part. of तुष् with सम्, pleassed satisfied, gratified.

संदेह m. battle.

संघ्या f. twilight [at the morning and evening twilights and in the noon prayers are offered by Brâhmanas].

संनाह m. armour.

संपर्क m. contact.

संपादन n. accomplishing.

संप्रदाय m. cuntom, a traditional

संभव m. possibility, probability, birth, source.

संभावित past. part. pass. of the caus. of भू with सम् thought of, thought possible.

संभाविध m. bustle (on account of the arrival of a guest), hospitality संमोहन n. name of a miree leus weapon.

संयम m. restraint. `

संयमिन् m.a sage who has curbed his passions, an ascena

संवत्सर in. a year

संवर्त m. the name of a priest.

सवर्तक m. a species of submarine fire.

संवास m. company, living together with.

संसर्गमुक्ति f. the abandoning of connection.

संसार m. the world.

संसारमुख n. (संसार m. worldly existence, सुख n. happiness, enjoyment) enjoyment of a worldly existence. संसुतिगतां f. (संसृति f. this world, worldly existence.

संस्मर्तव्य m.n.f. to be remembered. सकल m.n.f. entire, whole, all. सकाश m. nearness, proximity.

सकोध गा n.f. angry.

संखि m. a friend, a companion.

सङ्ग m. attactment to worldly things, contact.

सञ्चलकत n. (वत n. a'vow) the vow of good or virtuous conduct.

सञ्ज् Ist conj. Parasm. to cling, to adhere to; with वि and अति [व्यतिषञ्ज], to join together; with सम् and आ, to become atached.

सत्कृति f. a meritorious deed, a good action

सित्क्रया f. hospitality.

सत्तम m.n.f. best.

सस्य n. power, greatness

सत्त्वानुरूप m.n.f. worthy of one's power or greatness.

सत्पुरुष m. a good man.

सत्र n. a sacrificial session; सत्रभूमि f. the place of sacrifice.

सत्संगति f. company of the virtuous.

सद Ist conj. Parasm. to sit; with आ, to approach, to come to; with N, to be gracious or pleased; with सम् and आ, to find.

सद् with भ (in the causal) to please, to propitiate.

सदसन् m.n.f. good and bad.

सदाधार m. (सत् m n.f. good and आचार m. conduct) good conduct; m.n.f. one whose conduct is good.

सपः adv. instantly, at present.

सनाथ m.n.f. occupied, filled with, protected.

संपत्नी f. fellow-wife.

सभासद् m. a member of an assembly or court.

समिक्रिय m.n.f. (सम equal, and किया f. doing) equally, evenhanded.

समन्तम् adv. round about.

समन्तात् adv. round about.

समन्त्रकम् adv. by mantras, i.e. by repeating mantras.

समस्त m.n.f. ali.

समाकुल m.n.f. occupied with, full of.

समाकुल m.n.f. occupied with, full of.

समागम m. company, association. समान m.n.f. equal.

समारोपित past. part. pass. of the caus. of कह with सम् and आ, placed. समाहत past. part. pass. of ह with सम and आ, collected.

समिश् f: small sticks of a sacred tree, such as udumbara, to be thrown into the sacrificial fire. समीहित m.n.f. what is desired; n. a desired object.

समुद्यम m. exertion.

समुपाइत (past part. pass of इ with सम्, उप and आ) coloceted.

सम्यक् adv. correctly, well.

सम्यच् m.n.f. good. [peror. सम्राज् m. a great king, an em-सरिण-णी f. path, disposition or ar-

सरमा f. name of the bitch of the gods.

सरस्वती f. name of a river.

rangement of things.

सर्वतः adv. in every direction. सर्वभूतानि n. Nom & Acc. plur. all

existing things. सर्वस्व n. (सर्व and स्व n.) all wealth or possessions.

सर्वाभिग्नेतहेतु m. (अभिग्नेत past part. pass. of इं with अभि and प्र, desired, aimed at) the cause of [the attainment of] all desired objects.

सिलल n. water.

सवितृ m. the sun.

सविस्मय m.n.f. with wonder, wondering.

सङ्गोक m.n.f. (स with ज्ञोक m. sorrow) affected with sorrow.

ससैनिक m.n.f. accompanied by soldiers.

सस्ज् 6th conj. Parasm. to be or become ready.

सह with उद, to be able, to be adequated, to be up to, to feel equal to.

संहस्त n. a thousand. [parts. सहस्रथा adv. into a thousand

सहस्रज्ञ: adv. by thousands.

सहाय m. a helper, companion.

सहिष्ठ m.n.f. mightiest.

सांख्य n. name of a system of philosophy.

सांनाहुक m.n.f. one wearing an armour.

साक्षात् adv. in the presence of, in sight of.

सागर m. the ocean.

साचिक्य n. counsellorship.

सात्यहुव्य m. name of priest.

साध् *5th conj. parasm.* to accomplish.

साधारण m.n.f. ordinary.

साध adv. well.

साधुवृत्त m.n.f. (साधु m.n.f. good and वृत्त n. conduct) well-conducted. सामान्य m.n.f. ordinary, common to one with others.

सामिथेनी f. a verse repeated at the time of kindling the sacred fire.

सायम् ind. in the evening.

सार m. power, pith. [dog.

सारमेय m. the son of Saramâ, a सार्थम् ind. with (used with the instrumental).

सार्वभीम m.n.f. universal (sover-eign).

सावधान m.n.f. (स and अवधान n.)attentive.

सावित्री f. the holy mantra or verse of the the Rigveda, generally called Gâyatrî, and repeated by all Brâhmanas every day.

साश्चर्यंचर्यं m.n.f. (Bah. comp.) of wonderful conduct.

साहाय्य n. friendship, help.

साहित्य n. literature, composition.

सिकता f. sand.

सिद्धि f. accomplishment.

सिष् Ist conj. Parasm. to regulate, to turn out well or auspiciously. सिव् 4th conj. parasm. to sew together.

सु 5th conj. Parasm. and Âtm. to extract Soma juice.

स् Ist conj. Parasm. and 2nd conj. Parasm. with प, to produce.

सु (as prefixed to words) good, well.

सुग्रीय m. name of a monkey chief and ally of of Râma.

सुत्यादिन n. the day on which Soma juice is drunk in the Soma sacrifice.

सुधास्यन्तिन् m.n.f. (सुधा f. nectar) dropping nectar.

सुभद्रा f. a wife of Arjuna.

सुभिक्ष n. abundance of food.

सरिप m.n.f. fragrant.

सुरालय m. (सुर m. a god, आलय m. a place of abode) the abode of the gods, heaven.

सुवर्णशत n. (सुवर्ण m. a golden coin, and शत n. a hundred) a hundred coins of gold.

सुविनीत m.n.f. modest.

सुद्रयतम m.n.f. intimate, dearest.

स् $2nd\ conj.\ \hat{A}tm.$ to give birth to; with π , to produce.

सू 4th conj. Âtm. with प, to produce.

सू 6th conj. Parasm. to impel, to push forward.

सूक्ति f. (सु and उक्ति speech) good words or speech, correct exposition.

स्य 10th conj. to indicate.

सूत m. charioteer.

स्नृत m.n.f. agreeable, pleasent.

सूर्यवंश m. the family of the sun, the solar race.

स Ist conj. Parasm. to run.

स् (caus). with निर् to drive away, to expel.

सृज् with सम् to bring in contact with, to unite with; with उद, to abandon.

सेनानिवेश m. the camp of an army. सेनद्र m.n.f. with Indra.

सेवन n. serving, resorting to, pructising.

सेवा f. service.

सो 4th conj. Parasin. to bring to an end, to finish, to destroy; with परि and अब, to end in, to result in; with बि and अब, to determine, to resolve, to endeavour, to strive. सोकृत्स m.n.f. having breath.

सोपान n. stairs, steps.

सोमवंशविभूषण m.n.f. (सोम m. the moon) one who adorns the lunar race, an ornament of the lunar race (of kings).

सौम्य m.n.f. gentle.

सौयवसि m. son of Suyavasa. सीराज्य n. good government.

सीवर्ण m.n.f. goldren.

स्वालित pres. part. tumbling, tripping.

स्खलत् n. a slip, a mistake.

सान् *1st vonj. Parasm.* to cry, to thunder. [nipple.

स्तन m. the female breast, the स्तबक m. a bunch.

ताम्ध् /st conj. Âtm. and 5th conj. parasm. to become fixed or rigid, to become haughty.

साम् 9th conj. Parasm. to stop, to become stiff or rigid, to become haughty.

स्तम्भ m. a past a column.

ন্ধ 2nd conj. Parasm. and Âtm. to praisa; with अभि, to praise.

स्त् 5th conj. Parasm. and Âtm. to cover; to spread, to strew; with सम्

स्तृ 9th conj. Parasm.and $\hat{A}tm$. to cover; with आ, to cover, to spread.

स्त्री f. woman, wife.

स्था with अव, to stay, to abide; with उप, to go to.

स्थावरजङ्गम m.n.f. (स्थावर m.n.f. immoveable and जङ्गम m.n.f. moveable) immoveable and dmoveable.

स्थित past, part. of स्था, abiding, being, existing.

स्थूलकेश m. the name of a sage. स्था 2nd conj. Parasm. to bathe.

स्ताय f. a muscle.

िह्य 4th conj. Parasm. to bear affection to.

? 2nd conj. Parasm. to flow, to drop, to ooze.

钙 m.n. summit.

स्पृहा f. wish, desire.

स्कृद 6th conj. Parasm. to break, to split asunder.

स्फुटितातिमुक्त n. an opened atimukta flower.

स्मित n. smile.

स्मृ with वि, to forget; विस्मृत forgotten.

स्यन्दन m. a chariot.

स्वकर्तव्य n. one's duty. स्वकीय m.n.f. one's own.

स्वजनवियोग m. separation from one's own men or relations.

स्वन m. noise, roar.

स्वप् 2nd conj. Parasm. to sleep. स्वप् m. a dream.

स्वप्राय denom. Âtm. to be in a dream. to speak in a dream.

स्वयंभ m.n.f. self-existent.

स्वयंबरकाल m. (स्वयंबर m. choice of a husband by a woman herself, and काल m. time) time of choosing a husband.

स्वयम् *ing.* in person, of himself. स्वर m. a sound.

स्वर्गकाम m.n.f. one longing after heaven.

स्वहित n. one's own good.

स्वाति f. a lunar mansion, name of a constellation.

स्वाद m. taste, tasting.

स्वादु m.n.f. sweet, palatable.

स्वामिन् m. owner.

स्वायत्त m.n.f. dependent on one-self.

स्य Ist conj. Parasm. to sound. स्येद m. sweat, perspiration. स्येदलय m. a particle or drop of perspiration.

ह

ह an expletive used in narrations. हठात् *adv.* by violence.

हत past. part. pass. of हन्, struck. हन् 2nd conj. Parasm, to kill; with अभि for आ, to strike; with नि, to kill, to destroy, to ruin. हनुमन् m. name of a monkey devotee of Râma.

ছব ind. interj. experssing wonder or sorrow.

हन्तु m.n.f. a killer.

ह्य m. a horse.

Tr m. the god Siva.

हरिदन m. name of a Brâhmana.

हरिद्वार n. name of a holy place at the foot of the Himâlayas.

इरिश्वन्द्र m. name of a king.

हव्य n. an offering.

हा 3rd conj. Parasm. to abandon. हा 3rd conj. Âtm. to go; with हद

to go upwards, to ascend; with set to go upwards, to ascend; with the to be sitting.

हारिह m.n.f. dyed yellow with turmeric.

इस्य n. smile, laughter.

हास्यकार्य n. a ludicrous act.

हि 5th conj. Parasm. to go; with प्र, to send.

हिस् Ist and 7th conj. Parasm. and 10th conj. to kill, to destroy.

हिंस m.n.f. murderous, carnivo-rous.

हिमपात m. frost, snow cold weather.

हिमाचल m. the Himâlayas.

हिरण्यक m. name of a mouse.

हीन m.n.f. destitute of.

हीरकमणि m. a diamond.

T 3rd conj. Parasm. to sacrifice.

ह with उप and अव Ist conj. Parasm. and Âtm. to take down.

इदयममंष्टिद् *m.n.f.* (इदय *n.* the heart,

मर्मन् n. the vital parts and छिद् to cut) piercing the vital parts of the heart.

है interja a vocative particle, O!

होतृ m. a sacrificial priest whose

duty it is to repeat the mantras. हु 2nd conj. Âtm. to conceal; with अप or with नि.

इस्व m.n.f. short.

हो 3rd conj. Parasm. to blush, to be ashamed.

II. GENERAL GLOSSARY OF ENGLISH WORDS OCCURRING IN THE BOOK.

A

Abode आस्पद n. आवास m. Absurd अयुक्त past. part. अनुपपन्न past part.

Accordingly तथा च, तथा, इत्थस्. Acquire अर्ज् *Ist conj. parasm.* and 10th conj. with उप.

Act the traitor हुह् 4th conj. Parsm. Adjoining संनिष्ठित past part. अर्दित past part.pass.

Agricultural purpose for, कृषिहेतोः, कृषिकर्मणे.

Aja अज m. name of a person. Alive जीवन्ती f. pres. part. act. of जीव, सजीवा f. (जीव m. life, and स for सह ind. with).

Alliance संधि m. संख्य n.

Aloud **उद्ये**: *ind.*

Ancestral पितृपैतामह m.n.f.

Angada সঙ্গুব m. a kind of ornament.

Angas **NAT** plur. name of a people or their country.

Aphorism सूत्र n.

Assistance साहाय्य n.

Astray उत्पथम् adv.

Âśvina आधिन m. name of a month.

Attracted विलोभित past. part pass. of the caus of लुब् with Axe परशु m. [वि

B

Babhruvâhana वशुवाहन m. son of Arjuna, the Pâṇḍava.

Bad (adverse) মনিকুল m.n.f. Battle-field আধুমি f.

Because यतः ind. हि ind.

Bee भगर m.

Beginning अग्र *n.* आदि *m.*

Belief नामित past. part. pass. of the causal of नम्; रामेण घनुषि नामिते 'Rama having bent the bow.'

Bhrigu भ्रा m. the name of a Rishi.

Bid दिश् 6th conj. with आ

Bitterly (wept) प्रमुक्तकण्डम् used as an adv.

Blessing आशिस् f.

Blind अन्ध m.n.f.

Blood शोणित n.

Bodily form तनु f. वपुस् n. आकृति f.

Brâhmana-murder बाह्मणराज m.

Brâhmaṇa-murder ब्रह्महत्या f.

Branch शाखा f.

Breast वक्षस् n.

Bright half (of the lunar month) शुक्लपका m.

Bring up वर्धय, causal of वृध् with सम्, पोषणं or भरणं कृ.

Broad विशाल m.n.f.

Brute पशु m.

[निर्

Build मा 3rd conj. Âtm. with By hundreds जातज: ind.

C

Cage पक्षर m.

Calf वास m.

fed.

Call धा with अभि; अभिहित call-Calling अभिव्धान pres. part. of धा with अभि.

Caual कुल्पा f.

Canto सर्ग m.

Capital गृहति past. part. pass. of ग्रह. Captured कुथ m.

Carpet damsel अप्सरस् f. सुराङ्ग्या f. Chandrketu चन्द्रकेतु m. name of the son of Lakshmana brother of Råma.

Chest वक्षस् n.

Churning handle मन्यनदण्ड m. (मन्यन n. churning and वण्ड m. handle), मन्यान m.

Cobra फणिन् m. नाग m.

Column स्तम्भ n.

Commander चनूपति m. सेनापति m. Commentator टीकाकार m. टीकाकृत् Common साधारण m.n.f. सामान्य m.n.f.

Communicating (with the river) संगत past part. or संगद्धमान pres. part.

Conceited अवलिप्त past. part.

Conclave समाज m. परिषद् f. सभा f. Conduct oneself properly सदा चार प्रतिपद. सदाचारेण वत.

Confined नियन्त्रित past part. pass.

निबद्ध past. part. pass.

Conqueror विजिगीषु m.

Constantly अभिशम् adv.

Construct मा with निर्.

Convince इ with प्रति caus प्रतीर्ति कृ.

Cooking utensil स्थाली f.

Costly महाई m.n.f.

Cotton तूल m. पिषु m.

Counsellor मन्त्रिन् m. श्रीसचीव m.

Cradle ग्रेड्खा f.

Croak रद् Ist conj. Parasm. with

Cruel नृशंस m.n.f.

Cry रू 2nd conj. Parasm. कृत्य ।st conj. Parasm.

Curious विलक्षण m.n.f.

Cutting be m.

D

Dark श्याम m.n.f.

Death चथ m.

Deceive भा with अति and सम्, लभ् with वि and प्र, वस् 10th conj. Âtm.

Deposit न्यास m. निक्षेप m.

Deprive of **इ** *Ist conj. with* अप. Descendant वंश्य *m.n.f.* कुलज *m.n.f.*

Desire कांक्षा f. काम m.

Desperatey **पसद्य** ind. adv. आत्मनिरपेक्षम् adv. साहसेन instr. used as an adv. Destroy छिद् 7th conj. with उद्, सूद् 10th conj. with नि; उच्छेतुम् ind. नियुद्धितुम् ind.

Destroyed ध्वस्त past. part. of ध्वंस्, उच्छित्र past part. pass. of छिद् with उद्

Destruction ध्वंस n. नाश m. अवसाद m.

Different भिन्न past part. pass. of Different (various) विविध m.n.f. Diffeulty असौकर्य n. कन्ट n.

Dîrghatamas दीर्घतमस् m. name of a Rishi.

Discussion बादविवाद m.
Disease व्याधि m.

Dishonest gambling कपटश्रूत n. (कपट n. fraud, and श्रूत n. gambling).

Disturb तुद्, Doctor भिषज् m. वैद्य m. Dramatic play नाटक n. Drive चुद् 10th conj. with प्र. Duty धर्म m.

E

Earn अर्ज् *Ist conj. parasm.* Ease सौकर्य *n*.

Eastern पूर्व m.n.f. pron. प्राच्य m.n.f. Education विद्या f. अध्ययन n. विनयन n; of good aducation कृतविद्य m.n.f. संस्कृतवित्त m.n.f. सुविनीत m.n.f. End कार्य n. फल n; फलावाप्तये dat. for the attainment of the fruit or end.

End उदकं m. अवसान n. परिणाम m.; उदकें &c. in the end.

Enraged मुद्ध past part. of कुथ्.

Enumerated परिकीर्तित past. part. pass. परिगणित past. part. pass. Eternal ज्ञासत m.n.f. Every प्रति prep. Every year प्रतिसंवत्तरस् adv. ind. Evil अनर्थं m. पीडा f. संकट n. Excavate खन् with उद्; उत्खनितुम् inf. Except ऋते ind. Existence भाव m. अद्भुविति n. Exploit पराक्रम m. अद्भुविति n. Exterminate मूल् 10th conj. with उद; उन्मुलियतम् inf.

Extraordinary अनुत m.n.f.

F

Faithfully भक्त्या, निष्ठया.

Family কুল n.

Fastened नियुक्त past. part. pass; भूरि नियुक्त: fastened to the yoke. Fasting-day उपवासदिन n. (उपवास m.

Fasting-day उपवासादन n. (उपवास m a fast, दिन n. a day).

Father-in-law wett m.

Father-in-law water

Felicity मुख n.

Fellow कापुरुष m.

Field of battle रणभूमि f.

Fight, to युद्धाय, युद्धे, योद्ध्य.

.Fix जन्यू 9th conj. Parasm.

First adv. प्रथमम् adv. आदौ loc. sing. of आदि.

Flame शिखा f.

Flee अय् Ist conj. Âtm. with पत changed to पला.

Fleet of ships भीसाधन n.

Floor भूमि f.

Food आप n.

Fortress दुर्ग m.

Found उपलब्ध past. part. pass. समिधिगत past. part. pass.

Fragrant सुरिंभ m.n.f.

Fraudulent scheme कपटप्रबन्ध m. अ

Free मुक्त past. part. pass. of मुख् (मुक्ता f.); to be free मुख् Pass. Furniture गृहोपस्कर m.

G

Gâdhi गाँचि m. the name of a king. Gamble दिव् 4th conj. Parasm. Gate द्धार n. Gently मन्दम् adv. Ghost प्रेत m. वेताल m. पिशाच m. Go round प्रदक्षिणीकृ. [m.n.f. Good समीचीन m.n.f. निपुण Gourd कमण्डलु m. Grain धान्य n. Greed शोक m. Guardian of a quarter दिक्याल m.

H

Harsh परुष m.n.f.., (words) परुषाक्षर

Harmless अनपकारिन m.n.f

m.n.f.
Haste, in, ससंभ्रमम् adv.
Haughty उद्धत past. part.
Held (as a meeting) मिलित past.
part.

Helpless अनाथ *m.n.f.* Hemangada हेमाङ्गद *m.* the name of a king.

Hermit **वानप्रस्थ** *m.* यति *m.* High उ**ञ्च** *m.n.f.*

How many times कतिकृत्वः ind.

I

Ikshâkus, the, इक्ष्वाकु m. (used in the plural) name of the line of kings to which Râma belonged.
III रुग्ण m.n.f.

Immortal अमृत past. part. of मृ with अ, अमर m.n.f.

Importance गुरुख n. महत्त्व n,; a matter of importance गुरुकार्य n. Imprison कारागृहे निश्चिष्

In person स्वयम् ind.

Indiscretion व्याधिवार m.

Indrajit ছন্মজিন্ m. the son of Ravana.

Inexpressible अनिर्वश्वनीय m.n.f. अनिर्वर्णनीय m.n.f. किम् m.n.f. with अपि added.

Ingratitude कृतग्रता f. Inhuman मानवानहं m.n.f. निरनुकोशं (कर्म)

Instinct उत्तेजित past. part. pass. उद्दीपित past. part. pass.

Instructor **সংযাपक** m.n.f. Invade ৰূ *Ist conj. Parasm. with* সমি.

Invisible अदृश्य m.n.f.

J

Jamadagni जमदग्रि *m.* name of a Rishi.

Jarâsamdha जरासंघ *m.* name of a king of Magadha.

Juice रस *m.*

Justly धर्मेण, न्यायेम.

K

Kaikeyi कैकेयी f. name of one of the wives of Dasaratha.

Kalingas কলিঙ্গা *plur*. name of a people or of their country.

Kârtavirya कार्तवीर्थ m. the name of a king killed by Parasurâma.

Kansalya कौसल्या f. name of one rels and wars between the sons of of the wives of Dasaratha.

Keep contented सङ्घ्*caus. with* अनु Keeping contented अनुरङ्गन n. (as applied to the subjects of a king). Kick लक्षा f.; लक्षया प्रहरति gives a kick.

Killed इत past. part. pass. Kinsman ज्ञाति m. बन्धु m. Krauñcha क्रीम्ड m. a species of birds.

Kumârasambhava कुमारसंभव m. name of a poem by Kâlidâsa.

L

Last चरम m.n.f.
Last night गता रोत्रि f.
Law धर्मशास्त्र n.
Lazy अलस m.n.f. तन्त्रिल m.n.f.
Length आयाम m.
Line च्यूह m. column of an army.
Littleness लघुता f.
Locust शलभ m.
Lord नाथ m.
Lore विद्या f.
Lost नष्ट past part.
Love, to, स्निह् 4th conj. Parasm.;
he is loved तस्मिन्निह्याति.

M

Love अनुसाग m.

Magadha मगधाः m. (used in the plural) name of a country or its people.

Mahâbhârata महाभारत n. name of an epic poem celebrating the quar-

Pându and Dhritarâshtra.
Mahendra महेन्द्र m. name of a mountain and the adjacent country.
March against गम् with अधि.
Market पण्यविधिका f. आपण m.

Market पण्यवीधिका f. आपण m. Mathurâ मधुरा f. name of a place. Maurya मौर्य m. name of a dynasty, an individual of it. Means उपाय m. अभ्यपाय m.

Medicinal drug ओषधि f.
Medicine औषध n. औषधि f. a medicine herb, gener. an herb.
Medicine (as a science) वैद्यक n.
आयर्षेट m.

Might प्रभाव m. Miser कदर्य m.

Moist आई m.n.f:

More mournful. दुःखतर m.n.f.

Moth पतङ्ग m.
Movement व्यापार m.

N

Naked नग्न *m.n.f.* Nala नल *m.* name of a king. Named नाम *ind.* नाम्ना *instr sing.* of नामन् Nature निसर्ग *m.*

Necklace हार m. Net जाल n.

Never म कदा ind. नैव ind. न कहिंचित् ind.

Nishada निवाद m. name of a wild tribe or an individual of it. Now-a-days संप्रति adv. ind.

Number संख्या f.

0

Object प्रयोजन n. उदेश m. [शात्. Occasionally कालेकाले, प्रसङ्गव-Ocean अर्णव m. Office अधिकार m. Office of the king राजपुरुष m. Originally अग्रे loc. sing. of अग्र, आदौ loc. sing. of आदि. Overcome अधिभूत past. part. pass. of भू with अधि, पर्याकुल m.n.f. आकुल m.n.f.

Own स्वीय m.n.f.

Paid back प्रत्यर्पित past. part. pass.

of the caus. of ऋ with प्रति.
Painful व्यथाकर m.n.f. पीडाकर m.n.f.
Pale पाण्डु m.n.f.
Pânchâlî पाञ्चाली f. princess of the country of the Pannchâlas.

Paper पत्रक n.

Paramtapa पांतप m. name of a king. Parṇāda पार्णीद m. a proper name. Parvan पार्वन् n. a section, a canto. Passage original, मूलग्रन्थ m.

Passion मनोधर्म m. इन्द्रियवृत्ति f. इन्द्रिय n.

Pâtâla पाताल n. the nether region. Pâțaliputra पाटलिपुत्र n. name of a city in Magadha.

Person शरीर n. देह m. Philosopher तस्त्रविद् m. Piety भक्ति f. देवनिष्ठा f. Pilgrimage यात्रा f. Pity दया f, दयाई m.n.f. melted with pity.

Place of refuge आभयस्थान n. Plunder लोप्ज n. लुण्डन n. Polities चीतिशास्त्र n

Post पद n.

Pot कम्भ n.

Poverty दारिक्रा n. दुर्गति f. Powder क्षोद m. चूर्ण n.

Power truit m.

Prasravaṇa प्रस्तवण m. name of a mountain.

Prepard उद्यत past. part. of यम् with उद्

Presence, in one's, समक्षस् adv. प्रत्यक्षम् adv.

Pressing against each other परस्परसंघट्टन n.

Principle तस्व n. नय m.

Proper युक्त past part. of युझ्, उचित m.n.f.

Property रिक्थ n. वित्त n.

Pround उत्सिक्त past. part. उत्सेकिन् m.n.f. (नी f.)

Prowess प्रताप m. पराक्रम m.

Prudent दूरदर्शिन् m.n.f. चतुर m.n.f. Punishment दण्ड m.

Purana पुराण n. name of a class of works containing legendary accounts of many things and of a religious and ritualistic character.

Pure विशुद्धशील m.n.f.

Purpose प्रयोजन n कार्य n.

Pushed afar दूरोत्सारित; उत्सारित past. part. pass. of the caus. of सृ with उद.

[Veda.

O

Quarter (तुरीयो भाग:) (of the day or night); याम m.

R

Raghuvamśa रघुवंशः m. name of a poem by Kâlidâsa.

Raging प्रवल m.n.f. बलीयस् m.n.f. Rains वर्षा plur.

Raise नम् caus. Parasm.

Râjagriha राजगृह n. name of a city in Magadha.

Read पठ् Ist conj. Parasm. Recovery (regaining) प्रत्यागम m. Refulgent देवीप्यमान pres. part. विभाजमान pres. part.

Region between अन्तर n. अन्तराल n. Relation बन्धु :n. बन्धुजन m. ज्ञाति n. Released मुक्त past part. pass. of मुख्

Religious austerities तपांसि *plur.* Religious book धर्मग्रन्थ *m.*

Remarriage पुनरुद्वाह m.

Renuka रेणुका f. wife of Jamadagni and mother of Parasuâma.

Repeat पर् Ist conj. Parasm.
Reprove भत्मं, 10th conj. Atm. with
निर्, दिश् 6th conj. with प्रति and आ.
Reputed अभिमत past part. pass.
प्रसिद्ध past. part. कर्तृत्वेनाभिमतौ reputed as authors (two).

Respectable विशिष्ट m.n.f.; of a

respectable family अभिजन बत् m.n.f. कुलीन m.n.f. ।
Responsibility of governing राज्यभुरा f.
Restore दा with प्रति.
Return चृत् Ist conj. Âtm. with नि.
Revive intr. जीव with पुनर्.
Richâka ऋषीक m. name of a Rishi.

Rigveda ऋग्वेद m. name of a Ring-leader प्रधानराजद्रोहिन् m. Rock दोलय den. or आन्दोलय den. Root मूल n. Rudeness अविनय m. Rukminî रुक्मिणी f. wife of

Krishna. Running विद्ववण *n.* Ruthless निर्यण *m.n.f.*

S

Sagara सगर m. name of a king. Sâketa साकेत n. name of a town. Sâmaveda सामवेद m. name of a Veda.

Sâmaveda सामवंद *m.* name of a Veda. Samdhyâ-adoration सध्यावन्दन *n.* Samî शमी f a kind of tree.

Sarayû सरयू £ a river near Ayodhyâ

Satyabhâmâ सत्यभामा f. name of one of the wives of Krishna.

Saushadmana सौषदान m. name of a king.

Saying वचन n. उक्ति f. Self-respect स्वाधिमान m.

Sense अर्थ m Sign चिक्र n.

Simple ऋतु m.n.f. आर्जवयुक्त m.n.f. सरक m.n.f. Simply केवलम् adv.

Sinful पाप m.n.f.

Skilful चतुर m.n.f. कुशल m.n.f.

Slavery दास्य n.

Smite कृ 8th conj. with अप or नि, पीइ 10th conj.

Snotched away

Snatched away आक्षिप्त past part. pass. of क्षिप् with आ.

Sometimes कदाचित्.

Sought মার্থিন past. part. pass. of সর্থ with ম.

Spirit सत्त्व n.

Spiritual adviser उपाच्याय m. परोहित m.

Spray कण m. सीकर m.

Stay स्था; stayed स्थित past. part.

Stem बन्धन n.

Stream स्त्रोतस् n.

Subject विषय m.

Subtle principle तन्यात्र n.

Suddenly सहसा adv.

Sudeva सुदेव m. a proper name.

Supreme power साम्राज्य ।

Surveyor भूमापक m.

Syâparṇa रुयापर्ण m. an individual of the रुयापर्ण family, which was a

family of priests

System विधि m ःद्धति f.

T

Taken, having, गृहीत्वा absolutive of अह.

Tali ताली f. a kind of palm tree.

Taunt उपालम्भ m.

Tenantless निर्जन m.n.f.

Territory विषय m.

Thick स्थूल m.n.f. विपुल m.n.f.

Thought संकल्प m. बुद्धि f.

Thoughtlessly adv. रभसात्, मोहात्.

Tounching लग्न m.n.f.

Towards মনি (governing an accusative), अभि prep.

Trader वणिज् m.

Trammel बन्धन n. निगड m.n.

Traverse काम् Ist and 4th conj. Parasm. with आ.

True God, true सत्यस्वरूप m.n.f., God परमात्मन् m.

Truth ऋत n.

U

Unfathomable अगाध m.n.f.
Unforgiving अमर्बण m.n.f.
Unfounded निर्मूल m.n.f.
Unguarded अरक्षित past. part. pass.
Uninterruptedly अविरतम् adv.
Usually प्रायेण ind. adv. प्रायः ind.
adv.

V

Vâraṇâvati वारणावती f. name of a place.

Very भुशम् adv.

Vidura विदुर m. a proper name.

Violent प्रचण्ड m.n.f.

Virâta विराट *m.* name of a king. Visit आगमन n आगम m.

Viśrâma-palace विश्रामप्रासाद m.

Vritra चत्र m. an enemy of Indra.

W

Waist मध्य n.

Want (need) ईक्ष् Ist conj. Âtm. with अप.

Watch, to, निरूपियतुम् inf. of रूप् 10th conj. with नि.

Well-behaved सुचरित m.n.f. Well-disposed स्त्रिम्ध past part. What sort of कीटरा m.n.f. Whirlwind चक्रवात m अञ्झावात m. Wicked (person) হাত m. ভাল m. दुरात्मन् m.

Wing THE m.

Without wealth धनहीन m.n.f. Women of Vraja क्रजाङ्गनाः f. nom. plur.

Word वसस् n. वसन n.

Work परिश्रमं क 8th conj. Parasm. and Âtm.

Yajñadatta यज्ञद्स m. a proper name

[Veda.

Vajurveda m. यजुर्वेद name of a Yavana यवन m. a foreigner, a Mahomedan; a Greek (in ancient times).

Yet अद्यापि ind. Youngest कनिष्ठ m.n.f.

समाप्तोऽयं ग्रन्थः। शुभं भ्यादध्येत्रध्यापकस्य च।